

# اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے

تالیف

مولانا سید احمد و میض صاحب ندوی نقشبندی دامت برکاتہم  
خلیفہ حضرت مولانا پیر ذوالفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم

[www.besturdubooks.net](http://www.besturdubooks.net)



تحقیق و تخریج

مفتی احمد اللہ شام قاسمی

خادم التدریس مدرسہ خیر المدارس حیدرآباد

## تفصیلات

اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے	نام کتاب:
مولانا سید احمد و میض ندوی (9440371335)	تالیف:
مفتی احمد اللہ شارقاسمی (9966488861)	ترتیب و تخریج:
	تعداد اشاعت:
۲۰۱۷	سن اشاعت:
	قیمت:
محمد سعید احمد قاسمی (8106575687)	مکتبہ و کمپوزنگ:
مکتبۃ الدعوة والارشاد حیدرآباد	ناشر:

# فہرست مضامین

۲۲	تقریر	❖
۲۳	تقریر	❖
۲۶	بخش لفظ	❖
۲۰	حرفِ اولین	❖
۲۵	عرض مرتب	❖
۲۶	<b>پہلا باب</b>	❖
۲۶	قرآن کریم — تعارف اور خصوصیات	❖
۳۷	لفظ قرآن کی تحقیق	❖
۳۷	قرآن مجید کی اصطلاحی تعریف	❖
۴۰	اجزائے قرآن کا تعارف	❖
۴۰	(۱) سورتیں	❖
۴۰	(۲) آیات	❖
۴۲	(۳) رکوعات	❖
۴۳	(۴) پارے	❖
۴۴	(۵) اعراب اور نقطے	❖
۴۶	قرآن مجید ایک نظر میں	❖
۴۶	قرآن کے اسماء	❖
۴۷	نزولِ وحی کے طریقے	❖
۴۷	نزول قرآن تین مرحلوں میں	❖
۴۷	نزول قرآن کے زمانی مراحل	❖
۴۸	آیات اور کلمات کی تعداد	❖

۳۸	قرآن کی سب سے پہلی اور آخری آیات	❦
۴۹	اقسام آیات باعتبار موضوعات	❦
۴۹	آیات منسوخہ کی تعداد	❦
۴۹	آیات منسوخہ	❦
۵۰	آیات متشابہات کی تین اقسام	❦
۵۰	احوال نزول کے اعتبار سے آیات کی قسمیں	❦
۵۱	مکی اور مدنی سورتوں کی تعداد	❦
۵۱	مکی اور مدنی سورتوں کی شناخت	❦
۵۲	سورتوں کے آغاز کے اسالیب	❦
۵۲	ناموں کے لحاظ سے سورتوں کی قسمیں	❦
۵۳	نسخ کے اعتبار سے سورتوں کی اقسام	❦
۵۳	(۱) نسخ و منسوخ پر مشتمل سورتیں	❦
۵۳	حروف، حرکات اور نقطوں کی تعداد	❦
۵۴	ایسی سورتیں جن کا آغاز تسبیح سے کیا گیا	❦
۵۴	قرآن میں مذکور صالحین	❦
۵۵	مختلف حروف کی تعداد	❦
۵۶	حروف مقطعات	❦
۵۷	قرآنی اجزاء (پارے)	❦
۵۸	رکوع کی تعداد	❦
۵۸	قرآن کے حصے	❦
۵۸	قرآن کا نصف	❦
۵۹	احزاب یا منزلیں	❦
۵۹	مضامین قرآن	❦

۶۰	قرآن کا وہ حصہ جو دوسرے انبیاء پر اتر ا تھا	❖
۶۱	قرآن میں کس نبی کا نام کتنی بار آیا ہے؟	❖
۶۲	کامبین وحی	❖
۶۳	قرآن میں مذکور صالح خواتین	❖
۶۳	قرآن میں مذکور کفار	❖
۶۳	اشخاص ذیل کا تذکرہ بضمن واقعات آیا ہے	❖
۶۳	قرآن میں مذکور ملائکہ	❖
۶۳	قرآن میں خطاب کے ۳۴ طریقے	❖
۶۵	قرآن میں جنات کے نام	❖
۶۵	قرآن میں مذکور قبائل	❖
۶۵	قرآن میں مذکور مقامات، شہر اور پہاڑ	❖
۶۶	قرآن میں مذکور مقامات آخرت	❖
۶۶	قرآن میں مذکور جگہوں کی جانب منسوب اسماء	❖
۶۷	قرآن میں مذکور پرندے	❖
۶۷	قرآن میں مذکور القاب	❖
۶۷	سور و آیات کا تذکرہ	❖
۶۸	(۱۳) مکرر آیات و کلمات	❖
۶۹	وہ آیت جس پر صرف ایک صحابی نے عمل کیا	❖
۷۱	قرآن مجید کی خصوصیات و امتیازات	❖
۷۲	(۱) زمان و مکان کی لامحدودیت	❖
۷۲	(۲) جامعیت و کاملیت	❖
۷۲	(۳) آفاقیت	❖

۷۲	(۲) خاتم الکتب السماویہ	✽
۷۳	۲۱/ خصوصیات کا تذکرہ	✽
۷۵	تلاوت و عبادت کی جہت سے خصوصیات	✽
۷۵	مس مصحف بغیر وضو کا کیا حکم ہے؟	✽
۷۶	ایک غلط فہمی کا ازالہ	✽
۷۸	اسلوب کی جہت سے خصوصیات قرآن	✽
۸۱	انقلابی خصوصیات	✽
۸۳	خصوصیات قرآن احادیث کی روشنی میں	✽
۸۳	حضرت شیخ زکریاؒ کا اچھوتا اسلوب	✽
۹۲	قرآن کریم کا حیرت انگیز اعجاز بیان	✽
۹۲	الفاظ قرآنیہ کا اعجاز	✽
۹۵	(۱) منیت اور منیت کافرق	✽
۹۶	(۲) نکر اور منکر میں فرق	✽
۹۷	(۳) جسم اور جسم کافرق	✽
۹۷	(۴) السلم، السلم، السلم کافرق	✽
۹۸	ریح اور ریح میں لطیف فرق	✽
۹۹	ماضی اور مضارع کے استعمال کافرق	✽
۹۹	الفاظ کی تقدیم و تاخیر	✽
۱۰۰	(۲) سمع و بصر کی تقدیم و تاخیر کافرق	✽
۱۰۰	(۳) لیل و نہار، نور و ظلمات کی تقدیم و تاخیر کافرق	✽
۱۰۱	صوتی ہم آہنگی	✽
۱۰۲	اعجاز بیان کی خصوصیت	✽

۱۰۳	.....	کلمات کی موزونیت کی لطیف رعایت	❖
۱۰۴	.....	ثقیل الفاظ کے استعمال سے احتراز	❖
۱۰۵	.....	الفاظ قلیل معانی کثیر	❖
۱۰۵	.....	قرآن کا ہر حرف اپنی جگہ معجزہ	❖
۱۰۸		<b>دوسرا باب</b>	❖
۱۰۸	.....	حفاظت قرآن	❖
۱۰۹	.....	حفاظت قرآن کا خدائی نظام	❖
۱۰۹	.....	حفاظت قرآن سے متعلق تین باتیں اور کاتین وحی و قرآن	❖
۱۱۰	.....	حفظ سے حفاظت قرآن	❖
۱۱۲	.....	حفاظت قرآن کی فضیلت	❖
۱۱۳	.....	حفظ قرآن میں صحابہؓ کی دلچسپی	❖
۱۱۳	.....	حفظ قرآن میں اسلاف کا غیر معمولی اہتمام	❖
۱۱۵	.....	ہندو پاک میں حفاظ کی تعداد	❖
۱۱۵	.....	عربی و مغربی ممالک میں حفظ قرآن کا اہتمام	❖
۱۱۶	.....	تحریف قرآن کی ناپاک کوششیں	❖
۱۱۹	.....	حفظ قرآن کے حیرت انگیز نمونے	❖
۱۲۱	.....	دس ہزار حفاظ صحابہ کرامؓ میں سے ۷۳ کے نام	❖
۱۲۲	.....	کم عمروں رسیدہ حفاظ کا تذکرہ	❖
۱۲۴	.....	حجۃ الاسلام و شیخ الاسلام کا حفظ قرآن	❖
۱۲۵	.....	پیدائشی حافظ قرآن	❖
۱۲۵	.....	عمرانوں میں حفظ قرآن	❖
۱۲۷	.....	قرآن کریم کی آڈیو رکارڈنگ --- ایک جائزہ	❖

۱۲۸	قرأتوں کی ریکارڈنگ کاسب سے پہلا پروگرام	❦
۱۳۰	صوتی ریکارڈنگ کے مقاصد	❦
۱۳۰	حفاظت	❦
۱۳۱	مختلف قرأتوں کی حفاظت	❦
۱۳۲	مقصد تعلیم	❦
۱۳۳	مقصد دفاع	❦
۱۳۴	قرآن کے پہلے آڈیو ریکارڈنگ پراجیکٹ کا عملی خاکہ	❦
۱۳۵	عاصم کی روایت حفص بطریق فیل	❦
۱۳۶	روایت دوری عن ابی عمر بن العلاء	❦
۱۳۶	عاصم کی روایت حفص کے دیگر آڈیو کیسٹ	❦
۱۳۷	روایت ورش عن نافع المذنی کا ریکارڈنگ	❦
۱۳۷	بقیہ قرأت عشرہ کی آڈیو ریکارڈنگ	❦
۱۳۷	جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کا قرآن آڈیو کیسٹ پروگرام	❦
۱۳۸	ہندوستان میں قرآن کی آڈیو ریکارڈنگ	❦
۱۴۰	<b>تیسرا باب</b>	❦
۱۴۰	خدمت قرآن کے حیرت انگیز نمونے	❦
۱۴۱	خدمت قرآن کے حیرت انگیز نمونے	❦
۱۴۲	شاہ فہد کا عظیم کارنامہ	❦
۱۴۳	سی ڈیز کے ذریعہ خدمت قرآن	❦
۱۴۵	قرآن کریم (واوی)	❦
۱۴۶	قرآن کریم (الفی)	❦
۱۴۷	ڈاکٹر ارشاد ظلیفہ کی کاوش حقیقت کے آئینہ میں	❦



۱۴۹	دنیا کی مختلف زبانوں میں	✽
۱۴۹	تراجم قرآن ————— ایک جائزہ	✽
۱۴۹	قرآن مجید کے انگریزی تراجم	✽
۱۵۰	(۱) مکمل قرآن مجید کے انگریزی تراجم (غیر مسلم مترجمین)	✽
۱۵۰	(۲) قرآنی منتخبات کے انگریزی تراجم (غیر مسلم مترجمین)	✽
۱۵۱	(۳) قرآن مجید کے انگریزی تراجم (مسلمان مترجمین)	✽
۱۵۱	(۲) دیگر یورپی و مغربی زبانوں میں تراجم قرآن	✽
۱۵۱	فرانسیسی زبان میں	✽
۱۵۱	جرمن زبان میں	✽
۱۵۲	ڈچ زبان میں	✽
۱۵۳	اطالوی زبان میں	✽
۱۵۳	عبرانی زبان میں	✽
۱۵۳	ہسپانوی زبان میں	✽
۱۵۳	آرمینی زبان میں	✽
۱۵۳	لوشیمہ زبان	✽
۱۵۳	جاوی زبان میں	✽
۱۵۳	پرتگالی زبان میں	✽
۱۵۳	پولینڈ کی زبان میں	✽
۱۵۳	ڈنمارکی زبان میں	✽
۱۵۵	مشرقی زبانوں میں قرآن کے تراجم	✽
۱۵۵	فارسی میں	✽
۱۵۵	اردو زبان میں	✽

۱۵۶	.....	ہنگو زبان میں	❖
۱۵۷	.....	نامکمل مشہور تراجم یہ ہیں	❖
۱۵۷	.....	پشتو زبان میں	❖
۱۵۸	.....	سندھی زبان میں	❖
۱۵۸	.....	ہندی زبان میں	❖
۱۵۹	.....	پنجابی زبان میں	❖
۱۶۰	.....	سواحلی زبان میں	❖
۱۶۱	.....	چینی زبان میں	❖
۱۶۱	.....	جاوری زبان میں	❖
۱۶۱	.....	بری زبان میں	❖
۱۶۳	.....	قرآن مجید کے موجودہ تراجم سے متعلق ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی تحقیق	❖
۱۷۰	.....	قرآن کے اردو تراجم --- مختصر جائزہ	❖
۱۷۱	.....	کچھ اور تراجم	❖
۱۷۳	.....	تفاسیر خدمت قرآن کا ایک اہم گوشہ	❖
۱۷۵	.....	تفسیر عہد رسالت و صحابہ میں	❖
۱۷۶	.....	عہد تابعین میں	❖
۱۷۶	.....	عہد تابعین کے مشہور مفسرین میں درج ذیل حضرات ہیں	❖
۱۷۷	.....	تابع تابعین کے زمانہ میں	❖
۱۷۷	.....	تیسری صدی اور اس کے ماقبل کی اہم تفاسیر	❖
۱۷۷	.....	چوتھی صدی کی اہم تفاسیر	❖
۱۷۷	.....	پانچویں صدی کی اہم تفاسیر	❖
۱۷۸	.....	چھٹی صدی کی تفاسیر	❖

۱۷۸	ساتویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۷۹	آٹھویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۷۹	نویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۷۹	دسویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۷۹	گیارہویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۷۹	بارہویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۸۰	تیرہویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۸۰	چودھویں صدی کی تفاسیر	✽
۱۸۲	مشہور عربی تفاسیر —	✽
۱۸۲	تیسری صدی سے چودھویں صدی تک	✽
۱۸۲	(۱) کتب التفسیر بالماثور	✽
۱۸۲	(۲) کتب تفسیر بالرأی المحمود	✽
۱۸۳	(۳) کتب تفاسیر فقہاء	✽
۱۸۳	(۴) کتب تفاسیر صوفیاء	✽
۱۸۳	(۵) کتب تفسیر معتزلہ	✽
۱۸۳	(۶) کتب تفسیر امامیہ اثناعشریہ	✽
۱۸۵	(۷) کتب تفسیر خوارج	✽
۱۸۵	(۸) تفسیر کتب فلاسفہ	✽
۱۸۵	دنیا کی مختلف زبانوں میں تفاسیر کی تعداد	✽
۱۸۵	(۱) اردو	✽
۱۸۶	(۲) پاکستان کے علاقائی زبانوں میں	✽
۱۸۶	(۳) برصغیر ہندو پاک کی فارسی تفاسیر	✽

۱۸۷	اردو کی چند معروف تفسیروں کا مختصر تعارف.....	❖
۱۸۷	(۱) تفسیر القرآن.....	❖
۱۸۷	(۲) کشف القلوب.....	❖
۱۸۷	(۳) تفسیر قادری.....	❖
۱۸۸	(۴) تفسیر حقانی.....	❖
۱۸۸	(۵) بیان القرآن.....	❖
۱۸۹	(۶) تفسیر عثمانی.....	❖
۱۸۹	(۷) تفسیر حنائی.....	❖
۱۸۹	(۸) ترجمان القرآن.....	❖
۱۸۹	(۹) نظام القرآن.....	❖
۱۹۰	(۱۰) تفسیر ماجدی.....	❖
۱۹۰	(۱۱) معارف القرآن.....	❖
۱۹۱	(۱۲) بیان السجان.....	❖
۱۹۱	(۱۳) معارف القرآن ادرسی.....	❖
۱۹۱	(۱۴) تقسیم القرآن.....	❖
۱۹۲	(۱۵) احسن البیان.....	❖
۱۹۲	(۱۶) تذکر قرآن.....	❖
۱۹۲	(۱۷) ہدایت القرآن.....	❖
۱۹۳	(۱۸) تذکیر القرآن.....	❖
۱۹۳	(۱۹) دعوة القرآن.....	❖
۱۹۳	(۲۰) تشریح القرآن.....	❖
۱۹۳	(۲۱) انوار القرآن.....	❖

۱۹۴	.....	پہلی صدی ہجری تا چودھویں صدی ہجری	✽
۱۹۴	.....	مفسرین کا اجمالی خاکہ (از کتاب : تذکرۃ المفسرین)	✽
۱۹۴	.....	پہلی اور دوسری صدی ہجری کے مفسرین حضرات	✽
۱۹۶	.....	تیسری صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۱۹۸	.....	چوتھی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۰۱	.....	پانچویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۰۴	.....	چھٹی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۰۶	.....	ساتویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۰۹	.....	آٹھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۱۲	.....	نویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۱۴	.....	دسویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۱۶	.....	گیارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۱۸	.....	بارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۱۹	.....	تیرہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۲۲	.....	چودھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید	✽
۲۲۶	.....	چودھویں صدی کے وہ مفسرین جن کی تاریخ وفات نامعلوم ہے	✽
۲۲۷	.....	بیسویں صدی کی اردو تفاسیر -- بیک نظر	✽
۲۲۷	.....	مکمل تفاسیر	✽
۲۲۸	.....	جزوی تفاسیر	✽
۲۳۰	.....	تفسیری حواشی	✽
۲۳۱	.....	<b>چوتھا باب</b>	✽
۲۳۱	.....	قرآن -- علوم کا سرچشمہ	✽

۲۳۲	..... قرآن مجید علوم و فنون کا سرچشمہ	✽
۲۳۳	..... قرآن مجید سے مستنبط علوم	✽
۲۳۴	..... علم الحساب	✽
۲۳۵	..... علم تعبیر الروایا	✽
۲۳۵	..... علم بدیع	✽
۲۳۵	..... علم عروض	✽
۲۳۵	..... علم الامثال	✽
۲۳۶	..... علم الصرف	✽
۲۳۶	..... علم الرجال	✽
۲۳۶	..... علم الاخلاق	✽
۲۳۶	..... علم التشریح	✽
۲۳۶	..... علم النفس	✽
۲۳۷	..... علم جغرافیہ	✽
۲۳۷	..... علم ہیئت	✽
۲۳۷	..... علم التاريخ	✽
۲۳۷	..... علم المعیشت	✽
۲۳۷	..... علم وراثت	✽
۲۳۸	..... علم تجوید	✽
۲۳۸	..... قرآن مجید سے مستنبط صفتیں	✽
۲۳۸	..... صنعت پارچہ بافی (ٹیکسٹائل انڈسٹری)	✽
۲۳۸	..... صنعت ریشم سازی (سلک انڈسٹری)	✽
۲۳۹	..... صنعت قالین بافی (کارپٹ انڈسٹری)	✽

۲۳۹	..... صنعت چرم سازی (لیڈر انڈسٹری)	✽
۲۳۹	..... صنعت تغذیہ (فوڈ انڈسٹری)	✽
۲۳۹	..... کیمیائی صنعت (کیمیکل انڈسٹری)	✽
۲۳۹	..... دھاتی صنعتیں (میٹل انڈسٹری)	✽
۲۴۰	..... صنعت زیور سازی (اورنٹامینٹل انڈسٹری)	✽
۲۴۰	..... برتن سازی اور تزئینی صنعتیں (اڈسٹریز)	✽
۲۴۰	..... فن تعمیر (بلڈنگ انڈسٹری)	✽
۲۴۰	..... صنعت کاغذ سازی (پیپر انڈسٹری)	✽
۲۴۱	..... جہاز سازی (شب انڈسٹری)	✽
۲۴۲	..... علوم القرآن پر تالیفات، ایک سرسری جائزہ	✽
۲۴۳	..... مختلف صدیوں میں علوم القرآن کی اہم تالیفات	✽
۲۴۴	..... دوسری صدی ہجری کی تالیفات	✽
۲۴۴	..... تیسری صدی کی تالیفات	✽
۲۴۴	..... چوتھی صدی ہجری کی تالیفات	✽
۲۴۵	..... پانچویں صدی کی تالیفات	✽
۲۴۵	..... چھٹی صدی کی تالیفات	✽
۲۴۵	..... ساتویں صدی کی تالیفات	✽
۲۴۶	..... آٹھویں صدی کی تالیفات	✽
۲۴۶	..... نویں صدی کی تالیفات	✽
۲۴۶	..... دسویں صدی کی تالیفات	✽
۲۴۶	..... گیارہویں صدی کی تالیفات	✽
۲۴۷	..... بارہویں صدی کی تالیفات	✽

۲۴۷	تیرھویں صدی کی تالیفات	❦
۲۴۷	دو در حاضر کی اہم تالیفات	❦
۲۴۹	علم اسباب النزول	❦
۲۵۰	علم النسخ والمسنوخ	❦
۲۵۰	علم اعجاز القرآن	❦
۲۵۱	علم امثال القرآن	❦
۲۵۱	علم المحکم والمتشابہ	❦
۲۵۱	اقسام القرآن	❦
۲۵۲	علم غرائب القرآن	❦
۲۵۲	علم قصص القرآن	❦
۲۵۲	علم القراءات والتجوید	❦
۲۵۳	علم اعراب القرآن	❦
۲۵۳	علم رسم القرآن	❦
۲۵۳	علم بلاغۃ القرآن	❦
۲۵۴	علم احکام القرآن	❦
۲۵۵	اردو زبان میں علوم القرآن پر تالیفات	❦
۲۵۵	(۱) علوم القرآن	❦
۲۵۷	(۲) اعجاز القرآن	❦
۲۵۸	(۳) قصص القرآن	❦
۲۵۹	(۴) لغات القرآن	❦
۲۶۰	تجوید و قرأت	❦
۲۶۱	(۵) قرآن اور سائنس	❦



۲۶۱	متفرق موضوعات	❖
۲۶۳	قرآن مجید کا حیرت انگیز عددی اعجاز	❖
۲۶۴	قل وسیع سموں کا عددی اعجاز	❖
۲۶۵	متضاد الفاظ کا عددی اعجاز	❖
۲۶۷	عددی اعجاز کی حکمت	❖
۲۶۸	ضروری وضاحت	❖
۲۶۹	قرآن حکیم کا معجزاتی حسابی نظام	❖
۲۶۹	قرآن حکیم کا ہندی نظام	❖
۲۷۰	قرآن حکیم اور انیس کے ہندسہ کا کلیہ	❖
۲۷۱	جدول	❖
۲۷۱	حیران کن معجزے	❖
۲۷۱	پہلی وحی کا اعجاز	❖
۲۷۳	آخری سورت کا اعجاز	❖
۲۷۴	مزید حیران کن حسابی نظام	❖
۲۷۴	۱- اللہ کا نام اور راشد علیہ کی بد قسمتی	❖
۲۷۵	۲- سورتوں کا اعجاز	❖
۲۷۶	۳- لفظ قرآن کا اعجاز	❖
۲۷۶	۴- بعض صفاتی نام	❖
۲۷۶	جدول	❖
۲۷۷	۵- لا الہ الا اللہ کا معجزہ	❖
۲۷۷	جدول	❖
۲۷۸	قرآن کریم میں کلمہ شہادت کا حسابی نظام	❖

۲۷۹	.....	صلوٰۃ کے الفاظ کا معجزہ	❖
۲۸۹	.....	حروف مقطعات کا معجزہ	❖
۲۸۰	.....	مقطعاتی سورتوں کا اپنا معجزہ اور حسابی نظام	❖
۲۸۳		<b>پانچواں باب</b>	❖
۲۲۸۳	.....	نادر نسخے ---- اولین مصاحف	❖
۲۸۳	.....	قرآن کریم کے اولین مصاحف	❖
۲۸۳	.....	قرآن کے لیے مصحف کا استعمال	❖
۲۸۳	.....	مشہور قرآنی مصاحف کی شکلیں	❖
۲۸۷	.....	قدیم قرآنی مصاحف کی جلدکاری	❖
۲۸۸	.....	اولین قرآنی مصحف کا خط	❖
۲۸۹	.....	اولین قرآنی مصاحف میں سورتوں اور آیات کے درمیان فواصل کا اہتمام	❖
۲۹۰	.....	اولین مصاحف قرآنی میں حرکات اور نقطے	❖
۲۹۲	.....	قرآن کریم کے نادر نسخے	❖
۲۹۲	.....	قرآن سے روحانی و مادی تعلق	❖
۲۹۳	.....	جمع قرآن کا پس منظر	❖
۲۹۵	.....	قدیم مصحف عثمانی	❖
۲۹۸	.....	ہرن کے چمڑے پر لکھا گیا قرآنی نسخہ	❖
۲۹۹	.....	ریشم کا مصحف	❖
۳۰۲	.....	بیت القرآن کے نادر نسخے	❖
۳۰۳	.....	زری قرآن مجید	❖
۳۰۳	.....	قدیم ترین قرآنی نسخوں کی حفاظت کے لئے حکومت چین کا اقدام	❖
۳۰۴	.....	چالیس قرآنی مخطوطات کی سی ڈی	❖

۳۰۴	دنیا کا سب سے وزنی نسخہ قرآن کریم	✽
۳۰۵	نہم سائز کا قرآن پاک کا نسخہ	✽
۳۰۵	اسٹیل کے اوراق والا ۹ ٹن وزنی نسخہ قرآن مجید	✽
۳۰۶	سیدنا علیؑ کا مصحف	✽
۳۰۸	۱۳۰۰ برس قدیم قرآن مجید کا نسخہ	✽
۳۰۹	”بسم اللہ الرحمن الرحیم“	✽
۳۰۹	۶ ہزار انداز میں خطاطی	✽
۳۰۹	ہاشم اختر نقوی کا کارنامہ	✽
۳۱۰	تیرھویں صدی عیسوی کے قرآنی نسخہ کا	✽
۳۱۰	ہدیہ از انداز ۲۳ / لاکھ ڈالر	✽
۳۱۱	اورنگ زیبؒ کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن دریافت	✽
۳۱۳	ہر قسم کی تحریفوں سے محفوظ کتاب	✽
۳۱۴	قرآن مجید کا سب سے بڑا نسخہ	✽
۳۱۵	اس کا رنامے کا پس منظر	✽
۳۱۷	مصر کے دارالوجائع المصریہ میں	✽
۳۱۷	نادر قرآنی نسخے	✽
۳۱۹	عہد مملوکی کا ایک اور نسخہ	✽
۳۲۱	ایران میں کتبیت قرآن کے ارتقائی مراحل	✽
۳۲۲	اسلامی فن خطاطی کی تاریخ	✽
۳۲۴	فن خطاطی کا عروج	✽
۳۲۶	فن خطاطی کا فروغ	✽
۳۲۸	چہاں باب	✽

۳۲۸	..... قرآن مجید اور غیر مسلمین	✽
۳۲۹	..... ہندو اہل علم کی قرآنی خدمات	✽
۳۳۰	..... (۱) ترجمہ قرآن از قلم و نئے کمار واسٹی	✽
۳۳۰	..... (۲) ترجمہ قرآن از قلم پنڈت رام چندر دہوی	✽
۳۳۱	..... (۳) ترجمہ قرآن از قلم : پریم سرن پدت	✽
۳۳۱	..... (۴) ترجمہ قرآن از قلم رگوناتھ پر ساد مشرا	✽
۳۳۱	..... (۵) ترجمہ قرآن، از قلم ستیا دیوی جی	✽
۳۳۱	..... (۶) ترجمہ قرآن از قلم ستیا دیو رما	✽
۳۳۱	..... (۷) ترجمہ قرآن از قلم چلو کوری نرائن (۱۸۹۰-۱۹۵۱ء)	✽
۳۳۲	..... (۸) ترجمہ قرآن از قلم انیش "کیش واراؤ"	✽
۳۳۲	..... (۹) ترجمہ قرآن از قلم ونیکا نا	✽
۳۳۲	..... (۱۰) ترجمہ قرآن از قلم س، ن، کرشاراؤ	✽
۳۳۲	..... (۱۱) ترجمہ از قلم کوئیو رگھونی نیر	✽
۳۳۲	..... (۱۲) ترجمہ قرآن از قلم گریش چندر اسین	✽
۳۳۲	..... قرآنیات پر ہندو اہل علم کی مستقل تصانیف	✽
۳۳۲	..... khudaquranic philosoph (۱)	✽
۳۳۳	..... the gita and the quran (۲)	✽
۳۳۳	..... the essence of quran (۳)	✽
۳۳۳	..... n selection froni qura (۴)	✽
۳۳۳	..... (۵) قرآن میں ہندی	✽
۳۳۳	..... (۶) قرآن شریف کی عظمت	✽
۳۳۳	..... christ the quran bible (۷)	✽

۳۳۵	.....	قرآن مجید۔۔۔۔۔ کفار مکہ کی نظر میں	❖
۳۳۶	.....	عصر حاضر کے غیر مسلموں کی نظر میں	❖
۳۳۷	.....	الہامی کتاب	❖
۳۳۸	.....	قرآن کی بلاغت	❖
۳۳۹	.....	قرآن کی انسانی و اخلاقی تعلیمات	❖
۳۴۰	.....	قرآن کی جامعیت	❖
۳۴۰	.....	تعلیمات قرآن کی عقل و فطرت سے ہم آہنگی	❖
۳۴۱	.....	قرآن کی انقلاب آفرینی اور اثر انگیزی	❖
۳۴۲	.....	سائنس اور قرآن	❖
۳۴۳	.....	توحید اور صفات خداوندی	❖
۳۴۳	.....	متفرق خصوصیات	❖
۳۴۵	.....	اعجاز قرآن کے حیرت انگیز	❖
۳۴۵	.....	قرآن کا علمی اعجاز	❖
۳۴۶	.....	صرف قرآن ہی اصلی حالت میں محفوظ	❖
۳۴۸	.....	ایک عورت جو ہمیشہ قرآنی آیات سے گنگو کرتی تھی	❖
۳۵۳	.....	فرانسیسی پارلیمنٹ کا ممبر جسے قرآن پاک کی	❖
۳۵۳	.....	صرف ایک آیت نے مسلمان بنا دیا	❖
۳۵۶	.....	اسلوب قرآن کا اعجاز	❖
۳۵۹	.....	مآخذ و مراجع	❖

## تقریظ

امیر ملت حضرت مولانا حمید الدین حسامی عاقل صاحب قدس اللہ سرہ  
بانی و مجتہم جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد، نائب صدر آل انڈیا مسلم پرسنل لا بورڈ و صدر  
دینی مدارس بورڈ آندھرا پردیش

ہمارے دارالعلوم حیدرآباد کے استاذ، عزیز مولانا سید احمد و میض جو دارالعلوم حیدرآباد  
کے ہونہار طالب علم اور فارغ ہیں، پھر ہندوستان کی مشہور درسگاہ ندوۃ العلماء لکھنؤ میں اعلیٰ  
جماعت میں شریک ہو کر فارغ ہوئے اور ندوی ہو گئے، ایک مشہور اہل قلم ہیں اور معلوماتی  
مضامین لکھنے میں یدِ طولی رکھتے ہیں، جن کے علمی و تحقیقی مضامین اخباروں اور رسائل کی  
زینت بنتے ہیں اور کئی کتابوں کے مصنف بھی ہیں؛ انہوں نے خواہش فرمائی کہ ان کی معرکہ  
الآراء کتاب ”اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے“ کے دوسرے ایڈیشن کے لیے میں اپنے  
مآثرات رقم کروں، ان کی خواہش پر یہ چند سطور لکھنے کی سعادت حاصل کر رہا ہوں۔

اس کتاب کی اہمیت و افادیت پڑھنے کے بعد ہی معلوم ہوگی چند سطر تحریر نہ اس کے  
محاسن بیان کر سکتی ہے اور نہ اس کے پڑھنے سے سمجھ میں آ سکتی ہے۔

الحمد للہ قرآن شریف کے اعجازی کیفیات تیرہ سو سال سے لکھے جا رہے ہیں؛ مگر  
امتداد زمانہ سے نئے نئے انکشافات بھی اس سے زیادہ تیزی سے دعوت فکر دے رہے  
ہیں، جن کا احاطہ ناممکن ہے، موصوف نے مصحف عثمانی کے بارے میں تحقیقی مضمون بھی لکھا  
ہے، ان مصاحف سے یہ بات دشمنوں کو بھی قائل کرنے کے لیے کافی ہے کہ قرآن چودہ سو  
سال سے بالکل محفوظ ہے، اس میں نہ کوئی تحریف ہوئی ہے نہ انجیل و توریت کی طرح انسانی  
دست برد سے متاثر ہوئی ہے۔

اللہ تعالیٰ جزائے خیر دے ڈاکٹر حمید اللہ صاحب مرحوم کو کہ انہوں نے تاشقند میں محفوظ

مصحف عثمانی کی زیر اس شائع کیا کہ ایک ہی صفحے پر ایک طرف موجودہ قرآن اور اس کے بازو مصحف عثمانی کا وہی صفحہ ثبت کیا ہے؛ اگرچہ مصحف کا ابتدائی صفحہ نہ رہا لیکن اس کے بعد کے صفحات موجود ہیں؛ جہاں مصحف شریف کے اوراق نہیں ملے وہاں اس کی جگہ خالی چھوڑ دی ہے، اس مصحف میں نہ نقطے ہیں اور نہ اعراب، الحمد للہ میں نے اس کو دیکھنے میں محترم متین چیدہ صاحب حیدر آبادی سے حاصل کیا جو ایک عظیم نعمت ہے۔

غرض موصوف کی کتاب بار بار پڑھی جانے کے قابل ہے میں بھی اس کے مطالعہ میں غرق ہو گیا اور معلومات جدیدہ سے مستفیض ہوا، اللہ تعالیٰ موصوف کی اس تالیف اور ان کی دیگر کتابوں کو ان کے لیے آخرت کا ذخیرہ بنائے اور ملت کو اس سے استفادہ کرنے کی توفیق عطا کرے، فجزاہ اللہ خیر الجزاء۔

والسلام

(حضرت مولانا) حمید الدین حسامی عاقل

۲۰۰۹/۲/۲۵

## تقریظ

عارف باللہ حضرت مولانا شاہ محمد جمال الرحمن صاحب مفتاحی دامت برکاتہم

صدر المدرسین جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد

مولانا سید احمد میض ندوی کو حق تعالیٰ نے تدریس اور تقریر و تحریر میں بہترین صلاحیتوں سے نوازا ہے، بتوفیقہ تعالیٰ وہ اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ ان صلاحیتوں کو رو بہ عمل لاتے ہوئے پوری تندی اور دلچسپی سے مصروف عمل رہتے ہیں؛ چنانچہ وہ جہاں جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد کے کامیاب مدرس ہیں وہیں مسجد سلطان نواز جنگ آغا پورہ کے مقبول خطیب بھی ہیں، سال تمام دیگر دینی مدارس و مکاتب اور دیگر مقامات پر مختلف موضوعات کے تحت منعقد ہونے والے سینکڑوں جلسوں اور اجتماعات سے خطاب فرماتے ہوئے ہزار ہا تشنگان علم کو سیراب فرماتے ہیں، اس کے ساتھ ”ماہنامہ ضیائے علم“ اور ”سہ ماہی“ ”حسامی“ کی ادارت اور اخبارات و رسائل اور عربی جرائد اور کتب کے ترجموں کے ذریعہ قلمی دنیا میں ایک معتبر صاحب قلم کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں، علاوہ ازیں کئی ایک وسیع کتابوں کے مصنف بھی ہیں۔

انھیں میں سے ایک ”اعجاز قرآن کے حیرت انگیز نمونے“ ہے، جو اس وقت احقر کے سامنے ہے، یہ قرآنی اعجاز سے متعلق مضامین سے مرصع ایک بیش بہا معلوماتی مجموعہ ہے، کلام پاک کی خدمت و اہمیت کی فضیلت صاحب کلام کی فضیلت سے سمجھی جاسکتی ہے، ظاہر ہے کہ صاحب کلام سب سے افضل ہے تو اس کلام کی خدمت بھی تمام میں افضل قرار دی جائے گی، یہی وجہ ہے کہ اس کلام پر صدیوں سے بے شمار اہل علم نے مختلف پہلوؤں سے نہایت گراں قدر کام کیا اور امت کے لیے ایک زبردست سرمایہ فراہم کیا، ان عظیم الشان خدمات کا



تعارف ایک اہم خدمت تھی تاکہ لوگ اس بحر ذار سے مستفید ہوں، اس نقطہ نظر سے اس کتاب کا مطالعہ بے حد مفید ہوگا۔

جی چاہتا ہے کہ جس طرح فتاویٰ کے مختلف مجموعوں سے فتاویٰ کو اکٹھا کر کے خلاصہ الفتاویٰ شائع کرنے کا رجحان پایا جا رہا ہے، اسی طرح مختلف تفاسیر سے عملی پہلو سے تعلق رکھنے والے مواد کو اکٹھا کر کے اس کا مجموعہ شائع کیا جائے، قرآن مجید جہاں علوم و معارف کا خزانہ ہے وہیں اس کی ایک ایک آیت سے کئی ایک عملی پیغام ملتے ہیں، مختلف مفسرین نے اپنی تفسیروں میں آیات قرآنیہ کے عملی پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے، تقاضہ عمل کو واضح کرنے والے اس قسم کے مواد کا مطالعہ بے حد مفید ہوگا جو قرآن کا اصل مقصود ہے۔

اسی طرح اس وقت دشمنان اسلام کی جانب سے قرآن پر اعتراضات کے لیے تحقیقی مراکز اور ریسرچ سنٹر قائم کئے جا رہے ہیں، غیر مسلم فرقہ پرستوں اور عیسائیوں کی جانب سے یہ کام بڑی تیزی سے ہو رہا ہے اس سے خود مسلم نوجوان اور اسکول کے طلبہ بھی متاثر ہو رہے ہیں اس پس منظر میں اس موضوع پر بھی مستقل کام کرنے کی اشد ضرورت ہے اس کے لیے سب سے پہلے قرآن کے تعلق سے مخالفین کے اعتراضات اکٹھے کئے جائیں پھر مختلف تفاسیر قرآن سے ان اعتراضات کے اطمینان بخش جوابات تحریر کئے جائیں، اس سے انشاء اللہ اتمام حجت کا فریضہ ادا ہو جائے گا۔

بہر حال مولانا سید احمد میمن ندوی صاحب کی کاوش بڑی قابل قدر ہے، خدا تعالیٰ مزید حوصلہ مرحمت فرمائے اور اس کتاب کو نافع بنائے، آمین۔

والسلام

(حضرت) شاہ محمد جمال الرحمن مفتاحی

۱۹/ اپریل ۲۰۰۹ء

## پیش لفظ

جناب ڈاکٹر شاہد علی عباسی صاحب

صدر شعبہ اسلامیات عثمانیہ یونیورسٹی

و ناظم دائرۃ المعارف العثمانیہ، حیدرآباد

حضرت مولانا سید احمد میض ندوی کے نام سے کان بھی آشنا تھے اور آنکھیں بھی، کان اس لیے آشنا ہوئے کہ اس ناچیز کو شہر حیدرآباد فرخندہ بنیاد میں معتدل، متوازن، وسیع العلم، اہل تحقیق علماء کی برسوں سے تلاش رہی، ادھر دو تین سال میں جو کچھ چھان بین کی مولانا سید احمد میض ندوی کا نام بار بار سامنے آیا، آنکھیں اس طرح آگاہ ہوئیں کہ مولانا ندوی کے مضامین روزنامہ ”منصف“ حیدرآباد میں نظر سے گزرتے اور یہ حوصلہ دیتے رہے کہ

ذرا غم ہو تو یہ مٹی بڑی زرخیز ہے ساقی

اخبار میں لکھے گئے مضامین میں عام قاری کی رعایت رکھنا ضروری ہوتا ہے، حسب ارشاد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ و کرم اللہ تعالیٰ وجہہ ”امرنا ان نکلم الناس علی قدر عقولہم“ علمی حقائق و دقائق کے بیان سے اجتناب اور اختلافی مسائل کے اسباب کے تذکرے سے احتراز ضرورت کے درجہ میں داخل ہو جاتا ہے تاہم حسب ارشاد رسول اکرم ﷺ ”خیرکم من تعلم القرآن وعلمہ“ اور حسب ارشاد باری تعالیٰ ”ویقول الرسول یرب ان قومی اتخذوا ہذا القرآن مہجورا“ علماء و مفسرین و محدثین و فقہاء و قراء و متکلمین و لغویین و نحاة و ادباء و صوفیاء کرام اپنی اپنی حدود میں، اپنی اپنی وسعت کے مطابق، اپنے اپنے علاقہ، زمانہ و حالات اور مخاطبین کی علمی و عقلی سطح اور ان کی ضرورتوں کے پیش نظر کتاب اللہ و حدیث رسول (علی صاحبہ الصلوٰۃ والتسلیم) کی خدمت تعلیم و تدریس، تصنیف

وتالیف و دعوت و تبلیغ میں رات دن جوئے رہے، اور رفتہ رفتہ عربی زبان میں قرآن حکیم اور اس کے متعلقات پر ایک بیش بہا ذخیرہ تیار ہو گیا جس کی نظیر پیش کرنے سے نقاد اسلام عاجز ہیں، رسول اکرم ﷺ کی طرف منسوب روایت میں کتاب اللہ کی بابت ”لا تنقصی عجائبہ“ (۱) کے الفاظ نقل کئے گئے ہیں، میدان تحقیق میں سرگرم مؤمن اس کا ہجشم خود مشاہدہ کر رہے ہیں۔

اس کے برخلاف یہ بھی حقیقت ہے کہ قرآن مجید پر ایک زمانہ سے طرح طرح کے قلم کئے جا رہے ہیں (خاتم بدہن) شرائط تفسیر کی تحقیق کے بغیر تفسیریں لکھی جا رہی ہیں، ترجمے کئے جا رہے ہیں، مفہوم قرآن کے نام پر تحریف قرآن کی جا رہی ہے، کلام رسول اللہ ﷺ کے بیان قرآن ہونے سے انکار کیا جا رہا ہے، ائمہ مجتہدین کا مذاق اڑایا جا رہا ہے؛ بلکہ بعض گھوٹوں سے ان پر شریعت مقدسہ میں تحریف دکھلاؤ کا الزام لگایا جا رہا ہے، اللہ جل شانہ کا کلام، اللہ جل شانہ کی موجودگی میں غیر اللہ کی خوشنودی کے لیے بڑھا اور سنایا جا رہا ہے، خوش آوازی حد و الحان تک پہنچائی جا رہی ہے، نہ دل میں رقت ہے، نہ آنکھوں میں آنسو، نہ آواز میں خشیت و عظمت باری سے پیدا ہونے والے سوز و گداز، اللہ اکبر! قرآن مجید غالباً وہ واحد کتاب ہے جو سب سے زیادہ پڑھی جا رہی ہے لیکن معنی و مطلب کی سب سے کم خواہش کے ساتھ، معنی و مطلب کسی ترجمہ کی مدد سے سمجھنے کی کہیں نہیں کوشش بھی ہو رہی ہے تو بظاہر نیت عمل مفقود، الا ماشاء اللہ، بعض صاحبان قلم انتہائی بے دردی سے مقاصد و مفایم قرآن قلم کر رہے ہیں اور باستثناء چند نکات و لطائف پر قلب و زبان کی فراخی بھی دیکھی جا رہی ہے، سنی بھی جا رہی ہے اور نصوص صریحہ سید المرسلین ﷺ کے پر مغز ارشادات، شریعت کاملہ مقدسہ کے اصول و مقاصد اور قرآن حکیم کے مہمات عظیمہ ہی تشنہ بیان و سماع رہ جا رہے ہیں، نتیجہ یہ نکل رہا ہے کہ کتاب اللہ تو کھلتی نہیں، کتاب اللہ پر کلام کرنے والے کا علم سب کو بہا لے جا رہا ہے۔

(۱) سنن العرمذی، باب ماجاء فی فضائل القرآن، حدیث ۶۹۰۶: البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے لیکن مترک ما کم باب، ماجاء فی فضائل القرآن حدیث ۲۰۳: میں ما کم فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے

رکھو غالب مجھے اس تلخ نوائی پہ معاف

آج کچھ درد مرے دل میں سوا ہوتا ہے

بھلا کون سا قاری ہوگا جو جانتا ہوگا ”الم يعلم بأن اللہ یری“ کو؟ کون سا مفسر ہوگا جو  
باخبر نہ ہوگا ”ان السمع والبصر والفؤاد کل اولئک کان عنہ مسئولا“ سے؟ اور  
کون سا خطیب ہوگا جو واقف نہ ہوگا ”واتقوا یوماً ترجعون فیہ الی اللہ“ سے؟۔

اس ناچیز کا خیال ہے کہ مولانا سید احمد ومیض ندوی زادت علومہ وفیوضہ نے ”اعجاز  
قرآن کے حیرت انگیز نمونے“ کے نام سے موسوم تالیف میں اپنے وسیع مضامین کا جو مجموعہ  
پیش فرمایا ہے ایک حساس مؤمن کو اہم معلومات فراہم کرنے اور اس کے ذہن کو  
جھنجھوڑنے کے لیے کافی ہے، یہ اور بات ہے کہ ”فیہ ذکر کم افلا تبصرون“ اور  
”لیدبروا آیاتہ ولیتذکروا لوالالباب“ کے تقاضوں یعنی مؤمن سازی کے درکار آلات  
رہنمائی و فلاح، سعادت و نجات، یعنی قرآنی تعلیمات درباب حب الہی و حب رسول،  
ایمانیات، عبادات، معاملات، حسن معاشرت، تزکیہ نفس، تطہیر باطن اور تہذیب اخلاق میں  
روح، فرائض و واجبات دین، حلال و حرام اور گناہ کبیرہ و صغیرہ سے واقفیت اور تحریک علم  
و عمل کی غیر شمولیت ایک طرح کی تشکیلی کا احساس دلاتی ہے؛ لیکن اس ناچیز کو امید ہے کہ مولانا  
سید احمد ومیض ندوی کا جاری و ساری بابرکت قلم اس اہم پہلو پر بھی رواں ہوگا ان شاء اللہ العزیز  
اور اس کے ثمرات گھر گھر پہنچیں گے، ایک چھوٹے سے منہ سے نکلی بڑی بات ہے، جامعہ  
عثمانیہ کے ایک طالب علم کی جسارت انگیز درخواست ہے، مولانا محترم اگر اسے درخور اعتناء  
سمجھیں تو الدال علی الخیر کفاعلہ (۱) کے تحت اس بے توشہ مسافر کو بھی تھوڑا ہی یہی زاد  
آخرت فراہم ہو جائے گا، اللہ کریم و رحیم و علیم سے یہی دعا ہے کہ اس ناچیز پر اس نے جو دامن  
ستاری پھیلایا ہے اسے پھیلائے رکھے؛ لیکن مولانا ندوی کے ساتھ ساتھ اس کی راتیں، اس

(۱) الادب المفرد باب حدیث ۲۳۲: امام البانی نے اسے صحیح کہا ہے، جامع بیان العلم وفضله

کے دن، اس کی صلاحیتیں، اس کی توانائیاں، بھی اپنی ملاقات کے شوق و محبت؛ امید و خوف اور اپنی عظمت و بھیرائی کے کامل احتضار سے ہمیشہ معمور رکھے اور مولانا سید احمد و میض ندوی کی اس خدمت قرآنی کو قبول فرمائے اور اس کا افادہ عام فرمائے، آمین یا رب العالمین۔

رہے مضامین تو ان میں سے چند کی بابت اس ناچیز نے حسب عادت مولانا محترم کو بعض بعض مقامات پر توجہ دلانے کی جسارت کی ہے، مولانا کی کشادہ قلبی سے قوی امید ہے کہ اس سے ان کا حسن ظن مجروح نہ ہوگا اور یہ ناچیز اس جرأت پر نہ یہاں معیوب ہوگا اور نہ وہاں معیوب ہوگا، ”واللہ بصیر بالعباد و هو الرؤف الرحیم“۔

فاکسار: ڈاکٹر شاہد علی عباسی

(خادم شعبہ اسلامیات، جامعہ عثمانیہ، ونیز خادم دائرۃ المعارف العثمانیہ)

۲۰۰۹/۳/۱۰ء

## حرفِ اولین

اللہ تعالیٰ نے انسان کے لیے جب اس وسیع کائنات کو وجود بخشا تو جہاں اس کی مادی غذا کے لیے ہر طرح کا سامان مہیا فرمایا وہیں اس کی روحانی غذا کا بھی انتظام فرمایا، اس مقصد کے لیے اللہ تعالیٰ نے انسانوں ہی میں سے چند برگزیدہ ہستیوں کو نبی بنا کر مبعوث فرمایا، حضرت آدم علیہ السلام جہاں پہلے انسان تھے وہیں سب سے پہلے نبی بھی تھے، انسانوں کی ضرورت کے مطابق پیغمبروں کو بھیجا جاتا رہا، مختلف پیغمبروں پر اللہ تعالیٰ نے کتابیں نازل فرمائیں جو اللہ کی جانب سے انسانوں کے لیے ہدایت ناموں کی حیثیت رکھتی تھیں، بہت سی قوموں نے آسمانی ہدایت ناموں میں تحریف کر کے ان کی شکل و صورت ہی بدل ڈالی، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد اللہ تعالیٰ نے محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم پر سارے انسانوں کا آخری ہدایت نامہ نازل فرمایا جس کی حفاظت کی ذمہ داری خود اللہ تعالیٰ نے لے لی۔

قرآن خدا کی عظیم کتاب ہے جو اپنے اندر عظمت کے ان گنت پہلو رکھتی ہے، قرآن علم و حکمت کا سرچشمہ ہے، جس سے مادی انسانیت نے علم و آگہی سے آشنائی حاصل کر لی، وہ ایک انقلاب آفریں کتاب ہے جس نے انتہائی مختصر عرصہ میں ایک حیرت انگیز انقلاب برپا کیا، قرآن فصاحت و بلاغت کا عظیم شاہکار ہے جس نے فصاحت عرب کا ناطقہ بند کر دیا، قرآن ایک حیرت انگیز اور عجائبات سے معمور کتاب ہے، قرآن پر پہلے بھی بہت کچھ لکھا گیا، اب بھی مسلسل لکھا جا رہا ہے اور آئندہ بھی لکھا جاتا رہے گا؛ لیکن اس کے عجائبات کبھی ختم نہ ہوں گے ”لا تنقضي عجائبہ“۔ (۱)

یہ کتاب ہر اعتبار سے عجیب و غریب اور اعجاز صفت ہے، اس کے الفاظ و اسالیب بھی حیرت انگیز اور معجزہ ہیں اور اس کے علوم کی وسعت بھی حیرت انگیز اور منظر اعجاز ہے، اس کا

(۱) مستدرک حاکم باب فی فضائل القرآن حدیث: ۲۰۴۰ اس حدیث کی سند صحیح ہے

نظام حفاظت بھی حیرت انگیز اور ایک مستقل معجزہ ہے، یہ کتاب اس اعتبار سے بھی حیرت انگیز ہے کہ یہ دنیا کی مخدوم ترین کتاب ہے، اس کتاب پر جتنا کام کیا گیا ہے اور جن جن زاویوں سے کیا گیا ہے، اتنا کام کسی بھی کتاب پر بشمول تمام آسمانی کتب کے نہیں کیا گیا، سینکڑوں زبانوں میں ترجمہ کا معاملہ ہو یا مختلف انداز کی تفاسیر، کتابت و طباعت میں ندرت و وسعت ہو کہ قدیم نادر و نایاب نسخوں کا تحفظ، لاکھوں سینوں میں قرآن کے محفوظ ہونے کی بات ہو کہ علوم القرآن کے نام سے پھیلے علوم کی کثرت، مختلف آوازوں میں تلاوت قرآن کی ریکارڈنگ ہو یا قرآن کے مختلف گوشوں پر تحریری سرمایہ کی کثرت، ہر لحاظ سے قرآن دنیا کی مخدوم ترین کتاب ہے۔

زیر نظر کتاب میں قرآن سے متعلق دو پہلوؤں پر خصوصیت سے زور دیا گیا ہے، ایک یہ کہ قرآن اپنے پورے ڈھانچے کے لحاظ سے خدا کا عظیم معجزہ اور انتہائی حیرت انگیز کتاب ہے، اس کے الفاظ و اسالیب، اس کے علوم و معانی اور اس کی ہر چیز اپنے اندر صفت اعجاز رکھتی ہے، کتاب میں قرآن کے حیرت انگیز پہلوؤں پر خوب روشنی پڑتی ہے اور اعجاز قرآن کے مختلف نمونے سامنے آتے ہیں، دوسرا پہلو جسے نمایاں کیا گیا ہے کہ وہ خدمت قرآن کی وسعت ہے، تراجم، تفاسیر، علوم القرآن، نادر نسخوں کا تحفظ اور اسی طرح قرآنی خدمت کے دیگر مختلف شعبوں کا احاطہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے، جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ہمارے اسلاف نے خدمت قرآن کا کوئی گوشہ تشہ نہیں چھوڑا، اس کتاب میں انہی دو پہلوؤں پر روشنی ڈالنے والے مضامین شامل کئے گئے ہیں اور مؤلف کے نزدیک اس کتاب کا بنیادی مقصد بھی یہی ہے اس کے علاوہ دوسرا مقصد عظیم الفرست لوگوں کے لیے قرآن سے متعلق معلومات کو اختصار کے ساتھ پیش کرنا ہے؛ چنانچہ کتاب کے باب اول میں قرآن کا تعارف کرایا گیا ہے، اسی طرح دیگر ابواب میں تفاسیر، تراجم، علوم القرآن سے متعلق ضروری مواد اعداد و شمار کے اسلوب میں پیش کیا گیا ہے، رہے قرآن پاک کے وہ مضامین جو اصلاح و تذکیر اور رشد و ہدایت سے تعلق رکھتے ہیں تو چونکہ وہ مضامین اس مجموعہ کے عنوان سے

مطابقت نہیں رکھتے اس لیے انہیں اس مجموعہ میں شامل نہیں کیا گیا، قرآن کی اصلاحی پہلوؤں کو اجاگر کرنے والے احقر کے کئی مضامین ”روزنامہ منصف“ میں شائع ہو چکے ہیں، مثلاً (۱) قرآن مجید اور ہماری ذمہ داریاں (۲) اور ہم خوار ہوتے تارکب قرآن ہو کر (۳) قرآن مجید کی بے حرمتی، غور و فکر کے چند پہلو وغیرہ؛ چونکہ زیر نظر مجموعہ کے مضامین قرآن کے اعجازی نمونوں اور خدمت قرآن کے مختلف گوشوں سے متعلق نہیں اس لئے اس مجموعہ میں اصلاحی مضامین کو شامل نہیں کیا گیا۔

اس کتاب میں میرا اپنا کوئی کمال نہیں ہے، میں نے قرآنیات سے متعلق اسلاف کے علمی ذخیرہ میں بکھرے ہوئے موتیوں کو اکٹھا کرنے کی کوشش کی ہے اور جن مراجع سے اخذ کیا گیا ہے ان کا حوالہ درج کر دیا گیا ہے، دوران مطالعہ کتاب کا ہر قاری محسوس کرے گا کہ اس میں قرآنیات اور علوم القرآن سے متعلق اچھا خاصا مواد آگیا ہے، یہ کتاب بیک وقت اہل علم اور عوام دونوں کے لیے مفید ثابت ہو سکتی ہے، موجودہ عدیم الفرستی کے دور میں لوگوں کے پاس قرآنیات پر تفصیلی مطالعہ کا وقت نہیں ہے، زیر نظر کتاب میں چونکہ اختصار اور اعداد و شمار کے اسلوب کو اپنانے کی کوشش کی گئی ہے، اس لیے عدیم الفرست افراد بھی اس سے استفادہ کر سکتے ہیں، اس کے مطالعہ سے قرآن اور متعلقات قرآن کا اجمالی خاکہ ذہن میں آئے گا، یہ کتاب دینی مدارس اور عصری کالجوں کے طلبہ کے لیے بھی افادیت رکھتی ہے اس کے مطالعہ سے انہیں قرآن اور متعلقات قرآن کا ضروری علم حاصل ہو جائے گا؛ اس سے قبل احقر کی کئی کتابیں طبع ہو کر منظر عام پر آچکی ہیں؛ لیکن اس کتاب کی اشاعت پر دل سعادت و خوشی کے جن جذبات سے سرشار ہے اس کا اظہار الفاظ میں ممکن نہیں، اس لیے کہ یہ کتاب قرآن مجید سے نسبت رکھتی ہے، کتاب ہذا کا موضوع انتہائی قابل احترام اور مہتمم بالشان ہے، قرآن و سیرت دو ایسے موضوعات ہیں جن سے ہر مسلمان والہانہ عقیدت رکھتا ہے، اس لحاظ سے یہ مؤلف کے لیے بڑی سعادت کی بات ہے، یہ کوئی قابل قدر وقیع کام نہیں ہے، ناچیز کو اس کا اعتراف ہے لیکن اللہ کی ذات سے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی برکت سے اس کا



حشر کل قیامت کے دن اپنی کتاب کے خدمت گزاروں میں فرمائے گا۔

✽ میں اپنی اس حقیر کوشش کو سب سے پہلے تو فضل الہی کا نتیجہ سمجھتا ہوں کہ توفیق الہی کے بغیر کچھ نہیں ہوتا اللہ نے فراغت کے بعد تدریسی ذمہ داریوں سے وابستہ رکھا، جس کی وجہ سے علمی مصروفیت سے ربط رہا، اللہ تعالیٰ کے بعد اسباب کے درجہ میں میرے اساتذہ کرام کا احسان ہے، جن کی توجہات اور محنتوں نے مجھے کسی قابل بنایا؛ بالخصوص ماورطی دارالعلوم سبیل الرشاد کے مشفق اساتذہ کی شفقتیں میں فراموش نہیں کر سکتا، اسی طرح دارالعلوم حیدرآباد اور دارالعلوم ندوۃ العلماء کے اساتذہ گرامی کی بھی عنایات ہیں اللہ تعالیٰ ان کا سایہ تادیر قائم رکھے، اس موقع پر میں اپنے مشفق والدین کا تذکرہ کئے بغیر نہیں رہ سکتا جن کی محبتیں ہر وقت میرے ساتھ ہیں، گو وہ صاحب علم نہیں ہیں لیکن علم اور اہل علم سے محبت رکھتے ہیں اور میرے لیے وہ سایہ رحمت ہیں اللہ تعالیٰ انھیں ہر طرح کی عافیت عطا فرمائے، اسی طرح امیر ملت اسلامیہ آندھرا پردیش حضرت مولانا حمید الدین عاقل حسامی قدس اللہ سرہ کا بے حد مشکور و ممنون ہوں کہ حضرت ہمیشہ احقر کی حوصلہ افزائی فرماتے، کتاب کے لیے مقدمہ کی گزارش پر حضرت نے خوشی کے ساتھ قیمتی مقدمہ تحریر فرمایا، بزرگوں کی حوصلہ افزائی اور ان کی عنایات ہی ترقی کی راہیں ہموار کرتی ہیں، میں شہر حیدرآباد کی ممتاز علمی شخصیت دائرۃ المعارف کے ناظم اور عثمانیہ یونیورسٹی کے شعبہ اسلامیات کے صدر ڈاکٹر شاہد علی عباسی صاحب کا بھی بے حد ممنون ہوں کہ انہوں نے گزارش پر نہ صرف ”پیش لفظ“ لکھنے کی زحمت فرمائی اور اپنی وقیع تحریر کے ذریعہ اس ناچیز کی حوصلہ افزائی فرمائی؛ بلکہ کتاب کا بالاستیعاب مطالعہ کر کے بعض مقامات پر اصلاح بھی فرمائی اور مفید مشوروں سے نوازا، اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر عطا فرمائے، میں اپنے مشفق و کرم فرما سرپرست، پیر طریقت عارف باللہ حضرت شاہ جمال الرحمن صاحب دامت برکاتہم کی عنایات کو فراموش نہیں کر سکتا کہ حضرت ہمیشہ چھوٹوں کے ساتھ نوازش فرماتے رہتے ہیں، نوجوان علماء کی اصلاح باطن کی فکر کے ساتھ انہیں حسب ضرورت علمی کاموں کی طرف توجہ دلاتے رہتے ہیں، حضرت شاہ صاحب نے حقیر

گزارش پر اپنی قیمتی تحریر عنایت فرمائی، اللہ تعالیٰ ان حضرات کا سایہ تادیر قائم رکھے۔  
 عزیزم مفتی احمد اللہ شارق اسی "استاذ مدرسہ خیر المدارس" جو خود کئی کتابوں کے مولف  
 و مرتب ہیں نے اس کتاب کو ترتیب جدید، تخریج سے مزین کیا، اور کتاب کی اشاعت کے  
 مراحل کو اپنی منزل تک پہنچایا۔ اللہ تعالیٰ ان کو جزائے خیر عطا فرمائے، اللہ تعالیٰ سے دعا  
 گوں ہوں کہ خدائے ذوالجلال اس کتاب کی نافعیت کو عام فرمائے اور اسے مولف کے لئے  
 ذخیرہ آخرت بنائے۔ آمین۔

والسلام

سید احمد میمن مدنی

استاذ حدیث و صدر شعبہ تخصص فی الدعوة واللغة

جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد

۳۱/۳/۲۰۰۹ء

## عرض مرتب

علامہ عبد الفتاح ابو غدہ عالم اسلام کی معروف و مقبول عالم دین جو کئی کتابوں کے مصنف و مرتب ہیں، البتہ آپ کی ترتیبات تصنیفات سے زیادہ ہیں، جسکی وجہ آپ خود بیان فرماتے تھے کہ ”ہماری اتنی حیثیت کہاں کہ ہم کوئی مستقل کام کر سکیں، ہمارے لئے یہی سعادت کی بات ہے کہ ہم کسی بڑے سے جڑ جائیں اور ان کی کتاب پر کچھ کام کر لیں“ یہ آپ کی تواضع و انکساری تھی ورنہ جو آپ کی تحریر و تصنیف پڑھا ہے آپ کی صلاحیتوں سے بخوبی واقف ہے، لیکن بندہ کے حق میں یہ بات حقیقت ہے کہ حضرت مولانا احمد و میض صاحب نقشبندی دامت برکاتہم کی کتاب کی خدمت کا موقع نصیب ہوا ۱۵-۲۰۱۵ء میں شاہین نگر حیدرآباد کے اجتماع کے موقع پر حضرت سے کتابوں کی ترتیب اور طباعت نو سے متعلق بندہ نے درخواست کی، جو بفضل الہی منظور ہوئی طباعت کے لئے کتاب کی ادہن قائل نہ ہونے کی وجہ سے از سر نو کمپوزنگ کی گئی، ذیلی عناوین قائم کئے گئے، ترتیب میں تخریج اور حوالوں کا اہتمام کیا گیا، کتاب کی مناسبت سے جہاں تکرار محسوس ہوا حذف کیا گیا، حسب ضرورت حاشیہ کا اضافہ کیا گیا، جو کچھ بھی ہوا بندہ کی کم علمی اور غلطی بے مایہ گی کے اعتراف کے ساتھ ہوا، اس لئے کام کی تمام تر خوبیاں رب ذوالجلال کی، خامیاں بندہ بے کمال کی، قاری سے امید درگزر پر دروگار سے امید قبولیت و نجات کے ساتھ پیش خدمت ہے۔

والسلام

احمد اللہ شارقاکی

خادم التدریس : مدرسہ خیر المدارس حیدرآباد

۱۲/۱۱/۲۰۱۵ء مطابق ۱۳/ربیع الثانی ۱۴۳۸ھ

## پہلا باب

قرآنِ کریم۔۔۔۔۔ تعارف اور خصوصیات

## لفظ قرآن کی تحقیق

قرآن مجید کا ذاتی نام جو علم کی حیثیت رکھتا ہے ”قرآن“ ہے، لفظ قرآن کے بارے میں علماء کرام کے درمیان اس پر اتفاق ہے کہ یہ لفظ اسم ہے، فعل یا حرف نہیں؛ البتہ کس قسم کا ”اسم“ ہے اس میں اختلاف ہے، علماء کی ایک جماعت جس میں حضرت امام شافعیؒ بھی شامل ہیں اس بات کے قائل ہیں کہ لفظ قرآن اسم جامد غیر مہموز ہے، ابن کثیر کا بھی یہی قول ہے کہ ”قرآن“ توراۃ اور انجیل کی طرح محمد عربیؐ پر نازل شدہ خدا کی آخری کتاب کا نام ہے، علماء کی دوسری جماعت کا یہ کہنا ہے کہ قرآن اسم مشتق ہے، مشتق کہنے والے علماء کے دو گروہ ہیں، کچھ تو قرآن کے نون کو اصلی مانتے ہیں اور اسے ”قرن“ سے مشتق خیال کرتے ہیں؛ پھر ان میں دو گروہ ہیں ایک کا کہنا ہے کہ یہ اسم ”قرن، یقرن“ سے مشتق ہے، جس کے معنی ملانے کے آتے ہیں؛ جب کہ دوسرے کا کہنا ہے کہ یہ قرآن سے مشتق ہے، جو قرینہ کی جمع ہے نشانی اور علامت کے معنی میں ہے؛ کچھ علماء لفظ قرآن کے ہمزہ کو اصل قرار دیتے ہیں اور قرآن سے بروزن غفران مصدر قرار دیتے ہیں؛ چنانچہ قرآن میں ہے ”ان علینا جمعہ وقرآنہ فاذا قرآنہ فاتبع قرآنہ“ (۱) اس لحاظ سے قرآن کو قرآن اس لیے کہا جاتا ہے کہ بہت زیادہ بڑھی جانے والی کتاب ہے، بعض حضرات اسے ”قروء“ بمعنی جمع سے صفت کا صیغہ قرار دیتے ہیں، اس لحاظ سے قرآن کو قرآن اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنے اندر قصص، امر و نہی و عدول اور وعیدوں والے مضامین کو جمع کر رکھا ہے (۲)

## قرآن مجید کی اصطلاحی تعریف

قرآن کی اصطلاحی تعریف ان الفاظ میں کی گئی ہے ”کلام اللہ تعالیٰ المنزل علی محمد صلی اللہ علیہ وسلم المتعبد بتلاوته“ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کردہ خدا کا

(۲) البرہان فی علوم القرآن للزکریٰ مکتبہ دار احیاء المکتب العربیہ: ۱/ ۲۷۸

(۱) القیامہ ۷۷-۱۸

وہ کلام جس کی تلاوت کرنا عبادت ہے، قرآن مجید کے صفاتی ناموں کی تعداد میں علماء کا اختلاف ہے۔

### اسماء قرآن

علامہ زرکشی نے حوالی کے حوالہ سے ۹۰ / سے زائد ناموں کی صراحت کی ہے (۱) خود زرکشی نے ابوالمعالی کے حوالہ سے صرف ۵۵ / نام ذکر کئے ہیں (حوالہ سابق) علامہ فیروز آبادی اپنی کتاب میں لکھتے ہیں ”اللہ نے قرآن کے سو نام ذکر کئے جنہیں ہم ایک نہج پر بیان کریں گے (۲) شیخ صالح بلیہی نے چھیالیس نام ذکر کئے ہیں (۳) ناموں کی کثرت قرآن کا امتیازی وصف ہے، کسی آسمانی کتاب کے اتنے نام نہیں ہیں جتنے نام قرآن کریم کے ہیں اسماء کی کثرت مسکنی کی عظمت و خصوصیت کو ظاہر کرتی ہے۔

قرآن مجید کے ناموں کی اہمیت کے پیش نظر علماء نے اسماء قرآن پر مستقل کتابیں تالیف فرمائیں، اس موضوع پر علامہ ابن قیم جوزیؒ کی کتاب ”شرح اسماء الكتاب العزيز“ ہے، اسی طرح اسماء قرآن پر مستقل لکھنے والوں میں علی بن احمد بن الحسن التجیبی الحرالی (متوفی ۶۴۷ھ) کا نام معروف ہے، معاصرین میں صالح بن ابراہیم البلیہی کی الہدی والبیان فی اسماء القرآن اور محمد جمیل احمد غازی کی ”اسماء القرآن فی القرآن“ معروف ہے، ذیل میں قرآن کریم کے چند صفاتی نام درج کئے جا رہے ہیں:

۱	التنزیل	۲	الآیات	۳	الکتاب	۴	القرآن
۵	الحق	۶	التذکرہ	۷	الہدی	۸	الوحی
۹	الصراط المستقیم	۱۰	التبیان	۱۱	الصدق	۱۲	المفصل
۱۳	کلام اللہ	۱۴	الرحمۃ	۱۵	النور	۱۶	النذیر

(۱) البرہان فی علوم القرآن، النوع الخامس عشر: معرفة اسمائه واشتقاقها: ۱/۲۷۳

(۲) بصائر ذوی التعمیز: ۱/۸۹ (۳) الہدی والبیان فی اسماء القرآن: ۳۳

الحديث	۱۸	القول المشمل	۱۹	القول الفصل	۲۰	العربي
الحكيم	۲۲	الحكمة البالغة	۲۳	العلم	۲۴	القصص
البشير	۲۶	الموعظة	۲۷	المبارك	۲۸	البصائر
الشفاء	۳۰	النبا العظيم	۳۱	الفرقان	۳۲	المجيد
الحميد	۳۳	الروح	۳۵	البلاغ	۳۶	جبل الله
البرهان	۳۸	احسن الحديث	۳۹	الثاني	۴۰	السراج

## اجزائے قرآن کا تعارف

### (۱) سورتیں

سورہ لفظ ”سور“ سے نکلا ہے، جس کے معنی شہر پناہ کے آتے ہیں، قرآن پورا کا پورا ایک مسلسل مضمون کی حیثیت نہیں رکھتا، بلکہ وہ ۱۱۴/ حصوں میں بٹا ہوا ہے، ان ۱۱۴/ حصوں میں سے ہر حصہ سورہ کہلاتا ہے، سورہ کو سورہ اس لیے کہا جاتا ہے کہ جس طرح شہر اپنی فصیلوں کے ذریعہ اپنی مستقل شناخت ظاہر کرتا ہے اور ایک شہر ملک کے دوسرے شہروں سے ممتاز ہوتا ہے، اسی طرح قرآن کے ہر سورہ کا ایک مستقل موضوع ہوتا ہے اور دیگر تفصیلات ضمنی ہوتی ہیں اور ہر سورہ اپنے مرکزی مضمون کے لحاظ سے دوسری سورتوں سے ممتاز ہوتا ہے (من سور المدینۃ لا يحاطتھا بأیاتھا کاجتماع البیوت بالسور) (۱) سورتوں کے نام توفیق ہی ہیں، اللہ یا اس کے رسول ﷺ نے رکھے ہیں، ایک سورہ کے کئی کئی نام ہوتے ہیں، اسی طرح سورتوں کی مقدار میں بھی تفاوت ہوتا ہے، کوئی بہت لمبی، کوئی بہت مختصر، کوئی درمیانی ہوتی ہے۔

### (۲) آیات

قرآنی سورتوں کے وہ خاص مقدار کے ٹکڑے جن کی حد بندی براہ راست اللہ کی طرف سے ہوئی ہے، آیات کہلاتی ہیں، مقدار کے لحاظ سے آیتوں میں بھی تفاوت ہوتا ہے، بعض آیات مختصر ہیں اور بعض طویل، ہر آیت کا پورا جملہ ہونا ضروری نہیں، اکثر آیات ایسی ہی ہیں؛ لیکن بعض آیات اتنی مختصر ہیں کہ اس طرح کی کئی آیات ملنے سے جملہ مکمل ہوتا ہے، قرآن مجید

(۱) البرہان فی علوم القرآن: النوع الرابع عشر: ۱/۲۶۴



میں آیت کا لفظ درج ذیل معنوں میں استعمال ہوا ہے۔

(۱) عبرت و استدلال، جیسے قد کان لکم آية فی فتنین التفتنا (۱)

(۲) نشانی، جیسے فیہ آیات بینات مقام ابراہیم (۲)

(۳) کلام اللہ، جیسے اذا تلى علیہم آیات الرحمن (۳)

(۴) معجزہ، جیسے وقالوا لولا انزل علیہ آية من ربہ (۴)

(۵) دلائل حقہ، جیسے وفي الارض آیت للموقنین (۵)

آیت کی اصطلاحی تعریف: قرآن کی کسی سورت میں شامل وہ بکرا جو مطلع و مقطع رکھتا ہے (۶)۔

زمانہ نزول کے اعتبار سے آیات کی دو قسمیں ہیں: (۱) مکی (۲) مدنی۔

قبل ہجرت نازل ہونے والی آیات مکی کہلاتی ہیں، چاہے ان کا نزول مکہ میں ہوا ہو یا کسی اور مقام پر اور بعد ہجرت والی آیات مدنی کہلاتی ہیں۔

## تقسیم آیات کی حکمتیں

(۱) اس بات کا اظہار کہ قرآن کی چھوٹی تین آیات بھی معجزہ ہیں جیسے سورہ کوثر (۲) آیات کی اس پہچان پر بعض احکام فقہیہ مرتب ہوتے ہیں (۷) (۳) نماز کی مسنون قرأت کی پہچان معرفت آیات کے بغیر ممکن نہیں۔

## (۳) رکوعات

پورے قرآن کو مساوی تیس حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے، یہ تقسیم تو قیفی نہیں ہے حتیٰ کہ خلافت راشدہ میں بھی اس کا وجود نہ تھا، پاروں کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ ان کی تقسیم حجاج

(۱) آل عمران ۱۳: (۲) آل عمران ۹۷: (۳) مریم ۵۸: (۴) عنکبوت ۵۰:

(۵) الذاریات ۲۰: (۶) البریان فی علوم القرآن ۱: ۲۶۶ (۷) دراسات فی علوم القرآن ۱۲۷:

بن یوسف کے زمانہ میں ہوئی، رکوع کی تقسیم اور بعد میں ہوئی، پاروں کی تقسیم خالص مقدار کے لحاظ سے کی گئی ہے، اس میں معنوی ربط ملحوظ نہیں رکھا گیا، بعض مقامات پر پارہ تو ختم ہو جاتا ہے لیکن مضمون کا تسلسل جاری رہتا ہے، رکوع کی تعیین کا مقصد یہ ہے کہ آیتوں کے درمیان ایسے مقامات کی نشاندہی کر دی جائے جہاں سلسلہ قرأت ختم کرنے میں کوئی بے ڈھنگا پن اور نقص لازم نہ آتا ہو، اور اس کی نشاندہی کی ضرورت محسوس کی گئی کہ مطالب قرآن سے ناواقف لوگ از خود یہ تعیین نہیں کر سکتے تھے، کیونکہ جس کسی کو آیتوں کے معنی ہی معلوم نہ ہوں وہ یہ کیسے جان سکتا ہے کہ قرأت کا سلسلہ کس جگہ ختم کرنا مناسب ہوگا اور کس جگہ نامناسب۔ وہ تو لازماً ایسے مقام پر بھی اپنی زبان کو روک سکتا ہے جہاں بات بالکل ادھوری رہ جاتی ہو، ظاہر ہے کہ یہ بڑی بھونڈی اور ناپسندیدہ حرکت ہوگی، اب مجبوری اور نادریگی کے اس بھونڈے پن سے لوگوں کو بچانے کی ایک شکل تھی اور وہ یہ کہ قرآن مجید میں ایسے مقامات کی تعیین کر دی جائے جہاں اگر قرأت ختم کر دی جائے تو کوئی اس طرح کی خرابی واقع نہ ہو۔ (۱)

رکوع کے تعلق سے مشہور محقق عبد الصمد صارم ازہری لکھتے ہیں ”حضرت عثمانؓ نے اول تراویح میں دس آیتیں پڑھنے کا حکم دیا، بعد میں جس جگہ مطلب ختم ہو تا رکعت ختم کرتے، اس طرح ۵۴۰ رکوع ہوئے، بعض نے ۵۵۱ کہا ہے (مفید القاری) ختم قرآن ۲ رمضان کو ہونے لگا کیونکہ تیسویں تراویح کا ہمیشہ ہونا ممکن نہ تھا اور اس صورت میں قرآن کے باقی رہ جانے کا خطرہ تھا، بعض نے اس عمل کو حضرت عمرؓ کے طرف منسوب کیا ہے، بعض نے حضرت حذیفہ بن یمانؓ کی طرف، بعض نے عبدالرحمن سلمیؓ کی طرف اور بعض نے حسن بصریؓ کی طرف، لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ عمل حضرت عثمانؓ کا ہے، مگر تعلیم ہی میں تھا، تحریر میں نہ تھا، تحریر میں رکوع کا یہ نشان (ع) علماء کی ایجاد ہے (مبسوط سرخسی، جلد ثانی ۱۴۶:۱) یہ نشان ابو عبد اللہ محمد بن طیفور السجواندی (متوفی: آخری صدی ششم) کی ایجاد ہے (۲)۔

## (۴) پارے

”حضرت عثمانؓ نے جو اپنے عہد میں قرآن لکھا تھا وہ تیس جزو پر تھا (مفید القاری) یہ تقسیم یا تو زمانہ رسالت میں مروج ہوگی یا رمضان کی تیس تراویح کی رعایت سے حضرت عثمان نے تقسیم کی ہوگی، یا اس حدیث کے بموجب ہوگی، کہ رسول کریم ﷺ نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے فرمایا تھا کہ قرآن ایک مہینہ میں ختم کیا کرو، یہ تقسیم باعتبار حروف ہے، اس میں یہ لحاظ بھی نہیں کہ آیت پوری ہو جائے اور مطلب میں ایسی کمی بھی نہ رہے کہ جس سے تلاوت میں نقص واقع ہو، کیونکہ شمار حروف میں صحابہ کا اختلاف ہے اس لئے بعض پاروں کی ابتداء اور انتہاء میں یہ اختلاف مشرق و مغرب میں رائج ہے، مثلاً (۱) جزو ہفتم جو مصر و مغرب میں رائج ہے آیت لتجدن اشد الناس سے شروع ہوتا ہے اور ہمارا سا تو اں پارہ اس سے ایک آیت بعد و اذا سمعوا اما النزل سے شروع ہوتا ہے (۲) مصر و مغرب کا جزو چہار دہم آیت الامر تلک سے شروع ہوتا ہے ہمارا اگلا پارہ اس سے اگلی آیت ربما یود اللذین سے شروع ہوتا ہے (۳) مصر و مغرب کا جزو ہفتم آیت فما کان جواب قومہ سے شروع ہوتا ہے ہمارا بیسواں پارہ بعد امن خلق السموات سے شروع ہوتا ہے۔

ہمارا ہر پارہ ربع، نصف، ثلث پر تقسیم ہے، مصر و مغرب کا ہر جزو دو جزوں پر تقسیم ہے اور ہر جزو ربع، نصف، ثلث پر ہے، جو ب کے ان حصوں کو مقرر بھی کہتے ہیں یہ دونوں مجلس قرآن حجاج بن یوسف کی ہیں، یہ تقسیم بھی باعتبار حروف ہوئی ہے، قرآن مجید کے پاروں پر ہندوستان و ایران میں اکثر پاروں کا نمبر لکھا جاتا ہے، مصر و مغرب ممالک میں الجزء الاول، الجزء الثانی وغیرہ لکھتے ہیں۔ (۱)

## (۵) اعراب اور نقطے

”ہر سورہ کی ابتداء میں بسم اللہ لکھی جاتی تھی، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور سے سورتوں

کے نام بھی لکھے جانے لگے، آیت کا نشان، جو آیت کے سرے پر ہوتا تھا، پھر ختم نہیں اور تفسیر کے نشان مقرر ہوئے (الاتقان فی علوم القرآن ۱/۲۱۲) یہ سب حضرت عثمانؓ کے زمانے میں ہوا، انڈیا آفس لندن کے کتب خانہ میں جو قرآن حضرت عثمانؓ کے زمانے کا لکھا ہوا ہے اس میں دس آیتوں کے بعد ایک نشان ہے اور دوسو آیتوں کے حاشیہ پر نشان ہے ابوالاسود نے آیت کا نشان گول ① مقرر کیا“ (۱)

قرآن میں اعراب اور نقطوں کا سلسلہ کہاں سے شروع ہوا، اس تعلق سے پروفیسر عبدالصمد صادم لکھتے ہیں ”عرب میں نقاط و اعراب کا وجود لکھنے پڑھنے میں زمانہ قدیم سے تھا، (۲) یہ تحقیق نہیں ہو سکی کہ کتابت میں ان کو کس زمانہ سے ترک کیا گیا، رسول کریم ﷺ کے عہد سے پہلے لکھنے میں مطلق رواج نہ تھا پڑھنے میں تھا، حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے عن ابی ہریرۃؓ قال قال رسول اللہ ﷺ اعرابوا القرآن (۳)

اس ارشاد سے یہ مطلب تھا کہ قرآن کو صحیح اعراب سے پڑھو اگر تحریر کا ارشاد ہوتا تو صحابہ ضرور تعمیل کرتے۔

خلافت راشدہ کے زمانہ تک قرآن میں اعراب و نقاط کا وجود تھا، پڑھنے میں اعراب و نقاط محفوظ تھے، شش بی پڑھا جاتا تھا، س بی پڑھا جاتا تھا، ط ط بی پڑھا جاتا تھا، اور ط ط بی پڑھا جاتا تھا، فتح فتح ہی ادا کیا جاتا تھا، کسرہ نہیں پڑھا جاتا تھا، کیونکہ عرب اس پر قادر تھے، اور ابوالاسود دوقلی نے ۴۳ھ کے بعد کتابت میں اعراب کا اظہار نقاط کے ذریعہ کیا؛ کیونکہ انہوں نے ایک شخص کو غلط پڑھتے سنا تھا، امام ابو عمرو عثمان بن سعید نے لکھا

(۱) تاریخ القرآن ۱۳۶ (۲) ادب العرب جلد اول ص ۵۹ مسمند ڈاکٹر زبیر احمد

(۳) (دواہ البیہقی و ابو یعلیٰ) مستدرک حاکم ۳/۴۷۷: ۲/۴۷۳ نمبر ۳۶۳، حاکم نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے لیکن علامہ ذہبی نے اس کے ضعف پر اجماع نقل کیا ہے، فیض القدیر: ۵۵۸/۱ حدیث ۱۱۳۹/البانی صاحب نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے، مرقاۃ المفاتیح: کتاب فضائل القرآن ۱۳۸۶ حدیث ۲۱۶۵ پوری سطر اس طرح ہے ”اعربوا القرآن و اعرابوا غرالبہ و غرالبہ فوائضہ و حدودہ“ اور مصنف ابن ابی شیبہ میں ”التمسوا غرالبہ“ کا جملہ ہے، مصنف ابن ابی شیبہ باب ما جاء فی اعراب القرآن ۱۱۶/۶ حدیث ۲۹۹۱۲

ہے کہ ابوالا سود نے ایک آدمی سے کہا کہ قرآن تھام لے اور ایک رنگ روشنائی کے خلاف لیا اور اس سے کہا کہ اگر میں اپنا منہ کھولوں تو حرف کے اوپر ایک نقطہ لگانا (زیر) اور اگر منہ کو نیچے کی طرف مائل کروں تو نیچے ایک نقطہ لگانا (زیر) اور اگر اپنے منہ کو ملا دوں تو ایک نقطہ حرف کے آگے (پیش) اور اگر ان حرکات کے ساتھ غنہ بھی ہو تو دو نقطے لگانا (توین) اس نے ایسا ہی کیا۔ (۱) امام ابو طاہر اسماعیل بن خافر بن عبد اللہ اعظمی نے لکھا ہے کہ خلیل وغیرہ علماء نے ان حرکات کو پسند کیا اور باقی علامت مشدود وغیرہ ایجاد کئے (۲) عبد الملک نے حجاج کو نقطوں وغیرہ لگانے کا حکم دیا، (۳) حکم اس نے غالباً اپنے آخر سال حکومت میں دیا؛ کیونکہ اس کے عہد میں یہ کام نہیں ہوا، اس کے بیٹے خلیفہ ولید نے حجاج بن یوسف کو تائید کی، حجاج خود بھی بڑا قاری اور ادیب تھا، امام حسن بصری، مالک بن دینار، ابی العالیہ الریاحی، راشد الحمادی ابی نصر محمد بن عاصم اللیثی، عاصم بن سیمون الجعدی اور یحییٰ بن یعمر کی ایک مجلس قائم ہوئی، ان لوگوں نے حروف شمار کئے اور ربع، نصف، ثلث، وغیرہ قائم کئے، ابو الاسود کے دو شاگردوں نصر بن عاصم و یحییٰ بن یعمر نے اپنے استاد کے نقاط سے نقطوں کا کام لیا بول من نقط القرآن یحییٰ بن یعمر (یعنی سب سے پہلے قرآن پر نقطے کیجئے بن یعمر نے لگائے (۴) امام بن سیرین کے پاس ایک قرآن تھا جس پر یحییٰ بن یعمر نے نقطے لگائے تھے، (۵) یہ کام ۳۷۷ھ میں اس سے اگلے سال ہوا، خلیل بن احمد بصیری (۷۰ھ) نے ہمزہ کے لئے سر ملین (۷) تشدید کے لئے سرس (۸) جزم کے لئے سر جیم (۹) اور مد کے لئے ایک خط ایجاد کیا (۱۰) (۶)

(۱) کتاب التیظ، مکتبہ (۲) رسوم المصحف کتاب الطبقات (۳) الجراح لاحکام القرآن للقرطبی

(۴) نقطۃ القرآن مکتبہ (۵) نثر المربیان جلد اول و خزینۃ الاسرار و جلیۃ الازکار

(۶) الاتقان، تاریخ القرآن، ۱۵۰-۱۵۲

## قرآن مجید ایک نظر میں

قرآن کریم کی مختلف زاویوں سے خدمت کی گئی ہے، خدمت قرآن کا ایک رخ اس کے اعداد و شمار کا ہے، یعنی قرآن کے مشمولات کی گنتی کر کے ان کی تعداد کا پتہ لگایا جائے؛ اس سلسلہ میں اگرچہ علوم القرآن پر قلم اٹھانے والے بہت سے مصنفین نے گراں قدر کوششیں کی ہیں، لیکن علامہ جلال الدین سیوطیؒ نے اپنے قرآنی انسائیکلو پیڈیا ”الاتقان فی علوم القرآن“ میں کافی مواد جمع کیا ہے، ذیل میں پیش کئے جانے والی قرآنی تفصیلات سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اسلاف نے خدمت قرآن کا کوئی گوشہ تشنہ نہیں چھوڑا، ذیل کی سطروں میں سیوطیؒ کی ”الاتقان“، زرقانی کی ”منائل العرفان“، زرکشی کی ”البرہان اور علوم القرآن“ پر لکھی گئی محاصرین کی کتابوں کے حوالہ سے کچھ قرآنی تفصیلات اعداد و شمار کے اسلوب میں پیش کی جا رہی ہیں۔

### قرآن کے اسماء

علامہ سیوطیؒ نے ابوالمعالی کے حوالے سے قرآن کے پچپن نام شمار کئے ہیں (۱) دیگر حضرات نے ۹۰ / سے زائد اسماء قرآنی کا ذکر کیا ہے (۲) لیکن صاحب منائل العرفان کے مطابق قرآن کے مشہور نام پانچ ہیں (۱) القرآن (۲) الفرقان (۳) الذکر (۴) الكتاب (۵) التّنزیل۔ (۳)

### نزول وحی کے طریقے

مختلف روایات کی روشنی میں علماء نے نزول وحی کے درج ذیل طریقے ذکر فرمائے ہیں۔  
۱۔ صلصلة الجرس، یعنی گھنٹیوں جیسی آواز آتی۔

- ۲- تمثیل ملک، فرشتہ کا انسانی شکل میں آکر پیغام پہنچانا۔  
 ۳- فرشتہ کا اپنی اصل شکل میں آنا۔ ۴- کلام الہی۔ ۵- رویائے صادقہ۔  
 ۶- الواح کی صورت میں توراۃ کا تحریری نزول۔  
 ۷- نفث فی الروح جبریل علیہ السلام کا کسی بھی شکل میں سامنے آئے بغیر قلب مبارک میں القاء کرنا (۱)

## نزول قرآن تین مرحلوں میں

- (۱) ذات الہی سے لوح محفوظ میں۔ (۲) لوح محفوظ سے آسمان دنیا کے مقام بیت العزۃ پر۔ (۳) بیت العزۃ سے رسول اللہ ﷺ کے قلب اطہر پر۔

## نزول قرآن کے زمانی مراحل

زمانہ نزول کے لحاظ سے ابوالقاسم عیشا پوری نے قرآن کو چھ زمانی مراحل میں تقسیم کیا ہے جن کی تفصیل یوں ہے۔

- مکہ: (۱) وہ آیات و سور جو ابتداء میں اتریں (۲) آیات و سور جو درمیانی زمانہ میں نازل ہوئیں (۳) جو مکہ کے آخری دور میں نازل ہوئیں۔  
 مدینہ: (۱) وہ آیات و سور جو مدنی زندگی کے آغاز میں نازل ہوئیں (۲) جو مدنی زندگی کے درمیانی عرصہ میں اتریں (۳) جو مدنی زندگی کے آخری دور میں نازل ہوئیں (۴)

## آیات اور کلمات کی تعداد

قرآنی سورتوں کے بارے میں تمام علماء کا اتفاق ہے کہ وہ ایک سو چودہ (۱۱۴) ہیں؛ البتہ آیات کی تعداد میں قدرے اختلاف پایا جاتا ہے، علامہ جلال الدین سیوطیؒ نے حضرت

ابن عباسؓ کے حوالے سے آیات کی مجموعی تعداد ۶۶۱۶ / لکھی ہے جب کہ دوسرے قول کے اعتبار سے کل آیات ۶۶۶۶ ہیں اور کل تعداد کلمات ۸۶۴۳۰ ہے۔

مشہور محقق پروفیسر عبدالصمد صادم لکھتے ہیں: مجھے باوجود تلاش کے کوئی صاف روایت ایسی نہیں ملی، جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آیات کا شمار حضور ﷺ کے عہد میں ہوا تھا، غالباً سورہ آیات کا شمار حضور ﷺ کے عہد میں نہیں ہوا، کیونکہ وحی کا سلسلہ آپ کی وفات سے ۹ دن پہلے تک جاری رہا، کوئی روایت ایسی بھی نظر سے نہیں گزری، جس میں عہد حکومت اول میں شمار آیت کا ذکر ہو، آیتوں کا شمار غالباً حضرت عمرؓ کے عہد میں ہوا، کیونکہ انہوں نے حکم دیا تھا کہ تراویح میں فی رکعت ۳ / آیتیں پڑھی جائیں، حضرت عثمانؓ، حضرت علیؓ، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت انس بن مالکؓ، حضرت ابوالدرداءؓ، حضرت عبداللہ بن عباسؓ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور حضرت عائشہؓ نے آیات کا شمار کیا ہے۔ (۱)

## قرآن کی سب سے پہلی اور آخری آیات

جمہور علماء کے نزدیک قرآن کی سب سے پہلی وحی سورہ علق کی ابتدائی آیات ہیں؛ اگرچہ بعض علماء نے سورہ فاتحہ اور بعض نے سورہ مدثر کی ابتدائی آیات کو پہلی وحی قرار دیا ہے، قرآن کی سب سے آخری آیت واتقوا یوما ترجعون فیہ الی اللہ، ثم توفی کل نفس ما عملت وہم لا یظلمون (بقرہ ۱۸۲:) ہے۔ (۲)

## اقسام آیات باعتبار موضوعات

کس موضوع پر کتنی آیات پائی جاتی ہیں علماء نے اس کو بھی شمار کیا ہے ذیل میں اس کی تفصیل ہے:

۱	آیات وعدہ	۱۰۰۰
۲	آیات وعید	۱۰۰۰



۳	آیاتِ امر	۱۰۰۰
۶	آیاتِ قصص	۱۰۰۰
۸	آیاتِ تحریم	۲۵۰
۱۰	آیاتِ متفرقہ	۶۶

۳	آیاتِ نہی	۱۰۰۰
۵	آیاتِ مثال	۱۰۰۰
۷	آیاتِ تحلیل	۲۵۰
۹	آیاتِ تسبیح	۱۰۰

## آیاتِ منسوخہ کی تعداد

امام سیوطیؒ نے آیاتِ منسوخہ کو ۱۲/ تک محدود کر دیا ہے؛ اگرچہ ان میں سے بعض آیات کے منسوخ ہونے میں اختلاف پایا جاتا ہے (۱) موجودہ دور کے محقق ڈاکٹر محمد صالح کا کہنا ہے کہ منسوخ آیات کی تعداد اس سے زیادہ نہیں ہے۔ (۲)

## آیاتِ منسوخہ

نسخ قرآن تین طرح کا ہوتا ہے۔

(۱) ایسی آیات جن کا حکم بھی منسوخ اور تلاوت بھی منسوخ، جیسے ”لو کان لابن آدم وادیا من مال،، کی آیت تھی۔

(۲) وہ آیات جن کی تلاوت تو منسوخ ہو چکی ہے مگر حکم باقی ہے، جیسے الشیخ والشیخو خة اذا زلیا۔

(۳) وہ آیات جن کی تلاوت باقی ہے مگر حکم منسوخ ہو چکا ہے، جیسے ان یکن منکم عشرون صابرون۔

## آیاتِ متشابہات کی تین اقسام

امام راغب اصفہانی متشابہ آیات کو تین قسموں میں منقسم کرتے ہیں۔

۱- ایک قسم کی متشابہات وہ ہیں جن کا جاننا کسی طرح ممکن نہیں۔ مثلاً قیامت کا وقت،

(۲) علوم القرآن ص ۹

(۱) الاتقان فی علوم القرآن

دابۃ الارض کا نکلنا۔

۲- ایک قسم وہ ہے جس سے آگاہ ہونے کے لیے انسان کے پاس وسائل موجود ہیں، مثلاً الفاظ غریبہ اور احکام مغلقہ۔

۳- تیسری قسم وہ ہے جو دونوں کے درمیان ہے، اس سے بعض علماء راہنہ واقف ہوتے ہیں، دوسرے لوگ اس کی حقیقت تک رسائی حاصل نہیں کر سکتے۔ (۱)

## احوال نزول کے اعتبار سے آیات کی قسمیں

۱	حضری	:	جو مکہ یا مدینہ میں قیام کے دوران نازل ہوئیں
۲	مفری	:	بھرت سے پہلے مکہ کے باہر یا بھرت کے بعد مدینہ سے باہر نازل ہوئیں
۳	نہاری	:	وہ آیات جن کا نزول دن میں
۴	لیلیٰ	:	وہ آیات جو رات میں نازل ہوئیں
۵	صیفی	:	موسم گرما میں نازل ہونے والی آیات صیفی کہلاتی ہیں
۶	شتائی	:	وہ آیات جو موسم سرما میں نازل ہوئیں
۷	فراشی	:	جن آیات کا نزول اس وقت ہوا جبکہ آپ بستر پر تھے

## مکی اور مدنی سورتوں کی تعداد

قرآن کی مکمل سورتوں کی تعداد کے سلسلہ میں علامہ سیوطیؒ لکھتے ہیں کہ جن لوگوں کا اجماع قابل تسلیم اور معتبر ہے ان کے نزدیک قرآن کی جملہ سورتیں ایک سو چودہ ہیں اور ایک قول میں انفال اور براءۃ کو ایک ہی سورت ماننے کے باعث ایک سو تیرہ سورتیں بیان کی گئی ہیں (۲) پھر ان میں مکی اور مدنی سورتوں کی تعداد کے سلسلہ میں اختلاف ہوا ہے، ۲۰ سورتوں کے مدنی ہونے پر سب کا اتفاق ہے، مزید سات سورتوں کو راجح قول میں مدنی شمار کیا گیا

(۲) الاتقان فی علوم القرآن: ص

(۱) علوم القرآن جی سی ص ۳۰۴

ہے، اس طرح کل مدنی سورتوں کی تعداد ۲۷ ہو جاتی ہے، ۸۲ / سورتوں کے مکی ہونے پر اہل علم کا اتفاق ہے، مزید ۵ / سورتوں کے بارے میں راجح قول مکی ہونے کا ہے، اس طرح کل مکی سورتیں ۸۷ / ہو جاتی ہیں۔ (۱)

## مکی اور مدنی سورتوں کی شناخت

علماء نے بعض علامات مقرر کی ہیں جن سے سورتوں کے مکی مدنی ہونے کی تعیین یاسانی کی جاسکتی ہے، ایسی علامات درج ذیل ہیں:

(۱) جن سورتوں میں لفظ ”کلا“ کا استعمال ہو وہ مکی ہے، یہ لفظ پندرہ سورتوں میں ۲۳ بار استعمال ہوا ہے اور یہ ساری آیات قرآن کریم کے نصیحت آخر میں ہیں۔

(۲) آیت سجدہ والی ہر سورت مکی ہے۔

(۳) سورۃ بقرہ کے علاوہ جس سورت میں حضرت آدم اور ابلیس لعین کا واقعہ مذکور ہے وہ بھی مکی ہے۔

(۴) جہاد کی اجازت کے بارے میں احکام جن سورتوں میں ہوں وہ مدنی ہیں۔

(۵) جن آیات میں منافقین کا ذکر ہے وہ بھی مدنی ہیں۔

(۶) ہر وہ سورت جس میں حدود و قصاص یا فرائض کا بیان ہو مدنی ہے۔

(۷) جن سورتوں میں ”یا ایہا الذین آمنوا“ سے خطاب کیا گیا ہو وہ مدنی ہیں۔

## سورتوں کے آغاز کے اسالیب

مختلف سورتوں کا جائزہ لینے سے سورتوں کے آغاز کے دس اسالیب کا پتہ چلتا ہے جو درج ذیل ہیں:

(۱) بعض سورتوں کا آغاز حمد باری سے ہوا ہے، جیسے الحمد للہ رب العالمین۔

(۲) بعض سورتوں کا آغاز حروف مقطعات سے ہوا ہے، جیسے، **الم**

(۱) مناعل العرفان: ۱/ ۱۷۶

- (۳) بعض کا خطاب کے ذریعہ، جیسے یا ایہا المدثر۔  
 (۴) بعض سورتیں جملہ خبریہ سے شروع ہوتی ہیں، جیسے اقترب للناس  
 (۵) بعض کا شرط کے ذریعہ، جیسے اذ انزلت الارض  
 (۶) بعض کا امر کے ذریعہ، جیسے اقرأ باسم ربک الذی خلق۔  
 (۷) بعض کا استفہام سے جیسے الم تر کیف فعل ربک۔  
 (۸) بعض کا بدعا سے، جیسے ویل للمطفین۔  
 (۹) بعض کا کسی چیز کی علت بیان کرتے ہوئے جیسے لا یلا ف قریش

## ناموں کے لحاظ سے سورتوں کی قسمیں

ناموں کی کثرت یا عدم کثرت کے لحاظ سے سورتوں کی تین قسمیں ہیں۔

- ۱- وہ سورتیں جن کا ایک نام ہے، جیسے نساء، اعراف، انعام وغیرہ۔
- ۲- وہ سورتیں جن کے نام ایک سے زائد ہیں، جیسے بعض سورتوں کے دو نام ہیں جیسے سورہ محمد کا نام سورۃ الامثال بھی ہے، اسی طرح بعض سورتوں کے نام تین ہیں، جیسے مائدہ کو ”العنقود“ اور ”المعقذہ“ بھی کہتے ہیں، بعض سورتوں کے تین سے زائد ہیں جیسے توبہ جسے برائۃ اور فاحشہ بھی کہتے ہیں۔

۳- چند سورتوں کو ملا کر ایک نام دیا جائے جیسے بقرہ اور آل عمران کو زہرا دین فرمایا گیا۔

## نسخ کے اعتبار سے سورتوں کی اقسام

(۱) ناسخ و منسوخ پر مشتمل سورتیں

بقرہ، آل عمران، نساء، مائدہ، انفال، توبہ، ابراہیم، مریم، نور، حج، فرقان، شوری، طور، زاریات، احزاب، سبا، مؤمن، مجادلہ، شعراء، عصر، تکویر، مزمل، واقعہ، مدثر۔

(۲) ناسخ پر مشتمل سورتیں

فتح، طلاق، اعلیٰ، حشر، تغابن، منافقون۔

(۲) ان کے علاوہ باقی سورتیں ناسخ و منسوخ دونوں سے مبرا ہیں۔

## حروف، حرکات اور نقطوں کی تعداد

حضرت ابن عباس کی رائے میں قرآن کے کل حرف ۳۲۳۶۷۱ ہیں۔ (۱) جبکہ ایک قول ۳۵۸۲۲۸/ کا ہے۔

ابتداء میں حروف پر نقطے نہیں تھے، لوگ نقطوں کے بغیر پڑھا کرتے تھے؛ لیکن جب عجمیوں کی بڑی تعداد مشرف باسلام ہوئی تو حجاج بن یوسف ثقفی نے نصر بن عاصم اور یحییٰ بن یحمر عدوانی کو نقطے لگانے پر مامور کیا، پورے قرآن میں نقطوں کی تعداد ۱۰۵۶۸۲ ہے۔

یہی حال حرکات یعنی زیر و بر پیش کا تھا، ابتداء میں حرکات نہ تھے، بعد میں غیر عربی داں حضرات کی دشواری کے پیش نظر حرکات لگائے گئے، اس سلسلہ میں تمام روایات کو پیش نظر رکھنے سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حرکات سب سے پہلے ابوالاسود دؤلی نے وضع کئے؛ لیکن یہ حرکات اس طرح کے نہ تھے جیسے آج کل معروف ہیں بلکہ زیر کے لیے حرف کے اوپر ایک نقطہ، زیر کے لیے حرف کے نیچے ایک نقطہ، پیش کے لیے حرف کے سامنے ایک نقطہ اور تنوین کے لیے دو نقطے مقرر کئے گئے (۲) بعد میں غلیل بن احمد نے ہمزہ اور تشدید کی علامتیں وضع کیں۔ (۳) پورے قرآن میں ضمہ کی تعداد ۸۸۰۳، فتح کی تعداد ۵۳۱۴۲، کسرہ کی ۳۹۵۸۲ اور تشدید کی ۱۲۷۷ ہے اور مدات ۱۷۱۷ ہیں۔

## ایسی سورتیں جن کا آغاز تسبیح سے کیا گیا

قرآن مجید میں تسبیح سے شروع ہونے والی سورتوں کی تعداد سات ہے ان سورتوں میں خاص بات یہ ہے کہ مادہ ”التسبیح“ کے اشتقاق کو ترتیب سے استعمال کیا گیا ہے۔

مصدر، ماضی، فعل مضارع، فعل امر  
سبحان، سبح، یسبح، سبح

(۱) الاقان فی علوم القرآن ۱/ ۸۸ (۲) صغ الاشی بحوال علوم القرآن: ۵۹۱

(۳) الاقان فی علوم القرآن ۲: ۱۷۱

- (۱) چنانچہ سورۃ آل اسراء لفظ سبحن سے شروع ہوتی ہے سبحن الذی اسری بعبدہ۔  
 (۲) سورۃ الحديد والحشر والصف لفظ سبح سے شروع ہوتی ہے، سبح للہ  
 مافی السموات۔  
 (۳) سورۃ الجمعہ والتغابن لفظ یسبح سے شروع ہوتی ہے، یسبح للہ۔  
 (۴) سورۃ الاعلیٰ لفظ سبح سے شروع ہوتی ہے سبح اسم ربک الاعلیٰ

## قرآن میں مذکور صالحین

- انبیاء کے علاوہ درج ذیل صالحین کا تذکرہ قرآن میں ہے۔  
 (۱) حضرت عیسیٰؑ (۲) حضرت ذوالقرنینؑ (۳) حضرت لقمانؑ۔

## مختلف حروف کی تعداد

حروف تہجی میں سے کونسا حروف قرآن میں کتنی بار آیا ہے اس کا اندازہ درج ذیل نقشہ سے کیا جاسکتا ہے:

۱۱۴۲۸	ب
۱۲۷۶	ث
۳۷۹۳	ج
۵۶۰۲	د
❦	❦
۱۱۷۹۳	ر
۵۷۹۱	س
۲۰۱۲	ص

۴۸۸۷۶	الف
۱۱۰۹۵	ت
۳۲۷۳	ج
۲۳۱۶	خ
۴۶۷۷	ذ
۱۵۹۰	ز
۲۲۵۳	ش
۱۲۰۷	ض

۱۲۷۷	ط
۹۲۲۰	ع
۸۴۹۹	ف
۹۵۰۰	ک
۳۶۵۶۰	م
۲۵۵۳۶	و
۳۷۲۰	لا

۸۴۲	ظ
۲۲۰۸	غ
۶۸۱۳	ق
۳۰۴۳۲	ل
۳۵۱۹۰	ن
۱۹۰۷۰	ه
۳۵۹۱۹	ی

## حروف مقطعات

قرآن کی ۳۰ / سورتوں کا آغاز حروف مقطعات سے کیا گیا ہے، حروف مقطعات کل ۸۷ / ہیں، مکررات کے حذف کرنے کے بعد ۱۴ / رہ جاتے ہیں۔  
سورتوں کے آغاز میں جن حروف مقطعات کا استعمال ہوا ہے وہ پانچ طرح کے ہیں جو نقشہ ذیل سے سمجھے جاسکتے ہیں۔

۳	یک حرفی	ض، ق، ن
۹	دو حرفی	حَم (۶) طَس، طَہ، یَس
۱۳	سہ حرفی	اَلَمْ (۶) اَلْز (۵) طَسَم (۲)
۲	چار حرفی	اَلْمَض، اَلْمَز
۲	پنج حرفی	کَہِیْغَض، حَم غَشَق

عربی کے حروف ابجد ۲۸ / ہیں، مقطعات میں صرف ۱۴ حروف کا استعمال ہوا ہے، مستعمل حروف کا شمار ذیل کے نقشہ سے واضح ہوتا ہے۔

۳	س	۶	و	۸	غ	۱۳	الف
---	---	---	---	---	---	----	-----

۲	ق	۲	ع	۲	ط	۳	ص
۱	ن	۱۸	م	۱۳	ل	۱	ک
				۲	ی	۲	ہ

جن سورتوں کے شروع میں حروفِ مقطعات میں سے الف کا حرف ہے ان کا ابتدائی آیات میں قرآن مجید کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

جن سورتوں کے شروع میں حروفِ مقطعات میں سے ط/ کا حرف ہے ان سورتوں میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تذکرہ کیا گیا ہے، دیکھنے میں حرف ط کی شکل ایسی ہے جیسے سانپ کھنڈل مار کر بیٹھا ہوتا ہے۔

حروفِ مقطعات کو ایک فقرہ میں جمع کیا جائے تو وہ فقرہ یوں بنے گا، نص حکیم قاطع

لہ سر۔

جن سورتوں کے نام حروفِ مقطعات پر رکھے گئے ہیں وہ چار ہیں طہ، یس، ص، ق سورۃ مریم کی ابتداء حروفِ مقطعات کھیمص ہیں جن میں سے ک اور حاصرت اسی جگہ آئے ہیں اور کہیں نہیں آتے۔

سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ حروفِ مقطعات اسمائے الہی کے اجزاء ہیں جیسے الرحمن اور ملکر الرحمن بنتا ہے۔

حروفِ مقطعات کے لانے میں ایک عجیب رمز ہے جس نے عقل کو حیران کر دیا ہے قواعد تجوید کی رو سے حروف کی جتنی بھی اقسام ہیں ان میں سے ہر قسم کے نصف حروف کو حروفِ مقطعات میں لایا گیا ہے، چند مثالیں درج ذیل ہیں۔

کل حروفِ مہموسہ ہیں یا مہجورہ: مہموسہ کی تعداد دس ہے، س ت ح ث ک ص ف ہ، ان میں سے پانچ ح ہ س ک حروفِ مقطعات میں سے ہیں، باقی اٹھارہ حروفِ مہجورہ ہیں ان میں سے ۹ حروفِ مقطعات میں سے ہیں جیسے ف ی ف ط ع م ر

کل حروفِ شدیدہ ہوں یا رخوہ کل آٹھ حروفِ شدیدہ یہ ہیں، ع ج د ت ای ق ک ان



میں سے چار حروف مقطعات میں سے ہیں،، ف ط ک باقی ۲۰ حروف رخوہ ہیں، ان میں سے دس حروف مقطعات میں ہیں، ح م س ع ل ی ن ص ر ہ۔ (۱)

## قرآنی اجزاء (پارے)

بچوں کی تعلیم کی سہولت کے لئے قرآن کو ۳۰ / اجزاء میں تقسیم کیا گیا ہے، جنہیں قرآن کے ۳۰ / پارے کہا جاتا ہے، پاروں کی تقسیم کس نے کی؟ اس سلسلہ میں مفتی تقی عثمانی مدظلہ لکھتے ہیں ”یقین کے ساتھ کہنا مشکل ہے کہ یہ ۳۰ / پاروں کی تقسیم کس نے کی ہے؟ بعض حضرات کا خیال ہے کہ حضرت عثمان غنیؓ نے مصاحف نقل کراتے وقت انہیں ۳۰ / مختلف حصوں میں لکھوایا تھا؛ لہذا یہ تقسیم آپ ہی کے زمانہ کی ہے (۲) لیکن مسند میں کی کتابوں میں اس کی کوئی دلیل احقر کو نہیں مل سکی؛ البتہ علامہ بدر الدین زکشی نے لکھا ہے کہ قرآن کے ۳۰ / پارے مشہور چلے آ رہے ہیں۔ (۳)

## رکوع کی تعداد

معنوی لحاظ سے سہولت کے لیے رکوع رکھے گئے ہیں، صاحب تاریخ القرآن کے مطابق رکوعات کی تعیین بھی حضرت عثمان غنیؓ ہی کے زمانہ میں ہوئی۔ (۴) قرآن میں پانچ سو چالیس رکوع ہیں۔

## قرآن کے حصے

رسول اکرم ﷺ نے قرآن کا دیگر تین آسمانی کتابوں سے تقابل کرتے ہوئے فرمایا مجھے تو ریت کے بدلے بیع طوال دی گئی (ان سے مراد شروع کی لمبی سات سورتیں ہیں)

(۲) تاریخ القرآن ص ۱۸ عبد الصمد صادم

(۱) قرآن مجید کے ادبی اسرار و رموز ۴۲

(۴) تاریخ القرآن ص ۱۸

(۳) علوم القرآن

مجھے زبور کے بدلہ معین دی گئیں، (متین سے وہ سورتیں مراد ہیں جن میں دو سو یا اس سے کچھ زائد آیتیں ہیں) مجھے انجیل کے بدلہ اللہ نے مثنیٰ دی، (مثنیٰ ایسی سورتیں ہیں جن میں سو سے کم آیتیں ہیں) پھر فرمایا مفصل کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے مجھے فضیلت عطا فرمائی ہے (مفصل سے چھوٹی سورتیں مراد ہیں)۔

## قرآن کا نصف

اہل علم نے مختلف اعتبارات سے قرآن کے نصف کی نشاندہی کی ہے، حروف کے اعتبار سے نصف کے بارے میں بعض مفسرین کا خیال ہے کہ سورۃ کہف کا لفظ ”ولیتلطف“ کا حرف ف ہے، بعض نے کہا کہ لقد جئت شیئا فکرا میں فکرا کی ن ہے، اس کے بعد سے دوسرے نصف کا آغاز ہوتا ہے، الفاظ کے اعتبار سے قرآن کا نصف سترھویں پارے کی سورۃ حج کی آیت ۲۰ / کا آخری لفظ والجلود ہے اور ولهم مقامع من حدید سے دوسرا نصف شروع ہوتا ہے، آیتوں کے اعتبار سے نصف پارہ ۱۹ / کی سورۃ شعراء کی آیت ۴۵ / یعنی فالقی موسیٰ عصاہ فاذا ہی تلقف ما یأفکون سے، قرآن میں ایک سو چودہ ۱۱۴ / سورتیں ہیں، اس اعتبار سے قرآن کا نصف ستائیسویں پارہ کی سورۃ حدید ہے جو ۵۷ ویں سورت ہے۔

## احزاب یا منزلیں

صحابہ ہر ہفتہ ایک قرآن ختم کرتے تھے، جس کے لیے انہوں نے روزانہ تلاوت کی ایک مقدار متعین کر لی تھی جو حزب یا منزل کہلاتی ہے؛ اس طرح پوری قرآن کو سات منزلوں میں تقسیم کیا گیا تھا، حضرت اوس بن عذیفہ فرماتے ہیں کہ میں نے صحابہ سے پوچھا آپ قرآن کے کتنے حزب بناتے ہوئے ہو؟ انھوں نے جواب دیا کہ ایک حزب تین سورتوں کا، دوسرا پانچ سورتوں کا، تیسرا سات کا، چوتھا نو کا، پانچواں گیارہ کا، چھٹا تیرہ کا اور آخری حزب ق سے

آخر تک ہے (۱)

## مضامین قرآن

حضرت شاہ ولی اللہؒ کی صراحت کے مطابق قرآن میں بنیادی طور پر پانچ مضامین ہیں۔ (۱) احکام (۲) عقائد (۳) نعمت خداوندی سے تذکیر (۴) قصص و واقعات سے تذکیر (۵) عالم آخرت کے ذریعہ تذکیر۔ (۲)

## قرآن کا وہ حصہ جو دوسرے انبیاء پر اتر ا تھا

(۱) سورۃ اعلیٰ : امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابن عباسؓ سے ایک حدیث نقل کی ہے کہ جب سورۃ اعلیٰ نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا : اس سورت کی کل آیات حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے صحیفوں میں اتر چکی تھیں۔  
(۲) بسم اللہ الرحمن الرحیم : امام دارقطنیؒ نے حضرت بریدہؓ سے ایک روایت نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک ایسی آیت بتاتا ہوں جو سلیمان کے بعد کسی اور نبی پر نازل نہیں ہوئی اور وہ ہے بسم اللہ الرحمن الرحیم۔  
(۳) سورۃ نجم : سعید بن منصور نے حضرت ابن عباسؓ کے واسطے سے نقل کیا ہے کہ سورۃ نجم حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے صحائف میں تھی۔  
امام بخاریؒ نے حضرت عبد اللہ بن عمرو کے واسطے سے نقل فرمایا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میری بعض صفات جن کا ذکر قرآن میں ہوا ہے وہ توریت میں بھی موجود تھیں جیسے ”یا ایہا النبی انارسلنک شاہدا و مبشرا و نذیرا“۔

امام حاکم عیثا پوری کہتے ہیں کہ حضرت ابو امامہؓ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا قرآن کی بعض آیات حضرت ابراہیم علیہ السلام پر اتاری ہیں جیسے

(الف) سورۃ توبہ آیت نمبر ۱۱۲ الثانیون العابدون سے و مبشرا المؤمنین تک

(ب) سورۃ مومنون کے آیت نمبر (۱) قد افلح المؤمنون سے فیہا خالدون تک۔

(ج) سورۃ معارج کی آیت نمبر ۲۳ / الدین ہم علی صلاتہم دائمون سے

قائمون تک۔

(د) سورۃ احزاب کی آیت نمبر ۱۳۵ / ان المسلمین سے آخری آیت تک۔

## قرآن میں کس نبی کا نام کتنی بار آیا ہے؟

اسماء انبیاء	کتنی بار نام آیا
حضرت آدم علیہ السلام	۲۵
حضرت ادریس علیہ السلام	۲
حضرت نوح علیہ السلام	۴۳
حضرت ہود علیہ السلام	۷
حضرت ابراہیم علیہ السلام	۶۷
حضرت اسماعیل علیہ السلام	۱۲
حضرت اسحاق علیہ السلام	۱۷
حضرت صالح علیہ السلام	۸
حضرت لوط علیہ السلام	۲۷
حضرت یعقوب علیہ السلام	۱۶
حضرت یوسف علیہ السلام	۲۷
حضرت شعیب علیہ السلام	۱۱
حضرت موسیٰ علیہ السلام	۱۳۵
حضرت ہارون علیہ السلام	۱۹
حضرت یونس علیہ السلام	۴
حضرت داؤد علیہ السلام	۱۶
حضرت سلیمان علیہ السلام	۱۷

۴	حضرت ایوب علیہ السلام
۲	حضرت الیاس علیہ السلام
۲	حضرت الیسع علیہ السلام
۷	حضرت زکریا علیہ السلام
۵	حضرت یحییٰ علیہ السلام
۲	حضرت ذوالکفل علیہ السلام
۱	حضرت عزیر علیہ السلام
۲۳	حضرت عیسیٰ علیہ السلام
۴	حضرت خاتم الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وسلم

## کاتبین وحی

جن صحابہ کو تملیت قرآن کی ذمہ داری سونپی گئی تھی، ان کی تعداد ۴۰ / تک شمار کی گئی ہے (۱) لیکن ان میں درج ذیل حضرات مشہور ہیں، حضرت ابوبکر صدیقؓ، حضرت عمر فاروقؓ، حضرت عثمان غنیؓ، حضرت علیؓ، حضرت زید بن ثابتؓ، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت زبیر بن العوامؓ، حضرت خالد بن سعیدؓ، حضرت حنظلہ بن ربیعؓ، حضرت خالد بن ولیدؓ، حضرت عبداللہ بن رواحہؓ، حضرت محمد بن مسلمہؓ، حضرت عبداللہ بن عبداللہؓ، حضرت مغیرہ بن شعبہؓ، حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاصؓ، حضرت معاویہؓ، حضرت جہم بن الصلتؓ، حضرت معیقب بن ابی فاطمہؓ، حضرت عبداللہ بن ارقمؓ، حضرت ثابت بن قیس بن شماسؓ، حضرت حذیفہ بن یمانؓ، حضرت عامر بن فیہرہؓ، حضرت عبداللہ بن ابی السرحؓ، حضرت سعید بن جبیرؓ، حضرت شرییل بن حسنہؓ، حضرت ابان بن سعیدؓ۔ (۲)

(۲) منازل العرقان: ۱۵۳

(۱) علوم القرآن، ج ۱: ۱۰۱

## قرآن میں مذکور صالح خواتین

(۱) مریم بنت عمران

## قرآن میں مذکور کفار

(۱) ابلیس (۲) فرعون (۳) قارون (۴) ہامان (۵) آزر (۶) سامری  
(۷) ابولہب

## اشخاص ذیل کا تذکرہ بضمن واقعات آیا ہے

(۱) عمران (۲) تبع (۳) طالت (۴) جالوت

## قرآن میں مذکور ملائکہ

(۱) جبریل (۲) میکائیل (۳) ہاروت (۴) ماروت (۵) رعد (۶) ملک الموت

صحابہ میں صرف حضرت زید بن حارثہ کا نام صراحت کے ساتھ آیا ہے۔

حسب ذیل اشخاص کی طرف قرآن میں اشارہ ہے:

(۱) ابنائے آدم (۲) امراۃ نوح (۳) ابن نوح (۴) امراۃ لوط (۵) امراۃ فرعون

(۶) امراۃ عزیز (۷) ابن لقمان (۸) امراۃ عمران (۹) ام موسیٰ (۱۰) امراۃ ابراہیم

” (۱۱) امراۃ ابی لہب (۱۲) خولہ زوجہ عبادة بن صامت

## قرآن میں خطاب کے ۳۴ طریقے

امام جلال الدین سیوطی نے قرآنی خطاب کے ۳۴ طریقے ذکر کئے ہیں۔

جو درج ذیل ہیں:

(۱) خطاب عام: جس سے مراد عام ہو۔ جیسے اللہ الذی خلقکم۔

- (۲) خطاب خاص : جس سے مراد خاص ہو۔ جیسے یا ایہا الرسل بلغ۔
- (۳) خطاب عام : جس سے مراد عمومی ہو۔ جیسے یا ایہا الناس اتقوا ربکم۔
- (۴) خطاب خاص : جس سے مراد خصوصی ہو۔ جیسے یا ایہا النبی اذا طلقتم النساء
- (۵) خطاب جنس : جیسے یا ایہا النبی۔
- (۶) خطاب نوع : جیسے یا بنی اسرائیل
- (۷) خطاب عین : جیسے یا آدم اسکن
- (۸) خطاب مدح : جیسے یا ایہا الذین امنوا۔
- (۹) خطاب ذم : جیسے یا ایہا الذین کفروا۔
- (۱۰) خطاب کرامت : جیسے یا ایہا النبی۔
- (۱۱) خطاب اہانت : جیسے انک رجیم۔
- (۱۲) خطاب جہنم : جیسے ذق انک الت العزیز الکریم۔
- (۱۳) خطاب جمع لفظ واحد کے ساتھ : یا ایہا الإنسان ما غوک بربک الکریم۔
- (۱۴) خطاب واحد بہ لفظ جمع : جیسے یا ایہا الرسل کلوا من الطیبات۔
- (۱۵) خطاب واحد بہ لفظ تثنیہ : جیسے القیافی جہنم۔
- (۱۶) خطاب تثنیہ بہ لفظ واحد : جیسے فمن ربکما یا موسیٰ
- (۱۷) خطاب تثنیہ بہ لفظ جمع : جیسے ان تبوء لقومکم بما بمصر
- (۱۸) خطاب جمع بہ لفظ تثنیہ : جیسے القیافی جہنم۔
- (۱۹) واحد کے بعد جمع سے خطاب : جیسے ما یكون من شأن وما تنلو امنہ من قرآن۔
- (۲۰) جمع کے بعد صیغہ واحد سے خطاب : جیسے واقیموا الصلوۃ و بشر المؤمنین۔
- (۲۱) واحد کے بعد تثنیہ کے ساتھ خطاب : جیسے اجئنا لتلفتنا عما وجدنا۔
- (۲۲) تثنیہ کے بعد واحد کے ساتھ خطاب : جیسے فمن ربکما یا موسیٰ۔
- (۲۳) معین سے خطاب اور مراد غیر معین : جیسے یا ایہا النبی اتق اللہ۔



- (۲۴) غیر سے خطاب اور مراد ہو عین خود : جیسے لقد ارسلنا الیکم کتابا فیہ ذکرکم۔  
 (۲۵) خطاب عام اور کوئی معین مخاطب مقصود نہ ہو: جیسے ولو تری اذ وقفوا علی النار۔  
 (۲۶) خطاب میں اعراف (گریز) جیسے فان لم یستجیبوا لکم۔  
 (۲۷) جمادات سے خطاب بطرز ذوی العقول : جیسے فقال لها وللارض انطیاطوعا۔  
 (۲۸) خطاب تہلیل : جیسے وعلی اللہ فتوکلوا ان کنتم مؤمنین۔  
 (۲۹) خطاب شفقت و محبت : جیسے یا عباد الذین اسرفوا۔  
 (۳۰) خطاب تحسب : جیسے یا ابت لمتعبد۔  
 (۳۱) خطاب تعجیز : جیسے فأتوبسورة من مثله۔  
 (۳۲) خطاب تشریف : جیسے قل کے ذریعہ امت کو خطاب۔  
 (۳۳) خطاب معدوم : جیسے یا بنی آدم

## قرآن میں جنات کے نام

جنات کا یہ امجد ابلیس کا ذکر ہے، کہا جاتا ہے کہ اس کا نام پہلے عزراذیل تھا۔

## قرآن میں مذکور قبائل

(۱) یاجوج ماجوج (۲) عاد (۳) ثمود (۴) مدین (۵) قریش (۶) روم ان کے علاوہ درج ذیل اقوام کا ذکر ہے۔

(۱) قوم نوح (۲) قوم لوط (۳) قوم تبع (۴) قوم ابراہیم (۵) اصحاب الایکۃ

## قرآن میں مذکور مقامات، شہر اور پہاڑ

(۱) یکہ (مکہ) (۲) مدینہ (۳) بدر (۴) احد (۵) حنین (۶) جمع مزدلفہ کو کہتے ہیں  
 (۷) مشعر الحرام مزدلفہ کا ایک پہاڑ (۸) نفع عرفات سے مزدلفہ کے مابین جگہ (۹) مصر اور  
 بابل سواد عراق کا شہر (۱۰) الایکۃ قوم شعیب کی بستی کا نام (۱۱) حجر قوم ثمود کے منازل (۱۲)

الاحقاف حضرموت اور عمان کے مابین ریگستانی پہاڑ (۱۳) طور سینا وہ پہاڑ جس پر حضرت موسیٰ کو باری تعالیٰ نے پکارا تھا (۱۴) الجودی الجزیرہ میں ایک پہاڑ ہے (۱۵) طویٰ ایک وادی کا نام (۱۶) الکھف ایک پہاڑ میں تراشا ہوا گھر (۱۷) الرقیم اس قریہ کا نام ہے جہاں سے اصحاب کھف نکلے تھے (۱۸) العرم ایک وادی کا نام (۱۹) حرد ایک قریہ کا نام (ایک قول کے مطابق) (۲۰) الصریم ملک یمن میں ایک سرزمین ہے (۲۱) قی ایک پہاڑ جو زمین کے گرد محیط ہے (۲۲) الجزر ایک سرزمین کا نام (۲۳) الطاغیہ کہا گیا ہے کہ اس سرزمین کا نام ہے جہاں قوم ثمود ہلاک کی گئی تھی۔ (۱)

## قرآن میں مذکور مقاماتِ آخرت

(۱) فردوس، جنت کی اعلیٰ جگہ (۲) علیون کہا گیا ہے کہ جنت کی سب سے اعلیٰ جگہ دوسرا قول یہ کہ اس کتاب کا نام ہے، جس میں دونوں جہاں کے صالح لوگوں کے اعمال تحریر ہیں۔ (۳) تسبیل اور تسنیم جنت کے دو چشمے (۴) سبھن کفار کی روحوں کی قرار گاہ کا نام (۵) صعود جہنم کے ایک پہاڑ کا نام (۶) غی، آٹام، مولین، سعیر، ویل، سائل اور اسحق جہنم کی وادیاں اور ندیاں (۱) لظن جہنم میں ایک اعدا کنواں (ایک قول کے مطابق) (۲) محموم سیاہ دھوئیں کا نام۔

## قرآن میں مذکور جگہوں کی جانب منسوب اسماء

(۱) الای کہا گیا ہے کہ یہ ام القریٰ کی طرف منسوب ہے (۲) عبقری کہا گیا ہے کہ یہ عبقر کی جانب منسوب ہے جو جنوب کی ایک جگہ ہے اور ہر نادہ چیز اس کی طرف منسوب کی جاتی ہے۔ (۳) سامری یہ ایک سرزمین کی طرف منسوب ہے جس کا نام

(۱) الاتقان فی علوم القرآن النوع التاسع والستون: ۸۵ / ۴

سامرون بتایا جاتا ہے۔ (۴) العربی، عربیہ کی طرف منسوب ہے اور وہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کے گھر کا صحن تھا۔

### قرآن میں مذکور پرندے

بعض علماء نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن میں پرندوں کی جنسوں میں سے دس اجناس کا نام ذکر فرمایا ہے (۱) السلوی (۲) البعوض (مچھر) (۳) الذباب (مکھی) (۴) النحل، (شہد کی مکھی) (۵) العنکبوت، مکڑی (۶) الجراد، بڈی (۷) الہمدہ (۸) الغراب، کوا (۹) ابابیل، جھنڈ کے جھنڈ

### قرآن میں مذکور القاب

(۱) اسرائیل، یعقوب علیہ السلام کا لقب (۲) المسیح عیسیٰ علیہ السلام کا لقب (۳) الیاس، بھیا عجیا ہے کہ یہ ادریس علیہ السلام کا لقب ہے (۴) ذوالکفل، بھیا عجیا ہے کہ یہ الیاس علیہ السلام کا لقب ہے (۵) ذوالقرنین، سکندر کا لقب (۶) فرعون، شاہان مصر کا عام لقب۔ (۱)

### سور و آیات کا تذکرہ

(۱) قرآن کریم کی سب سے بڑی سورت سورۃ بقرہ ہے۔  
 (۲) قرآن کریم میں سب سے بڑا کوع عفا اللہ عنک پارہ ۱۰ میں ہے۔  
 (۳) قرآن میں سب سے بڑی آیت سے متعلق حضور ﷺ نے ایک صحابی سے دریافت کیا تو انہوں نے عرض کیا آیت ہدایتہ ”یا ایہا الذین آمنوا اذا تداینتم بدین الی اجل مسمی“ ہے  
 (۴) قرآن مجید میں سورہ اخلاص ایک ایسی سورت ہے جس میں صرف ایک جگہ

کسرہ (زیر) ہے

(۵) قرآن کی پانچ سورتیں تحمید و تقدیس سے شروع کی گئی ہیں: فاتحہ، انعام، کہف،

سبا، فاطر۔

(۶) دو سورتیں لفظ تبارک سے شروع ہوتی ہیں، فرقان، ملک۔

(۷) سات سورتوں کو لفظ سبحان اور اس کے مشتقات سے شروع کیا گیا ہے، بنی

اسرائیل، حدید، حشر، جمعہ، اعلیٰ

(۸) ۲۹ سورتوں کا آغاز حروفِ تہجی سے کیا گیا ہے، جنہیں حروفِ مقطعات کہا جاتا ہے۔

(۹) ۸۰ سورتوں کو لفظ ندا سے شروع کیا گیا ہے، پانچ کو ندائے رسول سے: احزاب،

طلاق، تحریم، مزمل، مدثر اور پانچ کو ندائے امت سے: نساء، مائدہ، حج، حجرات، ممتحنہ۔ ۳ /

سورتوں کو جملہ خبریہ سے شروع کیا گیا ہے اور پندرہ کا آغاز قسم سے کیا گیا ہے جبکہ سات

سورتوں کو شرط سے شروع کیا گیا ہے واقعہ، منافقون، تکویر، انفطار، انشقاق، زلزال، تین

سورتیں بدو ما سے شروع ہوتی ہیں: تطفیف، ہمزہ، لب، ایک سورۃ تعلیل سے شروع ہوتی

ہے: قریش

(۱۰) تمام سورتوں میں سب سے زیادہ نام سورۃ فاتحہ کے ہیں، سب سے چھوٹی سورۃ

سورۃ کوثر ہے۔

(۱۱) قرآن میں لفظ اللہ ۲۵۸۳ مرتبہ آیا ہے۔

(۱۲) قرآن میں سورۃ آل عمران کی ۵۴ ویں آیت میں عربی حروفِ تہجی کے پورے

اٹھائیس ۲۸ / حروف ہیں، وہ آیت ثم انزل علیکم من بعد الغم تا واللہ علیم بذات

الصدور ہے۔

## (۱۳) مکرر آیات و کلمات

سورۃ رحمن میں فبای الاء و بکما تکذبان کا تکرار ۲۱ جگہ اور سورۃ المرسلات میں ویل

یو مثلاً للمکذبین دس جگہ اور سورہ قمر میں ولقد یسرنا القرآن للذکر فهل من مدکر چار جگہ اور هل من مدکر چھ جگہ آیا ہے، سورہ نمل میں ءالہ مع اللہ پانچ جگہ اور سورہ روم میں ومن آیاتہ کے الفاظ چھ جگہ اور ان فی ذلک لآیات چار جگہ تکرار کے ساتھ آیا ہے اور سورہ ناس میں لفظ ناس کا تکرار پانچ جگہ ہے۔

(۱۳) قرآن کی سب چھوٹی آیت والضحیٰ اور والنہر ہے۔

(۱۵) الفاظ اور کتابت کے اعتبار سے قرآن کا سب سے طویل کلمہ ”فأسقینکموہ“ ہے۔

(۱۶) ایک آیت جس میں پے درپے متواتر آٹھ حروف ہیں وہ سورہ یوسف کی آیت ”انی رأیت احد عشر کوکبا“ ہے۔

(۱۷) قرآن میں آیت کا ایک ٹکڑا ایسا ہے جس میں سارے حروف بغیر نقطہ والے ہیں وہ سورہ الفتح کی آیت محمد رسول اللہ ہے

(۱۸) قرآن میں ایک آیت میں ۱۶ میم ہیں وہ سورہ ہود کی آیت ۳۸ ہے ”قیل یا نوح اهبط بسلام منا وبرکت علیک“ آیت دین ”اذا قد ایتتم بدین“ میں ۳۳ / میم ہیں۔

(۱۹) قرآن میں صرف دو مقام ایسے ہیں جہاں ح کے بعد فوراً ح لائی گئی ہے، (۱) سورہ بقرہ کی آیت نمبر ۲۳۵ عقدہ النکاح حتی، (۲) سورہ کہف کی آیت ۶۰ / لا ابرح حتی۔

(۲۰) قرآن میں صرف دو مقام ایسے ہیں جہاں کاف کے بعد متصلاً کاف لائی گئی ہے وہ (۱) سورہ بقرہ کی آیت ۲۰۰ مناسککم ہے۔ (۲) سورہ مدثر کی آیت ۴۲ / ما سئلکم فی سقر ہے۔

## وہ آیت جس پر صرف ایک صحابی نے عمل کیا

قرآن کی ایک آیت ایسی ہے جس کے حکم پر صرف ایک صحابی حضرت علیؑ نے عمل

کیا پھر اس کے بعد اس کا حکم منسوخ ہو گیا، وہ سورۃ مجادلہ کی یہ آیت: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتُكُمْ** ایمان والو! جب تم اپنے پیغمبر سے راز میں کوئی آہستہ بات (مسئلہ) پوچھنا چاہتے ہو تو پہلے (کسی غریب کو) صدقہ دے دو اور یہ تمہارے لئے بہتر ہے اور پاکیزگی کی بات ہے، اس حکم پر سیدنا علیؑ نے عمل کیا اور دینار کسی کو صدقہ دے کر حضور ﷺ سے ایک مسئلہ پوچھا اس کے بعد اس کا حکم منسوخ ہو گیا۔

قرآن کا ایک کھلا اعجاز یہ ہے کہ اس کی ہر چند آیات میں یا تو اللہ تعالیٰ کا نام آئے گا یا اس کی طرف ضمیر جائے گی، مثلاً سورۃ مجادلہ کی ہر آیت میں اللہ تعالیٰ کا لفظ آتا ہے، سورۃ رحمن کی تقریباً ہر دوسری آیت میں رب کا لفظ آتا ہے۔

## قرآن مجید کی خصوصیات و امتیازات

قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی آخری کتاب ہے، جسے قیامت تک آنے والی انسانیت کی صلاح و فلاح کے لئے نازل کیا گیا ہے، دیگر آسمانی کتابیں مخصوص علاقے اور مخصوص قوم اور زمانہ کے لئے ہوا کرتی تھیں، لیکن قرآن روئے زمین پر بسنے والی ساری قوموں کی کتاب ہے، اور اس کا دائرہ زمان و مکان کی حد بندیوں سے آزاد ہے، اس لئے اللہ تعالیٰ نے ہر اعتبار سے اسے کامل و مکمل بنایا ہے اور اسمیں ان محنت خصوصیات و دیعت فرمائی ہیں، جس طرح دیگر انبیاء کرامؑ کے مقابلے میں آخری نبی ﷺ کو ناموں خصوصیات رکھتے ہیں اسی طرح اس نبی کو عطا کی گئی کتاب قرآن مجید اور امت محمدیہ بھی بے شمار خصوصیات کی حامل ہے، علماء سلف نے اسلام، اور پیغمبر اسلام، قرآن مجید کی خصوصیات پر مستقل کتابیں تالیف فرمائی ہیں، ابن الجوزی نے اپنی کتاب ”فنون الافنان“ میں خصائص امت محمدیہ کی تیس اقسام ذکر فرمائی ہیں، امام جلال الدین سیوطیؒ نے ”الخصائص الکبریٰ“ میں پیغمبر اسلام کی خصوصیات کا احاطہ کیا ہے، معاصر علماء میں علامہ یوسف القرضاوی نے اپنی تصنیف ”الخصائص العامہ للاسلام“ میں اسلام کی خصوصیات پر تفصیلی گفتگو کی ہے، اسی طرح سعودی عالم دین فہد بن عبد الرحمن بن سلیمان نے اپنی کتاب ”خصائص القرآن الکریم“ میں قرآن کریم کی خصوصیات پر روشنی ڈالی ہے، علماء کرام نے جن جہتوں سے قرآن کریم کی خدمت کی ہے ان میں ایک جہت قرآنی خصوصیات کا شمار بھی ہے۔

قرآن مجید مختلف اعتبارات سے خصوصیات رکھتا ہے، قرآن مجید کی خصوصیات اسلوب اور انداز بیان کے اعتبار سے بھی ہیں، اور مواد و تعلیمات کے اعتبار سے بھی، قرآن اپنی محفوظیت کے اعتبار سے بھی دیگر آسمانی کتابوں سے ممتاز ہے، اور کامل و مکمل ہونے کے اعتبار سے بھی؛ ذیل کی سطروں میں قرآن مجید کی چند خصوصیات کی نشاندہی کی جاتی ہے:

## (۱) زمان و مکان کی لامحدودیت

پچھلی آسمانی کتابیں مخصوص علاقے اور مخصوص زمانے کے لئے نازل ہوئی تھیں؛ لیکن قرآن پورے نوع انسانی کے لئے ہے خواہ اس کا تعلق دنیا کے کسی بھی خطہ سے یا کسی بھی قوم سے ہو، عالمگیریت اور زمان و مکان کی لامحدودیت قرآن کا خصوصی امتیاز ہے، ارشادِ خداوندی ہے تبارک الذی نزل الفرقان علی عبدہ لیکون للعالمین نذیراً (۱)

## (۲) جامعیت و کاملیت

قرآن کی دوسری خصوصیت اس کی جامعیت و کاملیت ہے، قرآنی تعلیمات انسان کے تمام شعبہ ہائے زندگی میں رہنمائی کرتی ہیں، اعتقادی، عملی، ظاہری، باطنی، انفرادی، اجتماعی، قومی اور بین الاقوامی ہر شعبہ میں قرآن رہنمائی کرتا ہے۔

## (۳) آفاقیت

تیسری خصوصیت آفاقیت ہے، قرآن چونکہ قیامت تک آنے والے انسانوں کے لئے دستور حیات ہے اس لئے اس کی تعلیمات سے ہر زمانہ کے لوگ رہنمائی حاصل کر سکتے ہیں۔

## (۴) خاتم الکتب السماویۃ

قرآن اللہ کا آخری ہدایت نامہ ہے، جس کے بعد وحی کا سلسلہ ختم کر دیا گیا، اس لحاظ سے قرآن کریم کو خاتم الکتب السماویۃ کا اعزاز حاصل ہے۔

(۵) قرآن کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس نے پچھلی ساری آسمانی کتابوں کو منسوخ کر دیا، قرآن کے بعد دیگر آسمانی کتابوں پر ایمان لانا تو ضروری ہے لیکن انھیں منسوخ ماننا بھی ضروری ہے، وہ قابل احترام تو ضرور ہیں لیکن قرآن کے بعد وہ قابل عمل



نہیں رہیں، اب ہدایت اسی ایک کتاب سے حاصل ہو سکتی ہے، جو اسے چھوڑ کر دیگر کتابوں میں ہدایت کا متلاشی ہو گا وہ کبھی راہ یاب نہیں ہو سکتا۔

## ۴۱/ خصوصیات کا تذکرہ

(۶) قرآن کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ وہ تمام امراض کے لئے شفا ہے، قرآن میں فرمایا گیا ”و شفاء لما فی الصدور“ (۱) دوسری جگہ ارشاد ہے ”ونزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنین“ (۲) اس میں روحانی امراض کا بھی علاج ہے اور جسمانی بیماریوں کی بھی شفا ہے۔

(۷) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ خود اللہ تعالیٰ نے اس کی حفاظت کا ذمہ لیا ہے ”انا نحن نزلنا الذکر وانا له لحفظون“ (انجیر) یہ صرف قرآن کا امتیاز ہے، دیگر آسمانی کتابوں کے تعلق سے یہ وعدہ نہیں کیا گیا، چنانچہ ان قوموں کی جانب سے اپنی کتابوں میں خوب تحریف کی گئی۔

(۸) چونکہ حفاظت قرآن کا ذمہ خود اللہ نے لیا ہے، اس لئے تمام آسمانی کتابوں میں صرف قرآن ہی محفوظ شکل میں باقی ہے، جس کے ایک نقطہ میں بھی کسی قسم کی تبدیلی واقع نہیں ہوئی؛ جبکہ دوسری آسمانی کتابوں میں اس قدر تحریف ہوئی کہ وہ اپنی اصل شکل میں باقی نہ رہ سکیں، جن الفاظ، جن عبارتوں اور جس ترتیب کے ساتھ قرآن اللہ کے پاس سے اتر ا تھا، اسی شکل میں موجود ہے۔

(۹) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے کتاب الہی ہونے کا ثبوت بالفعل موجود، حقیقتوں اور ہر اک تازہ شہادتوں پر قائم ہے، ماضی کے کچھ واقعات اور نقل و روایات کا محتاج نہیں ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن اپنے کتاب الہی ہونے کا ثبوت بھی خود ہی

ہے کیونکہ وہ اپنے داخلی صفات اور اپنے ظاہری نتائج، غرض ہر پہلو سے ایک معجزہ ہے۔ (۱)  
 (۱۰) اللہ تعالیٰ کی بنیادی ہدایت اور اس کا اصل دین ہمیشہ سے یکساں رہا ہے اس بات کا  
 فیصلہ غیر مشروط حق صرف قرآن کو حاصل ہے کیونکہ دوسری کوئی اور کتاب الہی ایسی موجود  
 نہیں جو اپنی حقیقی صورت میں پوری طرح محفوظ باقی رہ گئی ہو، اس لئے خاص اور بے آمیز  
 ہدایت کا کہیں اور پایا جانا بھی ممکن نہیں۔ (۲)

(۱۱) قرآن تو اتر کے ساتھ نقل ہوتا آرہا ہے، نقل و روایت سو متصل کے ساتھ ہے؛  
 دیگر آسمانی کتابیں، اپنے پیغمبروں کے صدیوں بعد مرتب کی جاسکیں، قرآن سینہ بہ سینہ  
 محفوظ ہوتا آرہا ہے، ہر زمانہ کے لوگ قرآن کو دوسروں سے سن کر سیکھتے ہیں، اس طرح سلسلہ  
 رسول اللہ تک پہنچتا ہے، ”محمد بن حاتم المظفر“ لکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے اس امت کو اسناد کے  
 ذریعہ دوسری امتوں پر فوقیت عطا فرمائی ہے، کسی بھی قدیم یا نئی قوم کے پاس سو متصل  
 نہیں ہے۔ (۳)

(۱۲) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ وہ اپنے پڑھنے والوں اور حرز جاں بنانے  
 والوں کے حق میں قیامت کے دن اپنے اللہ سے سفارش کرتا ہے، حضور ﷺ نے فرمایا،  
 قرآن پڑھا کرو اس لئے کہ وہ قیامت کے دن اپنے پڑھنے والوں کی سفارش  
 کرتا ہے۔ (۴)

(۱۳) قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے بغیر نجات ممکن نہیں، اس پر ایمان  
 اور اس کی اتباع نجات کے لئے شرط ہے، کوئی اس کو مانے بغیر اللہ کے عذاب سے بچ  
 نہیں سکتا۔

(۱۴) قرآن کی ایک خصوصیت اس کے ناموں کی کثرت ہے، بعض مفسرین نے ۹۰  
 سے زائد نام ذکر کئے ہیں، علامہ سیوطیؒ نے ابوالمعالی کے حوالہ سے یکجہن نام شمار کئے ہیں، یہ

(۲) حوالہ صالح: ۴۷

(۳) صحیح مسلم: ۵۵۳

(۱) قرآن مجید کا تعارف: ۴۸

(۳) تفسیر القرآن: ۳۹۹

نام قرآن کی کسی نہ کسی خصوصیت کو ظاہر کرتے ہیں، اسماء کی کثرت مسی کی اہمیت پر دلالت کرتی ہے۔

## تلاوت و عبادت کی جہت سے خصوصیات

تلاوت اور عبادت کی جہت سے قرآن کی چند خصوصیات ملاحظہ ہوں:

(۱۵) یہ ایسی پاکیزہ اور مقدس کتاب ہے کہ وضو اور طہارت کے بغیر اس کا چھونا جائز نہیں، ارشادِ باری ہے ”لایمسہ الا المطہرون“۔ (۱)

(۱) الوقت: ۷۹

بغیر وضو کے مس مصحف درست نہیں ہے

یہ بات تو واضح ہے کہ آیت مبارکہ میں لایمس القرآن الا المطہرون سے مراد فرشتے ہیں لیکن اس بات کی طرف بھی اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح عالم بالا میں پاک فرشتے ہی اسے چھوتے ہیں اسی طرح دنیا میں بھی انہی لوگوں کو چھونا چاہئے جو پاک حالت میں ہو اور احادیث میں قرآن کریم کو بغیر وضو کے چھونے سے ممانعت آتی ہے (توضیح القرآن ۶۶۹: ۳) اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر بن حزم رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ قرآن پاک کو ہی چھوتے گا ”ان فی الكتاب الذی کعبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لعمر بن حزم ان لایمس القرآن الا طاهر“ (ابن کثیر ۱۰۸: ۶)

آثارِ صحابہ سے بھی یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ قرآن کو حالتِ مدث میں چھونا ناجائز ہے، جیسا کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے اسلام کے وقت ان کی بہن نے ان سے کہا تھا ”انک رجس ولا یمسہ الا المطہرون“ (الدراۃ فی تخریج احادیث الہدایہ ۶۴: ۱) اور صاحب روح المعانی نے المطہرون سے مراد یعنی پاک ہونے سے مراد مدث اصغر اور مدث اکبر لیا ہے ”والمراد بالمطہرون من الحدث الا صغروا لحدث الا کبر وروح المعانی ۳۳۵: ۱۵“ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے آیت مبارکہ لایمس القرآن الا المطہرون ”پڑھا، پھر قرآن کی تلاوت کی اور انہوں نے قرآن کو بھی بغیر وضو کے نہیں چھوا۔“

دوی من سلمان أنه قال: لایمس القرآن الا المطہرون فقرأ القرآن ولم یمس المصحف حین لم یکن علی وضوء احکام القرآن ۵۵۵: ۳

عن سہدانه امر ابنہ بالوضوء لمس المصحف؛ وکروہ الحسن والنخعی مس المصحف علی غیر وضوء اور حضرت سعید رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے کو قرآن چھونے کے لئے وضو کا حکم دیا، اور حضرت حسن رضی اللہ عنہ اور امام بخاری قرآن کو بغیر وضو کے چھونے کو برا سمجھتے تھے۔ وضوء احکام القرآن ۵۵۵: ۳

(۱۶) اس کی تلاوت باعثِ ثواب ہے ہر حرف بدس نیکیاں لکھی جاتی ہیں؛ نیز اس کے حروف کا دیکھنا اس کی آواز کا سننا بھی عبادت اور ثواب کا باعث ہے، اسی طرح اس کتاب کو یاد کرنا اللہ کے نزدیک بلندی درجات کا باعث ہے، حافظِ قرآن سے کہا جائے گا، اقرأ وادق (۱) پڑھتا جا اور جنت کے منازل طے کرتا جا۔

(۱۷) قرآن کو دیگر کتب کی طرح جو چاہے اور جیسا چاہے نہیں پڑھ سکتا، قاری قرآن کے لئے آدابِ تلاوت کی رعایت ضروری ہے اور ہر اس طرزِ عمل سے اجتناب لازمی ہے جس سے بے حرمتی کا شائبہ آتا ہے، علماء کرام نے تلاوتِ قرآن کے آداب کو بالتفصیل بیان کیا ہے۔

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ: اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کہنا ”لایمس القرآن إلا طاهر“ یہ بطور تعظیم کے تھا اور قرآن کریم کی تعظیم واجب ہے اور حالتِ حدیث میں چھوٹا اس کی تعظیم کے خلاف ہے، لأن تعظیم القرآن واجب وليس التعظیم من المصحف بید حلھا حدث بدائع الصنائع ۱/۱۴۱

اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث اور آثارِ صحابہ سے یہ بات واضح ہوگئی کہ قرآن کو بغیر وضوء کے چھونا درست نہیں ہے۔

#### بیک خلط ظہمی کا ازالہ

موجودہ دور میں بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان کہ ”قرآن کو پاک آدمی ہی چھویگا، اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ”لایمسہ إلا المطہرون“ سے وہ قرآن مراد ہے جو لوح محفوظ میں ہے نہ کہ اس قرآن کے بارے میں جو کہ اس دور میں دستیاب ہے۔

جواب: پہلی بات تو یہ ہے کہ لوح محفوظ میں جو قرآن ہے اس کی کیفیت اللہ ہی کے علم میں ہے، دوسری بات یہ ہے کہ اگر لوح محفوظ ہی کا قرآن مراد ہو تو احادیث میں اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا اس قرآن کے بارے میں بطور تعظیم کے کہنا ”لایمس القرآن إلا طاهر“ کیونکر ثابت ہوتا اور تمام صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا پاک کی حالت میں اس قرآن کو چھونا کیونکر ثابت ہوتا۔

ثواب بات واضح ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا کہنا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا بطور تعظیم کے قرآن کو چھونا اسی قرآن کے بارے میں ہے۔ جس کے چھونے کی قدرت ہے ورنہ لوح محفوظ کے قرآن کو چھونے کی کس کو قدرت ہے اور کون مکلف ہے، اور جس وقت تعظیم قرآن آنحضرت ﷺ نے بیان فرمایا تو نبی ﷺ صحابہ کے ذہن میں زمینی قرآن تھا نہ کہ لوح محفوظ کا قرآن، علاوہ ازیں آپ ﷺ کو احکامِ دنیوی کا مکلف بنایا گیا ہے نہ کہ احکامِ لوح محفوظ کا۔

(۱) سنن الترمذی حدیث ۲۹۱۴، البانی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے ابوداؤد باب استحباب التزیل فی القرآن

## اسلوب کی جہت سے خصوصیات قرآن

بعض خصوصیات قرآن کا تعلق انداز اور اسلوب سے ہے

(۱۸) قرآن کے اسلوب میں علوم بلاغت و فصاحت اور بیان و بدیع کی بھرپور رعایت کی گئی ہے؛ تاکہ وہ علم معانی کے ہر شعبہ پر حاوی رہے، قرآن کلام بلیغ و فصیح کا شاہکار ہے، اس میں اصول بلاغت کی اس درجہ رعایت کی گئی ہے کہ اس سے آگے کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔

(۱۹) قرآن کریم کے اسلوب کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ معانی اور افکار کو صورت اور مثال عطا کر کے پیش کرتا ہے، غیر محسوس چیزوں کو محسوس اشیاء کی شکل میں پیش کرنا، اسلوب قرآن کا وصف امتیازی ہے، سید قطب شہید نے قرآن کی اس خصوصیت کو خوب نمایاں کیا ہے اور اسے ایک مستقل فن کا درجہ دے دیا، اس سلسلہ میں ان کی مکتب ”التصویر الفنی فی القرآن“ اور ”مشاہد القیامۃ فی القرآن“ نہایت وقیع کاوشیں ہیں۔

(۲۰) قرآنی اسلوب کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ قرآن مختصر الفاظ میں وسیع مفہوم ادا کرتا ہے، عموماً اختصار کو ملحوظ رکھتے ہوئے مکمل مفہوم کی ادائیگی دشوار ہوتی ہے؛ لیکن قرآنی اسلوب میں یہ خصوصیت بہت واضح نظر آتی ہے، قرآن اختصار محل سے بھی سے خالی ہے اور تطویل ممل سے بھی پاک ہے۔

(۲۱) قرآن کے اسلوب کی ایک خصوصیت وہ ہے جسے عالم عرب میں قرآنیات کے مشہور محقق ڈاکٹر عبداللہ دراز نے اپنی شہرہ آفاق کتاب ”النبأ العظیم“ میں ذکر کیا ہے وہ یہ کہ قرآنی انداز بیان، بیک وقت عقل اور قلب دونوں کو مطمئن کرتا ہے، قرآنی اسلوب سے آدمی کی قوت عقلیہ بھی محفوظ ہوتی ہیں اور وجدان و شعور اور دل بھی سیرابی حاصل کرتا ہے جبکہ یہ دونوں الگ الگ میدان ہیں اور دونوں کی جہتیں اور تقاضے مختلف ہیں، عقل و فکر پر مبنی تحریر شعور و وجدان کو اپیل نہیں کر سکتی، اسی طرح جذبات کو چھونے والی تحریریں فکر و ذہن کو اپیل نہیں کر سکتیں، فلسفیوں کی تحریریں جذبات سے ماری ہوتی ہیں، خالص ادبی تحریر میں فکر

کی کمی ہوتی ہے، قرآن میں حیرت انگیز طور پر دونوں چیزیں یکساں نظر آتی ہیں۔  
 (۲۲) اسی طرح اسلوب قرآن کا امتیاز یہ ہے کہ اس میں اجمال اور تفصیل دونوں ایک ساتھ چلتے ہیں، جبکہ انسانی تحریروں میں اس کا فقدان ہوتا ہے، تفصیلی تحریر اجمال سے عاری اور اجمالی تفصیل ندارد۔

(۲۳) اسلوب قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں عوام و خواص دونوں کو مطمئن کرنے کی صلاحیت ہے، عموماً انسانی تحریر یا تو خالص علمی ہوتی ہے جسے صرف خواص ہی سمجھ سکتے ہیں یا پھر خالص عوامی جس میں خواص اور اہل علم کے لئے کوئی دلچسپی نہیں ہوتی، قرآن مجید کے مضامین میں ہر جگہ ظاہر و باطن کی رعایت ملحوظ ہے، عوام الناس کے لئے ظاہری معنی کو سمجھنا آسان بنا دیا گیا ہے؛ جبکہ علماء کے لئے اس کے معارف کو عمیق و لطیف بنا دیا گیا ہے، ایسا لگتا ہے کہ علم و حکمت کا دریا بہہ رہا ہے، ہر شخص اپنی فراست و بصیرت کے مطابق اس سے بہرہ مند ہو سکتا ہے۔ (۱)

(۲۴) اسلوب قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کی فصاحت شروع سے اخیر تک یکساں ہے بڑے سے بڑے ادیب کے لئے کسی کتاب میں اخیر تک فصاحت کے معیار کو برقرار رکھنا دشوار ہوتا ہے، قرآن پاک کا امتیاز یہ ہے کہ اس کا زور بیان ہر جگہ یکساں ہے، اسلوب قرآن کی اس خصوصیت کی مزید وضاحت اٹامک سائنٹس انجینئر سلطان بشیر الدین محمود اپنی کتاب ”قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ“ میں فرمائی، وہ رقمطراز ہیں: ”قرآن واحد کتاب ہے جس کو جتنا زیادہ پڑھا جاتا ہے اسی نسبت سے مزید پڑھنے کا اشتیاق بڑھتا جاتا ہے، یہ صفت دنیا کی کسی اور کتاب میں نہیں ہے، یہاں تک کہ انتہائی دلچسپ اور معلوماتی کتابیں بھی ایک دو دفعہ سے زیادہ برداشت نہیں ہوتیں اور آدمی بور ہو جاتا ہے؛ لیکن قرآن کی یہ نرالی شان ہے کہ بار بار تلاوت سے بوریت کے بجائے یہ کسی مقناطیسی قوت سے قاری کو اپنی طرف کھینچتا ہے اور اگر کوئی خوش قسمت اس کے معانی کو بھی سمجھتا ہو تو پھر معاملہ نور علی نور

(۱) قرآن مجید کے ادبی اسرار و رموز ۱: ۱۷۱

والا ہے اور ہر دفعہ قاری پڑھنے سے انکشافات وارد ہوتے ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن حکیم کا منبع امر ربی ہے، انسانی روح بھی امر ربی ہے؛ چنانچہ جب روح روح سے ملتی ہے تو کلام اللہ کے الفاظ کا نور اس کے سرور کا باعث بن کر اسے بھی نور بنا دیتا ہے۔ (۱)

(۲۵) انسانی کلام کو چند مرتبہ پڑھ لیا جائے تو دل استقامت پاتا ہے، پھر اس کو مزید پڑھنے یا سننے کو دل چاہتا ہی نہیں، مگر قرآن مجید میں ایسی تاثیر ہے کہ اسے جتنا زیادہ پڑھا جائے اتنا ہی زیادہ اس کی محبت دل میں جاگزیں ہوتی ہے، وہ حفاظ اور قراء جو رات دن اس کتاب کی تدریس میں لگے رہتے ہیں صبح سے شام تک قرآن مجید سنتے یا سناتے رہتے ہیں اور عمر بھر یہی معمول رہتا ہے ان کے دل عشق قرآن سے لبریز رہتے ہیں۔ (۲)

(۲۶) انسانی کلام کو لفظ بہ لفظ یاد کرنا مشکل ہوتا ہے لیکن قرآن مجید کا اعجاز دیکھنے کے بعض اوقات سات آٹھ سال کا بچہ قرآن مجید کا حافظ بن جاتا ہے؛ اگر حفاظ کرام کے حافظے کا کمال ہوتا تو یہ حضرات کسی دوسری کتاب کو من و عن یاد کر کے دکھائیں، معلوم ہوا کہ وہ قرآن ہی کا معجزہ ہے کہ اس کو یاد کرنا بھی آسان ہے اور اس کو مختلف قراءتوں میں پڑھنا بھی آسان ہے۔ (۲۷)

(۲۸) اسلوب قرآن کا ایک امتیاز اس کی ترتیب ہے، بقول سلطان بشیر الدین محمود ”اپنی ترتیب میں یہ کتاب عجیب و غریب ہے اس کے ۱۱۴ ابواب (سورتیں) ہیں؛ لیکن ان کے درمیان آسانی سے کوئی مماثلت نظر نہیں آتی، بعض ابواب تو اتنے لمبے ہیں کہ پڑھنے میں کئی گھنٹے لگ جاتے ہیں اور بعض اتنے چھوٹے ہیں کہ چند منٹ بھی بہت ہیں، ہر باب کا اپنا ایک نام اور انداز ہے، قرآن حکیم کی سب سے لمبی سورۃ کا نام البقرۃ یعنی گائے ہے؛ لیکن گائے کے تعلق سے چند سطور پر مشتمل ایک سرسری واقعہ ہے، ایک سورۃ کا نام النمل یعنی چوٹی ہے لیکن یہ نہ سمجھیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس میں چوٹی کی سائنس سمجھائی ہے، بلکہ وہاں بھی حیوانیوں کا ایک دفعہ ذکر ہے، اس طرح باقی تمام سورتوں کے نام ہیں، ظاہر آقاری کو اس کے نام اور اس کے نفس مضمون میں کوئی خاص ربط نظر نہیں آتا؛ لیکن ایسا نہیں بلکہ قرآن پاک کی ہر سورۃ

کا نام اپنے اندر معنی کا سمندر رکھتا ہے جس کا سورۃ کے مضامین سے گہرا تعلق ہے۔ (۱)  
 قرآنی آیات اور سورتوں کے درمیان کس قدر گہرا ربط ہے اس کا اندازہ عالم عرب کے  
 معروف محقق ڈاکٹر عبداللہ دراز کی کتاب ”الذبا العظیم“ کے مطالعہ سے لگایا جاسکتا ہے، ڈاکٹر  
 موصوف نے ربط قرآن کے مسئلہ کو مانتفک انداز میں واضح کیا ہے، انہوں نے نہ صرف کسی  
 سورۃ کی مختلف آیتوں کے درمیان ربط ثابت کیا ہے بلکہ ہر سورت کے اپنے ماقبل اور قرآن  
 کی تمام سورتوں کے درمیان مجموعی ربط کو ثابت کیا ہے، یہ کتاب جس کا ترجمہ بھی شائع ہو چکا  
 ہے، لائق مطالعہ ہے۔

(۲۸) اسلوب قرآن کی ایک اور خصوصیت کی جانب اشارہ کرتے ہوئے انجینئر سلطان  
 بشیر الدین محمود لکھتے ہیں ”ایک ہی سورۃ میں نفس مضمون کے لحاظ سے بھی قرآن نہایت عجیب  
 و غریب ہے، ظاہر اُحسی سورت کا بھی کوئی خاص موضوع معلوم نہیں ہوتا؛ لیکن سورۃ تو بہت  
 بڑی بات ہے بعض اوقات قرآن پاک کی ایک ایک آیت میں یکشت کئی کئی مضامین نظر  
 آتے ہیں، ایک ظاہری آنکھ یہاں بھی غلطی کرتی ہے اور اسے ان مضامین میں کوئی ربط نظر  
 نہیں آتا؛ لیکن یہ بات نہیں حقیقت یہ ہے کہ قرآن پاک کی آیات پہاڑی سلسلوں کی چوٹیوں  
 کی طرح ہیں، جو اوپر سے تو الگ الگ ہیں لیکن گہرائی میں جا کر دیکھو تو ایک عظیم مضبوط بار  
 عمارت ہے (قرآن پاک، ایک سائنسی معجزہ ۳۲)۔

## انقلابی خصوصیات

قرآن مجید کی بعض خصوصیات وہ ہیں جن سے قرآن کا انقلابی پہلو واضح ہوتا ہے، عالم  
 انسانی اور انسانوں کے مختلف طبقات میں قرآن نے حیرت انگیز مثبت انقلاب پیدا کیا؛  
 چنانچہ ذیل کی خصوصیات میں ملاحظہ فرمائیے!

(۲۹) قرآن وہ کتاب ہے جس نے انتہاء درجہ کے تاریک زمانہ میں نازل ہو کر دنیا

(۱) قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ ۳۲:



میں ظاہری و باطنی روشنی پھیلانی اور علم و عمل اور تہذیب و تمدن کا علم بلند کیا۔  
(۳۰) قرآن وہ کتاب ہے جو پہلے پہل ملوکیت اور ملوک پرستی کی تردید کی اور شوری قائم کی۔

(۳۱) قرآن وہ کتاب ہے جس نے توحید خالص شائع کیا۔  
(۳۲) قرآن وہ کتاب ہے جس نے سرمایہ داری کی مذمت کی اور استعمار پرستی اور جوع الارض کے لئے جنگ کرنا حرام قرار دیا۔  
(۳۳) قرآن وہ کتاب ہے جس نے عورتوں کا احترام اور ان کے حقوق قائم کئے۔  
(۳۴) قرآن وہ کتاب ہے جس نے غلاموں کے لئے آزادی کا دروازہ کھولا۔  
(۳۵) قرآن وہ کتاب ہے جس نے تحقیق و تدقیق اور انکشافات علمیہ کا دروازہ کھولا۔

(۳۶) قرآن وہ کتاب ہے جس نے فرد اور جماعت دونوں کے لئے ترقی کی راہ کھولی اور مناسب ضوابط پیش کئے۔  
(۳۷) قرآن کی ایک خصوصیت یہ کہ وہ دنیا میں سب سے زیادہ پڑھی جانے والی کتاب ہے، چنانچہ چوبیس گھنٹے دنیا میں اس کی تلاوت جاری رہے گی۔  
(۳۸) قرآن دنیا کی واحد کتاب ہے جس کی تعلیمات پر سب سے زیادہ عمل کیا جاتا ہے چوبیس گھنٹے اس پر عمل جاری ہے۔  
(۳۹) قرآن وہ کتاب ہے کہ دنیا کی سب سے زیادہ زبانوں میں اس کا ترجمہ ہوا ہے۔

(۴۰) قرآن وہ کتاب ہے جس کے حاملوں، کاتبوں اور قاریوں کی پوری زندگی محفوظ و موجود ہے اس کی شروح، متعلقہ علوم کے حاملوں کی سوانح بھی محفوظ ہے۔  
(۴۱) قرآن کی ایک اہم ترین خصوصیت یہ ہے کہ وہ علوم و فنون کا سرچشمہ ہے، قرآن کے سینکڑوں علوم ایجاد ہوئے اور ان میں مسلسل ترقی ہو رہی ہے۔

# خصوصیات قرآن احادیث کی روشنی میں

حضرت شیخ زکریاؒ کا اچھوتا اسلوب

حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب نور اللہ مرقدہ نے اپنے رسالہ فضائل قرآن میں قرآن کے موضوع پر چالیس احادیث مع تشریح نقل کرنے کے بعد ان احادیث کی روشنی میں خصوصیات قرآن کو بڑے اچھوتے انداز میں ذکر کیا ہے، ذیل میں شیخ الحدیث کی تحریر ملاحظہ کیجئے۔

احادیث کو غور سے پڑھنے والوں سے مخفی نہیں کہ کوئی بھی چیز دنیا میں ایسی نہیں جس کی طرف احادیث بالا میں متوجہ نہ کر دیا گیا ہو اور انواع محبت و افتخار میں سے کسی نوع کا دلدادہ بھی ایسا نہ ہوگا کہ اسی رنگ میں کلام اللہ شریف کی فضیلت و برتری اس نوع میں کمال و رجبہ کی نہ بتلا دی گئی ہو، مثلاً کلی اور اجمالی بہترائی جو دنیا بھر کی چیزوں میں شامل ہے ہر جمال و کمال اس میں داخل ہے، سب سے پہلی حدیث میں کلی طور پر ہر چیز سے اس کی فضیلت اور برتری بتلا دی گئی۔ خیر کم من تعلم القرآن وعلمہ (۱)

(۲) اگر کسی کو ذاتی فضیلت، ذاتی جوہر، ذاتی کمال سے کوئی بھاتا ہے تو اللہ جل شانہ نے بتلا دیا کہ دنیا کی ہر بات پر قرآن شریف کو اتنی فضیلت ہے جتنی خالق کو مخلوق پر، آقا کو بندوں پر، مالک کو مملوک پر۔ (فضل کلام اللہ علی سائر الخلق کفضل اللہ علی خلقہ) (۲)

(۳) اگر کوئی مال و متاع، حشم و خدم اور جانوروں کا گرویدہ ہے اور کسی نوع کے جانور پالنے پر دل کھوتے ہوئے ہے تو جانوروں کے بے مشقت حاصل کرنے سے تحصیل کلام

(۱) بخاری شریف باب خیر کم من تعلم القرآن وعلمہ حدیث: ۵۰۲۷

(۲) سنن الترمذی حدیث: ۲۹۲۶، امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے

پاک کی افضلیت پر متنبہ کر دیا۔ (أفديغدو أحدكم إلى المسجد فيعلم أو يقرأ آيتين من كتاب الله خير له من لافتين الخ) (۱)

(۴) اگر کوئی صوفی تقدس کا بھوکا ہے اس کے لئے سرگرداں ہے تو حضور ﷺ نے بتلادیا کہ قرآن کے ماہر کا ملائکہ کے ساتھ شمار ہے جن کے برابر تقویٰ کا ہونا مشکل ہے کہ وہ ایک آن بھی خلاف اطاعت نہیں گزار سکتے۔

الماهر بالقرآن مع السفارة الكرام البودة (۲)  
(۵) اگر کوئی شخص دو ہر احد ملنے سے افتخار کرتا ہے یا اپنی بڑائی سمجھتا ہے کہ اس کی رائے دور رائے کے برابر شمار کی جاوے تو اٹکنے والے کے لئے دو ہر اجر ہے۔

والذي يقرأ القرآن ويتخضع فيه وهو عليه شاق له أجران (۱)  
(۶) اگر کوئی حاسد بد اخلاقیوں کا متوالا ہے، دنیا میں حسد کا خوگر ہو گیا ہو، اس کی زندگی حسد سے نہیں ہٹ سکتی تو حضور ﷺ نے بتلایا کہ جس کے کمال پر واقعی حسد ہو سکتا ہے وہ حافظ قرآن ہے۔

لا حسد الا في اثنتين رجل اتاه الله القرآن فهو يقوم به آناء الليل وآناء النهار (۲)  
(۷) اگر کوئی فوا کہ کا متوالا ہے، اس پر جان دیتا ہے پھر بغیر اس کے چین نہیں پڑتا تو قرآن شریف ترجیح کی مشابہت رکھتا ہے۔

مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن الأثر جه ريحها طيب وطعمها طيب (۵)  
(۸) اگر کوئی میٹھے کا عاشق ہے، مٹھائی کے بغیر اس کا گزر نہیں تو قرآن کریم کھجور سے زیادہ میٹھا ہے۔

(۱) مسلم شریف باب فضل قرآن القرآن فی الصلاة و تعلمہ حدیث: ۸۰۳

(۲) صحیح بخاری ۳۶: ۳۶۷ حدیث: ۲۷۵۰

(۳) مسلم شریف باب فضل الماهر فی القرآن: ۵۴۹/۱ حدیث: ۷۹۸

(۴) رواہ البخاری باب اعتبار صاحب القرآن ۳۳۰: ۳۳۷ حدیث: ۲۰۲۶

(۵) رواہ البخاری باب ذکر الطعام ۳۳۵: ۳۳۷ حدیث: ۲۱۳۸ و مسلم

ومثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن مثل التمرة لا ربح لها وطعمها حلو (۱)  
اگر کوئی شخص عربت و وقار کا دلدادہ ہے، مہمبری اور کونسل کے بغیر اس سے نہیں رہا  
جاتا تو قرآن شریف دنیا اور آخرت میں رفیع درجات کا ذریعہ ہے۔

(إن الله يرفع بهذا الكتاب أقواماً ويضع به آخرين) (۲)

(۹) اگر کوئی شخص معین و مددگار چاہتا ہے ایسا جان نثار چاہتا ہے کہ ہر جھگڑے میں  
اپنے ساتھی کی طرف سے لڑنے کو تیار رہے تو قرآن شریف سلطان السلاطین ملک الملوک  
شہنشاہ سے اپنے ساتھی کی طرف سے جھگڑنے کو تیار ہے۔ القرآن يحتاج العباد (۳)

(۱۰) اگر کوئی نکتہ رس باریک بینیوں میں عمر خرچ کرنا چاہتا ہے اس کے نزدیک  
ایک باریک نکتہ حاصل کر لینا دنیا بھر کی لذات سے اعراض کو کافی ہے تو بطن قرآن شریف  
دقائق کا خزانہ ہے۔ (لہ ظہر و بطن) (۴)

(۱۱) اسی طرح اگر کوئی شخص مخفی رازوں کا پتہ لگانا کمال سمجھتا ہے، محکمہ سی آئی ڈی میں  
حجر پہ کو ہنر سمجھتا ہے، عمر کھپاتا ہے تو بطن قرآن شریف ان اسرار مخفیہ پر متنبہ کرتا ہے، جن کی  
انتہاء نہیں؛ اگر کوئی شخص اونچے مکانات بنانے پر مر رہا ہے، ساتویں منزل پر اپنا کمرہ بنانا  
چاہتا ہے تو قرآن شریف ساتویں منزل پر پہنچاتا ہے۔

اقرأ وأرتق ورتل كما كنت ترتل في الدنيا فإن منزل لك عند آخر آية تقرأها (۵)  
(۱۲) اگر کوئی اس کا گردیدہ ہے کہ ایسی سہل تجارت کروں جس میں محنت کچھ نہ ہو اور  
نفع بہت سا ہو جائے تو قرآن شریف ایک حرف پر دس نیکیاں دلاتا ہے۔

(۱) رواہ البخاری باب ذکر الطعام ۳۳۵/۳ حدیث ۲۱۳۸

(۲) رواہ مسلم باب فضل من يقوم بالقرآن ۱/۵۵۹ حدیث ۸۱۷

(۳) کنز العمال ۲۸۹/۲ حدیث ۳۰۲۸ شرح السنہ للبیہقی ۲۲/۱۳ حدیث ۳۳۳۲

(۴) کنز العمال الفصل الثالث ۸۱۵/۱۵ حدیث ۴۳۲۲۹

(۵) سنن ابی داؤد ۲/۷۳ حدیث ۱۴۶۲ یہ حدیث سنداً صحیح ہے، سنن ترمذی ۷/۱۷۷ حدیث ۲۹۱۴

من قرأ حرفاً من كتاب الله فله به حسنة والحسنة بعشر أمثالها (۱)

(۱۳) اگر کوئی تاج و تخت کا بھوکا ہے اس کی خاطر دنیا سے لڑتا ہے تو قرآن شریف اپنے رفیق کے والدین کو بھی دیتا ہے جس کی چمک دمک کی دنیا میں کوئی نظیر ہی نہیں۔

من قرأ القرآن وعمل بما فيه ألبس والده تاجاً يوم القيامة ضوءه أحسن من

ضوء الشمس في بيوت الدنيا لو كانت فيكم، فما ظنكم بالذي عمل بهذا؟ (۲)

(۱۴) اگر کوئی شعبہ بازی میں کمال پیدا کرتا ہے، آگ ہاتھ پر رکھتا ہے، جلتی دیا سلائی منہ میں رکھ لیتا ہے تو قرآن شریف جہنم تک کی آگ کو اثر کرنے سے مانع ہے۔

(لو جعل القرآن في اهاب ثم القى في النار ما احترق) (۳)

(۱۵) اگر کوئی حکام ری پر مرتا ہے اس پر ناز ہے کہ ہمارے ایک خط سے حاکم نے

اس ملزم کو چھوڑ دیا ہم نے فلاں شخص کو سزا نہیں ہونے دی، اتنی سی بات حاصل کرنے کے لئے جج و کلکٹر کی دعوتوں اور خوشامادوں میں جان و مال ضائع کرتا ہے، ہر روز کسی نہ کسی حاکم کی دعوت میں سرگرداں رہتا ہے تو قرآن شریف اپنے ہر رفیق کے ذریعہ ایسے دس شخصوں کو غلامی دلاتا ہے جن کو جہنم کا حکم مل چکا ہو۔

(من قرأ القرآن فاستظهره فأحل حلاله وحرم حرامه أدخله الله الجنة

وشفعه في عشرة من أهل بيته كلهم قد وجبت لهم النار) (۴)

(۱۶) اگر کوئی خوشبوؤں کے لئے مرتا ہے چمن اور پھولوں کا دلدادہ ہے تو قرآن

شریف با پچھڑ ہے۔

فإن مثل القرآن لمن تعلم فقراً وقام به كمثل جراب محشو مسكات فروح

(۱) سنن ترمذی ۵/۱۷۵ حدیث ۲۹۱۰ یہ حدیث صحیح ہے

(۲) سنن ابی داؤد ۶/۲۰۷ حدیث ۱۱۳۵۳ اس حدیث کو البانی نے ضعیف کہا ہے

(۳) مسند احمد ۵۹۵/۲۸ حدیث ۷۳۶۵، سنن داری ۲۰۸۶/۴ حدیث ۳۳۵۳ یہ حدیث منداً ضعیف ہے

(۴) مسند احمد ۴۲۰/۲ حدیث ۱۲۷۷ کنز العمال ۵۲۰/۱ حدیث ۲۳۳۳ شعب الایمان ۲۲۸/۴ حدیث ۲۴۳۶

ریحہ کل مکان (۱)

(۱۷) اگر کوئی عطر کا فریفتہ ہے حنائے مشک میں غسل کرنا چاہتا ہے تو کلام مجید سراپا مشک ہے اور غور کرو گے تو معلوم ہو جائے گا کہ اس مشک سے اس مشک کو کچھ بھی نسبت نہیں، چہ نسبت خاک را با عالم پاک۔

ومثل من تعلمه فرقہ وھو فی جوہ کمثل جراب اوی علی مسک (۲)  
(۱۸) اگر کوئی جوئے کا آشنا در سے کوئی کام کر سکتا ہے ترغیب اس کے لئے کارآمد نہیں تو قرآن شریف سے خالی ہونا گھر کی بربادی کے برابر ہے۔

إن الذی لیس فی جوہ شئ من القرآن کالیت الخراب (۳)  
(۱۹) اگر کوئی مابداً افضل العبادات کی تحقیق میں رہتا ہے اور ہر کام میں اس کا متمنی ہے کہ جس چیز میں زیادہ ثواب ہو اسی میں مشغول رہوں، تو قرأت قرآن افضل العبادات ہے اور تصریح سے بتا دیا کہ نفل نماز، روزہ و تسبیح و تہلیل وغیرہ سب سے افضل ہے۔

قراءة القرآن فی غیر الصلوة افضل من التسبیح والتکبیر (۴)  
(۲۰) بہت سے لوگوں کو حاملہ جانوروں سے دیکھی ہوتی ہے، حاملہ جانور قیمتی داموں میں خریدے جاتے ہیں، حضور ﷺ نے متنبہ فرمادیا اور خصوصیت سے اس جزو کو بھی مثال میں ذکر فرمایا کہ قرآن شریف اس سے بھی افضل ہے۔

فعلت آیات یقر أبھن أحدکم فی صلاتہ خیر لہ من ثلاث خلفات عظام سمان (۵)  
(۲۱) اکثر لوگوں کو صحت کی فکر دامن گیر رہتی ہے ورزش کرتے ہیں، روزانہ غسل کرتے ہیں، دوڑتے ہیں علی الصباح تفریح کرتے ہیں، اسی طرح سے بعض لوگوں کو رنج و غم فکر و تشویش

(۱) سنن ترمذی ۵۱۵۶/۵ حدیث ۲۸۷۶ البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے

(۲) سنن ترمذی ۵۱۵۶/۵ حدیث ۲۸۷۶:

(۳) سنن ترمذی ۵۱۵۶/۵ حدیث ۱۲۹۱۳ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہے

(۴) کنز العمال ۵۱۶/۱ حدیث ۲۳۰۱

(۵) صحیح مسلم ۵۵۲/۱ حدیث ۸۰۲

دامن گیر رہتی ہے حضور ﷺ نے فرمادیا کہ سورۃ فاتحہ ہر بیماری سے شفا ہے اور قرآن شریف دلوں کی بیماری کو دور کرنے والا ہے۔

فی فاتحة الكتاب شفاء من كل داء (۱)

(۲۲) لوگوں کو افتخار کے اسباب گزشتہ افتخارات کے علاوہ اور بھی بہت سے ہوتے ہیں، جن کا احاطہ مشکل ہے؛ اکثر کو اپنے نسب پر افتخار ہوتا ہے، کسی کو اپنے عادتوں پر کسی کو اپنی ہر دلچسپی پر کسی کو اپنے حسن تدبیر پر، حضور ﷺ نے فرمادیا کہ حقیقتہً افتخار جو چیز ہے وہ قرآن کریم ہے اور کیوں نہ ہو کہ درحقیقت ہر جمال و کمال کو جامع ہے۔  
آنچه خویاں همه دارند تو تنها داری

إن لكل شيء شرفاً يتباهون به إن بهاء امتي وشرفها القرآن (۲)

(۲۳) اکثر لوگوں کو خزانہ جمع کرنے کا شوق ہوتا ہے، کھانے اور پہننے میں تنگی کرتے ہیں، تکالیف برداشت کرتے ہیں اور تناوے کے پھیر میں ایسے پھنس جاتے ہیں جس سے نکلنا دشوار ہوتا ہے، حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ذخیرہ کے قابل کلام پاک ہے جتنا دل چاہے آدمی جمع کرے کہ اس سے بہتر کوئی خزینہ نہیں۔

عليك بتلاوة القرآن فإنه نور لك في الأرض

(۲۴) اگر برقی روشنیوں کا آپ کو شوق ہے آپ اپنے کمرے میں دس قمقمے بجلی کے اس لئے نصب کرتے ہیں کہ کمرہ جگمگا اٹھے تو قرآن شریف سے بڑھ کر نورانیت کس چیز میں ہو سکتی ہے۔ وذخر لك في السماء (۳)

(۲۵) اگر آپ اس پر جان دیتے ہیں کہ آپ کے پاس ہدایا آیا کریں، دوست

(۱) متن الدارمی باب فضل فاتحة الكتاب: ۲/۲۲۲ حدیث: ۳۴۱۳، شوح السنة باب فضل فاتحة

الكتاب: ۳/۱۳۵۱ اس حدیث کی سند صحیح ہے

(۲) المعجم الكبير للطبرانی ۲/۲۱۲ حدیث: ۶۸۸۱

(۳) صحیح ابن حبان باب ذکر الاستجاب للمرء ۲/۷۸، شعب الایمان ۲/۷۸ حدیث: ۳۵۹۲

روزانہ کچھ نہ کچھ بھیجتے رہیں، آپ تو وسیع تعلقات اسی کی خاطر کرتے ہیں جو دوست آشنا اپنے باغ کے پھلوں میں آپ کا حصہ لگائے تو آپ اس کی شکایت کرتے ہیں تو قرآن شریف سے بہتر حائف دینے والا کون ہے کیونکہ اس کے پاس بھیجی جاتی ہے پس آپ کے کسی پر مرنے کی اگر یہی وجہ ہے کہ وہ آپ کے پاس روزانہ کچھ نہ لگاتا ہے تو قرآن شریف میں اس کا بھی بدل ہے۔

ما اجتمع قوم فی بیت من بیوت اللہ یتلون کتاب اللہ ویتدارسون بینہم الا نزلت علیہم السکینۃ و غشیتہم الرحمة و حفہم الملائکۃ (۱)

(۲۶) اور اگر آپ کسی وزیر کے اس لیے ہر وقت قدم چومتے ہیں کہ وہ دربار میں آپ کا ذکر کرے گا، کسی پیش کار کی اس لئے خوشامد کرتے ہیں کہ وہ کلکٹر کے یہاں آپ کی کچھ تعریف کرے گا یا کسی کی آپ اس لئے چاہوسی کرتے ہیں کہ محبوب کی مجلس میں آپ کا ذکر کر دے تو قرآن شریف احکم الحاکمین محبوب حقیقی کے دربار میں آپ کا ذکر خود محبوب و آقا کی زبان سے کراتا ہے۔ و ذکرہم اللہ فیمن عندہ (۲)

(۲۷) اگر آپ اس کے جو یاں رہتے ہیں کہ محبوب کو سب سے زیادہ مرغوب کیا چیز ہے کہ اس کے مہیا کرنے میں پہاڑوں سے دودھ کی نہر نکالی جائے تو قرآن شریف کی برابر آقا کو کوئی چیز بھی مرغوب نہیں۔

انکم لا ترجعون الی اللہ بشیء افضل مما خرج منہ یعنی القرآن (۳)

(۲۸) اگر آپ درباری بننے میں عمر کھپا رہے ہیں، سلطان کے مصاحب بننے کے لئے ہزار تدبیر اختیار کرتے ہیں، تو کلام اللہ شریف کے ذریعہ آپ اس بادشاہ کے مصاحب شمار ہوتے ہیں جس کے سامنے کسی بڑے سے بڑے کی بادشاہت کچھ حقیقت نہیں رکھتی۔ اہل

(۲) صحیح مسلم ۲۰۷۴ حدیث ۲۶۹۹

(۱) صحیح مسلم ۲۰۷۴ حدیث ۲۶۹۹

(۳) سنن الترمذی ۵۱۷۷ حدیث ۲۹۱۲ البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے



القرآن هم اهل الله وخاصته (۱)

(۲۹) اسی طرح اگر آپ آقا کو اپنی طرف متوجہ کرنا چاہتے ہیں تو تلاوت کیجئے۔

اللہ اشد اذنا إلى قاری القرآن من صاحب القینة إلى قینتہ (۲)

(۳۰) آپ اسلام کے مدعی ہیں، مسلم ہونے کا دعویٰ ہے تو حکم ہے نبی کریم ﷺ کا کہ قرآن شریف کی ایسی تلاوت کرو جیسا کہ اس کا حق ہے؛ اگر آپ کے نزدیک اسلام صرف زبانی جمع خرچ نہیں ہے اور اللہ کے رسول کی فرمانبرداری سے بھی آپ کے اسلام کو کوئی سروکار ہے تو یہ اللہ کا فرمان ہے اور اس کے رسول کی طرف سے اس کی تلاوت کا حکم ہے۔

یا اهل القرآن لا تمسکوا القرآن واتلوا حق تلاوته من آفاء اللیل و آفاء النهار (۳)

(۳۱) اگر آپ میں قومی جوش بہت زور کرتا ہے، بڑی ٹوپی آپ کے پاس صرف اس لئے دلدادہ ہیں کہ وہ آپ کے نزدیک اسلامی لباس ہے، قومی شعار میں آپ بہت خاص دیکھی رکھتے ہیں، ہر طرف اس کے پھیلائے کی آپ تدبیریں اختیار کرتے ہیں، اخبارات میں مضامین شائع کرتے ہیں، جلسوں میں ریزرویشن پاس کرتے ہیں تو اللہ کا رسول آپ کو حکم دیتا ہے کہ جس قدر ممکن ہو، قرآن شریف کو پھیلاؤ۔

(و افسوه و تغنوه و تدبروا ما فیہ لعلکم تفلحون) (۴)

(۳۲) اگر آپ اس قدر اونچے مرتبہ کے متمنی ہیں کہ انبیاء علیہم السلام کو آپ کی مجلس میں بیٹھنے اور شریک ہونے کا حکم ہو تو یہ بات صرف کلام اللہ شریف میں ہی ملے گی۔

(الحمد لله الذی جعل من امتی من أمرت ان اصبر نفسی معهم) (۵)

(۳۳) اگر آپ اس قدر کامل ہیں کہ کچھ کر ہی نہیں سکتے تو بے محنت، بے مشقت اکرام

(۱) السنن الکبریٰ للبخاری باب اهل القرآن ۲۶۳/۷ حدیث ۷۹۷۷ سنن ابن ماجہ ۲۸/۱ حدیث ۲۱۵

(۲) ابن ماجہ ۲۲۵/۱ حدیث ۱۱۳۲۰ اس حدیث کی سند حسن ہے

(۳) شعب الایمان ۳۸۸/۳ حدیث ۱۸۵۲

(۴) شعب الایمان ۳۸۸/۳ حدیث ۱۸۵۲ کنز العمال ۶۱۱/۱ حدیث ۲۸۰۳

(۵) سنن ابوداؤد ۳۲۳/۳ حدیث ۳۶۶۶

بھی آپ کو صرف کلام اللہ شریف میں ملے گا چپ چاپ کسی مکتب میں بیٹھے بچوں کا کلام مجید سننے جائیے اور مفت کا ثواب لیجئے۔

من استمع إلى آية من كتاب الله كتب له حسنة مضاعفة (۱)

(۳۴) اگر آپ مختلف الوان کے گرویدہ ہیں، ایک نوع سے احتما جاتے ہیں، تو قرآن شریف کے معنی میں مختلف الوان، مختلف مضامین حاصل کیجئے، کہیں رحمت، کہیں عذاب، کہیں قصے، کہیں احکام اور کیفیت تلاوت میں کبھی پکار پکار کر پڑھیں اور کبھی آہستہ۔

الجاءر بالقرآن كالجاءر بالصدقة والمسرب بالقرآن كالمسرب بالصدقة (۲)

(۳۵) اگر آپ کی یہ کاریاں حد سے متجاوز ہیں اور مرنے کا آپ کو یقین بھی ہے تو پھر تلاوت کلام پاک میں ذرا بھی کوتاہی نہ کیجئے کہ اس درجہ کا سفارشی نہ ملے گا اور پھر ایسا کہ جس کی سفارش قبول ہونے کا یقین بھی ہو۔ القرآن شافع مشفع (۳)

(۳۶) اسی طرح اگر آپ اس قدر باوقار واقع ہوئے ہیں کہ جھگڑالو سے گھبراتے ہیں، لوگوں کے جھگڑے کے ڈر سے آپ بہت سی قربانیاں کر جاتے ہیں تو قرآن شریف کے مطالبہ سے ڈرئیے کہ اس جیسا جھگڑالو آپ کو نہ ملے گا، فریقین کے جھگڑے میں ہر شخص کا کوئی نہ کوئی طرف دار ہوتا ہے جس کے جھگڑنے میں اس کی تصدیق کی جاتی ہے اور ہر شخص اسی کو سچا بتلائے گا اور آپ کا کوئی طرفدار نہ ہوگا۔ وما حل مصدق (۴)

(۳۷) اگر آپ کو ایسا رہبر درکار ہے اور اس پر آپ قربان ہیں جو محبوب کے گھر تک پہنچا دے تو تلاوت کیجئے اور اگر آپ اس سے ڈرتے ہیں کہ کہیں جیل نہ ہو جائے تو ہر حالت

(۱) منہ احمد ۱۹۱/۱۳ حدیث ۸۳۹۳

(۲) سنن ابوداؤد ۳۸۵۳ حدیث ۳۳۳۳ یہ حدیث صحیح ہے

(۳) مصنف ابن ابی شیبہ ۱۳۰/۶ حدیث ۳۰۵۲ مجمع الزوائد ۱/۱۱ حدیث ۷۹۰

(۴) شعب الایمان ۱۰۸/۴ حدیث ۲۲۵۷

میں قرآن شریف کی تلاوت کے بغیر چارہ نہیں۔ من جعلہ إمامہ قاده إلى الجنة (۳۸)  
 اگر آپ علوم انبیاء حاصل کرنا چاہتے ہیں اور اس کے گرویدہ شیدائی ہیں تو قرآن  
 شریف پڑھئے اور جتنا چاہے کمال پیدا کیجئے، اسی طرح اگر آپ بہترین اخلاق پر جان دینے  
 کو تیار ہیں، تو بھی تلاوت کی کثرت کیجئے۔

من قرأ القرآن فقد استدرج النبوة بين جنبیه غیر أنه لا یوحی الیه (۳۹)  
 اگر آپ کا مچلا ہوا دل ہمیشہ شملہ اور مسوری کی چوٹیوں پر ہی تفریح میں بہتا ہے  
 اور سو جان سے آپ ایک پہاڑ کے سفر پر قربان ہیں تو قرآن پاک مشک کے پہاڑوں پر  
 ایسے وقت میں تفریح کراتا ہے کہ تمام عالم میں نفسا نفسی کا زور ہو۔

(ثلاث لا یھولھم الفزع الاکبر ولا ینالھم الحساب هم علی کثیر من  
 مسک حتی یفرغ من الحساب الخلائق رجل قرأ القرآن ابتغاء وجه الله وأم به  
 قوما وہم بہ رضوان (۴۰))

(۴۰) اگر آپ زاہدوں کی اعلیٰ فہرست میں شمار ہونا چاہتے ہیں اور رات دن نوافل  
 سے آپ کو فرصت نہیں تو کلام پاک سیکھنا، سکھانا، اس سے پیش پیش ہے۔

(یا اباذر لان تغدو فتعلم آية من کتاب الله خیر لک من أن تصلی مائة رکعة (۴۱)  
 اگر دنیا کے ہر جھگڑے سے آپ نجات چاہتے ہیں ہر غمضہ سے آپ علیحدہ رہنے  
 کے دلدادہ ہیں تو صرف قرآن پاک ہی میں ان سے خلاصی ہے۔

(نزل جبرئیل علی رسول الله صلی الله علیہ وسلم فأخبره أنه ستكون فتن  
 قال ما لمخرج منها یا جبرئیل قال کتاب الله (۵))

(۱) شعب الایمان ۳، ۳۸۹ حدیث ۱۸۵۵

(۲) مستدرک ما کم ۳۸ / حدیث ۲۰۲۸

(۳) المعجم الکبیر للطبرانی ۱۱۳ / حدیث ۹۲۸۰

(۴) سنن ابن ماجہ ۷۰ / حدیث ۲۱۹، کنز العمال ۱۳۹ / حدیث ۲۸۷۵۹

(۵) سنن ترمذی باب ما جاء فی فضل القرآن ۵ / حدیث ۱۲۹۰۶ البانی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے

- (۴۲) اگر آپ کسی طبیب کے ساتھ وابستگی چاہتے ہیں تو سورہ فاتحہ میں ہر بیماری کی شفاء ہے۔ فی فاتحۃ الكتاب شفاء من کل داء (۱)
- (۴۳) اگر آپ کی بے نہایت غرضیں پوری نہیں ہوتیں تو یکوں روزانہ سورہ یس کی تلاوت آپ نہیں کرتے۔ من قرأ یس فی صدر النہار قضیت حوائجہ (۲)
- (۴۴) اگر آپ کو عذاب قبر کا خوف دامن گیر ہے اور آپ اس کے متحمل نہیں تو اس کے لئے بھی کلام پاک میں نجات ہے۔ ان سورۃ فی القرآن ثلاثون آیۃ شفعت لرجل حتی غفر لہ وہی تبارک الذی بیدہ الملک (۳)
- (۴۵) اگر آپ کو کئی دائمی مشغلہ درکار ہے کہ جس میں آپ کے مبارک اوقات ہمیشہ مصروف رہیں تو قرآن پاک سے بڑھ کر نہ ملے گا۔ ای الأعمال افضل فقال الحال المرتحل (۴)
- (۴۶) مگر ایسا نہ ہو کہ یہ دولت حاصل ہو جانے کے بعد پھر ہاتھ سے نکل جانا زیادہ حسرت و خسران کا سبب ہوتا ہے اور کوئی حرکت ایسی بھی نہ کر جائے کہ نیکی برباد، گناہ لازم ہے۔

تعاهدوا القرآن فوالذی نفسی بیدہ لہو أشد تفصیاً من الإبل فی عقل (۵)

(۱) سنن دارمی باب فضل فاتحۃ الكتاب ۲/۲۱۲۲ حدیث ۳۲۱۳

(۲) سنن دارمی فائز فضل یس ۲/۲۱۵۰ حدیث ۳۲۱۶

(۳) سنن ابی داؤد ۵/۲۵۷ حدیث ۱۱۳۰۰ البانی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے

(۴) سنن ترمذی ۱۹/۱۹۵ حدیث ۲۹۴۸

(۵) صحیح بخاری ۱۹۳/۶ حدیث ۵۰۳۳ صحیح مسلم ۵/۵۴۵ حدیث ۷۹۱

## قرآن کریم کا حیرت انگیز اعجازِ بیان

قرآن کریم ایک عظیم معجزہ ہے، قرآن کے وجوہ اعجاز متعدد ہیں، قرآن جہاں اپنے مضامین کے اعتبار سے معجزہ ہے وہیں اپنی پیشین گوئیوں کے لحاظ سے بھی معجزہ ہے، قرآنی تعلیمات اپنی جامعیت اور ہر دور کے لئے رہنمائی کی صلاحیت کے اعتبار سے بھی مظہرِ اعجاز ہیں، قرآنی اعجاز کی مختلف جہتیں ہیں، لیکن ان سب میں نمایاں اس کا اسلوبِ بیان ہے جو اپنے اندر بے پناہ اعجاز کے پہلو رکھتا ہے، نزولِ قرآن کے دور میں قرآن کے اولین مخاطب اہل عرب تھے اہل عرب پر سب سے زیادہ جو چیز قرآن کی اثر انداز ہوئی وہ اس کا اسلوب تھا، قرآن کے حیرت انگیز اسلوب کے آگے وہ خود کو بے بس پاتے تھے اور بے ساختہ پکار اٹھتے تھے کہ یہ انسانی کلام نہیں ہو سکتا، میرت کی کتابوں میں قرآن سن کر اس سے متاثر ہونے کے دیسوں واقعات مذکور ہیں، جس نے بھی قرآن کو سنا حیرت زدہ رہ گیا، قرآن نے بلاغت و زبان دانی کے دعویداروں کو چیلنج کیا کہ وہ اس جیسا پورا کلام پیش کر کے بتائیں، اگر پورا نہیں پیش کر سکتے تو دس سورتیں پیش کریں، اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو قرآن جیسی ایک سورت بنا کر دکھلائیں، اعجازِ قرآن کے ماہرین میں سے اکثر کی رائے یہ ہے کہ قرآن کا عربوں کو چیلنج اسلوب کے اعتبار سے تھا کہ پیشین گوئی یا علوم کے لحاظ سے، قرآن کا اسلوب اور انداز بیان انتہائی حیرت انگیز ہے، اس کے الفاظ و کلمات میں بھی اعجاز ہے اور تراکیب اور جملوں میں بھی، قرآن اپنی ترتیب کے اعتبار سے بھی معجزہ ہے اور کلمات کی تقدیم و تاخیر کے لحاظ سے بھی، ذیل کی سطروں میں حیرت انگیز اسلوبِ قرآن کے چند نمونے پیش کئے جا رہے ہیں،

### الفاظِ قرآنیہ کا اعجاز

قرآن مجید کا کوئی لفظ اتفاقی طور پر استعمال نہیں ہوا بلکہ الفاظ کے استعمال

میں نہایت دقت نظری سے کام لیا گیا ہے، ایک ہی جیسے الفاظ معمولی فرق کے ساتھ استعمال ہوئے ہیں؛ لیکن ان کے استعمال میں لطیف فرق کو ملحوظ رکھا گیا ہے، بہت سے الفاظ بظاہر مترادف معلوم ہوتے ہیں لیکن ان کا محل استعمال بتاتا ہے کہ وہاں لطیف فرق ملحوظ رکھا گیا ہے، اس طرح تقدیم و تاخیر بھی لطیف فرق کے پیش نظر کی گئی ہے، ذیل کی مثالوں پر غور کیجئے:

### (۱) مَیِّت اور مَیِّت کا فرق

قرآن کریم میں لفظ ”مَیِّت“ مفرد کے لیے بارہ دفعہ لایا گیا ہے، اس کی جمع میوتوں ”دو دفعہ لائی گئی ہے، لفظ ”مَیِّت“ پانچ مرتبہ آیا ہے، یہ دونوں الفاظ اپنی ساخت کے اعتبار سے ہم معنی معلوم ہوتے ہیں لیکن دونوں کے حروف و حرکات میں ہلکا سا فرق بتاتا ہے کہ دونوں کے معنوں میں بھی فرق ہے، قرآن میں ان دونوں کا استعمال لطیف معنوی فرق کو ملحوظ رکھ کر کیا گیا ہے؛ ایسا شخص جو قریب المرگ اور اپنی موت کا منظر ہو لیکن اس کے جسم میں ابھی جان باقی ہو، اسے مَیِّت کہا جاتا ہے، استعمال قرآن پر غور کیجئے، ارشادِ ربانی ہے انک مَیِّت و انھم مَیِّتُون (سورہ: زمرہ: ۳۰) اس آیت میں نبی کریم ﷺ کو مخاطب کر کے بتلایا گیا کہ آپ کو بھی انتقال کرنا ہے اور ان کو بھی مرنا ہے؛ اس کے برعکس مَیِّت اس مردہ کے لئے بولا جاتا ہے جس کی روح بدن سے جدا ہو چکی ہو اور جس پر موت طاری ہو چکی ہو، چنانچہ قرآن مجید میں بجز علاقہ کے لئے بِلْدۃ مَیِّتۃ اور سوکھی خشک زمین کے لئے لَوٰضِ مَیِّتۃ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے، اسی طرح مرے ہوئے جانور کے لئے مَیِّتۃ کا لفظ استعمال ہوا ہے وَاٰیۃ لَہُمُ الْاَرْضِ الْمَیِّتۃ اَحْیَیْنَهَا (۱)۔ حُرْمَتِ عَلَیْکُمُ الْمَیِّتۃ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخَنَازِیْرِ (۲) اَحَدُکُمْ اَنْ یَّأْکُلَ لَحْمَ اَخِیْہِ مَیِّتًا (۳)۔ یہ نہایت لطیف فرق ہے، جسے قرآن میں ملحوظ رکھا گیا ہے، ان دونوں الفاظ کے تعلق سے حضرت پیر ذوالفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم نے ایک اور لطیف نکتہ کی جانب اشارہ کیا ہے، لکھتے ہیں کہ اگر ”مَیِّت“ کے لفظ پر غور کیا جائے تو

معلوم ہوتا ہے کہ اس کی ی کے اوپر تشدید ہے، یعنی وہ انسان جس میں زندگی ہے، وہ مختلف اعمال میں منہمک ہے، حرکت موجود ہے؛ اگر میت کے لفظ پر غور کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس کی یائے ساکنہ غیر متحرک ہے، یعنی وہ انسان جس کی روح نکل گئی اور جسم بغیر حرکت کے موجود ہے، یہ دونوں معانی ایک شعر سے واضح ہوتے ہیں۔

تستلنی تفسیر میت ومیت      فدونک ذا التفسیر ان کنت تفعل  
فمن کان ذا روح فذلک میت      وما المیت إلا من القبر یحمل

## (۲) نکر اور منکر میں فرق

الفاظ کے دقیق استعمال کی ایک مثال نکر اور منکر کے الفاظ ہیں، دونوں کا مادہ ایک ہے اور دونوں قریب المعنی ہیں، قرآن مجید میں نکر کا لفظ تین مرتبہ اور منکر کا لفظ ۱۶ / مرتبہ آیا ہے، ان دونوں کے استعمال میں لطیف فرق ملحوظ رکھا گیا ہے، نکر کا مطلب یہ ہے کہ انسان کسی چیز کو اپنی واقفیت کی وجہ سے غلط سمجھے حالانکہ وہ حقیقت میں صحیح ہو، حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہ السلام کے واقعہ میں جب حضرت خضر علیہ السلام نے بچہ کو قتل کیا تو حضرت موسیٰ علیہما السلام نے اسے غلط خیال کیا اور کہنے لگے لقد جئت شیئاً نکراً<sup>(۱)</sup> بے شک آپ نے ایک نامعقول چیز کی، حالانکہ حضرت خضر علیہ السلام حقیقت کے اعتبار سے اپنے فعل میں حق بجانب تھے اور منکر اسے کہتے ہیں جو فی الواقع برا ہو، جیسے ارشاد خداوندی ہے، انہم لیقولون منکر امن القول و ذوراً<sup>(۲)</sup> آیت میں منکر کا لفظ غلط بات کے لئے استعمال ہوا ہے قرآن میں تمام مقامات پر دو الفاظ کے استعمال میں اس لطیف فرق کی رعایت کی گئی ہے، قرآنی استعمال کے مطابق نکر اس عمل کو کہتے ہیں جو اللہ کی نظر میں صحیح ہو؛ اگرچہ لوگ اسے برا سمجھیں اور منکر اس عمل کو کہتے ہیں؛ جو اللہ کی میزان میں غلط ہو، خواہ لوگ اسے صحیح سمجھیں۔

### (۳) جسم اور جسد کا فرق

جسم اور جسد: یہ دونوں الفاظ قریب المعنیٰ ہیں جسم انسانی کے لئے دونوں کا استعمال ہوتا ہے لیکن ان دونوں کے استعمال میں لطیف فرق رکھا گیا ہے، قرآن کریم میں جسم کا لفظ دو جگہ استعمال ہوا ہے اور دونوں جگہ ایسے بدن انسانی کے لئے استعمال ہوا ہے جس میں جان ہو، جیسے طاوت علیہ السلام کے بارے میں فرمایا ان الله اصطفاه عليكم وزاده بسطة في العلم والجسم (۱) بے شک اللہ نے اس کو پسند فرمایا اور زیادہ فراخی دی اس کو علم اور جسم میں، یہاں جسم کا لفظ زندہ جسم کے لئے استعمال ہوا ہے اس کے برخلاف لفظ ”جسد“ قرآن میں چار جگہ استعمال ہوا ہے اور چاروں مقامات پر ایسے جسم کے لئے لایا گیا ہے جس میں روح نہ ہو، چنانچہ ارشاد خداوندی ہے واتخذ قوم موسى من بعده من حليهم عجلًا جسدًا له خوار (۲) اس آیت میں جسد کا لفظ بے جان جسم کے لئے استعمال ہوا ہے۔

### (۴) السِّلْمُ، السَّلَامُ کا فرق

قرآن مجید میں ایک ہی قسم کے تین الفاظ حرکت و سکون کا معمولی فرق رکھنے والے کے لئے استعمال کئے گئے ہیں، تینوں کا مادہ اور حروف اور ترتیب یکساں ہے صرف حرکات و سکون کا فرق ہے؛ لیکن معنوی طور پر تینوں کے استعمال میں فرق پایا جاتا ہے وہ تین الفاظ یہ ہیں:

السِّلْمُ السَّلَامُ السَّلَامُ، سِلْمٌ کا لفظ اسلام کے معنی میں استعمال ہوا ہے، چنانچہ ارشاد ہے یا ایہا الذین آمنوا ادخلوا فی السِّلْمِ کافلاً (۳)

اے ایمان والو! اسلام میں پورے کے پورے داخل ہو جاؤ، لفظ السِّلْمِ صلح کے معنی کے لئے استعمال ہوا ہے، ارشاد ہے وان جنحوہا للسلْمِ فاجنح لہا وتوکل علی



اللہ (۱) اگر وہ صلح کی جانب جھکیں تو آپ بھی اس کی طرف جھکیں اور اللہ مدد بھروسہ کیجئے۔  
لفظ سلم قرآن میں پانچ مرتبہ کفار کے سرنگوں ہو جانے کے لئے استعمال ہوا ہے والی اللہ یومئذین السلم (۲) اور آپڑیں گے اللہ کے آگے اس دن عاجز ہو کر۔

## ریح اور ریا ح میں لطیف فرق

قرآن میں ایک ہی لفظ کے واحد اور جمع کے استعمال میں فرق رکھا گیا ہے، مثلاً قرآن میں جہاں کہیں لفظ ریح کا واحد استعمال ہوا ہے تو وہ عذاب خداوندی کے معنی میں ہے جبکہ ریا ح کا لفظ بارش لانے والی ہواؤں کے لئے استعمال ہوا ہے، ارشاد و ربانی ہے، وفی عاد اذا رسلنا علیہم الريح العقيم (۳) اور قوم عاد میں نشانی ہے جب ہم نے ان پر خیر سے خالی ہوا بھیجی، دوسری جگہ ارشاد ہے، وهو الذی یرسل الريح بشرا بین یدی رحمته (۴) خدا ہے جو خوشخبری دینے والی ہواؤں کو بھیجتا ہے رحمت سے پہلے، اسی طرح لفظ ارض اگر سماء کے ساتھ مفرد استعمال ہو تو اس سے کائنات مراد ہوتی ہے اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ الارض کا لفظ لاکر کائنات کی مخصوص جگہ مراد ہوتی ہے، جیسے ارشاد ہے: اجعلنی خزائن الارض انی حفیظ علیم (۵)

قرآن مجید میں بصر کی جمع ابصار لائی گئی ہے لیکن سمیع کو ہر جگہ واحد ذکر کیا گیا ہے، اسی طرح جہاں کہیں نور اور ظلمت کا ذکر ہے نور کو واحد اور ظلمت کو جمع لایا گیا ہے۔

## ماضی اور مضارع کے استعمال کا فرق

افعال اور ان کے مختلف صیغوں کے استعمال میں بھی لطیف فرق ملحوظ رکھا گیا ہے، فعل مضارع ان موقعوں پر استعمال کیا گیا ہے؛ جہاں استمرار اور دوام مطلوب ہو یا جس سے

(۳) سورہ ذاریات: ۴۱

(۲) سورہ نمل: ۸۷

(۱) انفال: ۱۶

(۴) سورہ اعراف: ۵۷ (۵) سورہ یوسف: ۵۵

منظر کشی مقصود ہو، ارشاد ہے: ”الم تر ان الله انزل من السماء ماء فتصبح الارض“ (سورۃ الحج ۶۳:) کسی آئندہ پیش آنے والی بات کے یقینی ہونے کو بتانے کے لئے ماضی کا فعل لایا گیا ہے، جیسے: ”اقتربت الساعة وانشق القمر“ (۱)

## الفاظ کی تقدیم و تاخیر

قرآن مجید میں الفاظ کی تقدیم و تاخیر اتفاقی نہیں ہے؛ لیکن اس میں حکمت پوشیدہ ہوتی ہے، مثلاً (۱) زانی مرد و عورت کی سزا کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا گیا: الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة“ (۲) یہاں زانیہ (عورت) کو مقدم کیا گیا؛ جب کہ چوری کرنے والے مرد اور چوری کرنے والی عورت کی سزا کا تذکرہ کرتے ہوئے مرد کو مقدم کیا گیا ہے، ارشاد ہے: والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما“ (۳) اس فرق کے تعلق سے علامہ زمخشری فرماتے ہیں: عورت ہی اصل مادہ ہے جس سے خباثت جنم لیتے ہیں، عورت کی طرف سے اگر رضامندی نہ ہو تو مرد اپنی ضرورت کی تکمیل پر قادر نہیں ہو سکتا، اس لیے زنا کی سزا میں زانیہ کو مقدم رکھا گیا (۴) جدید میڈیکل سائنس سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، فطری طور پر مرد میں عورت سے خواہش پوری کرنے کی جتنی قدرت ہے اس سے زیادہ عورت میں روکنے کی قدرت پائی جاتی ہے (۵) چوری کی سزا کا آغاز مرد سے اس لئے کیا گیا کہ چوری پر مرد زیادہ جری ہوتا ہے اس کے لیے مردانگی اور بلند حوصلگی کی ضرورت پڑتی ہے۔

## (۲) سمع و بصر کی تقدیم و تاخیر کا فرق

قرآن میں جہاں کہیں سمع اور بصر ایک ساتھ استعمال کئے گئے ہیں؛ اکثر مقامات پر سمع کو بصر پر مقدم کیا گیا ہے، مثلاً ارشاد ہے: (قل من يرزقكم من السماء والارض امن

(۳) سورۃ المائدہ: ۳۸

(۲) سورۃ النور: ۲

(۱) القمر: ۱

(۵) الامعاز الطبی فی القرآن ۷۴

(۴) تفسیر المصنف ۲: ۳۹

یملک السمع والابصار) (سورۃ یونس ۳۱:) اسی طرح ارشاد ہے (ان السمع والبصر والفؤاد کل اولئک کان عنہ مسئولا) (سورۃ الاسراء ۳۶:) ایسا اس لئے کیا گیا کہ کان سب سے پہلے دنیا میں اپنی ذمہ داری ادا کرتا ہے اور آخرت میں یہ اداۃ استدعا ہے کان کبھی نہیں سوتا، اس لیے اسے ایک گوشت فضیلت حاصل ہے (۱) علاوہ ازیں قوت سماعت اور کان نبوت کی شرائط میں سے ہے، اللہ نے کسی بہرے کو نبی نہیں بنایا؛ نیز قوت سماعت عقل کی تکمیل کا ذریعہ ہے (۲) قرآن میں صرف ایک مرتبہ بصر کو سمع پر مقدم کیا گیا، ارشاد ہے ”ولو تروی اذا المجرمون ناکسوا رؤسهم عند ربهم ربنا ابصرنا وسمعنا فارجعنا نعمل صالحا انا موقنون“ (سورۃ سجدہ: ۱۲) اس آیت میں قیامت کے دن مجرموں اور کافروں کی حالت بیان کی گئی ہے اللہ سے دوبارہ دنیا میں بھیجنے کی درخواست کرتے ہوئے کہیں گے، یہ موقع ایسا ہی تھا کہ یہاں بصر کو مقدم کیا جاتا۔

### (۳) لیل و نہار، نور و ظلمات کی تقدیم و تاخیر کا فرق

قرآن میں جہاں نہیں لیل اور نہار کا ایک ساتھ ذکر ہے لیل کو نہار پر مقدم کیا گیا ہے، ارشاد ہے: ”تولج اللیل فی النهار وتولج النهار فی اللیل“ (آل عمران ۲۷:) اسی طرح ارشاد ہے: ”ان فی خلق السموات والارض واختلاف اللیل والنهار“ (آل عمران ۱۹:) لیل کو مقدم کرنے کی وجہ بتاتے ہوئے ابن المنیر کہتے ہیں کہ لیل مقبوع ہے اور نہار تابع اس لیے لیل کو مقدم کیا گیا۔ (۳)

(۴) قرآن مجید میں ہر جگہ ظلمات کو نور پر مقدم کیا گیا ہے، ارشاد ہے ”الحمد للہ الذی خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور“ (سورۃ انعام ۱۰:) علامہ رشید رضا اس کی توجیہ یوں کرتے ہیں کہ ظلمات کو نور پر اس لیے مقدم کیا گیا کہ وجود میں ظلمات

(۲) تفسیر ابی اسود: ۳۸/

(۱) معجم القرآن: ۱۱۶

(۳) الاتصاف فیما تضمنہ الکشاف من الاعتزال بہامش الکشاف: ۳/۳۲۳

مقدم ہے، کائنات ابتداء میں دھواں تھا (۱)

(۵) ایک ہی آیت میں سیاق و سباق کے اعتبار سے تقدیم و تاخیر کی گئی ہے، مثلاً سورۃ بنی اسرائیل میں ارشاد ہے ”وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ، نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ“ تم اپنی اولاد کو بھوک و افلاس کے خوف سے قتل نہ کرو، ہم ان کو رزق دیتے ہیں اور تم کو بھی، یہ فرق مخاطبین کے اعتبار سے ہے، پہلی آیت کے مخاطب فقراء ہیں، دوسری آیت کے اغنیاء ہیں، اس لیے پہلی آیت میں مخاطب کے رزق کو پہلے ذکر کیا گیا۔

## صوتی ہم آہنگی

اسلوب قرآن کی ایک حیرت انگیز خصوصیت اس کی صوتی ہم آہنگی ہے، بعض الفاظ ایسے استعمال کئے گئے ہیں کہ ان کے تلفظ اور ادائیگی آواز ہی سے ان کے معنی کا اظہار ہوتا ہے، اس خصوصیت کو سید قطب شہیدؒ نے مثالوں کے ساتھ تفصیل سے ذکر کیا ہے، جیسے ارشاد ہے ”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْخُذُكُمْ بِالْأَرْضِ“ (۲) اے ایمان والو! تمہیں کیا ہوا کہ جب تم سے کہا جاتا کہ کوچ کرو اللہ کی راہ میں تو تم گر جاتے ہو زمین میں اس آیت میں اتأخذکم الی الارض کے الفاظ پڑھتے ہوئے یوں محسوس ہوتا ہے کہ جیسے کوئی چیز زمین کے ساتھ چپکی جا رہی ہو یا ڈھیر ہو گئی ہو، دوسری جگہ ارشاد ہے ”يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَا“ (۳) ”یدعون“ کا تلفظ خود بتا رہا ہے کہ یہاں کسی کو زبردستی دھکیلا جا رہا ہے۔

## اعجازِ بیان کی خصوصیت

قرآن کریم کے اعجازِ بیانی کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ہر بندے کو اپنے من کی باتیں نظر آتی ہیں، ایک آدمی اگر ڈاکٹر ہے تو اسے ڈاکٹری کی باتیں نظر آئیں گی، اللہ تعالیٰ

(۳) سورۃ الطور: ۳۱

(۲) سورۃ التوبہ: ۳۸

(۱) تفسیر المنار ص: ۲۹۴

ارشاد فرماتے ہیں ”ہم نے انسان کو پیدا فرمایا“ ”فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا“ (۱) اور اسے سمیع اور بصیر بنایا، ڈاکٹر اسے پڑھتا ہے تو یہ نتیجہ نکالتا ہے کہ کان پہلے بننے چاہئے اور آنکھیں بعد میں، سائنس کا یہ fact ہے کہ انسان کے پورے جسم میں سب سے پہلے جو عضو مکمل ہوتا ہے وہ کان ہے، سب سے پہلے دل نہیں بنتا، زبان نہیں بنتی، اس کی وجہ کیا ہے؟ اس کی وجہ یہ ہے کہ سر کو توازن میں دماغ رکھتا ہے، کانوں کے اندر پانی کی ٹیوبیں ہوتی ہیں، پانی کا لیول بدلنے کا سنگل دماغ کو ملتا ہے، دماغ فیصلہ کرتا ہے کہ سر کا توازن ٹھیک ہے یا نہیں؟ بڑھاپے میں اس سسٹم کی خرابی کی وجہ سے لوگوں کے سر ٹیڑھے ہو جاتے ہیں اور انہیں خبر بھی نہیں ہوتی۔

اگر کوئی انجینئر ہے تو اسے انجینئرنگ سے متعلق باتیں نظر آئیں گی، میول انجینئرنگ کا تذکرہ بھی قرآن میں ہے؛ جب سکندر ذوالقرنین نے دیوار بنائی تو اس نے کہا تھا کہ ”اتونی زبر الحديد“ مجھے لوہے کے ٹکڑے دیجئے، اس کا مطلب یہ ہے کہ لوہے سے سمٹ کا استعمال پہلے سے ہے، اس کو کنکریٹ کہتے ہیں، ایک ریاضی کے پروفیسر نے کہا کہ جمع و تفریق اور ضرب کا تصور تو قرآن نے دیا ہے، سورہ کہف میں ہے ”واذا دوتسعا“ تین سو اور نو زیاد کرلو تو یعنی جمع کرلو، حضرت نوح کے بارے میں ہے ”الا خمسین عاما“ ہزار میں سے پچاس کو کم کرلو یہ تفریق کا تصور ہے ”والله يضاعف لمن يشاء“ ضرب کا تصور ہے۔ (۲)

## کلمات کی موزونیت کی لطیف رعایت

قرآن مجید کی آیات میں مستعمل کلمات میں سے ہر کلمہ اپنی جگہ موزوں ہے، اس کی جگہ دوسرا کلمہ استعمال کیا جائے تو موزونیت ختم ہو جاتی ہے، درج ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

(۱) ”ما جعل الله لرجل من قلوبين في جوفه“ (۱)

”رب انی نذرت لک ما فی بطنی محرراً“ (۲)

مذکورہ دونوں آیتوں میں جوف اور بطن دو الفاظ استعمال ہوئے ہیں، دونوں ہم وزن ہم معنی اور حروف کی تعداد میں مساوی ہیں؛ مگر ایک کی جگہ دوسرے کو استعمال کریں تو مفہوم بگڑ جاتا ہے، بطن اور جوف میں معنوی فرق یہ ہے کہ بطن کا لفظ سینے کو شامل نہیں اس لیے بچے کے پیٹ میں موجودگی کے لیے بطن کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جب کہ جوف کا لفظ سینے کے اندرونی حصہ کو بھی شامل ہے اس لیے اسے قلب کی موجودگی کے لیے استعمال کیا گیا۔

(۲) ارشاد باری تعالیٰ ہے ”ما کذب الفؤاد ما رآی“ (۳) یعنی دل نے جھوٹ

نہیں کہا جو دیکھا ”ان فی ذالک لذكری لمن کان له قلب“ (۴)

مندرجہ بالا آیتوں میں قلب اور فؤاد کا استعمال عجیب معانی کا حامل ہے، دل کو قلب اس لیے کہتے ہیں کہ وہ ہر وقت متحرک رہتا ہے اور اس کے جذبات کا رخ تبدیل ہوتا رہتا ہے؛ جب کہ دل کو فؤاد اس لیے کہتے ہیں کہ اس میں فہم اور سمجھ ہوتی ہے پہلی آیت میں ”فؤاد“ کا لفظ اختیار فرمایا کہ جس کے دل میں حق کی طرف میلان ہو قرآن پاک سے اسی کو ہدایت ملتی ہے۔ (۵)

## ثقیل الفاظ کے استعمال سے احتراز

اہل عرب پکی اینٹوں کے لیے عموماً ”آجر“ ”قرمہ“ اور طوب“ وغیرہ الفاظ استعمال کرتے تھے؛ مگر یہ سب الفاظ ادائیگی میں ثقیل ہیں، ایک مقام پر قرآن کو اینٹ کا مفہوم ادا کرنے کی ضرورت پڑی تو قرآن نے مذکورہ ثقیل الفاظ استعمال کرنے سے احتراز کرتے

(۳) سورۃ النجم ۱۱

(۲) آل عمران ۳۵

(۱) سورۃ احزاب: ۴

(۵) قرآن مجید کے ادبی اسرار و رموز ۱۴

(۴) سورۃ قی ۳۷

ہوئے اینٹ کا مفہوم یوں ادا کیا: ”فاوقدلی یاہامان علی الطین“ (۱) اسے ہامان! تو دھکا دے آگ مٹی پر پس بنا میرے لیے محل، اس آیت میں گارے پر آگ دھکانے کی تعبیر اختیار کر کے اینٹ کے لیے استعمال ہونے والے ثقیل الفاظ سے احتراز کیا گیا۔

ثقیل الفاظ سے احتراز کی ایک مثال یہ ہے کہ قرآن میں سماء کی جمع لائی گئی ہے؛ لیکن ارض کی جمع نہیں لائی گئی ارض کی جمع ارضون آتی ہے؛ جو ادائیگی میں دشوار ہے، اس سے بچنے کے لیے اکثر مقامات پر ارض کو واحد ہی لایا گیا؛ لیکن جہاں ارض کی جمع لانا ناگزیر تھا وہاں دوسرا طریقہ تعبیر اختیار کیا گیا، ارشاد ہے: ”خلق سبع سموات ومن الارض مثلھن“ (۲) اللہ نے سات آسمان پیدا کئے اور زمین بھی اتنی ہی، عربی میں گردن کے لئے ”عنق“ اور ”جید“ دونوں مستعمل ہیں؛ چونکہ عنق ادائیگی میں ثقیل ہے اس لیے جید کو ترجیح دی گئی، ارشاد ہے ”فی جیدھا حبل من مسد“

## الفاظ قلیل معانی کثیر

قرآنی انداز بیان کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ تراکیب قرآنیہ اور قرآنی جملوں میں الفاظ کم اور معانی زیادہ ہوتے ہیں اس کی بے شمار مثالیں دی جا سکتی ہیں ارشاد ہے ”هو الذی جعل لکم اللیل لتسکنوا فیہ والنہار مبصرا“ (۳) اس آیت میں نہایت اختصار سے کام لیا گیا، اصل عبارت اتنی لمبی ہوتی ہے ”هو الذی جعل لکم اللیل مظلما لتسکنوا فیہ والنہار مبصرا لتعلموا وتتحروا فیہ“

(۲) قرآن کے انداز بیان کی مذکورہ خصوصیت کی ایک مثال آیت کا یہ ٹکڑا ہے ”ولکم فی القصاص حیاة“ (۳) قتل کے بدلے قتل کرنے کی اہمیت کو ظاہر کرنے کے لئے اہل عرب مختلف جملے استعمال کرتے ہیں، مثلاً (۱) قتل البعض إحياء للجميع (۲) اکثروا القتل لیقلل القتل (۳) القتل انفی للقتل؛ لیکن اس مضمون کو قرآن

(۱) سورۃ القصص ۳۸ (۲) سورۃ الملک ۱۲ (۳) سورۃ یوسف ۶۷ (۴) البقرۃ: ۱۷۹

نے ”ولکم فی القصاص حیاة“ کی تعبیر میں استعمال کیا ہے جو فصاحت و بلاغت اور اسجاز کے اعتبار سے مذکورہ تمام تعبیرات پر فائق ہے۔

## قرآن کا ہر حرف اپنی جگہ معجزہ

قرآن کا ایک ایک حرف اپنی جگہ مظہر اعجاز ہے، قرآنی اعجاز بیان صرف الفاظ و کلمات اور جملوں اور تراکیب ہی میں نہیں ہے بلکہ حروف کے استعمال میں بھی اعجاز پوشیدہ ہے، قرآن میں کوئی حرف اتفاقی طور پر نہیں لایا گیا، اس کی مختلف مثالیں دی جاسکتی ہیں۔

(۱) قرآن مجید کی آیت ”قل سیروا فی الارض“ بار بار لائی گئی ہے؛ یہاں اللہ تعالیٰ نے ”فی“ کا حرف استعمال فرمایا ہے، جس کے معنی زمین میں جلوہ کے آتے ہیں، اس لحاظ سے ”سیرو علی الارض“ ہونا چاہئے؛ لیکن قرآن نے ”علی“ کے بجائے ”فی“ استعمال کیا ہے، اس میں ضرورت کوئی مصلحت ہوگی، نزول قرآن کے زمانے میں اس مصلحت کا سمجھنا آسان نہ تھا؛ لیکن سائنس کی موجودہ ترقیات نے بتا دیا کہ یہاں ”فی“ ہی کا استعمال موزوں ہے، زمین کسے کہتے ہیں؟ زمین صرف مٹی اور پانی کا مجموعہ یا کرۂ ارض کا نام نہیں ہے؛ بلکہ زمین کی تعریف میں اس کا فضائی غلاف بھی شامل ہے فضائی غلاف بھی زمین کا ایک حصہ ہے، زمین پر بسنے والے انسان اس کے فضائی غلاف کی خاصیات سے بھی استفادہ کرتے ہیں، ایسے میں جب کوئی شخص طیارہ سے ہوائی سفر کرتا ہے تو یہ زمین پر چلتا نہیں ہے بلکہ زمین میں چلتا ہے، فضا میں اڑنے والا زمین سے باہر نہیں بلکہ زمین میں ہے۔

(۲) قرآن میں آیت کا ایک ٹکڑا دو مقامات پر ہلکے فرق کے ساتھ استعمال ہوا ہے (۱) ”واصبر علی ما اصابک ان ذلک من عزم الامور“ (۱) (۲) ولمن صبر



وغفران ذلک لمن عزم الامور“ (۱) پہلی آیت میں من عزم الامور ہے جبکہ دوسری آیت میں لام کے اضافہ کے ساتھ ”لمن عزم الامور“ ہے، یہ کوئی اتفاقی بات نہیں ہے، انسان کو پہونچنے والی مصیبت دو طرح کی ہوتی ہے (۱) وہ مصیبت جو کسی انسان کے ذریعہ پہونچے، مثلاً کوئی مالی یا جسمانی نقصان پہونچائے یہ وہ مصیبت ہے جس کا آدمی بدلہ لے سکتا ہے، مد مقابل سے تاوان وصول کر سکتا ہے، دوسرے وہ مصائب ہیں جو منجانب اللہ پیش آتے ہیں، جیسے آدمی کا بیمار ہونا یا کاروبار میں نقصان ہو جانا، اس مصیبت میں آدمی کسی سے بدلہ نہیں لے سکتا۔

اس دوسری مصیبت میں صبر آسان ہے اس لیے کہ یہاں انتقام لینے کی کوئی گنجائش نہیں ہے، یہاں آدمی کے لیے صبر کے علاوہ کوئی چارہ کار نہیں؛ چنانچہ اس مصیبت پر صبر کرنے کے لیے لام تاکید کے بغیر ان ذلک من عزم الامور کہا گیا ہے، اس آیت میں منجانب اللہ پیش آنے والی مصیبت کا ذکر ہے دوسری آیت میں چونکہ لوگوں کی جانب سے پیش آنی والی مصیبت کا ذکر ہے جس میں انتقام ممکن ہے؛ اس لئے صبر کی تلقین کرتے ہوئے لام کی تاکید لائی گئی ارشاد ہے: ”ولمن صبر وغفران ذلک لمن عزم الامور“ چونکہ ایسے موقع پر صبر کرنا دشوار ہوتا ہے۔

## دوسرا باب حفاظتِ قرآن

## حفاظت قرآن کا خدائی نظام

قرآن کریم کو دیگر آسمانی کتابوں سے جو چیز ممتاز کرتی ہے وہ اس کا محفوظ ہونا ہے، قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی محفوظ کتاب ہے جس کا ایک ایک نقطہ محفوظ ہے، جب کہ تورات و انجیل اور دیگر آسمانی کتابیں انسانوں کے دست برد سے محفوظ نہ رہ سکیں، محفوظیت قرآن بجائے خود قرآن کریم کے کلام الہی ہونے کا اہم ثبوت ہے، قرآن میں اللہ تعالیٰ نے حفاظت قرآن کا ذمہ لیتے ہوئے فرمایا:

”انا نحن نزلنا الذکر وانا له لحافظون“ (۱) بے شک ہم نے قرآن کو نازل کیا ہے اور ہم ہی اس کی حفاظت کریں گے۔

حفاظت قرآن کا یہ خدائی وعدہ زمانہ نزول سے آج تک ساری انسانیت کے لئے ایک چیلنج بنا ہوا ہے، سورۃ قیامہ میں ایک اور جگہ حفاظت قرآن سے متعلق ارشاد باری ہے۔

”ان علينا جمعه وقرآنه فاذا قرآناه فاتبع قرآنه ثم ان علينا بيانه“ (۲) اس کا جمع کرنا اور آپ کی زبان سے پڑھانا ہمارے ذمہ ہے، ہم جب اسے پڑھ لیں تو آپ اس کے پڑھنے کی پیروی کریں، پھر اس کا واضح کر دینا ہمارے ذمہ ہے۔

## حفاظت قرآن سے متعلق تین باتیں اور کاتبین وحی و قرآن

ان آیات میں حفاظت قرآن سے متعلق تین باتوں کا وعدہ کیا گیا ہے (۱) کتابت و تحریر کی شکل میں جمع و محفوظ کرنا (۲) قرأت و ترتیل کے ذریعہ محفوظ کرنا (۳) معانی قرآن کی وضاحت و حفاظت؛ چنانچہ نزول ہی سے قرآن کی حفاظت ان تینوں ذرائع سے کی جاتی رہی ہے، جب بھی قرآن مجید کی کوئی سورت یا آیت نازل ہوتی، نبی کریم ﷺ فوراً کاتب وحی کو

طلب فرما کر ضبط تحریر کرنے کا حکم فرماتے، لکھانے کے بعد اسے سن بھی لیتے تاکہ کوئی فرد گزاشت ہو تو اس کی اصلاح کی جاسکے، اس ابتدائی دور میں کتابت قرآن کے لیے درخت کے پتوں، کھجور کی شاخوں، چمڑے کے پارچوں، بانس کے ٹکڑوں، اونٹ اور بکریوں کی ہڈیوں کو استعمال کیا جاتا تھا، نبی کریم ﷺ کتابت قرآن کا کس قدر اہتمام فرماتے تھے اس کا اندازہ کاتبین وحی کی تعداد سے لگایا جاسکتا ہے، حافظ ابن حجرؒ نے کاتبین وحی کے پندرہ نام شمار کرائے ہیں، علامہ نوویؒ نے ان کی تعداد ۲۳ لکھی ہے، بعض نے ۲۰ اور بعض نے ۱۷ شمار کئے ہیں، مکررات کو حذف کرنے کے بعد کاتبین وحی کی تعداد ۳۱ کو پہنچتی ہے، عہد رسول میں مکمل قرآن تحریری شکل میں موجود تھا، لیکن منتشر تھا، حضرت ابو بکرؓ نے منتشر حصوں کو ایک جگہ اکٹھا کر کے ایک محقق نسخہ تیار کیا جس میں سورتوں کو ایک صحیفہ میں درج کیا، پھر حضرت عثمانؓ نے ایک رسم الخط پر قرآن کے کئی نسخے لکھوائے اور انہیں مختلف علاقوں کو روانہ کیا، چونکہ انسانیت کے نام قرآن خدا کا آخری ہدایت نامہ ہے جسے رہتی دنیا تک رہنا ہے، اس لیے اللہ تعالیٰ نے حفاظت قرآن کے لیے ذہن انسانی کو نئی چیزوں کے ایجاد کے لیے کھول دیا، چنانچہ کاغذ کی ایجاد کے ساتھ کتابت قرآن کا مسئلہ پہلے کی بہ نسبت آسان ہو گیا، ہاتھ کی کتابت کے قلمی نسخے تیار ہونے لگے، لیکن ہاتھ کی کتابت اور قلمی نسخوں کی تیاری دیر طلب کام تھا، جدید صنعتی انقلاب کے ساتھ جب دنیا پریس سے متعارف ہوئی تو پھر قرآن کی کتابت و طباعت بہت آسان ہو گئی، پریس کی ایجاد کے بعد ساری دنیا سے ہزاروں نسخے شائع ہونے لگے، صرف سعودی عرب سے حجاج کرام کو سالانہ ۱۰۰۰۰۰۰ (ایک کروڑ) سے زائد قرآنی نسخے تقسیم کئے جاتے ہیں، دنیا بھر کے ملکوں سے قرآنی نسخے لاکھوں کی تعداد میں چھپتے ہیں۔

## حفظ سے حفاظت قرآن

حفاظت قرآن کا دوسرا ذریعہ حفظ و تلاوت ہے؛ دیگر آسمانی کتابوں کے مقابلہ میں

قرآن کریم کا یہ اعجاز ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے حفظ کو بندوں کے لیے آسان کر دیا، ارشادِ ربانی ہے:

”وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ“ (۱) ہم نے قرآن کو یاد رکھنے اور نصیحت حاصل کرنے کے لیے آسان کر دیا۔

اس آیت کی تفسیر میں مفتی اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب تحریر فرماتے ہیں: ”ذکر کے معنی یاد کرنے اور حفظ کرنے کے بھی آتے ہیں اور کسی کلام سے نصیحت اور عبرت حاصل کرنے کے بھی آتے ہیں، یہ دونوں معنی یہاں مراد ہو سکتے ہیں کہ حق تعالیٰ نے قرآن کریم کو حفظ کرنے کے لیے آسان کر دیا، یہ بات اس سے پہلے کی کتابوں کو حاصل نہیں ہوئی کہ پوری تورات یا انجیل یا زبور لوگوں کو زبانی یاد ہو اور یہ حق تعالیٰ کی تیسیر اور آسانی کا اثر ہے کہ مسلمانوں کے چھوٹے چھوٹے بچے پورے قرآن کو ایسا حفظ کر لیتے ہیں کہ ایک زیرِ وزر کا بھی فرق نہیں آتا، چودہ سو برس سے ہر زمانہ ہر طبقہ ہر خطے میں ہزاروں لاکھوں حافظوں کے سینے میں یہ اللہ کی کتاب محفوظ ہے“ (۲)

قرآن کریم کو ۲۳ سال کے عرصہ میں وقفہ وقفہ سے نازل کرنے کے منجملہ مقاصد میں سے ایک اہم مقصد حفظ قرآن کی آسانی ہے؛ دیگر آسمانی کتابیں اکٹھی طور پر ایک ساتھ دی گئیں جب کہ قرآن ۲۳ سال کے عرصہ میں تھوڑا تھوڑا نازل ہوتا رہا، اس سلسلہ میں علامہ ابوالفضل رازیؒ تحریر فرماتے ہیں: ”اللہ تعالیٰ نے دیگر کتابوں کی طرح ایک ہی دفعہ مکمل قرآن نازل نہیں فرمایا بلکہ ایک ایک آیت ایک ایک سورت الگ الگ ۲۳ سال کے عرصہ میں نازل کی گئی، ایسا اس لیے کیا گیا تا کہ بندوں کے لئے قرآن کریم کا حفظ کرنا آسان ہو“۔ (۳)

## حفاظتِ قرآن کی فضیلت

عہد رسالت ہی سے حفظِ قرآن کا اہتمام کیا جاتا رہا، جوں جوں آیت نازل ہوتی تھی، نبی رحمت ﷺ ان آیات کو صحابہ کے سامنے پڑھتے تھے، صحابہؓ کی جماعت میں سے ایک بڑی تعداد انہیں حفظ کر لیا کرتی تھی، قرآن چونکہ اللہ کی کتاب اور دین و شریعت کی اساس ہے اس لئے صحابہؓ کی قرآن سے دلچسپی ظاہر ہے، پھر نبی رحمت ﷺ نے صحابہ کے سامنے حفظِ قرآن اور حفاظتِ قرآن کے مقام کو بھی واضح فرمایا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا کہ: قیامت کے دن صاحبِ قرآن سے کہا جائے گا کہ قرآن شریف پڑھتا جا اور جنت کے دروازوں پر چڑھتا جا اور ٹھہر ٹھہر کر پڑھ جیسا کہ تو دنیا میں ٹھہر ٹھہر کر پڑھا کرتا تھا، بس تیرا مرتبہ وہیں ہے جہاں آخری آیت پر پہنچے ”یقال لصاحب القرآن اقرأ وارتق ورتل کما کنتم ترتل فی الدنیا فان منزلک عند آخر آية تقرأها“ (۱) قرآن سے شغف رکھنے والوں کا مقام یہ ہے کہ انہیں خدا کے اہل اور اس کے خاص بندے قرار دیا گیا، ارشاد نبوی ﷺ ہے: حق تعالیٰ شانہ کے لیے لوگوں میں سے بعض لوگ خاص گھر کے لوگ ہیں، صحابہ نے عرض کیا وہ کون لوگ ہیں؟ فرمایا: قرآن شریف والے کہ وہ اللہ کے اہل ہیں اور خواص ہیں (اہل القرآن اہل اللہ و خاصتہ) (۲) آخرت میں نہ صرف حافظِ قرآن کو سرفراز کیا جائے گا بلکہ اس کے خاندان میں سے ایسے دس افراد کے بارے میں اس کی سفارش قبول کی جائے گی جن کے لئے جہنم واجب ہو چکی ہوگی، ارشاد نبوی ﷺ ہے ”جس شخص نے قرآن پڑھا پھر اس کو حفظ (یاد) کیا اور اس کے حلال کو حلال جانا اور حرام کو حرام، حق تعالیٰ شانہ اس کو جنت میں داخل فرمائیں گے اور اس کے گھرانے میں سے ایسے دس آدمیوں کے بارے میں اس کی شفاعت قبول فرمائیں گے جن کے لئے جہنم واجب ہو چکی ہو“ من قرأ القرآن فاستظہرہ

(۱) ترمذی حدیث: ۱۲۹۱۳، ابوداؤد: ۷۳ / ۴، حدیث: ۱۳۶۴، یہ حدیث صحیح ہے۔

(۲) ابن ماجہ باب فضل من تعلم القرآن و علمہ: ۷۸ / ۱، حدیث: ۲۱۵، اس حدیث کی سند صحیح ہے۔

فَأَحِلَّ حَلَالَهُ وَحَرَمَ حَرَامَهُ إِذَا خَلَعَ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَشَفَعَهُ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ كُلِّهِمْ قَدْ وَجِبَتْ لَهُمُ النَّارُ۔ (۱)

## حفظ قرآن میں صحابہؓ کی دلچسپی

ان ترفیبات کا اثر تھا کہ صحابہ کرامؓ حفظ قرآن میں غیر معمولی دلچسپی رکھتے تھے، ایسے بے شمار صحابہ تھے جنہیں قرآن مجید کی مختلف سورتیں زبانی یاد تھیں، جب کہ ایک بڑی تعداد ان صحابہ کرامؓ کی تھی کہ جنہوں نے حفظ قرآن کو اپنا مستقل مشغلہ بنالیا تھا، عہد صحابہؓ میں کثرت حفاظ کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ جنگ یمامہ میں حفاظ صحابہؓ کی ایک بڑی تعداد شہید کر دی گئی، کم عمر صحابہؓ میں حفظ قرآن کا بے پناہ شوق پایا جاتا تھا، عمر بن سلمہؓ کمسن بچے تھے، یہ اپنے علاقہ میں مدینہ سے آنے والے قافلوں سے ملا کرتے تھے اور ان سے قرآن سن سن کر یاد کر لیا کرتے تھے حتیٰ کہ کم عمری ہی میں انہوں نے قرآن کریم حفظ کر لیا (۲) حضرت زید بن ثابتؓ کا بھی یہی حال تھا، کم عمری میں ہی انہیں دس سے زائد سورتیں یاد ہو چکی تھیں، ان کی قوم کے لوگوں نے جب حضور ﷺ سے اس کا تذکرہ کیا تو آپ نے تعجب فرمایا اور انہیں عبرانی زبان سیکھنے کی ترغیب دی۔ (۳) حضرت براء بن عازبؓ دس سال سے کچھ زائد عمر کے تھے، کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کی آمد سے قبل میں قرآن کریم کی بڑی سورتوں (مفصلات) میں سے کئی سورتیں یاد کر چکا تھا (۴)

## حفظ قرآن میں اسلاف کا غیر معمولی اہتمام

صحابہ کے بعد تابعین، تبع تابعین اور سلف صالحین میں بھی حفظ قرآن کا غیر معمولی اہتمام پایا جاتا تھا، مشہور محدث شارح مسلم شریف امام نوویؒ کے بارے میں ان کے اتنا

(۱) ترمذی شریف باب ما جاء فی فضل قارئ القرآن حدیث: ۲۹۰۵ یہ حدیث سنداً ضعیف ہے۔

(۲) طبقات ابن سعد ۴: ۲۷۱

(۳) بخاری، مسند احمد ۵: ۳۰

(۴) مسند احمد ۳۰

یسین بن یوسف المرشقی کہتے

ہیں کہ میں نے انہیں دس سال کی عمر ہی سے قرآن حفظ کرتے دیکھا حتیٰ کہ انہوں نے بلوغت سے قبل ہی حفظ کر لیا۔ (۱) علی بن ہبہ اللہ حمیری (۳۶۹ھ) نے دس سال کی عمر میں حفظ کر لیا۔ (۲)

کم عمری میں حفظ قرآن کی مثالیں عصر حاضر میں بھی ملتی ہیں، برصغیر ہند و پاک میں ایسے حفاظ کی کمی نہیں ہے جنہوں نے دس سال سے کم عمر میں حفظ مکمل کر لیا حتیٰ کہ بعض نے ۸ سال کی عمر میں ہی قرآن کی تکمیل کی، عرب ممالک میں بعض نے سات سال کی عمر میں حفظ مکمل کرنے کی سعادت حاصل کی، شیخ زاہد فیاض کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے دس سال کی عمر میں حفظ مکمل کر لیا تھا، ہالینڈ سے شائع ہونے والے ایک میگزین نے ایک ایسے لڑکے کا انٹرویو شائع کیا تھا، جس نے امارات میں صرف ۸ سال کی عمر میں حفظ مکمل کر لیا تھا۔ (۳) پھر یہ کہ ہمارے اسلاف کے لئے بکری سنی بھی قرآن سیکھنے سے مانع نہ رہی، علامہ ابن جوزی کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے قرأت عشر ۸ سال کی عمر میں سیکھا۔ (۴)

کم عمری یا بکری سنی کے علاوہ اسلاف کی کم سے کم مدت میں حفظ قرآن کی بھی مثالیں ملتی ہیں، ابو وائل شقیق بن سلمہ کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے صرف دو ماہ کے اندر قرآن سیکھ لیا۔ (۵) ترکی کے ایک طالب علم کے بارے میں آتا ہے کہ اس نے صرف ستر دنوں میں حفظ مکمل کر لیا، ایک عرب شیخ کے بیان کے مطابق ایک طالب علم نے صرف تین ماہ میں قرآن مکمل کر لیا، بعضوں نے صرف گرمائی تعطیلات میں حفظ مکمل کر لیا۔ (۶) برصغیر ہند و پاک میں چار ماہ، آٹھ ماہ اور ایک سال میں تکمیل حفظ کرنے والوں کی کوئی کمی نہیں ہے۔

(۲) معرفۃ القراءۃ ۱۲۰۱ھ

(۴) زاد الاکلیل ۲۵

(۶) زاد الاکلیل ۲۶

(۱) شرح مسلم ابوالوکیل

(۳) مجلۃ الاسرۃ، ۷ ذی القعدہ

(۵) سیر اعلام النبلاء ۱۸



## ہندو پاک میں حفاظ کی تعداد

حفظ قرآن کا یہ سلسلہ عہد صحابہ سے آج تک جاری ہے، دنیا بھر کے ممالک کو چھوڑیے صرف برصغیر ہندو پاک ہی کے اعداد و شمار جمع کئے جائیں تو بلا مبالغہ کہا جاسکتا ہے کہ ہر سال سینکڑوں نہیں ہزاروں طلبہ حفظ قرآن کی سعادت حاصل کرتے ہیں، وزارت برائے مذہبی امور کے سروے کے مطابق پاکستان میں دس ہزار دینی مدارس قائم ہیں جن میں 1.7 ملین طلبہ زیر تعلیم ہیں، پاکستان میں حفاظ کے اعداد و شمار سے دلچسپی رکھنے والی بعض شخصیتوں کے مطابق پاکستان کے ہر تین گھروں میں سے ایک گھر میں حافظ قرآن پایا جاتا ہے، اس لحاظ سے پاکستان کے حفاظ کی تعداد سات ملین سے کم نہیں ہے (۱) ہمارے ملک ہندوستان کی صورتحال سے ہم بخوبی واقف ہیں، یہاں کے بعض مدارس سے جہاں پانچ پانچ ہزار طلبہ شعبہ حفظ میں زیر تعلیم ہیں، سالانہ سینکڑوں کی تعداد میں حفاظ نکلتے ہیں، ہندوستان میں مدارس کی تعداد ہزاروں میں پائی جاتی ہے، جن سے ہر سال ہزاروں حفاظ نکلتے ہیں، خیر یہ وہ علاقہ ہے جہاں شروع ہی سے علماء نے مدارس کا کام چلایا۔

## عربی و مغربی ممالک میں حفظ قرآن کا اہتمام

ذرا ان مغربی ممالک کا جائزہ لیجئے، جو دینی علوم سے کوسوں دور ہیں، ان ممالک میں بھی حفظ قرآن کا کس قدر اہتمام ہے، یہاں صرف برطانیہ کی مثال پیش کی جاتی ہے، تازہ اعداد و شمار کے مطابق برطانیہ کے ایک لاکھ سے زائد مسلمان بچے دن بھر عصری تعلیم حاصل کرنے کے بعد شام کو قرآن کی تعلیم اور حفظ قرآن کے لیے ۷۰۰ سے زائد مساجد کا رخ کرتے ہیں، ان میں سے اکثریت کا تعلق برطانیہ کی تیسری نسل سے ہے، مساجد میں تعلیم حاصل کرنے

(۱) النجتمح جمادی الاولیٰ ۱۴۲۷ھ

والے ان طلبہ کے علاوہ ۱۲۰ سے زائد باقاعدہ دینی مدارس ہیں۔ (۱) کم و بیش یہی صورت حال دیگر مغربی ممالک کی ہے، حفظ و تلاوت میں قرآن کا بائبل سے تقابل کرتے ہوئے ایک مستشرق خاقون لورادیا گیری کہتی ہے کہ تنہا مصر کے حفاظ کی تعداد پورے یورپ میں بائبل پڑھنے والوں کی تعداد سے بڑھ کر ہے، برطانیہ میں اگر قرآن پڑھنے والے مسلمانوں میں اضافہ ہو رہا ہے تو دوسری طرف بائبل پڑھنے والوں کے تناسب میں روز بروز کمی آتی جا رہی ہے؛ چنانچہ گذشتہ ۶۰ سال سے بائبل کے قارئین کا تناسب ۹۰ فیصد تھا تو اب گھٹ کر ۶۵ فیصد ہو چکا ہے، زیادہ سے زیادہ عیسائیوں کو بائبل پڑھنے پر آمادہ کرنے کے لئے برطانیہ کے ایک پادری نے بائبل کا ایک مختصر ایڈیشن شائع کیا جس کا نام the 100 minute bible رکھا، یعنی یہ بائبل اتنا مختصر ہے کہ اسے سو منٹ میں پڑھ لیا جاسکتا ہے (حوالہ سابق) بائبل کا یہ حال ہے، جب کہ قرآن مجید دنیا کی سب سے زیادہ پڑھی جانے والی واحد کتاب ہے۔

## تحریف قرآن کی ناپاک کوششیں

الغرض ستمناہ و طباعت اور حفظ و قرأت اور معانی کی تفہیم و تشریح تینوں پہلوؤں سے حفاظت قرآن کا خدائی نظام انتہائی حیرت انگیز ہے، اس طرح محفوظیت قرآن ایک ایسی حقیقت ہے جو قرآن کو دیگر آسمانی کتابوں سے ممتاز کر دیتی ہے، دشمنوں نے بہت کوشش کی کہ حفاظت قرآن کے اس خدائی وعدہ کو چیلنج کیا جائے لیکن وہ اپنی کوششوں میں کامیاب نہ ہو سکے، کمپیوٹر اور انٹرنیٹ کے اس دور میں انہیں اپنی ناپاک کوششوں کا دائرہ وسیع سے وسیع تر کرنے کے لیے مواقع فراہم کیے؛ چنانچہ آسمانی کتابوں میں تحریف کی عادی قوم یہود انٹرنیٹ پر من گھڑت سورتیں پیش کر رہی ہے؛ حتیٰ کہ ”الفرقان الحق“ کے نام سے اس نے قرآن کی جگہ ایک نیا من گھڑت قرآن پیش کر دیا، وہ سمجھتے ہیں کہ اس طرح انہیں

(۱) مجمع جمادی الاولیٰ ۱۴۲۲ھ

اپنے مقاصد میں کامیابی حاصل ہو جائے گی؛ لیکن انہیں نہیں معلوم کہ حفاظت قرآن کا وعدہ خود اللہ تعالیٰ نے لیا ہے، تورات اور انجیل کے مقابلہ میں قرآن کی محفوظیت کا اندازہ ظیفہ ہارون رشید کے زمانہ میں پیش آئے واقعہ سے کیا جاسکتا ہے جسے علامہ قرطبیؒ نے اپنی شہرہ آفاق تفسیر میں ”انا نحن نزلنا الذکر وانا له لحافظون“ کے ذیل میں نقل فرمایا ہے۔ حفاظت قرآن کے تعلق سے ڈاکٹر حمید اللہ کا ذکر کردہ واقعہ نقل کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے، وہ اپنی کتاب خطبات بہاول پور میں لکھتے ہیں:

”کچھ عرصہ پہلے کا ذکر ہے، جرمنی کے عیسائی پادریوں نے یہ سوچا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں آرامی زبان میں جو انجیل تھی وہ تو اب دنیا میں موجود نہیں، اس وقت قدیم ترین انجیل یونانی زبانی میں ہے اور یونانی ہی سے ساری زبانوں میں اس کے ترجمے ہوئے ہیں؛ لہذا یونانی مخطوطوں کو جمع کیا جائے اور ان کا آپس میں مقابلہ کیا جائے؛ چنانچہ یونانی زبان میں انجیل کے نسخے جتنے دنیا میں پائے جاتے تھے کامل ہوں کہ جزئی ان سب کو جمع کیا گیا اور ان کے ایک ایک لفظ کو باہم مقابلہ (collation) کیا گیا، اس کی جو رپورٹ شائع ہوئی اس کے لفظ یہ ہیں: ”کوئی دو لاکھ اختلافی روایات ملتی ہیں“ اس کے بعد یہ جملہ ملتا ہے: ”ان میں سے (۸/۱) اہم ہیں“ یہ ہے انجیل کا قصہ، غالباً اس رپورٹ کی اشاعت کے بعد کچھ لوگوں کو قرآن کے متعلق حس پیدا ہوا، جرمنی ہی میں میونخ یونیورسٹی میں ایک ادارہ قائم کیا گیا ”قرآن مجید کی تحقیقات کا ادارہ“ اس کا مقصد یہ تھا کہ ساری دنیا سے قرآن مجید کے قدیم ترین دستیاب نسخے خرید کر فوٹو لے کر جس طرح بھی ممکن ہو جمع کئے جائیں، جمع کرنے کا یہ سلسلہ تین نسلوں تک جاری رہا، جب میں ۱۹۳۳ء میں پیرس یونیورسٹی میں تھا تو اس کا تیسرا ڈائریکٹر پرتزل pretzel پیرس آیا تھا؛ تاکہ پیرس کی پبلک لائبریری میں قرآن مجید کے جو قدیم نسخے پائے جاتے ہیں ان کے فوٹو حاصل کرے، اس پروفیسر نے مجھ سے شخصاً بیان کیا کہ یہ ۱۹۳۳ء کی بات ہے ہمارے انسٹی ٹیوٹ میں قرآن مجید کے بیالیس ہزار (۲۲۰۰۰) نسخوں کے فوٹو موجود ہیں اور مقابلے (collation) کا کام جاری ہے

دوسری جنگ عظیم میں اس ادارے کی عمارت میں ایک امریکی بم گرا اور عمارت، کتب خانہ اور عمدہ سب کچھ برباد ہو گیا، لیکن جنگ شروع ہونے سے کچھ ہی پہلے ایک عارضی رپورٹ شائع ہوئی تھی، اس رپورٹ کے الفاظ یہ ہیں کہ قرآن مجید کے نسخوں میں مقابلے کا جو کام ہم نے شروع کیا تھا وہ ابھی مکمل تو نہیں ہوا لیکن اب تک جو نتیجہ نکلا ہے وہ یہ ہے کہ ان نسخوں میں کہیں کہیں کتابت کی غلطیاں تو ملتی ہیں؛ لیکن اختلاف روایت ایک بھی نہیں، ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ کتابت کی جو غلطی ایک نسخے میں ہوگی وہ کسی دوسرے نسخے میں نہیں ہوگی، مثلاً فرض کیجئے کہ ”بسم اللہ الرحیم“ میں الرحمن کا لفظ نہیں؛ لیکن یہ صرف ایک ہی نسخے میں ہے، باقی کسی نسخے میں ایسا نہیں، سب میں ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ ہے، اس کو ہم کاتب کی غلطی قرار دیں گے، وہ کہتے ہیں کہ ایسی چیزیں کہیں کہیں سہو قلم یعنی کاتب کی غلطی سے ملتی ہیں؛ لیکن اختلاف روایت، یعنی ایک ہی فرق کئی نسخوں میں ملے؛ ایسا کہیں نہیں ہے۔ (۱)

## حفظ قرآن کے حیرت انگیز نمونے

قرآن کو دوسری آسمانی کتابوں سے ممتاز کرنے والا ایک امتیاز یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے دیگر آسمانی کتابوں کی حفاظت کی ذمہ داری نہیں لی، جبکہ قرآن کی حفاظت کا خود ذمہ لیا، خود قرآن مجید میں کہا گیا: ”انا نحن نزلنا الذکر وانا له لحفظون“ (۱) بے شک ہم ہی نے قرآن کو نازل کیا اور ہم ہی اس کے محافظ ہیں، اللہ تعالیٰ نے نہ صرف قرآن کی حفاظت فرمائی بلکہ قرآن کے واسطے سے ان تمام چیزوں کی حفاظت فرمائی، جو قرآن سے تعلق رکھتی ہیں، ڈاکٹر محمود احمد شاہ اپنی کتاب ”محاضرات حدیث“ میں حفاظت قرآن کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”کتاب الہی کے تحفظ کے لئے اللہ رب العزت نے نو چیزوں کو تحفظ دیا، یہ نو چیزیں وہ ہیں جو قرآن پاک کے تحفظ کی خاطر محفوظ کی گئی ہیں۔“

(۱) متن قرآن کی حفاظت کی گئی، جو الفاظ اللہ تعالیٰ نے حضرت جبریل علیہ السلام کے ذریعہ نازل فرمائے اللہ تعالیٰ نے انہیں محفوظ فرمایا ہے۔

(۲) متن قرآن کے ساتھ اس کے معنی و مراد کی بھی حفاظت کی گئی، قرآن میں ارشاد ہے ”ثم ان علينا بیانہ“ (۲)

(۳) الفاظ و معانی کے ساتھ قرآن جس زبان میں نازل ہوا اس زبان کی بھی حفاظت کی گئی۔

(۴) قرآنی الفاظ و معانی کی عملی صورت کی بھی مکمل حفاظت کی گئی، جو کچھ نازل ہوتا ہی اپنے عمل کے ذریعہ بتاتے اور نبی کا عمل محفوظ ہوا۔

(۵) جس ماحول اور جس سیاق و سباق میں قرآن نازل ہوا اس ماحول اور سیاق و سباق کی بھی حفاظت کی گئی، حدیث کے ذخیرہ میں پورا ماحول محفوظ کر دیا گیا۔

(۶) قرآن کی حفاظت کے لئے صاحب قرآن یعنی رسول اللہ ﷺ کی سیرت اور حالات زندگی بھی محفوظ کر دیئے گئے۔

(۷) حفاظت قرآن کے لئے صاحب قرآن کے نسب کو بھی محفوظ کر دیا گیا جبکہ دورِ جاہلیت کے لوگ امی تھے۔

(۸) حفاظت قرآن کے لئے نزول قرآن کے وقت جو لوگ اس کے اولین مخاطب تھے یعنی صحابہ کرامؓ ان کے حالات بھی محفوظ کر دیئے گئے۔

(۹) صحابہ کے حالات ہم تک پہنچنے کے لئے تابعین کا گروہ ضروری تھا، اس کے لئے تابعین کے حالات بھی محفوظ کر دیئے گئے۔

حفاظت قرآن کی یہ مختلف شکلیں ہیں لیکن قرآن کی حفاظت کا سب سے مؤثر اور حیرت انگیز ذریعہ حفظ قرآن ہے، عہد رسالت ہی سے قرآن کو حفظ کرنے اور سینوں میں محفوظ کرنے کا سلسلہ چلا آرہا ہے، دوران نزول بیشتر صحابہ آیات قرآن کو حفظ کر لیا کرتے تھے، حضرت عمر بن سلمہ چھوٹی عمر کے صحابی تھے، مگر قرآن کے سیکھنے کے حریص تھے، چنانچہ وہ مدینہ کے قافلوں سے ملاقات کرتے ان سے سن کر قرآن یاد کر لیتے اس طرح انہوں نے قرآن کا ایک بڑا حصہ یاد کر لیا تھا، حضرت براء بن عازبؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ ہمارے پاس تشریف لانے سے پہلے میں نے مفصلات میں سے سورتیں سیکھ لی تھی، تاریخ القرآن کے مؤلف پروفیسر عبدالصمد صارم لکھتے ہیں ”جب کوئی آیت یا سورت نازل ہوتی تو آپ ﷺ فوراً صحابہ کو لکھوادیتے اور پڑھادیتے، صحابہ حفظ کر لیتے کان دأب الصحابة رضوان الله عليهم اجمعين من اول نزول الوحي الى آخره المسارعة الى حفظه (یعنی تمام زمانہ وحی میں صحابہ کا معمول یہ رہا کہ جو وحی نازل ہوئی اس کو حفظ کر لیا) زبدۃ البیان فی رسوم مصاحف عثمان (آپ ﷺ کے عہد مبارک میں حفاظ کی یہ کثرت تھی کہ تمام جزیرۃ العرب کے حصص

دو بیہات میں حفاظ و معلم پہنچ چکے تھے اور ایک ایک قبیلے میں حضور ﷺ نے دس دس بیس، پالیس، چالیس، پالیس، ستر ستر، قاری بھیجے تھے، سریہ پیر معونہ میں جو ابتدائے اسلام سن ۴ ہجری میں ہوا، ستر حفاظ شہید ہوئے اور کئی لڑائیوں میں کثیر تعداد میں حفاظ شہید ہوئے، کتب تاریخ میں تفصیل تمام واقعات و اسماء موجود ہیں، علامہ ذہبیؒ نے طبقات القراء میں لکھا ہے کہ ایک جماعت صحابہ کی ایسی تھی جس نے پورا قرآن مجید حفظ کر لیا تھا اور حضور ﷺ کو سنایا تھا، منجملہ ان کے وہ سات قاری ہیں جن کی سند آج تک دنیا میں مسلم ہے ”من جملتهم سبعة ائمة اعلام و دارت علیہم اسانید القرآن و ذکر فی صدور الكتب الاجازات، عثمان بن عفان و علی بن ابی طالب و ابی بن کعب و عبد اللہ بن مسعود و زید بن ثابت و ابو موسیٰ الاشعری و ابو الدرداء“ (۱)

## دس ہزار حفاظ صحابہ کرامؓ میں سے ۳۷ کے نام

صحابہ میں دس ہزار حافظ زیادہ مشہور تھے ان دس ہزار میں ۳۷ کو خصوصیت خاصہ حاصل تھی:

ابو بکر صدیقؓ	عمر فاروقؓ	عثمانی غنیؓ
علی بن ابی طالبؓ	عبد اللہ بن مسعودؓ	طلحہؓ
سعد بن ابی وقاصؓ	حذیفہ بن یمانؓ	ابو ہریرہؓ
عبادہ بن صامتؓ	معاذ بن جبلؓ	جمہع بن حارثؓ
فضالہ بن عبیدؓ	ابو موسیٰ اشعریؓ	عمرو بن العاصؓ
سعد بن عبادؓ	عبد اللہ بن عباسؓ	ابو ایوب انصاریؓ
عبد اللہ بن ذوالیمادینؓ	عبید بن معاویہؓ	سالم مولیٰ ابی حذیفہؓ

سعد بن عبید بن نعمان انصاریؓ	سلمہ بن مخلد بن صامتؓ	زید بن ثابتؓ
ابی بن کعبؓ	عبداللہ بن الصائبؓ	سلیمان بن ابی خدیجہؓ
ثمیم الداریؓ	معاذ بن خدیجہ حارثؓ	ابوالدرداءؓ
عقیبہ بن عامر الجہنیؓ	عبداللہ بن عمر بن خطابؓ	سعد بن المنذر بن اوسؓ
قیس بن صعبہؓ	عبداللہ بن عمرو بن ماصؓ	ابو حنیسہ معاذؓ

(طبقات القراء)

مردوں کے علاوہ عورتیں بھی حافظ تھیں ان میں چار زیادہ مشہور تھیں:

(۱) ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ (۲) ام المؤمنین حضرت حفصہؓ (۳) ام المؤمنین

حضرت ام سلمہؓ (۴) ام ورقہ بن نوفل (۱)

صحابہ کے بعد تابعین کا بھی یہی حال تھا پھر بعد کے زمانوں میں بھی حفظ قرآن کا اہتمام ہوتا رہا اور آج تک یہ سلسلہ جاری ہے، حفظ قرآن کے تعلق سے تاریخ میں حیرت انگیز نمونے محفوظ ہیں۔

## کم عمر و سن رسیدہ حفاظ کا تذکرہ

کم سے کم مدت میں حفظ کرنے اور کم عمر میں حفظ کرنے اسی طرح سن رسیدہ افراد کے حافظ بننے کی مثالیں ملتی ہیں، علامہ ابن لبان کہتے ہیں کہ میں پانچ سال کی عمر میں پورے قرآن مجید کا حافظ ہو گیا تھا اور میں نے تمام قرآن صرف ایک برس میں حفظ کر لیا تھا اور جب مجھے ابو بکر ابن مقرئ کے پاس بغرض تعلیم چار سال کی عمر میں حاضر کیا گیا تو بعض لوگوں نے مجھ سے استاذ مذکور سے خواندہ حصہ کے سیکھنے کا ارادہ کیا اس پر بعض حضرات نے کہا کہ ابھی ان کی عمر چھوٹی ہے تو مجھ سے ابن مقرئ نے امتحان فرمایا کہ سورہ کافرون سناؤ میں نے سنا دی؛ پھر فرمایا کہ سورہ تکویر پڑھو میں نے وہ بھی سنا دی پھر ایک اور شخص نے کہا کہ سورہ مرسلات

(۱) ابوداؤد، تاریخ القرآن ص ۳۱:



سناؤ میں نے وہ بھی صحیح صحیح سنا دی، اس پر ابن مقرئ نے فرمایا کہ اس سے قرآن حاصل کرو اور ذمہ داری مجھ پر ہے۔ (۱)

خواجہ حذیفہ المرعشی جو مشائخ چشت کے ایک درخشاں و تابندہ ماہتاب ہیں، سات برس کی عمر میں ہفت قرأت کے حافظ ہو چکے تھے اور خواجہ مودود چشتی سات سال کی عمر میں پورے قرآن شریف کے حافظ ہو گئے تھے۔ (۲)

جب ابن حجر پانچ سال کی عمر میں مکتب میں بٹھائے گئے تو سورہ مریم صرف ایک دن میں حفظ کر کے لوگوں کو متحیر کر دیا، صرف نو سال کی عمر میں حافظ قرآن ہو گئے، سن ۷۸۴ھ میں گیارہ سال کی عمر میں مسجد حرام میں تراویح میں پورا کلام مجید سنایا (۳) ابن حسن شیبانی فقہ حاصل کرنے کے ارادہ سے امام ابو حنیفہؒ کی مجلس میں تشریف لائے تو امام ابو حنیفہؒ نے ارشاد فرمایا، قرآن کریم از بر یاد ہے یا نہیں؟ امام محمدؒ نے عرض کیا: نہیں! فرمایا کہ پہلے حفظ قرآن کرو؛ پھر تحصیل فقہ کے لئے آنا؛ پس امام محمدؒ چلے گئے اور سات دن تک غائب رہے، پھر اپنے والد ماجد کے ساتھ حاضر ہوئے اور فرمایا کہ میں نے پورا قرآن از بر یاد کر لیا ہے (۴) حضرت قاری عبد الرحمن محدث پانی پتی نے پانچ سال کی عمر میں حفظ قرآن شروع کر دیا تھا۔ (۵)

محمد بن ابی السری کہتے ہیں کہ مجھ سے ہشام بن کلبی نے کہا کہ میں نے حفظ بھی ایسا کیا کہ کسی نے ایسا نہ کیا ہو گا اور مجھ سے بھول بھی ایسی ہوئی جو کسی سے نہ ہوئی ہوگی، میرے چچا ایسے تھے کہ مجھ پر حفظ قرآن سے اخفا ہوتے تھے تو میں ایک گھر میں داخل ہوا اور قسم کھالی کہ

(۱) مقدمہ فتح الملہم شرح مسلم ۷۵

(۲) قرآن مجید کے حیرت انگیز واقعات ص: ۲۲۲

(۳) تفریح المسکین ص ۱۷۷

(۴) بلوغ الامانی فی سیرۃ الامام محمد بن الحسن الشیبانی بحوالہ فضائل حفظ القرآن ص ۱۶۵

(۵) قرآن کے حیرت انگیز واقعات ص ۲۵۳

جب تک پورا قرآن حفظ نہ کر لوں گا گھر سے نہ نکلوں گا تو میں نے قرآن شریف کو تین دن میں حفظ کر لیا اور نسیان کا یہ واقعہ پیش آیا کہ ایک دن میں نے آئینہ میں اپنی صورت دیکھی چونکہ داڑھی زیادہ بڑھ گئی تھی اس لیے میں نے اس کو مٹھی میں پکڑا تا کہ باہر بڑھے ہوئے بالوں کو مٹھی کے نیچے سے کاٹ دوں؛ لیکن مٹھی سے ادھر کا حصہ کاٹ دیا۔ (۱)

یہ بھی قرآن کریم کا اعجاز ہے کہ کبرسنی حفظ قرآن کے لئے مانع نہیں بنی، بہت سے افراد نے بڑی عمر میں بھی حفظ قرآن مکمل کیا ہے، جب آپ ﷺ پر نزول قرآن کا سلسلہ شروع ہوا تو اس وقت خود نبی کریم ﷺ کی عمر چالیس برس کی تھی اور دیگر صحابہ کرامؓ میں بعض آپ کے ہم عمر اور بعض عمر میں بڑے ہوئے تھے لیکن اس عمر میں بھی صحابہ کی ایک بڑی تعداد حفظ مکمل کر چکی تھی، ابن ہزی کے تعلق سے آتا ہے کہ انہوں نے ۸۰ سال کی عمر میں دس قرآتیں سیکھ لیں۔ (۲) مشائخ حفاظ میں سے ایک کا بیان ہے کہ ایک بزرگ نے صرف تین مہینوں میں حفظ کر لیا، وہ کھیتوں میں سینچائی کرتے تھے، ان کے پاس قرآن کا ایک نسخہ تھا، سواری پر آتے جاتے انہوں نے حفظ مکمل کر لیا، ایک قاری صاحب کہتے ہیں کہ ایک نوجوان نے گرمائی صرف ایک چھٹی میں حفظ قرآن مکمل کر لیا (حوالہ سابق)

## حجۃ الاسلام و شیخ الاسلام کا حفظ قرآن

حضرت مولانا قاسم صاحب نانوتویؒ بانی دارالعلوم دیوبند نے جب پہلا حج کیا تو کراچی کے راستے سے کیا تھا، اس زمانہ میں اسٹیمر نہیں تھے، باد بان جہاز تھے، باد بان باندھ دیا جاتا تو کشتی چلتی تھی، ہوا جب مخالف چلی تو لنگر ڈال دیتے جس سے کشتی کھڑی ہو جاتی، پانچ پانچ چھ مہینے میں جدہ پہنچتے تھے، تو حضرت بھی باد بان جہاز میں سوار ہوئے اور رمضان شریف آگیا؛ گویا شعبان میں تھے کہ کشتی کے اندر رمضان آگیا اور اتفاق سے کوئی حافظ نہیں، تراویح الم تر سے ہوئی تو حضرت کو بڑی غیرت آئی کہ ڈھائی تین سو آدمی جہاز میں موجود ہیں اور ایک بھی

(۲) زاد الاخیار: جلد سوم

(۱) لطائف علیہ ترجمہ کتاب الاذھیاء ابن الجوزی ص: ۱۱۳

حافظ نہیں، اسی دن یاد کرنے بیٹھ گئے روز ایک پارہ حفظ کرتے اور رات کو تراویح میں سنا دیتے، حضرت مولانا سید حسین احمد مدنیؒ کو انگریزوں نے گرفتار کیا تو جیل میں کوئی اور مشغلہ نہ تھا، قرآن کریم یاد کرنا شروع کیا اور تقریباً دو ٹکٹ یاد کیا اور روز اسے تراویح میں پڑھا کرتے تھے، مولانا مرحوم کی عمر ستر چھتر سال کی تھی، اس عمر میں یادداشت کمزور ہو جاتی ہے۔ حضرت امام شافعیؒ کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے ایک ماہ میں قرآن حفظ کر لیا۔

## پیدائشی حافظ قرآن

حضرت مولانا ظفر احمد عثمانی فرماتے ہیں کہ ایک واقعہ خود میرا دیکھا ہوا ہے، جس زمانہ میں میرا قیام مدرسہ راند پورہ رنگون میں تھا تو ہندوستان سے ایک شخص رنگون آیا، اس کے ساتھ اس کی لڑکی بھی تھی، جس کی عمر چار سال سے زیادہ نہیں تھی، اس نے کہا کہ یہ لڑکی حافظ قرآن ہے اور بغیر پڑھے پڑھائے پیدائشی حافظ ہے، آپ جہاں سے بھی چاہیں ایک آیت اس کے سامنے پڑھ دیں یہ اس کے آگے دس بارہ آیتیں پڑھ دے گی، چنانچہ رنگون میں بہت مقامات پر اس کا امتحان لیا گیا تو جیسا کہا تھا ویسا ہی دیکھا گیا۔

## حکمرانوں میں حفظ قرآن

ابن خلکان کا بیان ہے کہ زبیدہ خاتون اہلبیہ خلیفہ ہارون رشید کی سو (۱۰۰) باندیاں تھیں، سب کی سب پوری قرآن کریم کی حافظہ تھیں، شاہی محل میں حافظہ باندیوں کی تلاوت کی آواز شہد کی مکھی کی بھنک کی طرح سنائی دیا کرتی تھی اور ہر باندی روزانہ تین پارے ہاقاعدگی سے تلاوت کرتی تھی (۱)

ہندوستان میں مسلم حکمرانوں کے عہد میں بھی حفظ قرآن کا خاص اہتمام تھا، چنانچہ محمود غلجی کے جانشین، غیاث الدین خلجی کے شاہی محل میں ایک ہزار خادمات حافظہ وقاریہ تھیں۔ (۲)

(۲) تذکرہ قاریان ہند: ۹۹/

(۱) الہدایہ والنہایہ: جلد ۱۰: ص ۲۸۳

## قرآن کریم کی آڈیو ریکارڈنگ ---- ایک جائزہ

بیسویں صدی اور انیسویں صدی کا آخری حصہ سائنس و ٹکنالوجی کی حیرت انگیز ترقی کا دور رہا ہے، اس صدی میں حیرت انگیز سائنسی ایجادات منظر عام پر آئیں، مختلف قسم کی مشینیں اور عجیب و غریب آلات ایجاد ہوئے، جن کے نتیجہ میں بہت سے وہ کام انجام پانے لگے جن کا پچھلے زمانہ میں تصور بھی ناممکن تھا، ان ہی حیرت انگیز ایجادات میں سے ایک ایجاد آواز کو محفوظ کرنے کا آلہ "phonograph" بھی ہے، جس کو امریکی موجد "thomasedison" نے ۱۸۷۸ء میں ایجاد کیا، اس آلہ کی ایجاد کے روز اول ہی سے مسلمانوں نے اسے استعمال کرنا شروع کیا، جوں ہی یہ آلہ مسلم ممالک میں پہنچا مسلمانوں نے اسے دینی مقاصد کے لئے استعمال کرنا شروع کیا، چنانچہ مختلف علماء کی تقاریر اور بعض مشہور قراء کی قرأتیں ریکارڈ کی جانے لگیں، قرأت قرآن کی سب سے قدیم کیسٹ قاری شیخ محمد رفعت کی ہے، جو مصر کے مشہور قاری تھے، ابتدائی دور میں تلاوت قرآن کی ریکارڈنگ کا عمل محدود پیمانے پر تھا، صرف جلسوں اور تقریروں میں پڑھی گئی قرأتیں ریکارڈ کی جاتی تھیں۔

قراء کا علم اگرچہ کتابوں کی شکل میں ضرور محفوظ ہے، لیکن آواز اور لحن ایک خداداد چیز ہے جو ان کے انتقال کے ساتھ دنیا سے ناپید ہو جاتی ہے، مختلف قراء کے پڑھنے کا طرز، اپنی انفرادیت اور عجیب و غریب کشمکش رکھتا ہے، جن صورت اور طرز ادا کی انفرادیت شاگردوں کے ذریعہ بھی منتقل نہیں کی جاسکتی، ایسے میں مختلف قراء کی قرأتوں کو ان ہی کی آواز میں ہمیشہ سے محفوظ کر لیے جانے کی اہمیت کسی سے مخفی نہیں، موجودہ دور میں تلاوت قرآن کی ریکارڈنگ کا کام بہت کچھ ترقی کر چکا ہے، آج عالم اسلام کے مشہور قراء کی کیسٹس بازار میں دستیاب ہیں، لیکن زیر نظر مضمون میں مکمل قرآن کے سب سے پہلے ریکارڈنگ پر ابکث پر

روشنی ڈالنی مقصود ہے، اس ابتدائی دور میں جب کہ آواز محفوظ کرنے کے آلہ کی ایجاد کو زیادہ دن نہیں گزرے تھے قرآن کریم کی مختلف قراتوں کی ریکارڈنگ کاسب سے پہلا پروگرام قارئین کے لئے دلچسپی کا باعث ہوگا، اس پہلے پروگرام کے علاوہ زیر نظر مضمون میں قرآن کریم کی ریکارڈنگ کی دیگر کوششوں پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

## قرأتوں کی ریکارڈنگ کاسب سے پہلا پروگرام

مارچ ۱۹۵۹ء میں مصر کے عین شمس یونیورسٹی کے عربی ادب کے پروفیسر اور جمعیت حفاظت قرآن کے صدر ڈاکٹر لیب السعید نے حکومتی تنظیم جمعیت حفاظت قرآن کی مجلس میں قرآن کی تمام متواتر اور غیر شاذ قراتوں کی صوتی ریکارڈنگ کی تجویز رکھی، جس کو انہوں نے تحریری شکل میں پیش کیا، تجویز کا مضمون یوں تھا کہ قرآن کریم کی صوتی ریکارڈنگ سے متعلق یہ تجویز ہے، جو جمعیت حفاظت قرآن کے صدر کی جانب سے پیش کی جا رہی ہے، ٹیپ ریکارڈنگ اور فوٹو گراف کی ایجاد کے بعد مسلمانوں کے لئے ممکن ہو گیا ہے کہ وہ قرآن کریم کی صوتی جمع و تدوین کی فکر کریں اور اس کی مختلف قراتوں کی کمیٹس تیار کریں، جس طرح مسلمانوں نے ابتدائی دور میں تحریری شکل میں قرآن کی جمع و تدوین کا فریضہ انجام دیا تھا، اسی طرح اب مسلمانوں کے لئے ضروری ہے کہ وہ قرآن کی صوتی جمع و تدوین کی بھی سعی کریں، اس لئے کہ حفاظت قرآن کا کام ہر زمانہ میں مہیا وسائل کے اعتبار سے ہوتا ہے، قدیم زمانہ میں جب کہ قلم اور کاغذ کی سہولتیں مہیا نہ تھیں مسلمانوں نے ہڈیوں، پتھروں اور کھجور کی ٹہنیوں پر قرآن کو لکھ کر محفوظ کیا، چمڑوں اور درخت کے پتوں کو بھی کتابت قرآن کے لئے استعمال کیا جاتا تھا، پریس کی ایجاد سے قبل ہاتھ کی کتابت ہوا کرتی تھی، جب کہ پریس کی ایجاد کے بعد پرنٹنگ کا سلسلہ شروع ہوا، یہ صحیح ہے کہ حفاظت قرآن میں تحریر و کتابت کا اہم رول رہا ہے، لیکن مختلف زبانوں میں قرآن جس طرح پہلے والوں سے منتقل ہوتا آیا ہے اسی میں زبانی عمل اور صورت و طرز کا بڑا دخل رہا ہے۔

قرآن کی مختلف قراتیں اور قواعد تجوید زبانی ایک دوسرے سے منسلک ہوتے رہے، فن

قرأت و تجوید میں زبانی ادائیگی ہی پر انحصار ہوتا ہے، قرأت و تجوید کی بعض صورتیں ایسی ہیں کہ جن کو زبانی ادائیگی کے بغیر منتقل نہیں کیا جاسکتا، اس تفصیل کی روشنی میں قرآن کریم کی صوتی ریکارڈنگ کی اہمیت سمجھی جاسکتی ہے، حقیقت یہ ہے کہ علم تجوید اور مختلف قراء کی قرأتوں کی حفاظت کے لئے قرآن کریم کی آڈیو ریکارڈنگ ایک ناگزیر ضرورت ہے، قرآن کے صوتیاتی جمال کی حفاظت اس طریقہ سے جس طرح ممکن ہے کسی اور طریقہ سے ممکن نہیں، اس وقت عالم اسلام میں تلاوت قرآن کی ریکارڈنگ کے ادارے اور کمیٹیوں کے مراکز کی کمی نہیں ہے، لیکن ہم جس نوعیت کے آڈیو ریکارڈنگ کی تفصیل پیش کرنا چاہتے ہیں، وہ دوسرے انداز کی ہے، مصر میں تیار کئے جانے والے اس سب سے پہلے پراجیکٹ کے عظیم مقاصد ہیں، اس پروگرام کا مقصد صرف آواز سے لطف اندوز ہونا نہیں، بلکہ ان صوتی کمیٹیوں کے ذریعہ قرآن کریم کی صحیح تلاوت عام کرنا ہے؛ جہاں تک قرآن کی ریکارڈنگ کی نوعیت کا تعلق ہے تو اس سلسلہ میں ڈاکٹر لبیب السعید نے یہ تجویز رکھی کہ پہلے بروایت حفص مکمل قرآن کی ریکارڈنگ کی جائے پھر دیگر تمام متواتر اور غیر شاذ قرأتوں کی ریکارڈنگ کی جائے، یعنی ہر روایت اور قرأت کی الگ اور مکمل قرآن تیار کی جائے، ایک تلاوت میں ساری قرأتیں جمع نہ کی جائیں، اسی طرح بعض ایسی کمیٹیں بھی تیار کی جائیں جن میں تجوید و ترتیل کے عملی اسباق ہوں، اسلوب نہایت آسان ہو، جس سے ہر خاص و عام کے لئے قرآن کی تصحیح ممکن ہو جائے، اس جامع پروگرام کی نگرانی ملک کے سرکردہ علماء فرمائیں اور آواز و لحن اور فنی مہارت کو مد نظر رکھتے ہوئے قراء کا انتخاب کیا جائے، قراء کے انتخاب کے لئے ایسی کئی تشکیل دی جائے جسے قرآنی لحنوں کا تجربہ ہو، اس سلسلہ میں جامع ازہر کا مکمل تعاون ہو نیز مصر کی تمام اکیڈمیاں اور علمی ادارے اس میں شریک ہوں، جمعیت حفاظت قرآن کے مختلف ارکان پر ایک مکمل ایک کمیٹی کی تشکیل دی جائے، یہ کمیٹی صوتی قرآن کا ابتدائی خاکہ تیار کرے؛ اگرچہ صوتی قرآن کی ویسی ضرورت نہیں کہ جس کے بغیر چارہ کار نہ ہو، تاہم قرآن کی صوتی جمع و تدوین حفاظت قرآن میں معاون و مددگار ثابت ہوگی۔

## صوتی ریکارڈنگ کے مقاصد

قرآن کی صوتی ریکارڈنگ کے تین بنیادی مقاصد ہیں: (۱) حفاظت (۲) تعلیم (۳) دفاع، ان مقاصد کی مختصر وضاحت کی جاتی ہے۔

### حفاظت

قرآن کی صوتی جمع و تدوین یا مختلف قراءتوں کی ریکارڈنگ حفاظت قرآن کی کوششوں میں سے ایک کوشش ہے، اس کے ذریعہ قرآن کی مختلف قراءتوں کی حفاظت آسان ہو جاتی ہے اور یہ بہ چند وجوہ ہے، اول یہ کہ قرآن کی مختلف قراءتوں کی ریکارڈنگ سے زبانی ادائیگی اور حسن تلفظ میں سہولت ہوتی ہے، حضور ﷺ کے زمانہ سے لے کر اب تک قرآن کو دوسروں تک منتقل کرنے کا نہایت باوثوق ذریعہ زبانی ادائیگی اور حسن تلفظ ہے اور یہ مکتوب قرآن سے حاصل نہیں کیا جاسکتا، اس کے لئے کسی ماہر قاری کی تلاوت کا عملی نمونہ ضروری ہوتا ہے، علاوہ ازیں زبانی نقل و حکایت کی فن حدیث میں بھی بڑی اہمیت رہی ہے، چنانچہ فن حدیث میں قرأت علی الشیخ، مناوہ وغیرہ اسی قسم کے بالمشافہ اخذ و تعلیم کے ذرائع ہیں، خود حضور ﷺ بھی زبانی ادائیگی کو بڑی اہمیت دیتے تھے، رمضان میں حضرت جبریل علیہ السلام کو آپ ﷺ قرآن سنایا کرتے تھے، حضرات صحابہ کرام بھی حضور ﷺ سے زبانی سن کر مختلف سورتیں یاد کر لیا کرتے تھے۔

قرآن کے قاریوں نے اپنے فن میں زیادہ تر انحصار زبانی قرأت ہی پر کیا ہے، اس لئے کہ فن قرأت کا صحیح پاس و لحاظ زبانی ادائیگی ہی سے ممکن ہے، مختلف صوتی شکلوں پر عمل اسی سے ممکن ہے، مخارج و صفات میں کہیں باریک تحریر کے ذریعہ ان چیزوں کی رعایت ممکن نہیں ہے، بلکہ اس کے لئے صوتی جمع و تدوین اور قراءتوں کی مکمل ریکارڈنگ پر نصف صدی سے زیادہ کا عرصہ ہو چکا ہے اور کافی عرصہ سے لوگ مختلف قراء کی تلاوتوں کو سن رہے ہیں، اس پروگرام کی اہمیت کو سمجھنا کچھ زیادہ مشکل نہیں ہے، آج ہر شخص محسوس کر رہا ہے کہ تجوید و ترتیل

کی تعلیم کے لئے تلاوت کی کیمٹوں سے کس قدر مدد ملتی ہے اور کس طرح علم تجوید اپنی صحیح شکل میں محفوظ رہتا ہے۔

## مختلف قرأتوں کی حفاظت

صوتی جمع و تدوین کے ذریعہ حفاظت قرآن کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ اس سے مختلف قرأتوں کی حفاظت ہو جاتی ہے، چنانچہ قرآن کریم کی ثابت قرأتوں میں باریک فرق پائے جاتے ہیں، جن کی رعایت کے لئے صوتی ادائیگی ضروری ہے، دس قسم کی قرأتیں ہم تک پہنچیں، جو اب تک پڑھی جاتی ہیں اور جن کی تفصیلات فن قرأت کی کتابوں میں پائی جاتی ہیں اور مختلف تعلیمی اداروں میں ان کی عملی تعلیم بھی دی جاتی ہے، اس بات پر علماء نے اتفاق سمیا ہے کہ یہ دس قرأتیں متواتر ہیں اور ان کے خلاف پڑھی جانے والی قرأتیں شاذ ہیں۔<sup>(۱)</sup>

اس طرح قرآن کی صوتی جمع و تدوین کے پہلے پراجکٹ کے بانی کا مقصد یہ تھا کہ یہ دس متواتر قرأتیں تلاوت کے ساتھ کیمٹوں میں محفوظ ہو جائیں، اس طور پر کہ ہر قرأت کی مکمل علامہ صوتی قرآن بنائی جائے، ان مختلف قرأتوں کی ریکارڈنگ کا ایک مقصد یہ بھی تھا کہ عام مسلمانوں میں ان قرأتوں کا چلن ہو جائے، فی زمانہ علم قرأت سے غفلت بڑھتی جا رہی ہے، روایت حفص ہی سے لوگ واقف نہیں ہوتے، دیگر قرأتوں سے تو اہل علم اور علماء بھی نااہل ہوتے ہیں، جب کہ تمام قرأتوں کی اہمیت ہے، ان میں سے کسی قرأت کو دوسری قرأت پر فضیلت حاصل نہیں ہے، سب اللہ کا کلام ہے، کیمٹوں کی شکل میں ان قرأتوں کی نشر و اشاعت سے عام مسلمان بھی واقف ہو جائیں گے، کیونکہ ان قرأتوں سے متعلق مختلف کتابوں میں پائی جانے والی تفصیل کا سمجھنا خواص کے لئے بھی دشوار ہے، پھر یہ کہ اہل علم میں سے بھی اگر کوئی ان قرأتوں کو سمجھنا چاہے تو اس کے لیے ماہر قراء کی طرف رجوع کرنا پڑے گا اور ایسے ماہر قراء خال خال نظر آتے ہیں، جو مختلف ملکوں میں پھیلے ہوئے ہیں، جن

(۱) الحافظ فضلاء البشر فی القراءات العشر: ۷



تک رسائی ہر ایک کے لئے ممکن نہیں ہے۔

## مقصد تعلیم

قرآن کی صوتی ریکارڈنگ کا دوسرا مقصد تعلیم ہے، قرآن مجید کا سیکھنا دین کا ایک اہم ترین شعار ہے، مسلمانوں نے ہر زمانہ میں اس شعار کو زندہ رکھا ہے، تعلیم قرآن میں زبانی ادائیگی بہت ضروری ہے، جب مختلف قراتوں کی کیسٹس فراہم ہوں گی تو ہر مسلمان کے لئے ان کیسٹوں کے ذریعہ قرآن سیکھنا آسان ہو جائے گا، کتنے مسلمان ایسے ہیں جو قرآن سیکھنے کا شوق رکھتے ہیں، لیکن ماہر قراء کی عدم موجودگی ان کی راہ میں رکاوٹ بنتی ہے، اسی طرح بہت سی خواتین بھی قرات کا شوق رکھتی ہیں، لیکن مرد قراء سے سیکھنا ان کے لئے دشوار ہوتا ہے، قرآنی کیسٹوں کے ذریعہ ایسے تمام افراد کے لئے قرآن کا سیکھنا آسان ہو جاتا ہے، قرآنی کیسٹوں کی خاص بات یہ ہے ان کے ذریعہ آدمی دنیا کے بڑے سے بڑے قاری کی آواز سن سکتا ہے اور ہر وقت اس کے لئے قرات کا سننا ممکن ہو جاتا ہے، بعض ذہنی کمزور اور زبانی لکنت رکھنے والے خواجہ مشمند افراد اپنے استاد کے لئے دشواری کا باعث بنتے ہیں، استاد کو بار بار چیخنا پڑتا ہے، ایسے افراد کے لئے بھی قرآن کی کیسٹس بہت مفید ہیں، نابینا افراد کا قرآن سیکھنا بھی ایک مشقت طلب کام ہوتا ہے، پڑھانے والے استاد کے لئے بڑی دشواری ہوتی ہے اور بار بار دہرانا پڑتا ہے، ان کیسٹوں کے ذریعہ نابینا افراد کے لئے بھی سہولت ہو جاتی ہے۔

قرآن سیکھنے والوں کے لئے قرات قرآن کی کیسٹس یا صوتی قرآن دو طرح سے مفید ہو سکتی ہیں، ایک یہ کہ عمدہ تلاوت کے مختلف صوتیاتی نمونے سن جائیں، جیسا کہ شروع میں اشارہ کیا گیا کہ قرآن کی صوتی تدوین کے پہلے پراجیکٹ کے بانی کا پروگرام یہی تھا کہ لحن کے بغیر سادی تلاوت کی کیسٹس بنائی جائیں، جو سیکھنے والوں کے لئے مفید ہوتی ہیں، یہاں اس طرف اشارہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت ساری دنیا میں قرات قرآن کی بے شمار کیسٹس پائی جاتی ہیں، بعض مکمل قرآن کی اور بعض مخصوص سورتوں کی، قرآن کی ریکارڈنگ کا

کام عالم اسلام میں بہت تیزی سے ہو رہا ہے، اس سلسلہ میں مختلف ادارے ایک دوسرے پر سبقت لے جا رہے ہیں، لیکن اس طرح کی کیسٹس کئی اعتبارات سے نقصان دہ ہیں، ایسی کیسٹس تیار کرنے والے افراد صرف حسن صوت کو بنیاد بناتے ہیں، یا پھر قاری کی شہرت کو دیکھتے ہیں، جس کی وجہ ترتیل و تجوید کا پہلو نظر انداز ہو جاتا ہے پھر یہ کہ ایسی کیسٹوں میں اغلاط بہت زیادہ ہوتی ہیں، ان اغلاط کی نہ اصلاح کی جاتی ہے اور نہ مراجعت کا اہتمام ہوتا ہے، اس کے برخلاف مصر میں صوتی جمع و تدوین اور مختلف قراتوں کی کیسٹوں کا جو سب سے پہلا پروگرام بنایا گیا تھا، اس میں بڑی دقت نظری سے کام لیا گیا، جو ہر قسم کے اغلاط سے بالکل پاک ہے۔

## مقصد و فاع

صوتی تدوین قرآن کا ایک اہم مقصد قرآن کا دفاع ہے، مصحف عثمانی پر دشمنوں کی طرف سے مختلف قسم کے اعتراضات کئے جاتے ہیں، قرآن کریم کے اس صوتی پروگرام سے مصحف عثمانی کی بھرپور تائید ہوتی ہے، اس لئے کہ مصحف میں ان تمام قراتوں کا التزام کیا گیا ہے جو متواتر طریقہ سے ثابت ہیں، اس طرح قرآن کریم کی صوتی ریکارڈنگ سے تحریف قرآن کا ہر راستہ مسدود ہو جاتا ہے، کتابت و تحریر میں تو دشمنوں کو حذف و اضافہ کا موقع ملتا ہے، لیکن جو قرآن کی ادائیگی کے ساتھ آواز میں محفوظ ہو، اس میں کسی کا بس نہیں چل سکتا، مطبوعہ قرآن میں اس سے قبل تحریف کی کوشش کی گئی، ۱۹۶۰ء میں اسرائیل نے سو تحریف شدہ نسخے طبع کئے تھے، جن میں طباعتی غلطیوں کے ساتھ بہت سے الفاظ و آیات کا حذف و اضافہ بھی تھا، اس محرف نسخہ کے خلاف علماء نے آواز بلند کی اور اس فتنہ کا سد باب کیا، صوتی قرآن سے اس طرح کی تحریف سے حفاظت ہو جاتی ہے۔

بہت سے لوگ انجانے میں غلطی کر جاتے ہیں اور بعض عربی زبان سے ناواقفیت کی بناء پر غلطی کرتے ہیں، کیسٹوں سے سننے میں ایسی غلطیوں کی اصلاح ہو جاتی ہے۔

## قرآن کے پہلے آڈیو ریکارڈنگ پراجیکٹ کا عملی خاکہ

قرآن کے صوتی جمع و تدوین کے اولین پروگرام کے بانی ڈاکٹر حبیب السعید نے اس کام کو انتہائی دقت نظری کے ساتھ پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے پہلے کچھ رہنمایانہ خطوط متعین کئے، جو درج ذیل ہیں:

(۱) فن قرأت کے ماہر علماء کی جنہیں اس فن کی تدریس کا طویل تجربہ ہو، ایک کمیٹی تشکیل دی جائے، جو اس پراجیکٹ کے لئے قراء کا انتخاب کرے گی، چنانچہ درج ذیل ماہر قراء پر مشتمل کمیٹی تشکیل دی گئی:

۱- فضیلۃ الشیخ عبدالفتاح بن عبدالغنی قاضی

۲- شیخ عامر السید عثمان

۳- شیخ عبدالعظیم خیاط

۴- شیخ محمد سلیمان صالح

۵- شیخ محمود برانق، ان کے علاوہ بقیہ چار جامعہ ازہر کی شاخ معہدہ القراءت کے اساتذہ تھے۔

(۲) جن کی قرأت ریکارڈنگ کی جائے وہ علم قرأت کے ماہر ہوں اور ان کی آواز بھی عمدہ ہو۔

(۳) قرأت کرنے والے ہر قاری کے لئے ضروری ہے کہ وہ دقت نظری اور احتیاط سے قرأت کرے اور جس قاری کی قرأت اس معیار کی نہ ہو اس کی ریکارڈنگ منسوخ کر دی جائے۔

(۴) قرأت کی ریکارڈنگ کی ذمہ داری کمیٹی ہر قاری کی اس قرأت کو اچھی طرح پہلے سن لے جس کی ریکارڈنگ کی جانے والی ہو، ریکارڈنگ سے پہلے قرأت سن کر اطمینان کر لیا جائے، پھر ریکارڈنگ کی جائے، قرأت سننے کے بعد اگر کسی قسم کی اصلاح کی ضرورت محسوس

ہو تو قاری کو اس کی طرف متوجہ کیا جائے۔

(۵) صرف ان قراتوں کی ریکارڈنگ کی جائے جو متواتر ہوں، قراء عشرہ سے ہر قاری کے دورِ اِوَاۃ کی قرات ریکارڈ کی جائے۔

(۶) ہر قاری کے لئے ضروری ہے کہ وہ جس روایت کی قرات کر رہا ہے، اخیر تک اسی کا التزام کرے، مختلف قراتوں کو گڈ منڈ نہ کرے۔

قراء عشرہ کی قراتوں کی مکمل صوتی قرآن کی تیاری کے لئے نقشِ اول کے طور پر پراجیکٹ کے بانی لبیب السعید نے یہ خاکہ پیش کیا کہ قرات عشرہ میں سے ہر قرات کے دو راویوں کا انتخاب کیا جائے، پھر ہر قرات کی روایت مشہور طریق میں سے چار طریقوں کا انتخاب کیا جائے، چنانچہ عملی اقدام کرتے ہوئے شیخ محمد حافظ برانق اور شیخ محمد سلیمان صالح کے تعاون سے کام کا آغاز کیا گیا اور درج ذیل قراتیں متعین کی گئیں۔

(۱) قرات نافع (۲) قرات ابن کثیر (۳) قرات ابو عمر (۴) قرات ابن عامر (۵) قرات ماسم (۶) قرات حمزہ (۷) قرات کسائی (۸) قرات ابو جعفر (۹) قرات یعقوب (۱۰) قرات خلف بزار۔

اب مرحلہ ان قراتوں میں ہر قرات کی مکمل ریکارڈنگ کا آیا، اس کے لئے ڈاکٹر لبیب السعید نے تین مشہور قراء کی خدمات حاصل کیں، ان میں سے ایک شیخ محمود غلیل الحصری ہیں، جو اس وقت ”مشیخۃ المقاری المصریہ“ کے وکیل تھے، حضرت ماسم کے طرق سے روایت حفص کی ریکارڈنگ کی ذمہ داری ان کے سپرد کی گئی ہے، دوسرے شیخ مصطفیٰ ملوانی تھے، جو اس وقت وزارت الاوقاف کے ایک ادارہ کے شیخ تھے، ان کے ذمہ روایت خلف عن حمزہ کی ریکارڈنگ سونپی گئی، تیسرے شیخ عبدالفتاح بن عبدالغنی القاشی تھے، جن کے ذمہ روایت ابن دردان عن ابی جعفر کی ریکارڈنگ کی گئی۔

**عاصم کی روایت حفص بطریقِ فیل**

۱۳۷۹ء مطابق ۱۹۵۹ء کے اواخر میں طویل غور و فکر اور مالی رکاوٹوں پر قابو پانے

کے بعد شیخ خلیل حصری نے عاصم کی روایت حفص بطریق فیل کی ریکارڈنگ کا کام شروع کیا۔

### روایت دوری عن ابی عمر بن العلاء

۱۹۶۱ء میں پراجیکٹ کے ذمہ داروں نے روایت دوری عن عمر بن العلاء کی ریکارڈنگ شروع کی، یہ روایت سوڈان، چاڈ اور نائیجیریا میں زیادہ رائج ہے، اس روایت کی آڈیو ریکارڈنگ کا آغاز ان ہی ممالک کے باشندوں کے اصرار پر کیا گیا، جس کی تلاوت کے لئے شیخ فواد عمروں، شیخ محمد صدیق منشاوی اور شیخ یوسف کامل کا انتخاب عمل میں آیا، یہ کام ستمبر ۱۹۶۳ء کو پایہ تکمیل کو پہنچا۔

### عاصم کی روایت حفص کے دیگر آڈیو کیسٹ

۱۹۶۳ء کے اواخر میں مصری وزارت اوقاف نے مختلف قراء کی آواز میں عاصم والی روایت حفص کے آڈیو کیسٹ کی خواہش ظاہر کی؛ چونکہ روایت حفص کے ایک طریق کی ریکارڈنگ پہلے ہو چکی تھی، اس لئے اس نئے پروگرام کے ذمہ داروں نے روایت حفص کے دوسرے طریق کا منصوبہ بنایا، مصری ریڈیو نے عاصم کی روایت حفص کی قرأت کو بارہا نشر بھی کیا ہے، یہ قرأتیں شیخ محمود خلیل حصری، شیخ مصطفیٰ اسماعیل، شیخ محمد صدیق منشاوی، شیخ عبدالباسط محمد عبدالصمد، شیخ محمود علی، شیخ علی حجاج السوی، شیخ شحات محمد انور اور شیخ احمد محمد عامر کی آواز میں تھی۔

اسی طرح مدینہ منورہ کی اسلامی یونیورسٹی اور سعودی وزارت اوقاف کے اشتراک سے ”لجنة مراجعة المصاحف“ کی نگرانی میں روایت حفص کی دو مکمل آڈیو قرآن تیار کی گئیں، یہ دونوں مسجد نبوی ﷺ کے امام اور جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے اساتذہ شیخ علی بن عبد الرحمن حدادی اور شیخ ابراہیم الاخضر کی آواز میں ہیں، اسی طرح ریڈیو مصر نے عاصم والی روایت حفص کے با تجوید چار آڈیو قرآن ریکارڈ کئے، جو شیخ محمود خلیل الحصری، شیخ مصطفیٰ

اسماعیل، شیخ عبدالباسط محمد عبدالصمد اور شیخ محمد علی البناہ کی آواز میں ہے۔

## روایت ورش عن نافع المدنی کا ریکارڈنگ

ریڈیو مصر ہی نے شیخ محمود غلیل الحصری اور شیخ عبدالباسط محمد عبدالصمد کی آواز میں ورش نافع مدنی والی روایت کا ریکارڈ کیا، یہ روایت مراقش، لیبیا، تونس، الجزائر اور موریتانیا میں بہت رائج ہے، یہ وہی روایت ہے جس کا ابتدائی صدیوں میں خود مصر میں بھی کافی رواج تھا۔

## بقیہ قرأت عشرہ کی آڈیو ریکارڈنگ

بعض ملکوں میں ان کے علاوہ دیگر ائمہ کی قرأت بھی ریکارڈ کی گئی ہے، جیسے قالون کی نافع والی روایت، اسی طرح بڑی کی ابن کثیر والی روایت اور غلف کی حمزہ والی روایت کی آڈیو ریکارڈنگ کی گئی؛ لیکن ان کی تیاری میں مطلوبہ احتیاط نہیں برتی گئی، یہ پراجیکٹ ہنوز تکمیل طلب ہے، بہت سے قراء عشرہ کی قراتوں کی ریکارڈنگ کا کام مکمل نہیں ہو سکا، پھر یہ کہ جن روایتوں کا کام ہوا ہے، ان کے سب طریقوں کا احاطہ نہیں کیا گیا، حتیٰ کہ روایت حفص کے بھی تمام طرق کی ریکارڈنگ نہیں ہوئی، جب کہ روایت حفص کی بے شمار آڈیو کیسٹ پائی جاتی ہیں۔

## جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کا قرآن آڈیو کیسٹ پروگرام

۱۳۹۲ھ میں جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے کلیۃ القرآن کی طرف سے ایک ایسے آڈیو قرآن کی تیاری کی تجویز رکھی گئی، جس میں دس متواتر قراتوں کا احاطہ کیا گیا، اور یہ بھی طے کیا گیا کہ پروگرام تین مرحلوں میں پایہ تکمیل کو پہنچے، پہلے مرحلہ میں امام شاطبیؒ کے قصیدۃ لامیہ کے مطابق قرأت سبوحہ کا مکمل قرآن ریکارڈ کیا جائے، اور دوسرے مرحلہ میں قصیدۃ لامیہ اور الدرة المصیحة دونوں کتابوں کے مطابق مکمل ریکارڈ کیا جائے، تیسرے مرحلہ میں ”طیبة

النشر“ اور ”النشر فی القراءات العشر“ کے مطابق بڑی قرأت عشر کاریکارڈ کیا جاتے، پہلے مرحلہ میں امام شاطبیؒ کے مطابق قرأت سب سے کی ریکارڈنگ کا آغاز کیا گیا، صرف سورہ بقرہ کی ریکارڈنگ میں سو گھنٹوں کا وقت لگا، تلاوت کے ساتھ کچھ تشریحات بھی شامل کی گئیں ۱۴۰۲ھ میں آغاز قرآن سے سورہ نساء تک کی ریکارڈنگ مکمل ہوئی، سورہ بقرہ کے لئے ۶۰ گھنٹے، سورہ آل عمران کے لئے ۱۳ گھنٹے اور سورہ نساء کے لئے ۳۸ گھنٹے لگے، یہ تلاوت سعودی عرب کے ”اذاعة القرآن الکریم ویڈیو“ سے ”دروس من القرآن الکریم“ کے عنوان سے نشر ہوئی ”کلیۃ القرآن الکریم“ نے صوتی قرآن کے اس پروگرام کو جاری رکھل ۱۹۹۳ء تک پہلے مرحلہ کی ریکارڈنگ سورہ توبہ تک ہو چکی تھی۔

جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے علاوہ سعودی عرب کے شاہ فہد قرآن کمپلیکس نے بھی مطبوعہ قرآنوں کے علاوہ قرآنی کیمٹوں کی تیاری اور ان کی اشاعت کا عظیم کارنامہ انجام دیا ہے، شیخ علی بن عبد الرحمن حدادی کی آواز میں تیار کیمٹس ہزاروں کی تعداد میں سارے عالم میں پہنچائی گئیں، رجب ۱۴۱۱ھ تک ۱۹۳۵۰۰۰، اسی طرح رمضان ۱۴۰۹ھ تک خادم الحرمین کی طرف سے مسلم ملکوں کی مساجد اور عام مسلمانوں کے لئے دس ہزار سے ایک لاکھ تک نسخے بھیجے گئے، ۳۰ رجب ۱۴۱۱ھ مطابق ۱۲ فروری ۱۹۹۱ء تک تقسیم شدہ قرآنی نسخوں اور کیمٹوں کی تعداد ۲۳،۶۷۹،۴۳۳ ہے۔

## ہندوستان میں قرآن کی آڈیو ریکارڈنگ

ہندوستان بھی قرآن کی آڈیو ریکارڈنگ میں اسلامی ملکوں سے پیچھے نہیں ہے، یہاں بھی مختلف اداروں کی طرف سے قرآنی کیمٹوں کا کام ہوتا رہا ہے، مختلف اداروں نے عالم اسلامی کے مشہور قراء کی قرأت کی کاپیاں بنائی ہیں اور بعض اداروں کی جانب سے ہندوستان کے مشہور قراء کی قرأتوں کو بھی ریکارڈ کیا گیا ہے، اس طرح کا ایک ادارہ دہلی میں مینا بازار جامع مسجد کے قریب سونک انٹر پرائزز کے نام سے معروف ہے، جس کی جانب سے مختلف سورتوں کی باترجمہ تلاوت ریکارڈنگ کی گئی ہے اور مکمل قرآن شیخ عبد الرحمن مدیس کی

آواز میں ریکارڈ کی گئی، سونک انٹرپرائز نے بیچ سورہ کی بھی ریکارڈنگ کی ہے، جس میں قاری محمد شاکر قاسمی کی تلاوت، قاری محمد سلیم الدین شمسی کا ترجمہ اور مولانا آصف قاسمی کے فضائل ہیں۔

شہر حیدرآباد شروع ہی سے علمی شہر رہا ہے، یہاں دیگر علوم اسلامی سے دلچسپی کے ساتھ فن تجوید پر بھی زور دیا جاتا رہا ہے، حیدرآباد میں علم قرأت کا شروع سے زور رہا ہے، یہاں کی عوام میں بیشتر لوگ قرأت کے ماہر ہوا کرتے تھے، حال ہی میں شہر کے مشہور قاری مولانا عبدالعلیم صاحب کا انتقال ہوا، اس وقت ان کے شاگردوں کی بڑی تعداد ہے، نوجوان قاریوں میں قاری عبدالقیوم شاکر، قاری عبداللہ کلپی، قاری محمد علی خان اور قاری اقبال وغیرہ مشہور ہیں، حیدرآباد میں قرأت کی ریکارڈنگ کے کئی ایک اداروں میں ایک ادارہ Emelard complex abids HYD کے نام سے ہے، اس ادارے نے عرب قراء کی تلاوتوں کی بھی ریکارڈنگ کی ہے اور مقامی قراء کی بھی، عرب قراء میں شیخ عبدالرحمن سدیس، شیخ محمد صدیق منشاوی، قاری عبدالباسط، قاری شیخ طنطاوی مصری اور مقامی قراء میں قاری شاکر قاسمی کی تلاوت ریکارڈنگ کی گئی، اسی طرح قاری محمد علی خان صاحب کا ادارہ دارالقرأت الباسطیہ اور دارالقرأت الشرقیہ بھی معروف ہیں۔



## تیسرا باب

### خدمتِ قرآن کے حیرت انگیز نمونے

## خدمت قرآن کے حیرت انگیز نمونے

دوسرے مذاہب میں سائنس کو مذہب دشمن سمجھا گیا اور سائنس دانوں کو اذیت ناک سزائیں دی گئیں لیکن مذہب اسلام جو علم و فطرت پر مبنی ہے روز اول سے علم و تحقیق کا مذہب کے طور پر جانا گیا ہے، جس کی سب سے پہلی وحی میں پڑھنے پر زور دیا گیا ہے؛ چنانچہ مسلمان شروع ہی سے علم و تحقیق کے میدان میں پیش پیش رہے ہیں، یورپ کی ساری سائنسی ترقیات کی بنیاد مسلم سائنس دانوں کی ابتدائی تحقیقات رہی ہیں۔

سائنس کی منت نئی ایجادات سے اسلامی عقائد و افکار کو مزید تقویت مل رہی ہے، عالم آخرت اور حشر و نشر سے متعلق بہت سے اسلامی عقائد کا سمجھنا پچھلے زمانہ میں دشوار تھا آج سائنسی ایجادات کی وجہ سے ان کا سمجھنا آسان ہو گیا ہے، مواصلاتی انقلاب کی وجہ سے اسلام اور قرآن کے پیغام کو دنیا کے گوشے گوشے میں عام کرنا آسان ہو گیا ہے، پریس کی ایجاد سے قبل کے زمانہ میں ہاتھوں کی کتابت سے قرآنی نسخے تیار کئے جاتے تھے جو ایک دشوار گزار کام تھا، پریس کی ایجاد نے ہزاروں بلکہ لاکھوں کی تعداد میں قرآنی نسخوں کی طباعت و اشاعت کے کام کو آسان کر دیا، اب ساری دنیا میں ہر سال ہزاروں قرآنی نسخے طبع ہو کر لوگوں تک پہنچتے ہیں۔

پریس کی ایجاد کے بعد ”البندقیہ“ کے مقام پر پہلی مرتبہ قرآن کریم زیور طبع سے آراستہ ہو کر ظہور میں آیا؛ مگر کلیسا کا غلبہ اسے برداشت نہ کر سکا اور اس نے فی الفور قرآنی نسخوں کو ضائع کرنے کا حکم دیا؛ پھر مشرق ہنگلمان نے ہینبوک میں ۱۶۹۳ء میں قرآن کریم طبع کیا، بعد ازاں مشرق مراکی نے ۱۶۹۸ء میں پاڈو قرآن کریم چھپوایا مگر اسلامی دنیا میں ان طباعت ثلاثہ کو قبولیت حاصل نہ ہو سکی۔

قرآن کریم کو پہلی مرتبہ مولائی عثمان نے روس کے شہر سینٹ پیٹرس برگ میں ۸۷۱ھ میں خالص اسلامی طباعت کے زیر اہتمام چھپوایا، اسی طرح قازان کے شہر میں بھی قرآن کریم کو طبع کیا گیا، ۱۲۴۶ھ میں ایران کے شہر تہران میں قرآن کریم کو پتھر پر چھاپا گیا، اسی طرح ایران کے شہر تبریز میں ۱۲۴۸ھ میں قرآن کریم کو طبع سے آراستہ کیا گیا، مستشرق فلوجل نے ۱۸۳۴ھ میں بمقام لینبرگ بڑے اہتمام سے قرآن کریم چھپوایا، اس نسخہ کو آسان ہونے کی وجہ سے بڑی قبولیت حاصل ہوئی، مگر اسلامی ممالک میں یہ مقبول نہ ہو سکا، اس کے بعد ہندوستان میں قرآن کریم کئی مرتبہ طبع کیا گیا، ۸۷۱ھ میں ترکی کے شہر استنبول میں طباعت قرآن جیسے اہم کام کا بیڑہ اٹھایا گیا، ۱۳۴۲ھ مطابق ۱۹۲۳ء میں جب قاہرہ میں شیخ الازہر کی زیر سرپرستی قرآن کریم کا حسین و جمیل نسخہ شائع کیا گیا تو اس واقعہ کو ایک تاریخی اہمیت حاصل ہوئی، شاہ فہد اول نے اس کی دیکھ بھال کے لئے ایک کٹی مقرر کی تھی، قرآن کریم کا یہ نسخہ براویت حفص از عاصم مرتب کیا گیا، اس نسخہ کو اسلامی دنیا میں بڑی شہرت اور قبولیت حاصل ہوئی، اس کے لاکھوں نسخے ہر سال شائع کر کے اطراف عالم میں بھیجے جاتے تھے، مشرق و مغرب کے تمام علماء اس بات پر متفق تھے کہ اس نسخہ کی طباعت و کتابت ہر لحاظ سے کامل اور معیاری ہے۔ (۱)

### شاہ فہد کا عظیم کارنامہ

ہریس کی ایجاد کے بعد یہ سلسلہ چلتا رہا، دنیا کے ہر ملک سے لاتعداد قرآنی نسخے شائع ہوتے رہے، طباعت قرآن کے سلسلہ میں موجودہ سعودی حکومت کی خدمات سنہرے حروف سے لکھی جائیں گی، شاہ فہد قرآن کریم پر تنک کا مپلکس کا قیام عمل میں لا کر شاہ فہد نے جو عظیم کارنامہ کو انجام دیا ہے اسے تاریخ کبھی فراموش نہیں کرے گی، اس کا مپلکس کے تحت خوبصورت ترین قرآنی نسخوں کو لاکھوں کی تعداد میں شائع کروا کر پورے عالم اسلام میں پھیلا

(۱) علوم القرآن ج ۱ ص ۱۳۳

یا مہیا۔

۶ محرم الحرام ۱۴۰۳ھ کو اس کامپلکس کا سنگ بنیاد رکھا گیا جس کے درج ذیل مقاصد متعین کئے گئے۔

(۱) معصیت مدینہ منورہ کی پر تنگ جو اپنے اعلیٰ اوصاف اور وقت طباعت کے اعتبار سے دنیا میں طبع ہونے والے تمام نسخوں سے ممتاز ہو۔

(۲) قرآن پاک کا مختلف زبانوں میں ترجمہ کرنا۔

(۳) سعودی عرب اور عالم عربی و اسلامی کے تمام پڑھنے اور سننے والے مواد کی

اشاعت کرنا۔

(۴) ایسی علمی تحقیقات کا اجراء جو قرآن کریم، سنت نبوی ﷺ اور اس سے متعلق علوم

کے سلسلہ میں معاون ثابت ہوں۔

قرآن کی طباعت و اشاعت کے لئے قائم شدہ یہ ادارہ وسیع پیمانے پر خدمات انجام دے رہا ہے؛ چنانچہ یہ ۲۵۰۰۰۰ (پچیس لاکھ) مربع میٹر کے رقبہ پر پھیلا ہوا ہے، رمضان ۱۴۲۰ھ ڈسمبر ۱۹۹۹ء تک ادارہ سے شائع ہونے والے ایڈیشنوں کے نسخوں کی تعداد ۱۴۵۰۰۰۰۰ (چودہ کروڑ پچاس لاکھ) تک پہنچ چکی ہے، کامپلکس نے دنیا کے مختلف حصوں میں ۱۲۸۰۰۰۰۰ (بارہ کروڑ اسی لاکھ) سے زائد نسخے تقسیم کرائے جو اسلامی وزارت اوقاف اور مساجد و مدارس میں روانہ کئے گئے، کامپلکس کی سالانہ پیداواری صلاحیت مختلف اشاعتوں کے حساب سے ۱۰۰۰۰۰۰ (ایک کروڑ) نسخوں تک پہنچتی ہے؛ اگر تین شفٹ روزانہ کام کیا جائے تو اس میں مزید تین گنا اضافہ ممکن ہے، حجاج کرام اور زائرین مسجد نبوی کو سالانہ ۱۰۰۰۰۰ (دس لاکھ) سے زائد قرآن پاک کے نسخے مع تفسیر و ترجمہ تقسیم کئے جاتے ہیں۔ (۱)

## سی ڈیز کے ذریعہ خدمت قرآن

موجودہ دور کی اہم ترین سائنسی ایجاد جس نے مواصلات اور علم کی دنیا میں تہلکہ مچا دیا

(۱) ماخوذ از خصوصی اشاعت حکومت سعودی عرب

ہے کمپیوٹر ہے، کمپیوٹر کی ایجاد نے عدم قرآن کے نئے گوشے دریافت کئے؛ چنانچہ قرآن و علوم قرآن سے متعلق جو تفاسیر و فتاویٰ کی کتابیں بڑی بڑی لائبریریوں کو گھیری رہتی تھیں اب چھوٹی سی سی ڈی میں محفوظ ہونے لگیں، عالم اسلام کے مختلف اداروں کی جانب سے قرآنیات پر بہت سی سی ڈی تیار کی گئی ہیں، حیدرآباد کے نوجوان فاضل مولانا آصف الدین ندوی نے اسلامیات پر تیار کی گئی مختلف سی ڈی کو اپنی کتاب ”سی ڈی اور انٹرنیٹ نفع و ضرر کی میزان میں“ میں جمع کر دیا ہے، بہت سی سی ڈی وہ ہیں جن تک ان کی رسائی نہ ہو سکی اور ان کے نام درج کر دئے گئے ہیں چنانچہ قرآنیات سے متعلق اس طرح کی ایک سی ڈی ”مکتبۃ التفسیر و علوم القرآن“ ہے۔

مولانا آصف ندوی نے اپنی کتاب میں قرآن سے متعلق جن سی ڈی کا ذکر کیا ہے ان میں ایک ”تفسیر قرآن مجید مع تجوید“ ہے، ان کے مطابق اس سی ڈی میں قرآن مجید کی تقسیم چار طریقوں سے کی گئی ہے۔

(۱) مصحف عثمانی کی ترتیب یعنی سورۃ فاتحہ تا سورۃ ناس

(۲) شان نزول کی ترتیب یعنی سورۃ علق تا سورۃ نصر

(۳) مکی ترتیب یعنی سورۃ علق تا سورۃ مطففین

(۴) مدنی ترتیب یعنی سورۃ بقرہ تا سورۃ نصر

پورا کلام مجید شیخ عبدالرحمن الحذیفی کی آواز میں ہے، عربی متن کی بائیں جانب انگریزی میں ترجمہ بھی موجود ہے، تشریحی حصہ میں مشکل الفاظ کے علیحدہ علیحدہ طور پر معانی دیئے گئے ہیں، اس کے ساتھ تین تفاسیر ابن کثیر، جلالین، قرطبی ہیں، اس ذیل میں عمدہ کام یہ کیا گیا ہے کہ قرآنی آیات کا موضوعاتی تجزیہ پیش کیا گیا ہے، فن تجوید بھی شامل کیا گیا ہے، تجوید کے تمام قواعد عربی و انگریزی میں سمجھائے گئے ہیں، قرآن اور متعلقات قرآن کا بیش بہا خزانہ ہے، اصحاب قرأت، کاتبین وحی، حفاظ قرآن کی سوانح بھی ہیں، قرآن کے موضوع پر لکھی گئی اکابر امت کی مشہور و مفید کتابیں، تاریخ کتابت قرآن، فضائل القرآن، آداب تلاوت وغیرہ

موضوعات کا علمی ذخیرہ دستیاب ہے۔<sup>(۱)</sup>

اسی طرح ایک سی ڈی ”مکتبۃ البیت المسلم الشاملۃ“ یعنی جامع سی ڈی کے نام سے ہے، اس میں سارے فنون سے متعلق کتابیں شامل کی گئی ہیں، قرآن و علوم قرآن میں مصحف عثمانی کے ساتھ تین کتابیں التبیان فی آداب حملة القرآن، تفسیر ابن کثیر، جلالین ہیں۔

اسلامی سی ڈیز میں مشہور سی ڈی ”عالم“ ہے اس میں تمام بنیادی علوم اور ان کے مراجع کو شامل کیا گیا ہے، ”قرآن“ کے عنوان کے ذیل میں متن کلام اللہ اور تین ترجمے یکھصال یوسف علی، مالک موجود ہیں، اس کے ساتھ سورۃ کا مرکزی موضوع سورتوں کے نام، وجہ تسمیہ، تاریخی تناظر اور شان نزول پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔

مختلف مسلم ملکوں میں قرآن و علوم قرآن کے تعلق سے بے شماری ڈیز تیار ہو رہی ہیں، واقفیت اور دلچسپی رکھنے والے اس سے بخوبی واقف ہیں۔

## قرآن کریم (داوی)

کمپیوٹر کی وجہ سے کتابت قرآن میں بھی نئی شکلیں اپنائی جا رہی ہیں، حال میں حیدرآباد کے ایک نوجوان سید اعجاز الرحمن انجینئر نے کمپیوٹر کی مدد سے ایک ایسا قرآن شائع کیا ہے جس کی ہر سطر واو سے شروع ہوتی ہے جسے قرآن کریم (داوی) کا نام دیا گیا ہے، پورے قرآن میں صرف آٹھ سطریں ایسی ہیں جو واو سے شروع نہیں ہوتیں، اس قرآن پاک کا ہر پارہ صرف چار صفحات پر مکمل ہو جاتا ہے اور ہر صفحہ میں ۲۰ سطریں ہیں، اس طرح پورے قرآن کو ۲۳۹۸ سطروں ۱۲۱ صفحات میں جمع کر دیا گیا ہے، گوکہ بعض مقامات پر عبارت گنجلک اور بعض جگہ حروف کافی بڑے کر دیے گئے ہیں، جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ واو کے التزام کے لیے تکلف کیا گیا ہے لیکن بہر حال یہ ایک کارنامہ ہے، اس قرآن کے آغاز میں اکابر علماء کی تقریظات شامل ہیں، جن میں مولانا خالد سیف اللہ رحمانی اور صاحب

(۱) سی ڈی اور انٹرنیٹ نفع و ضرر کی میزان میں

نسبت بزرگ مولانا افتخار الحسن کاندھلوی قابل ذکر ہیں۔

## قرآن کریم (الفی)

ماضی قریب میں القرآن انٹر پرائیوٹ لمیٹیڈ نامی ادارہ نے القرآن الحکیم (الفی) شائع کیا تھا، اس قرآن کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کی ہر سطر کا آغاز الف سے ہوتا ہے، اس عجیب و غریب خصوصیت کے علاوہ عالمی شہرت یافتہ خطاطوں کی مدد سے قدیم خطاطی کے کئی نوادرات اس میں جمع کر دئے گئے ہیں، مثلاً:

(۱) جلد کے اوپر خط ثلث میں وان کنتم فی ریب مما نزلنا علی عبدنا فاتوا بسورة من مثله درج ہے اور یہی عبارت دیوانی خط میں اندر درج ہے، جلد کے اندر دائیں بائیں طرف قرآن مجید کی پہلی اور آخری وحی سخیل دیوانی ہے۔

(۲) ابتدائی اور آخری صفحات میں جواہرات کی طرح آٹھ رنگوں کے حاشیہ میں ہرن کی جھلی پر تحریر فرمودہ مکتوب گرامی مہربوت کے ساتھ ہے، خلافت راشدہ اور اہل بیت اطہار میں حضرت باقر تک قرآن کی کتابت کے نمونوں کا عکس شامل ہے۔

(۳) ۲۳ برس میں قرآن نازل ہوا اس لئے قرآن الفی کا عام صفحہ ۲۳ سطری ہے، چھ صفحات پر ایک پارہ اور چلی قلم ہونے کے باوجود ایک سو پچھاسی صفحات میں القرآن الکریم مکمل ہے۔

(۴) رسم کتابت قرآن مجید کے ساتھ ادوار کی ترتیب سے رکھے گئے ہیں اور ہر دور کے طریقہ کتابت کا بسم اللہ الرحمن الرحیم کے ذریعہ تعارف کرایا گیا ہے، بلجوتی، تغلٹی، تیموری، مغلیہ کے ادوار کے ساتھ عصر حاضر کی جدید و قدیم طرز کتابت میں نامور خوشنویسوں کے نمونے شامل ہیں۔ (۱)

## ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کی کاوش حقیقت کے آئینہ میں

کمپیوٹر اور الیکٹرانک آلات کے ذریعہ خدمت قرآن کا ایک نمونہ ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کی کاوش ہے جنہوں نے سورہ ابجدی حروف کے اعداد و شمار کے ذریعہ نتیجہ پیش کیا ہے: اگرچہ ان کی اس تحقیق پر علماء نے اپنے شدید تحفظ کا اظہار کیا ہے اور وہ بھی اعتبار سے قابل جرح بھی ہے اس لئے کہ ان کی تحقیق کا سارا محور ۱۹ عدد کی تقدیس ثابت کرنا معلوم ہوتا ہے جس کی شرعی نقطہ نظر سے کوئی گنجائش نہیں، اس کے علاوہ ۱۹ بعض غلط چیزوں کے بھی اعداد و شمار ہو سکتے ہیں، ان بہت ساری قباحتوں کے باوجود یہ ایک حیرت انگیز کاوش ہے، نظریہ سے عدم اتفاق کے باوجود ہم یہاں اس کا خلاصہ درج کر رہے ہیں۔

کمپیوٹر کے ذریعہ قرآن کی اولین آیات بسم اللہ الرحمن الرحیم کے تجزیہ سے حیرت انگیز نتیجہ نکالا گیا ہے، ڈاکٹر ارشاد خلیفہ کہتے ہیں کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم ۱۹ حروف پر مشتمل ہے، اس عدد کی امتیازی خصوصیات ہیں مثلاً یہ عدد دو گنتیوں ۹ اور اسے مل کر بنا ہے، اسی طرح ۱۱۹ ایک طاق عدد ہے یعنی وہ کسی اور عدد سے تقسیم قبول نہیں کرتا، کمپیوٹر کے ذریعہ ۱۹ کے عدد کے بارے میں جو قرآن مجید کی اولین آیت کے حروف کی تعداد ہے اسے حیرت انگیز نتائج کا دعویٰ کیا گیا ہے جس کی مختصر تفصیل یوں ہے، لفظ اسم قرآن میں ۱۹ بار آیا ہے اور لفظ بسم ۳ بار، کمپیوٹر کے ذریعہ تحقیق پر یہ انکشاف ہوا ہے کہ لفظ ”اسم“ کے مکورات کی تعداد کو لفظ ”بسم“ کے مکورات کی تعداد میں ضرب دیں، حاصل ضرب جو عدد ہو گا وہی قرآن کریم میں لفظ ”الرحمن“ کے مکورات کی تعداد ہے، یعنی دوسرے لفظوں میں قرآن مجید میں لفظ ”الرحمن“ ۷۵ بار آیا ہے اور یہ عدد ۱۹ اور ۳ کا حاصل ضرب ہے۔

اسی طرح لفظ الرحیم قرآن میں ۱۱۴ بار آیا ہے، قرآن کی سورتوں کی تعداد بھی یہی ہے؛ نیز یہ عدد بھی ۱۹ ہی کے مکورات سے عبارت ہے ( $114 = 19 \times 6$ ) اللہ کا لفظ قرآن میں ۸۹۶۲ بار آیا ہے، یہ عدد بھی ۱۹ پر تقسیم ہوتا ہے ( $8962 = 19 \times 471$ )



اس تحقیق کے ذریعہ قرآن کی لفظی ترکیبات کے اعجاز کو ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے؛ لیکن اس سے بھی ایک خرابیاں لازم آتی ہیں، اعجاز قرآن کے لئے اس طرح کے تکلفات کی ضرورت نہیں۔

## دنیا کی مختلف زبانوں میں

### تراجم قرآن ----- ایک جائزہ

قرآن مجید خدا کی وہ عظیم کتاب ہے جسے اللہ تعالیٰ نے دنیا میں بسنے والی ساری قوموں کی ہدایت کے لئے نازل فرمایا ہے، یہ کتاب محمد عربیؐ پر نازل ہوئی جنہیں جزیرۃ العرب میں مبعوث کیا گیا تھا، جزیرۃ العرب میں بسنے والی قوم کی مادری زبان عربی تھی، اللہ تعالیٰ نے اپنی آخری کتاب کو اسی عربی زبان میں نازل فرمایا، جوں جوں اسلام پھیلتا گیا مسلمان مفتوح علاقوں کو قرآن سے آشنا کرنے لگے، قرآن سے انوث و انبثی کا تقاضہ تھا کہ اسلام سے مشرف ہونے والی قومیں قرآن کے معانی و مطالب کی جانکاری حاصل کریں، اس کے لئے جہاں ان غیر عرب قوموں نے حلقہ بگوش اسلام ہونے کے بعد عربی زبان سیکھنے کی کوشش کی وہیں قرآن کو اپنی علاقائی زبانوں میں منتقل کرنا ضروری سمجھا، یہیں سے مختلف زبانوں میں قرآن کریم کے تراجم کی تحریک شروع ہوئی، دنیا کی کس زبان میں قرآن کریم کے کتنے تراجم ہوئے؟ یہ ایک تحقیق طلب موضوع ہے، اس پر بہت سی علمی شخصیتوں نے بڑی تحقیق و جستجو کے بعد مواد اکٹھا کیا ہے، ذیل کی سطروں میں سارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر میں شائع شدہ بعض مضامین اور بعض دیگر مقامات سے حاصل شدہ مواد کو اختصار کے ساتھ پیش کیا جا رہا ہے، اخیر میں معروف محقق ڈاکٹر حمید اللہ مرحوم کا چارٹ دیا گیا ہے جو ان کی اپنی تحقیق ہے جس میں تفصیل کے ساتھ مختلف زبانوں میں کتنے کتنے تراجم کا ذکر کیا گیا ہے۔

### قرآن مجید کے انگریزی تراجم

(۱) مکمل قرآن مجید کے انگریزی تراجم (غیر مسلم مترجمین)

(۱) سب سے پہلا ترجمہ لاطینی زبان میں ۱۲۴۲ء میں باسل سے چھپ کر شائع ہوا۔

(۲) دوسرا ترجمہ لاطینی میں ۱۶۹۸ء میں بمقام پیڈوا شائع ہوا۔ (مترجم کا نام

morocci ہے)

(۳) انگریزی ترجمہ میں سب سے پہلا ترجمہ ۱۶۴۸ء تک شائع ہوا (مترجم لیٹن)

(۴) دوسرا ترجمہ جارج سیل کا ہے جو لندن سے ۱۶۳۲ء میں شائع ہوا۔

(۵) کیمبرج یونیورسٹی کے استاذ جے ایم راڈ ویل کا ترجمہ ۱۸۶۱ء میں شائع ہوا۔

(۶) کیمبرج یونیورسٹی کے پروفیسر پامر کا ترجمہ ۱۶۰۰ء میں شائع ہوا۔

(۷) ۱۹۳۸ء، ۱۹۷۳ء میں پادری رچرڈیل کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۸) ۱۹۵۵ء میں رابے جے آربری کا ترجمہ ظاہر ہوا۔

(۲) قرآنی منتخبات کے انگریزی تراجم (غیر مسلم مترجمین)

(۱) ای ڈبلیو لین (Lane) نے ۱۶۳۳ء میں منتخبات قرآن شائع کیا۔

(۲) پادری سیل (Sale) کی طرف منسوب منتخبات کا ترجمہ، ایک ترجمہ سر ولیم میور کا

ہے۔

(۳) شامی الاصل، یہودی النسل، انگریز ڈی ای مارگولیس کا آل عمران کا ترجمہ جو

۱۸۹۴ء میں شائع ہوا۔

(۴) مشہور مناظر پادری ایم دھیری نے سیل کے ترجمہ کو اصل قرار دے کر مستقل تفسیر

چار جلدوں میں شائع کی۔

(۵) ۱۹۵۳ء میں پروفیسر رابے جے آربری کا منتخبات قرآنی شائع ہوا۔

(۳) قرآن مجید کے انگریزی تراجم (مسلمان مترجمین)

(۱) سب سے پہلا مسلم مترجم کا کیا ہوا انگریزی ترجمہ ۱۹۰۵ء میں نکلا، مترجم ڈاکٹر

عبدالحکیم تھے جو قادیانی حلقہ سے تھے۔ ۱۹۱۰ء یا ۱۹۱۱ء میں مرزا ابوالفضل الہ

آبادی کا انگریزی ترجمہ دو ضخیم جلدوں میں شائع ہوا۔

- (۲) عین اس زمانہ میں مولانا شبلی کی تحریک سے نواب عماد الملک سید حسن نے ترجمہ شروع کیا، سورہ طہ تک کر سکے کہ انتقال ہو گیا۔
- (۳) ۱۹۳۰ء میں نو مسلم انگریز محمد مارڈ یوک پاکستان کا ترجمہ شائع ہوا۔
- (۴) ۱۹۳۱ء میں ہندوستان کے آئی سی ایس آفیسر عبد اللہ یوسف علی نے ترجمہ شروع کیا اور کئی سال کے عرصہ میں پورا ہوا۔
- (۵) ۱۹۳۳ء میں مولانا عبد الماجد دریابادی نے انگریزی ترجمہ کا آغاز کیا جو ۱۹۳۹ء میں پایہ تکمیل کو پہنچا۔
- (۶) غلام سرور کا ترجمہ ۱۹۳۰ء میں آکسفورڈ سے شائع ہوا۔
- (۷) تفہیم القرآن کا انگریزی ترجمہ (جلد اول) محمد اکبر لاہور نے شائع کیا۔
- نوٹ: یہ تفصیلات مولانا عبد الماجد دریابادی کے تفصیلی مضمون سے تلخیص کے ساتھ لی گئی ہیں۔

## (۲) دیگر یورپی و مغربی زبانوں میں تراجم قرآن

### فرانسیسی زبان میں

- (۱) سب سے پہلا ترجمہ انڈرلوڈ رائٹر نے ۱۹۲۱ء میں مکمل کر کے پیرس سے شائع کیا۔
- (۲) مویو بیواری نے ۱۹۵۲ء میں ترجمہ کیا۔
- (۳) مویو گارس ڈی ٹاس نے ۱۹۲۹ء میں ترجمہ کیا۔
- (۴) کازیرسکی نے ۱۹۴۰ء میں ترجمہ چھپوایا۔
- (۵) جی پاتھیر نے ۱۹۵۲ء میں پیرس سے ترجمہ شائع کیا۔
- (۶) دکن سے تعلق رکھنے والے مشہور بین الاقوامی محقق ڈاکٹر حمید اللہ مرحوم کا ترجمہ۔

### جرمن زبان میں

- (۱) سب سے پہلا ترجمہ مشہور جرمن مصلح لوتھر نے کیا۔

- (۲) شیوگر نے اٹالوی سے نور بزرگ میں چھپوایا۔  
 (۳) میگرلین نے ایک ترجمہ ۱۷۶۶ء میں شائع کیا۔  
 (۴) قرآن کا بہترین ترجمہ جوزوئاسن نے ۱۷۷۳ء میں کیا۔  
 (۵) المان نے ۱۸۳۴ء میں ایک ترجمہ کیا۔  
 (۶) ہنگ نے ایک ترجمہ کیا۔  
 (۷) فریڈرک روکروٹ کے ترجمہ کردہ حصص قرآن کو آگسٹن وار نے ۱۸۸۸ء میں شائع کیا۔

- (۸) ایم کلامراتھ نے پچاس قدیم ہورتوں کا ترجمہ ۱۸۹۰ء میں شائع کیا۔  
 (۹) ایچ ایل فیشر نے بھی جرمن میں ترجمہ کیا لیکن وہ طبع نہیں ہوا۔  
 (۱۰) احمدیہ انجمن اشاعت اسلام لاہور کا ترجمہ القرآن مع تفسیر برلن ۱۹۳۵ء میں شائع ہوا۔

## ڈچ زبان میں

- (۱) ڈچ (ولندی) زبان میں پہلا ترجمہ عرش القرآن کے نام سے شویگر کے ترجمہ کی بناء پر ۱۹۴۱ء میں مہرگ سے شائع ہوا۔  
 (۲) ایک ترجمہ ڈورائر کے ترجمہ سے ہے ایچ گلیس سیکر نے لندن میں ۱۷۵۸ء میں چھاپا۔  
 (۳) ہالینڈ کے پروفیسر شرع محمدی ڈاکٹر کیرز نے بھی ایک ترجمہ ۱۸۶۰ء میں ہارلم سے شائع کیا۔  
 (۴) ڈاکٹر کیسرنے یل کے انگریزی ترجمہ کو ڈچ زبان کا لباس پہنا کر چھاپا۔  
 (۵) ہگ کے ایک ڈچ مسلمان فاضل نے ۱۹۳۰ء میں ایک ترجمہ شائع کیا جو ساین ترجموں سے بہتر ہے۔

## اطالوی زبان میں

(۱) انڈریا ارادی بین نے وینس میں بح ۱۸۴۲ء میں اطلالوی زبان میں ترجمہ شائع کیا۔

(۲) نقائص سے پڑتھا (مکمل نیکل آف میلانور کے پروفیسر اکولیونز کاسی نے ترجمہ کیا۔ ۱۹۱۴ء میں رائل ٹیکنیکل آف میلانور کے پروفیسر اکولیونز کاسی نے ترجمہ کیا۔

(۳) کازدکا اطلالوی ترجمہ بح ۱۹۵۴ء میں شائع ہوا۔

(۴) بینر نے ایک ترجمہ کیا جو پہلی دفعہ ۱۸۸۲ء میں شائع ہوا۔

(۵) اطلالوی کاسب سے پہلا ترجمہ ہمن نے کیا جو بح ۱۹۵۴ء میں شائع ہوا۔

(۶) بوٹلی کا ترجمہ ۱۹۲۹ء میں میلان سے شائع ہوا۔

## عبرانی زبان میں

(۱) قدیم عبرانی زبان میں قرآن کے ترجمہ کا پتہ نہیں چلا، البتہ عبرانی ترجموں کے بعض ٹکڑوں کا پتہ چلتا ہے۔

(۲) سترھویں صدی میں یعقوب بن اسرائیل نے لاطینی سے عبرانی میں ترجمہ کیا۔

(۳) زمانہ مال میں قرآن کا عبرانی ترجمہ ہرمن وکنڈرف نے کیا جو بح ۱۸۵۵ء میں

لپسہ سے شائع ہوا۔

(۴) فلین کا ترجمہ جو بح ۱۹۱۳ء میں بیت المقدس سے شائع ہوا۔

## ہسپانوی زبان میں

(۱) پہلا باقاعدہ ترجمہ ڈی روس نے ۱۸۴۴ء میں کیا جو میڈرڈ سے شائع ہوا۔

(۲) دوسرا ترجمہ ۱۸۷۶ء میں آرڈر زبارسلونا سے چھپوایا۔

(۳) بروجیونڈ کا ترجمہ میڈرڈ سے ۱۸۷۹ء میں شائع ہوا۔

- (۴) ۱۹۰۷ء میں بارسلونا سے ایک ترجمہ شائع ہوا۔  
 (۵) ۱۹۱۳ء میں کانٹو نے میڈرڈ سے ایک ترجمہ شائع کیا۔

## آرمینی زبان میں

- (۱) پہلا ترجمہ امیر خانیانے کیا جو پہلی مرتبہ ۱۹۱۹ء میں ادرنہ سے شائع ہوا۔  
 (۲) ۱۹۱۱ء میں لازر اور ۱۹۱۲ء میں ادرنہ سے کور بنیان کے ترجمے شائع ہوئے۔

## لوحیہ زبان میں

- (۱) پہلا ترجمہ فلی کا ہے جو پراگ سے ۱۹۲۵ء میں شائع ہوا۔  
 (۲) دوسرا ترجمہ نیکل کا ہے جو پراگ ہی سے ۱۹۳۳ء میں شائع ہوا۔

## جاوی زبان میں

- (۱) پہلا ترجمہ نیادیا کا ہے جو ۱۹۰۳ء میں سمارٹرا سے شائع ہوا۔  
 (۲) سمارنگ نے دوسرا ترجمہ کیا جو ۱۹۱۳ء میں طبع ہوا۔

## پرتگالی زبان میں

- پرتگالی میں فرانسیسی نسخہ کی مدد سے ۱۸۸۲ء میں ترجمہ ہوا۔

## پولینڈ کی زبان میں

- (۱) پولینڈ میں قرآن کا ترجمہ برشکھفو نے کیا جو ۱۸۵۸ء میں وار سے شائع ہوا۔  
 (۲) سرد پائی میں میکولوبراشن نے ترجمہ کر کے ۱۸۹۵ء میں بلگریڈ سے شائع کیا۔

## ڈنمارکی زبان میں

- (۱) پہلا ترجمہ پیڈرسن نے ۱۹۶۱ء میں کیا۔

(۲) دوسرا پہل نے ۱۹۱۲ء میں کوہن ہیگن سے شائع کیا۔

(۳) رومانی میں الیو لیکل نے ۱۹۱۲ء میں ترجمہ کیا۔

## مشرقی زبانوں میں قرآن کے تراجم

### فارسی میں

(۱) سب سے پہلا ترجمہ وہ ہے جو شیخ سعدی شیرازی نے کیا۔

(۲) بروٹ نے اپنی تالیف میں ایک فارسی ترجمہ کا ذکر کیا ہے جو اصفہان سے چھپا۔

(۳) دہلی کے فاروقی پریس نے ۱۳۱۵ء میں متعدد زبانوں میں ترجمہ شائع کیا جسے

قرآن مجید ترجمہ التلاخ سے موسوم کیا گیا، پہلی سطر میں عربی زبان، دوسری میں فارسی ترجمہ، تیسری میں لفظی اردو، چوتھی میں بامحاورہ اردو ترجمہ ہے۔

(۴) برصغیر میں فارسی کا پہلا ترجمہ شاہ ولی اللہ کا ہے۔

(۵) ایک فارسی ترجمہ شاہ رفیع الدین کا ہے۔

(۶) ایک ترجمہ ریونڈ ڈاکٹر امام الدین امرتسری کا ہے جو رومن اردو میں ہوا۔

### اردو زبان میں

(۱) قدیم اردو زبان میں دسویں اور گیارہویں صدی کے اردو کے بعض ناقص تراجم

دستیاب ہوئے ہیں جیسے ایک قدیم گجراتی کتاب دستیاب ہوئی ہے جس کی زبان کے ڈھنگ سے اندازہ ہوتا ہے کہ دسویں صدی کے اواخر یا گیارہویں صدی کے اوائل کی

ہے۔

(۲) دکنی ترجمہ کا ایسا نسخہ ہے جو ناقص ہے آخری پارے کی سورتوں کا ٹھیکہ دکنی میں

ترجمہ کیا گیا ہے، تفسیر حسینی کا بھی کسی نے پرانی دکنی میں ترجمہ کیا ہے، تفسیر تنزیل ہے جس کی

زبان بارہویں صدی کی اوسط زبان کا نمونہ ہے، پارہ عم کی تفسیر ”خدا کی نعمت“ کے نام سے شاہ



مراد اللہ سنبھلی نے کی۔

- (۳) غالباً سب سے پہلے باقاعدہ مکمل ترجمہ اردو میں شاہ عبدالقادر نے ۱۲۰۵ھ میں کیا۔  
 (۴) شاہ رفیع الدین کا ترجمہ جو کلکتہ کے اسلامی پریس سے ۱۲۵۴ھ میں پہلی بار شائع ہوا۔  
 (۵) ۱۲۰۶ھ میں ایک تفسیر مع ترجمہ لکھی گئی جس کا نام تفسیر قرآنی موسوم بہ حقانی ہے۔  
 مؤلف سید شاہ حقانی ہیں۔

(۶) اس زمانہ کے اس پاس کا ایک ترجمہ دہلی کے نامور طبیب حکیم محمد شریف خان کا کیا ہوا ہے۔

(۷) فورٹ ولیم کالج میں ڈاکٹر جان گلکرسٹ کی سرپرستی میں ایک ترجمہ شائع ہوا، اس کے علاوہ شاہ عالم بادشاہ کے عہد میں تفسیر چراغ ابدی، تفسیر مرتضوی لکھی گئی، دکن میں ایک صاحب سید بابا قادری نے ”فوائد البدیعہ“ کے نام سے مختصر تفسیر لکھی جو ترجمہ ہی ہے۔

(۸) بعد کے دور میں بہت سے تراجم مشہور ہوئے، شیخ الہند، مولانا تھانوی، مولانا ندیر احمد دہلوی، فتح محمد جالندھری، مولانا احمد رضا خان بریلوی، مولانا ابوالکلام آزاد، خواجہ حسن نظامی، ابوالاعلیٰ مودودی وغیرہ، ترجمہ شیخ الہند میں تحت اللفظ ترجمہ کا اہتمام کیا گیا ہے، حضرت تھانوی کا با محاورہ ترجمہ ہے، جس میں حد درجہ احتیاط برتی گئی ہے، قاری عبدالباری صاحب کا ترجمہ سلیس اور آسان ہے۔

## ہنگلہ زبان میں

- (۱) ہنگلہ زبان میں سب سے پہلے ترجمہ کے سلسلہ میں بعض حضرات کہتے ہیں کہ مولانا عباس علی (۱۸۵۹ء، ۱۹۳۲ء) نے کیا، بعض کا کہنا ہے کہ ہنگالی زبان میں پہلا ترجمہ شاہ رفیع الدین کے ترجمہ کی مدد سے ۱۳۴۶ھ میں شائع ہوا، کچھ کی تحقیق یہ ہے کہ سب سے پہلے ہنگلہ ترجمہ پونھتی ادب کی زبان میں ۱۸۶۵ء میں شائع ہوا، یہ صرف آخری پارہ کا ترجمہ ہے۔  
 (۲) ۱۸۹۹ء میں نعیم الدین ہنگالی کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۳) ۱۹۰۸ء میں ابن محمد عبدالحق کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۴) ۱۹۰۸ء میں مولانا ساک کا ترجمہ شائع ہوا۔

(۵) ویسے بنگلہ زبان میں قرآن کے کل ۲۴ ترجمے شائع ہوئے ہیں جن میں ۱۵ مکمل

اور ۹ نامکمل ہیں، اس وقت مشرقی پاکستان میں ۹ مترجم قرآن مجید رائج ہیں، ۵ مکمل اور ۴ نامکمل جس کی تفصیل یوں ہے:

(۱) تفسیر اشرفی ترجمہ بیان القرآن مولانا تھانویؒ

(۲) تفسیر قرآن از مولانا محمد اکرم خاں

(۳) بیگانواد قرآن شریف (بنگلہ مترجم قرآن شریف)

(۴) ترجمہ قرآن مجید از خان بہادر عبد الرحمان

(۵) ترجمہ قرآن مجید از حکیم عبدالمنان صاحب

(۶) علی حیدر چودھری کا ترجمہ (حال ہی میں شائع ہوا)

## نامکمل مشہور تراجم یہ ہیں

(۱) تفہیم القرآن مترجم مولانا عبد الرحیم صاحب

(۲) حقائق تفسیر از مولانا شمس الحسن فرید پوری

(۳) ترجمان القرآن مولانا آزاد، مترجم پروفیسر مولانا اختر فاروق صاحب

(۴) القرآن، اسلامک اکیڈمی کی جانب سے شائع کیا جانے والا ترجمہ۔

## پشتو زبان میں

پشتو کا پہلا ترجمہ غالباً ۱۳۱۹ھ میں طبع ہوا۔

(۱) سب سے پہلے مستند اور سب سے ضخیم تفسیر، مؤلف مولانا مراد علی۔

(۲) محزون التفاسیر مولانا محمد الیاس پشاوری ترجمہ الگ ہے اور تفسیر الگ۔

(۳) الیاس پشاور کے کچھ دنوں بعد اسی علاقہ کے فاضل مولانا عبدالحق درہنگوی نے ترجمہ شائع کیا۔

(۴) اسی زمانہ میں ملا محمد حسین الواعظ الکاشفی کی تفسیر حسینی کا پشتو ترجمہ شائع ہوا، مترجم مولانا عبد اللہ۔

(۵) افغانستان میں جید علماء نے ترجمہ شیخ الہند کو پشتو زبان میں ڈھال دیا۔

(۶) مولانا فضل و دود نے تفسیر و دودی لکھی۔

(۷) کشف القرآن حافظ محمد ادریس، پشتو زبان میں بامحاورہ اور سلیس تفسیر۔

نامکمل تفاسیر میں (۱) تفسیر بے نظیر (۲) تفسیر الظاہر (۳) تفسیر اکوڑہ خشک (۴) تفسیر جیبی (۵) قصب السکر وغیرہ ہیں۔

## سندھی زبان میں

(۱) قرآن مجید کا پہلا سندھی ترجمہ اخوند عزیز اللہ متعلوی نے ۱۲۴۰ھ یا ۱۸۶۰ھ میں کیا۔

(۲) ترجمہ قرآن مجید مکمل، مترجم مولانا تاج محمود

(۳) ترجمہ قرآن مجید مکمل، مترجم مولانا محمد مدنی صاحب

(۴) قرآن مجید سہ ترجمہ متن کے علاوہ تین ترجمے شامل ہیں (۱) شاہ صاحب کا فارسی ترجمہ،

شاہ رفیع الدین کا اردو ترجمہ، علماء سندھ کا سندھی۔

(۵) ترجمہ قرآن مجید مکمل، مترجم قاضی عبدالرزاق اوہڑی

(۶) ان کے علاوہ ناقص چند پاروں یا سورتوں کے تراجم بھی ہیں، پہلے پارہ کا ترجمہ غلام مصطفیٰ

نے کیا، سورہ تبارک کی تفسیر ہاشمی ہے، مفسر مخدوم محمد ہاشم بن عبدالغفور ٹھٹھوری ہیں، تفسیر ابوالحسن

مکمل، تفسیر مفتاح رشد اللہ، مکمل، تنویر الایمان مکمل، تفسیر کوثر، تفسیر القرآن سندھی وغیرہ۔

## ہندی زبان میں

(۱) مولانا سید محمد علی مونگیری نے ”ارشاد رحمانی“ میں لکھا ہے کہ سولہویں صدی میں قرآن

کا ایک ہندی ترجمہ شائع ہوا تھا۔

(۲) پادری ڈاکٹر احمد شاہ مسیحی نے ”القرآن“ کے نام سے مکمل ہندی ترجمہ پہلی بار ۱۹۱۵ء میں شائع کیا۔

(۳) شیخ محمد یوسف ایڈیٹر اخبار ”نور“ قادیاں ضلع گورداسپور پنجاب نے ہندی ترجمہ شائع کیا۔

(۴) خواجہ حسن نظامی نے ”قرآن مجید کا ہندی ترجمہ و ہندی تفسیر“ کے نام سے دو جلدوں میں شائع کیا۔

(۵) قرآن مجید کا ایک مکمل ہندی ترجمہ مولانا احمد بشیر صاحب فرنگی محلی نے ترتیب دیا جس کا نام قرآن شریف ہے۔

(۶) مولانا فضل الرحمن گج پوری نے بھی کچھ آیتوں کا ترجمہ بے تکلف بھاشا میں کیا تھا۔

(۷) جنوری ۱۹۶۶ء میں ابوسلیم محمد عبدالحی صاحب مدیر الحسبات نے مکمل ہندی ترجمہ شائع کیا، مترجم محمد فاروق خان صاحب ہیں۔

## پنجابی زبان میں

مکمل قرآن مجید کے جو پنجابی تراجم اب تک فارسی حروف میں شائع ہوئے ہیں، ان میں سے چند یہ ہیں۔

(۱) تفسیر نبوی بہ زبان پنجابی، مترجم بنی بخش حلوائی، اردو نثر میں ترجمہ، اس کے ساتھ پنجابی نظم میں تفسیر ہے۔

(۲) قرآن شریف مترجم منظوم بہ زبان پنجابی، مترجم محمد فیروز الدین، ۱۹۰۳ء میں سیالکوٹ سے شائع ہوا۔

(۳) تفسیر محمدی مسی موضح فرقان مع تفسیر فتح الرحمن، مترجم حافظ محمد بن پارک اللہ لکھو کے ۱۹۰۳ء میں شائع ہوا۔

(۴) قرآن مجید مترجم، مترجم مولوی محمد دلپذیر بھیروی، لاہور سے ۱۳۴۱ھ میں شائع

ہوا۔

(۵) مترجم و محشی قرآن مجید، مترجم مولوی ہدایت اللہ پنجابی اول لیگ لاہور نے

۱۹۶۹ء میں شائع کیا۔

(۶) کور مکھی حروف میں بھی کئی ایک تراجم شائع ہوئے، مثلاً سنت گوردت سنگھ کا

”قرآن“ اسی طرح:

(۷) ”قرآن مجید“ مترجم سردار محمد یوسف، مدیر نور نے ۱۹۲۳ء میں قادیان اور امرتسر

سے شائع کیا: ان کے علاوہ چند سورتوں اور پاروں کا بھی ترجمہ کیا گیا ہے، جیسے مقصود الحسنین، اکرام محمدی، تفسیر عزیز، سورۃ البقرۃ کی تفسیر پنجابی نظم میں، اسی طرح کل ۴۱ / تفسیریں ہیں۔

## سواحلی زبان میں

مشرقی افریقہ کے ممالک تنزانیہ، کینیا اور یوگنڈا کے باشندوں کی اگرچہ مقامی اور قبائلی زبانیں ہیں مگر سواحلی زبان کو اس پورے علاقہ میں وہی حیثیت حاصل ہے جو اردو کو مغربی پاکستان میں حاصل ہے، سواحلی زبان میں بھی قرآن کے تراجم کئے گئے، کچھ درج ذیل ہیں۔

(۱) اس زبان میں سب سے پہلا ترجمہ زنجبار کے ایک عیسائی پادری نے کیا تھا جو

۱۹۱۳ء میں انگلستان سے چھپا۔

(۲) دوسرا ترجمہ قادیانیوں نے کرایا جو ۱۹۵۳ء میں نیروبی سے شائع ہوا۔

(۳) تیسرا ترجمہ زنجبار کے قاضی شیخ عبداللہ صالح فارسی نے شروع کیا اور پاروں کی

شکل میں طبع کرایا۔

(۴) ایک ترجمہ دارالسلام کے ایک عالم دین ”ابراہیم“ علمی نے طبع کرایا۔

عواحدانیہ میں سب سے پہلا ترجمہ حافظ عبدالرشید نے ۱۳۰۶ھ میں دہلی سے شائع

کرایا، دوسرا ترجمہ عبدالقادر بنی لقمان نے کیا جو ۱۸۷۲ء میں بمبئی سے شائع ہوا، محمد اصفہانی کا ترجمہ بھی بمبئی سے ۱۹۰۰ء میں شائع ہوا، ۱۹۰۳ء میں غلام علی کا ترجمہ طبع ہوا۔

## چینی زبان میں

(۱) ۱۹۲۷ء میں ایک غیر مسلم چینی راڈ ویل کے انگریزی قرآن کو چینی لباس پہنایا جو بالکل غلط تھا۔

(۲) اس کے چھ سال بعد شنگھائی میں کسی یہودی نے چینی ترجمہ کیا۔

(۳) ۱۹۳۲ء میں جدید چینی ترجمہ قرآن چھپ کر شائع ہوا جس کے مترجم دو جید عالم تھے۔

## جاوری زبان میں

اس میں سب سے پہلے ترجمہ قرآن کی سعادت شیخ عبدالرشید ابراہیم کے حصہ میں آئی، جسے سمارنگ ڈکری رین بوکھنڈل نے ۱۹۳۱ء میں سو سو صفحات کے حصہ میں شائع کیا۔

## برمی زبان میں

(۱) مسٹر یو پاودھ کے آئی ایچ نے جن کا اسلامی نام احمد اللہ ہے برمی ترجمہ کیا۔

(۲) ایک اور ترجمہ مولوی رحمت اللہ نے شروع کیا۔

ان کے علاوہ ہندوستان کی مختلف ریاستی زبانوں جیسے تلگو، ٹامل، کنڑا، مراٹھی میں بھی تراجم آچکے ہیں مثلاً: مراٹھی میں حکیم صوفی میر محمد یعقوب خان نے ترجمہ کیا اور بمبئی سے شائع کیا، مسٹر نارائن راؤ اور ایم اے ایل ٹی نے تلگو میں ترجمہ کیا، ایک اور مرہٹہ بزرگ مسٹر وکٹارتھن نے تلگو میں ترجمہ کیا، مسٹر ایس این کرش راؤ نے قرآن کا ملیالم زبان میں ترجمہ کیا۔

نوٹ: جو کچھ تفصیلات اختصار کے ساتھ پیش کی گئی ہیں جیسا کہ بتایا گیا مکمل نہیں ہیں بلکہ سیارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر کے مختلف مضامین اور بعض دیگر کتابوں سے اخذ کی گئی ہیں،

ذیل میں دنیا کی مختلف زبانوں میں قرآن کے تراجم کا اجمالی گوشوارہ دیا جا رہا ہے، جسے معروف محقق ڈاکٹر حمید اللہ نے بڑی جستجو اور تحقیق کے بعد تیار کیا ہے۔

## قرآن مجید کے موجودہ تراجم سے متعلق ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی تحقیق

نمبر شمار	زبان کا نام	ملک	خط	مقدار ترجمہ	تعداد تراجم
۱	آذری	ایشیا	عربی	کامل	۴
۲	آسامی	ایشیا	عربی و روسی	کامل	۱
۳	ایٹوپی (حبشی)	افریقہ	خاص	کامل	۲
۴	اراغونی	یورپ	لاطینی	کامل	۲
۵	اردو	ایشیا	عربی	کامل	تین سو سے زائد
۶	آئرلینڈی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۷	ارمنی	ایشیا	خاص	کامل	۵
۸	آزریا	ایشیا	خاص	جزئی	۱
۹	آکسلینڈی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۱۰	اطالوی	یورپ	لاطینی	کامل	۲۱
۱۱	افریقانیہ	افریقہ	عربی	کامل	۲
۱۲	امریکائی	افریقہ	لاطینی	کامل	۴
۱۳	البانی	یورپ	عربی و لاطینی	کامل	۳
۱۴	انجیادو	یورپ	عربی	کامل	۶۳ مخطوطے
۱۵	امہری	افریقہ	خاص	کامل	۱
۱۶	اندونیشی	ایشیا	عربی و لاطینی	کامل	۶



۲۹	کامل	لاطینی	یورپ	انگریزی	۱۷
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	اوکرائی	۱۸
۴	کامل	لاطینی	یورپ	سپرانتو	۱۹
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	ایستونی	۲۰
۱	جزئی	لاطینی	افریقہ	ایوہے	۲۱
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	سک	۲۲
۱	جزئی	عربی	افریقہ	بربر	۲۳
۱	کامل	خاص	ایشیا	برمی	۲۴
۱	جزئی	عربی	افریقہ	برنو	۲۵
۱	کامل	عربی	ایشیا	بروہوی	۲۶
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	بریٹونی	۲۷
۱	کامل	لاطینی	یورپ	بشناق	۲۸
۴	کامل	روسی	یورپ	بشناق	
۳	جزئی	عربی	یورپ	بشناق	
۳	کامل	روسی	یورپ	بلغاری	۲۹
۳	کامل	عربی	ایشیا	بلوچی	۳۰
۲	جزئی	عربی و لاطینی	افریقہ	بمبر	۳۱
۵۲	کامل	عربی و خاص	ایشیا	بھالی	۳۲
۴	کامل	لاطینی	یورپ	(بوئیمی)	۳۳
۱	جزئی	خاص	ایشیا	پالی	۳۴

۳۵	پرنگلی	یورپ	لاطینی	کامل	۴
۳۶	پروانسانی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۳۷	پشتو	ایشیا	لاطینی	کامل	۵
۳۸	پلات وائچ	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۳۹	پنجابی	ایشیا	عربی	کامل	۵
۴۰	پولینڈی	یورپ	عربی	کامل	۳
	پولینڈی	یورپ	لاطینی	کامل	۵
۴۱	سامل	ایشیا	خاص و عربی	کامل	۵
۴۲	ترکستانی	ایشیا	عربی	کامل	۲
۴۳	ترکی	یورپ و ایشیا	اویغوی	جزئی	۲
	ترکی	یورپ و ایشیا	عرب و لاطینی	کامل	سوسے زائد
۴۴	تلنگی	ایشیا	خاص	کامل	۶
۴۵	تھائی لینڈی	ایشیا	خاص	کامل	۲
۴۶	جاپانی	ایشیا	خاص	کامل	۷
۴۷	جاوی	ایشیا	عربی	کامل	۵
۴۸	جرمن	یورپ	لاطینی	کامل	۹۴۱
۴۹	چینی	ایشیا	خاص	کامل	۳۱
۵۰	حوسا	افریقہ	عربی و لاطینی	کامل	۲
۵۱	وانسارکی	یورپ	لاطینی	کامل	۶
۵۲	دھنی	ایشیا	عربی	کامل	۱

۵۳	دیولا	افریقہ	لاطینی	کامل	۱
۵۴	روسی	یورپ و ایشیا	روسی (کریلی)	کامل	۱۱
۵۵	رومانش	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۵۶	رومانوی	یورپ	لاطینی	جزئی	۲
۵۷	زولو	افریقہ	عربی	جزئی	۱
۵۸	ساراکولا	افریقہ	عربی	جزئی	۱
۵۹	سریانی	ایشیا	خاص	جزئی	۱
۶۰	سندانی	اوقیانوسیا	لاطینی	جزئی	۱
۶۱	سندھی	ایشیا	عربی	جزئی	۶۳
۶۲	سنسکرت	ایشیا	خاص	جزئی	۳
۶۳	سنہالی	ایشیا	خاص	کامل	۱
۶۴	سواحلی	افریقہ	عربی و لاطینی	کامل	۲
۶۵	سوزائی	افریقہ	عربی	جزئی	۱
۶۶	سویڈنی	یورپ	لاطینی	کامل	۳
۶۷	عبرانی	ایشیا	خاص	کامل	۵
۶۸	عربی	ساری دنیا	عربی و دیگر	کامل	اصل
۶۹	فارسی	ایشیا	عربی	کامل	سو سے زائد
۷۰	فرانسیسی	یورپ	لاطینی	کامل	۶۴
۷۱	فریزونی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۷۲	فلانتا	افریقہ	عربی	کامل	۲

۱	جزئی	لاطینی	یورپ	فلاماں	۷۳
۱	کامل	لاطینی	یورپ	فٹلیٹڈی	۷۴
۳	جزئی	لاطینی	یورپ	قشقای	۷۵
۹۱	کامل	عربی و لاطینی	یورپ	قشقالی	۷۶
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	کورجا	۷۷
۱	کامل	عربی	جنوبی امریکہ	گردی	۷۸
۲	جزئی	خاص	ایشیا	کریول	۷۹
۱	کامل	خاص	افریقہ	کشیری	۸۰
۳	جزئی	لاطینی	ایشیا	کبوجی	۸۱
۱	کامل	خاص	ایشیا	کنٹری	۸۲
۱	جزئی	عربی	ایشیا	کوتوالی	۸۳
۲	کامل	عربی	افریقہ	کوریائی	۸۴
۲	جزئی	لاطینی	ایشیا	کوکئی	۸۵
۱	جزئی	عربی	ایشیا	کوہستانی	۸۶
۱	جزئی	لاطینی	ایشیا	کیوا	۸۷
۱	جزئی	عربی	جنوبی امریکہ	کالہ	۸۸
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	کاتلک	۸۹
۶	کامل	خاص و عربی	ایشیا	گجراتی	۹۰
۱	جزئی	لاطینی	ایشیا	گرجستانی جرجانی	۹۱
۱	جزئی	لاطینی	یورپ	کوز	۹۲

۹۳	مورمکھی	ایشیا	خاص	کامل	۱
۹۴	لاپلنڈی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۹۵	لاتوی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۹۶	لاطینی	یورپ	لاطینی	کامل	۳۴
۹۷	لوگانڈی	افریقہ	لاطینی	جزئی	۱
۹۸	لولینڈی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۹۹	محمد ناد	ایشیا	عربی و لاطینی	کامل	۲
۱۰۰	مرہٹی	ایشیا	خاص	کامل	۱
۱۰۱	مکاسری	ایشیا	خاص	جزئی	۲
۱۰۲	ملایو	ایشیا	عربی و لاطینی	کامل	۵
۱۰۳	ملایالم	ایشیا	خاص	کامل	۲
۱۰۴	ملتان	ایشیا	خاص	کامل	۲
۱۰۵	مدکاش	افریقہ	عربی و لاطینی	جزئی	۲
۱۰۶	میمسنی	ایشیا	عربی	جزئی	۱
۱۰۷	ناروہی	یورپ	لاطینی	جزئی	۲
۱۰۸	ولا پوکی	یورپ	لاطینی	جزئی	۱
۱۰۹	ولندیزی ہالینڈی	یورپ	لاطینی	کامل	۷
۱۱۰	ولوف	افریقہ	عربی و لاطینی	جزئی	۲
۱۱۱	ہندی	ایشیا	خاص	کامل	۴
۱۱۲	ہنگروی	یورپ	لاطینی	کامل	۲

۱	جزئی	عبرانی	یورپ	یدش	۱۱۳
۱	جزئی	لاطینی	افریقہ	یروبا	۱۱۴
۱	کامل	عربی و لاطینی	افریقہ	یوروبا	۱۱۵
۵	کامل	خاص	یورپ	یونانی	۱۱۶

## قرآن کے اردو تراجم۔۔۔ مختصر جائزہ

سطور ذیل میں قدیم اردو تراجم کا سرسری تذکرہ کیا جا رہا ہے، یہ سہ ماہی حراء کے خصوصی شمارہ ”اردو زبان میں علوم اسلامی کا سرمایہ“ اور دیگر کتابوں سے ملخص ہے:

✽ ترجمہ شاہ عبدالقادر: اردو ترجموں میں پہلا ترجمہ ہے، آسان اور سہل زبان میں ہے، پہلی بار ۱۲۳۵ھ میں مطبع احمدی دہلی سے شائع ہوا۔

✽ ترجمہ شاہ رفیع الدین: یہ ترجمہ پہلی بار ۱۲۵۶ھ میں شائع ہوا۔

✽ شاہ مراد اللہ انصاری بھلی: کا ترجمہ حضرت شاہ ولی اللہ دہلویؒ کی فتح الرحمن کے ۲۶ سال بعد اور حضرت شاہ عبدالقادر کی موضح القرآن سے ۲۱ سال پہلے کا ہے۔

✽ ترجمہ نواب قطب الدین خان: نواب قطب الدین خان مصنف مظاہر حق کا بھی ایک لفظی ترجمہ ہے جو ۱۲۸۳ھ میں مطبع نظامی کانپور سے شائع ہوا۔

✽ ترجمہ احتشام الدین مراد آبادی: مولانا احتشام الدین مراد آبادی کا ترجمہ ہے، سورہ طہ کے بعد کی جلدوں کا پتہ نہیں مل سکا، ترجمہ ۱۳۰۳ھ میں مطبع احتشامیہ مراد آباد سے شائع ہوا۔

✽ ترجمہ مجددی: مولانا شاہ رؤف احمد مجددیؒ کا بھی ایک ترجمہ ملتا ہے جو قدیم طرز کے مطابق تفسیر کیا ہوا مخطوط ہے، ۱۳۰۵ھ میں مطبع فتح الکریم سے شائع ہوا۔

✽ ترجمہ مولانا فخر الدین: یہ ترجمہ مولانا فخر الدین قادری کا ہے، جنہوں نے فارسی ترجمہ کو اردو کا جامہ پہنایا، یہ ترجمہ ۱۳۰۰ھ میں مطبع لکھنؤ سے شائع ہوا۔

✽ ترجمہ مولوی فتح محمد: مولوی فتح محمد تائب لکھنوی کا بھی ایک ترجمہ لفظی اور نہ با محاورہ بلکہ بین بین ہے، ترجمہ ۱۳۳۰ء سے ۱۳۱۱ھ کے درمیان لکھنؤ کے مطبع انوار محمدی سے طبع ہوا ہے۔

✽ ترجمہ سید محمد حسین امروہی : مولانا حکیم سید محمد حسن امروہی کا ترجمہ تفسیری انداز میں ہے، ترجمہ کی ابتداء ۱۳۰۵ھ میں ہوئی اور ۱۳۱۲ھ میں سید المطالع امروہہ مراد آباد سے دو ضخیم جلدوں میں طباعت عمل میں آئی۔

✽ چار علماء کا مشترک ترجمہ : جنوبی ہند میں کیا ہوا ترجمہ ہے، ترجمہ کی خصوصیت یہ ہے کہ چار عالموں نے مل کر کیا ہے، مترجمین کے نام صبغۃ اللہ، مفتی محمد سعید، مفتی محمود، مولانا ناصر الدین ہیں، ۱۳۱۳ھ میں مطبع عزیزى مدراس اور مطبع فیض الکریم حیدرآباد سے شائع ہوا۔

## کچھ اور تراجم

اس کے علاوہ بعض اور تراجم بھی ہیں جو دستیاب نہ ہو سکے، البتہ دوسری کتابوں میں ان کا ذکر آتا ہے:

۱- ترجمہ مرزا احمد علی کا کتب خانہ حسینیہ لاہور سے ۱۳۷۴ھ مطابق ۱۹۵۵ء میں چھپا

ہے۔

۲- ابوالفضل احسان عباسی گھورکپوری کا ترجمہ گورکھپور سے شائع ہوا۔

۳- ترجمہ نیک حسین رضوی امرہوی کا حیدرآباد دکن سے شائع ہوا ہے۔

۴- عبداللہ چکوالوی کا ترجمہ لاہور ہندوستانی اسٹیم پریس سے ۱۹۰۸ء میں چھپا ہے۔

۵- ابراہیم خان کا ترجمہ القرآن مع القرآن، حیدرآباد دکن مطبع حیدری سے چھپا (پارہ

اول و دوم کا ترجمہ)

۶- ابو محمد صالح کا ترجمہ جمان القرآن، حیدرآباد دکن سے ۱۹۳۲ء میں شائع ہوا۔

۷- اثر زبیری مجید الدین احمد کا سحر البیان منظوم ترجمہ قرآن کراچی میسر کفیت سے

چھپا (ابتدائی تین پاروں کا ترجمہ)

۸- احتشام الحق تھانوی کا ترجمہ قرآن (مع تفسیر) سلسلہ مطبوعات روزنامہ جنگ کراچی۔

۹- احسان اللہ عباسی گورکھپوری کا ترجمہ قرآن، بلا تین گورکھپور اسلامی پریس ۱۸۹۲ء میں



شائع ہوا۔

۱۰۔ باقیات ترجمان القرآن، جلد سوم، سورہ نور سے سورہ ناس تک متفرق آیات، مرتبہ مولانا غلام رسول مہر، لاہور شیخ غلام علی ایڈیٹر ۱۹۷۱ء۔

۱۱۔ عبداللہ ہوگلی کا اردو میں قدیم ترجمہ ہے جو ۱۲۴۵ھ میں ۸۲۹ء میں طبع ہوا۔

۱۲۔ سید ظہیر الدین بکرامی کا ترجمہ ۱۳۹۰ھ میں ۱۸۷۳ء میں کیا گیا۔

۱۳۔ حسین علی خان کا ترجمہ ۱۳۰۲ھ میں ۱۸۸۴ء میں حیدرآباد دکن سے شائع ہوا۔

۱۴۔ فیروز الدین سیالکوٹی کا ترجمہ ۱۳۰۸ھ میں ۱۸۹۰ء میں چھپا ہے۔

۱۵۔ نجم الدین سیوہاروی کا ترجمہ ۱۳۲۵ھ مطابق ۱۹۰۷ء میں مطبع بخشش، فیروز پور

سے شائع ہوا۔

۱۶۔ ترجمہ نظام الدین نانوتوی کا ۱۳۲۵ھ میں ۱۹۰۷ء میں نوکشور پریس لکھنؤ میں طبع ہوا۔

۱۷۔ مولانا ابو مصلح حیدرآبادی کا ترجمہ ۱۳۳۰ھ میں ۱۹۱۱ء میں مطبع اہل سنت، مراد آباد

سے شائع ہوا۔

۱۸۔ شیخ محمد علی کا ترجمہ ۱۳۳۰ھ میں ۱۹۱۱ء میں مطبع اشاعہ شری دہلی سے شائع ہوا۔

۱۹۔ عبدالمقتدر بدایونی کا ترجمہ آگرہ میں چھپا ہے، سن کا علم نہیں۔

۲۰۔ مولوی ابراہیم بیگ کا ترجمہ منظوم ہے، ترجمہ کا زمانہ ۱۳۵۳ھ میں ۱۹۳۴ء ہے۔

۲۱۔ ترجمہ حکیم سید یاسین شاہ ۱۳۵۴ھ میں ۱۹۲۷ء میں دین محمدی پریس لاہور سے چھپا ہے۔

۲۲۔ مولانا آغاز رفیق کا ترجمہ اعجاز نما قرآن مجید کے نام سے ۱۳۵۷ھ میں ۱۹۳۸ء

میں قدسی پریس دہلی سے شائع ہوا۔

۲۳۔ ترجمہ سیماب اکبر آبادی وحی منظوم کے نام سے موسوم ہے، ۱۳۶۵ھ میں ۱۹۴۶ء

میں بار اول کراچی سے شائع ہوا۔

۲۴۔ ترجمہ مولانا فیروز الدین روجی، ۱۳۶۹ھ میں ۱۹۵۰ء میں مع تفسیر تیس پاروں میں

علیحدہ علیحدہ طبع کرایا گیا ہے۔

۲۵- ترجمہ افضل محمد اسماعیل قادری، چراغ ہدایت کے نام سے موسوم ہے، ۱۲۷۱ھ  
م ۱۹۵۲ء میں لاہور سے شائع ہوا۔

۲۶- احمد شاہ قادری القرآن، اردو ترجمہ متن، کانپور زمانہ پریس، ۱۹۱۵ء

۲۷- ترجمہ احمد شجاع الایوبی حکیم بنام الفصح البیان فی مطالب القرآن مطبوعہ لاہور جدید  
اردو ٹائپ پریس ۱۳۷۳ھ (سلیس اردو ترجمہ مع ترجمہ شاہ رفیع الدین دہلوی)

۲۸- ترجمہ احمد عبدالصمد فاروقی چشتی قادری بنام فیوض القرآن، مطبوعہ لاہور مکتبہ  
جدید، ۱۹۶۸ء میں ۳ جلدوں میں ترجمہ و تشریح و ربط آیات و ضروری حواشی، مرتبہ سید حامد حسین  
بلکرائی۔

۲۹- ترجمہ احمد علی لاہوری، بنام قرآن حکیم مترجم و محشی، مطبوعہ لاہور انجمن خدام الدین  
، ۱۹۳۷ء

۳۰- ترجمہ احمد حکیم نور الدین، بنام قرآن مجید مترجم، مطبوعہ آگرہ خیر خواہ اسلام پریس ۱۹۱۰ء۔  
۳۱- ترجمہ احمدی و حافظ روشن علی، بنام ترجمہ قرآن (بین السطور) مطبوعہ لاہور آفتاب  
عالم پریس۔

۳۲- ترجمہ احمدی عمر میاں معراج دین، جمائل شریف مترجم مع حواشی۔  
۳۳- ترجمہ احمدی، عبدالرحمن مبشر، ترجمہ قرآن مجید برائے مبتدیان بنارس، مطبوعہ  
ادارہ تفسیر القرآن ۱۹۵۸ء

۳۴- ترجمہ حامدی فخر الدین ملتانی، جمائل شریف مترجم، لاہور، اسلامیہ اسٹیم پریس ۱۹۱۹ء  
۳۵- ترجمہ احمدی میر محمد اسحاق، ترجمہ قرآن مجید لاہور فوٹو آرٹ پریس، حاشیہ پر تفسیری  
فوائد بھی ہیں۔

۳۶- احمد ڈاکٹر میر محمد اسماعیل، ترجمہ سورہ رحمن تا آخر قرآن مجید (سورہ یاسین اور حم  
سجدہ کا ترجمہ بھی ہے)

## تفاسیر خدمت قرآن کا ایک اہم گوشہ

کتاب اللہ کی خدمت جہاں اس کے الفاظ کی حفاظت، صحت تلفظ، مخارج کی رعایت اور ادائیگی کے اعتبار سے کی گئی ہے وہیں اس کے معانی کی تشریح میں بھی کوئی دقیقہ نہیں چھوڑا گیا، ہر دور کے علماء کرام نے قرآن مجید کی تفاسیر کے لئے اپنی زندگیاں وقف کر دیں، فنی لحاظ سے تفسیر قرآن کی جتنی جہتیں ہو سکتی ہیں ان سب میں طبع آزمائی کی گئی، عمومی انداز کی تفاسیر کے ساتھ موضوعاتی تفاسیر بھی لکھی گئیں؛ چنانچہ بعض تفاسیر کلامی نوعیت کی ہیں تو کچھ تفاسیر بد فلسفیانہ چھاپ نمایاں ہے، کچھ تفاسیر میں احکام قرآن پر زور دیا گیا ہے تو کچھ وہ ہیں جن میں قرآن کے اعجاز و بلاغت کو زیادہ نمایاں کیا گیا ہے؛ پھر یہ کہ جدید صنعتی دور کے آغاز کے ساتھ جب سائنس کا عروج ہوا تو ایسی تفاسیر منظر عام پر آنے لگیں جن میں قرآن میں بیان کئے گئے آفاق و انفس کے حقائق کو زیادہ نمایاں کیا گیا؛ اسی طرح ضخامت کے لحاظ سے بھی علماء نے بھرپور جدوجہد کی؛ چنانچہ ضخیم سے ضخیم تفاسیر وجود میں آئیں، علامہ ابن جریر طبری کی تفسیر جامع البیان ۳۰ جلدوں میں ہے، تفسیر ابن جوزی کی ۷۳ جلدیں ہیں، تفسیر الاصبھانی ۳۰ جلدوں میں ہے، تفسیر ابن السکیت کی ۵۰ جلدیں ہیں، کتاب التحریر والتحسین کی ۵۰ جلدیں، علامہ وافد جوہر کے شہرہ آفاق عالم ہیں ان کی تفسیر ۱۲۰ جلدوں میں ہے، تفسیر القزوینی کی ۳۰۰ جلدیں ہیں اور تفسیر حدائق ذات السبحیہ ۵۰۰ جلدوں میں ہے۔ (۱) تفسیر انوار الفجر مؤلفہ قاضی ابوبکر ابن العربی ۵۴۳ھ کی ۸۰ جلدیں ہیں، شیخ محمد بن عبدالرحمان بخاری ۵۴۶ھ کی تفسیر علانی ایک ہزار جلدوں میں ہے، اسی طرح شیخ ابوبکر محمد ۸۰۸ھ کی تفسیر الاستغناء کی ہزار جلدیں ہیں، شیخ ابو محمد عبد الوہاب ۵۰۰ھ کی تفسیر الشیرازی ایک لاکھ اشعار

(۱) سیاہ ڈائجسٹ، قرآن نمبر جلد دوم

میں ہے۔ افنی مہارت کا ثبوت دیا محیا تو ”سواطع الالہام“ جیسی بے نقطہ تفسیر وجود میں آئی۔

## تفسیر عہد رسالت و صحابہ میں

مختصر یہ کہ تفسیر نہ صرف خدمت قرآن کا ایک حیرت انگیز گوشہ ہے؛ بلکہ دنیا کی سینکڑوں زبانوں میں ہزاروں کی تعداد میں تفاسیر کا پایا جانا بھی اعجاز قرآن کا ایک نمونہ ہے، حفاظت قرآن کے خدائی وعدہ میں معانی قرآن کی حفاظت بھی شامل ہے، تفاسیر حفاظت قرآن کے خدائی وعدہ کا مظہر ہیں، تفسیر کافن مختلف مراحل سے گذرتا ہوا بام عروج کو پہنچا، ویسے تفسیر کا آغاز عہد رسالت میں ہی ہوا، قرآن کے سب سے پہلے مفسر اور شارح خود صاحب قرآن محمد عربی ﷺ تھے، جو حصہ نازل ہوتا آپ اس کی تشریح و ترجمانی فرماتے، آپ ﷺ دنیا سے رخصت ہونے کے بعد حضرات صحابہ کرامؓ کے لئے جو صحبت نبویؐ کی وجہ سے قرآنی اسرار و رموز سے آگاہ تھے قرآن کی توضیح و تشریح کے سوا کوئی چارہ کار نہ تھا، ویسے تو بہت سے صحابہ تفسیر میں درک رکھتے تھے لیکن دس صحابہ مشہور ہوئے جن کے اسماء گرامی درج ذیل ہیں :

(۱) حضرت ابو بکر صدیقؓ (۲) حضرت عمر فاروقؓ (۳) حضرت عثمان غنیؓ  
(۴) حضرت علیؓ (۵) حضرت ابی بن کعبؓ (۶) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ  
(۷) حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ (۸) حضرت زید بن ثابتؓ (۹) حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ  
(۱۰) حضرت عبد اللہ بن زبیرؓ

ان میں بھی بعض کو دیگر کے مقابلہ میں زیادہ درک حاصل تھا، خلفائے اربعہ میں حضرت علیؓ کی تفسیری روایات زیادہ ہیں۔ (۲) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کو رسول اکرم ﷺ کی دعا کے نتیجے میں خصوصی مقام حاصل ہوا، انہیں ترجمان القرآن اور تاج المفسرین کہا جانے لگا، صحابہ تفسیر میں بڑی احتیاط برتا کرتے تھے، صحابہ کرامؓ سے جو تفسیریں منقول ہیں ان

میں دو تحریری طور پر قلمبند ہوئیں، ایک تفسیر ابن عباسؓ دوسرے تفسیر ابن کعب بقول مولانا افتخار احمد بلخیؒ ”دور صحابہ کی تفسیر لغوی اثر اور قدرے فقہی تھی“۔<sup>(۱)</sup>

## عہدِ تابعین میں

دورِ تابعین میں مسلمانوں کے اجتماعی احوال میں کئی تبدیلیاں آئیں، مختلف فرقے خوارج، قدریہ وغیرہ اپنے باطل افکار کی ترویج کے لئے قرآن کا سہارا لینے لگے؛ پھر اسلام کی وسعت کی وجہ سے جب رومیوں، ایرانیوں کا اختلاط ہوا تو مسلم معاشرہ میں عجمی افکار جنم لینے لگے، اس پر مستزاد یونانی فلسفہ کے اثرات تھے، ان سب عوامل نے کافی مسائل پیدا کئے، ان مسائل سے نمٹنے کے لئے تابعین نے تفسیر قرآن میں جو طریقہ اختیار کیا وہ صحابہ کے طریقہ سے مختلف نہ تھا مگر وہ نئے حالات سے آنکھیں بند نہیں رکھ سکتے تھے، اس لئے کہیں کہیں دو فرقوں سے بحث کرتے تھے، اور پیش آمدہ نئے مسائل میں اپنی علمی بصیرت اور صحابہ کے آثار کی روشنی میں تفسیر کیا کرتے تھے۔

## عہدِ تابعین کے مشہور مفسرین میں درج ذیل حضرات ہیں

(۱) علقمہؒ (۲) عمرو بن شریلؒ (۳) مسروقؒ (۴) اسود بن یزیدؒ (۵) سعد بن جبیرؒ (۶) ابراہیم نخعیؒ (۷) شعبیؒ (۸) مجاہدؒ (۹) عکرمہؒ (۱۰) حسن بصریؒ (۱۱) قتادہؒ (۱۲) اعمشؒ

## تابع تابعین کے زمانہ میں

اس دور میں معارف اور علوم اسلامیہ الگ الگ علوم کی شکل اختیار کر گئے اور علوم اسلامی کی فنی تقسیم عمل میں آئی، جس کے الگ الگ رجال کار اور شہسوار پیدا ہوئے؛ نیز اس دور میں باطل فرقوں اور افکار کو خوب عروج ملا، اس صورتِ حال سے نمٹنے کے لئے ایک طرف رسول اللہ ﷺ سے مروی تفاسیر اور صحابہ و تابعین کے اقوال کو جمع کیا گیا جس کے

(۱) سیارہ ڈائجسٹ قرآن جلد دوم

لئے ابو عمرو بن علاء، شعبہ بن الحجاج، سفیان ثوری وغیرہ حضرات اٹھے جن کی تالیفات تفسیر بالماثور کی جانب پہلا قدم تھا، دوسری طرف عقلیت زدگی کی روک تھام اور باطل فرقوں کی تردید کے لئے مشہور محدث سفیان بن عیینہ اٹھے اور جوابات القرآن کے نام سے تالیف لکھی۔

بعد کے ادوار میں علوم و فنون میں ترقی کے ساتھ تفسیر قرآن میں بھی تنوع آتا گیا، الگ الگ زاویہ سے لوگ کوشش کرنے لگے اور یہ سلسلہ آگے بڑھتا گیا، نیچے کی سطروں میں تیسری صدی سے چودھویں صدی تک کے اہم مفسرین اور ان کی تفاسیر دی جا رہی ہیں تاکہ ہر صدی کی اہم تفسیری خدمات ایک نظر میں دیکھ لی جائیں، یہ فہرست پروفیسر افتخار احمد بلخی کے طویل مقالے اور بعض دیگر کتب سے مستفاد ہے۔

## تیسری صدی اور اس کے ماقبل کی اہم تفاسیر

(۱) تفسیر ابن عباس بروایت ابی صالح (۲) تفسیر مجاہد (۳) تفسیر عبدالرزاق ابن الہمام (۴) تفسیر زجاج (۵) تفسیر فراء نخوی (۶) ابو عبیدہ قاسم بن سلام ۲۲۳ھ معانی القرآن، غریب القرآن (لغوی اور عقلی زاویہ نگاہ سے لکھی گئی تفسیر) (۷) علی بن حسن بن فضال النیسبی (۲۳۴ھ) کی شیعہ نقطہ نظر سے تالیف کردہ تفسیر۔ (۸) یحییٰ بن مخلد قرطبی (۲۷۶ھ) کی تفسیر۔ (۹) ابو محمد سہل بن عبداللہ التستری (۲۸۳ھ) کی متصوفانہ تفسیر۔

## چوتھی صدی کی اہم تفاسیر میں

(۱) ابو علی جبائی ۳۰۳ھ معتزلہ نقطہ نظر کی حامل تفسیر (۲) ابن جریر طبری ۳۱۰ھ کی تفسیر (تفسیر ماثور) (۳) ابوالحسن اشعری ۳۲۴ھ (۴) ابو منصور ماتریدی (۳۳۳ھ) کی تاویل القرآن

## پانچویں صدی کی اہم تفاسیر

(۱) علامہ ابن نورک ۳۶۰ھ کی ”معانی القرآن“ کلامی انداز کی تفاسیر میں بلند ترین

تفسیر۔

(۲) ابو عبد الرحمن محمد بن حسین الازدی السلمی ۴۱۲ھ کی ”حقائق التفسیر“ تصوف کے رجحان کی حامل ہے۔

(۳) ابواسحاق احمد بن محمد ابراہیم النعلبیؒ کی الکشف والبیان فی تفسیر القرآن (لغوی تفسیر)

(۴) ابو جعفر محمد بن الحسن بن علی طوسی ۴۶۰ھ کی البیان فی تفسیر القرآن (شیعی نقطہ نظر کی نمائندہ تفسیر)

### چھٹی صدی کی تفاسیر

(۱) ابو محمد حسین بن مسعود الفراء البغوی (۵۱۶ھ) کی ”معالم التنزیل“ (تفسیر ماثور فقہی زاویہ نگار)

(۲) محمود بن عمر الزمخشری (۵۳۸ھ) کی ”الکشاف“ (اعتزال کا رنگ غالب ہے)

(۳) ابو علی فضل بن الحسن الطبرسی (۵۳۸ھ) کی مجمع البیان اور جوامع الجوامع (شیعی نقطہ نظر کی نمائندہ تفسیر)

### ساتویں صدی کی تفاسیر

(۱) امام فخر الدین محمد بن عمر رازی (۶۰۶ھ) کی ”مفتاح الغیب“ المعروف بہ ”تفسیر کبیر“

(۲) ابو بکر محمد بن الدین ابن عربی (۶۳۸ھ) کی تفسیر جس پر تصوف کا غلبہ ہے۔

(۳) ابو عبد اللہ محمد بن ابی بکر القرطبی (۶۷۱ھ) کی جامع احکام القرآن والمبین لما تضمن من السنة وآلی القرآن جو تفسیر قرطبی سے معروف ہے۔

(۴) قاضی ناصر الدین ابوسعید عبد اللہ بن عمر البیضاویؒ (۶۸۲ھ) کی انوار التنزیل و اسرار التاویل

## آٹھویں صدی کی تفاسیر

- (۱) ابو عبد اللہ بن احمد السنہی (۷۰۱ھ) کی ”مدارک التنزیل“  
(۲) حافظ ابوالفدا اسماعیل بن عمر بن کثیر جو تفسیر ابن کثیر سے مشہور ہے۔

## نویں صدی کی تفاسیر

- (۱) ابو زید عبد الرحمن بن محمد ۸۷۲ھ کی ”الجواہر الحسان فی تفسیر القرآن“  
(۲) شیخ برہان الدین ابراہیم بن عمر البقاعی ۸۸۵ھ کی ”نظم الدر فی تناسب الآی والسور“

## دسویں صدی کی تفاسیر

- (۱) علامہ جلال الدین سیوطی ۹۹۱ھ کی الدر المنثور فی التفسیر المأثور  
(۲) ابوالسعود ابن محمد الحمادی (۹۸۲ھ) کی تفسیر ارشاد العقل السلیم الی مزایا الكتاب الکریم جو تفسیر ابن السعد سے مشہور ہے۔

## گیارہویں صدی کی تفاسیر

- (۱) ابوالفضل فیضی ۱۰۰۴ھ کی تفسیر سواطع الالهام (غیر منقوط تفسیر)  
(۲) ملا علی قاری (۱۰۱۰ھ) کی تفسیر  
(۳) ملا محمد حسن الملقب بالفیض (۱۰۹۱ھ) کی تفسیر ”الصافی“، تشیع پر مبنی ہے۔  
نوٹ: اس صدی میں زیادہ تر سابق تفاسیر کی شرحیں لکھی گئیں

## بارہویں صدی کی تفاسیر

اس دور میں بھی حاشیوں کا اور شروح کا زیادہ زور رہا، مستقل تصانیف میں سید ہاشم



بحرانی (۱۱۰۷ھ) شیخ اسماعیل حتی (۱۱۲۷ھ) قابل ذکر ہیں۔

## تیرہویں صدی کی تفاسیر

- (۱) قاضی ثناء اللہ پانی پتی (۱۲۲۵ھ) کی تفسیر منظرہ قابل ذکر ہے۔
- (۲) قاضی محمد بن علی بن محمد عبد اللہ الشوکانی (۱۲۵۰ھ) کی تفسیر فتح القدیر ۵/ ضخیم جلدوں میں ہے۔
- (۳) محمد عبد اللہ آلوسی (۱۲۷۰ھ) کی تفسیر روح المعانی دس جلدوں میں۔

## چودھویں صدی کی تفاسیر

- اس صدی کے ابتدائی حصہ میں تو تفسیر کا سابق اسلوب ہی نظر آتا ہے البتہ جب جدید علوم و فنون اور جدید اسلوب بیان کا رواج ہوا تو بعد کی تفاسیر عصری تبدیلیوں کی عکاسی کرتی ہیں، اس سلسلہ کی چند عربی تفاسیر درج ذیل ہیں:
- (۱) المنار، شیخ محمد عبدہ کے ہفتہ واری وری افادات جنہیں ان کے شاگرد رشید علامہ رشید رضا نے جمع کیا بقیہ حصہ خود لکھا۔
  - (۲) تفسیر الجواہر، علامہ جوہری ططاوی (۱۳۵۹ھ) کی تفسیر ہے جو ۲۰ جلدوں پر مشتمل ہے، یہ تفسیر بحسب العلوم الکونیہ ہے۔
  - (۳) فی ظلال القرآن، سید قطب شہید کی تفسیر ہے جس کی دس ضخیم جلدیں ہیں۔
  - (۴) التفسیر المحدث: دور حاضر کے عالم محمد عروہ دروزہ کی تفسیر ہے، اس میں سورتوں کی ترتیب نزولی اختیار کی گئی ہے۔
  - (۵) انواء البیان فی ایضاح القرآن، دور حاضر کی فاضل شخصیت محمد امین بن محمد المختار کی تفسیر ہے۔

- (۶) نظام القرآن و تاویل القرآن مولانا حمید الدین فراہی کی تفسیر ہے، صدی وار مختلف نمائندہ تفاسیر کے تذکرہ کے بعد مناسب معلوم ہوتا ہے کہ تیسری صدی سے چودھویں

صدی تک کی مشہور عربی تفاسیر کی فہرست دی جائے تاکہ قاری کے ذہن میں تفسیری خدمات کا مختصر خاکہ آجائے، یہ فہرست پاکستان کے ادارہ ”مقتدرہ قومی زبان“ سے شائع شدہ اجمالی فہرست ”اردو تفاسیر“ سے لی گئی ہے، یہ موضوعاتی فہرست ہے جس سے موضوعاتی اعتبار سے ہر موضوع کی اہم تفاسیر پر روشنی پڑتی ہے۔

## مشہور عربی تفاسیر ---

### تیسری صدی سے چودھویں صدی تک

#### (۱) کتب التفسیر بالماثور

- (۱) ابن جریر طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن
- (۲) ابواللیث سمرقندی، بحر العلوم۔
- (۳) ابواسحاق ثعلبی، الکشف والبیان عن تفسیر القرآن
- (۴) ابن عطیہ اندلسی، المحرر الوجیز فی تفسیر الکتاب العزیز
- (۵) ابو محمد حمین بغوی، معالم التنزیل
- (۶) عبد الرحمن ثعالبی، الجواهر الحسان۔
- (۷) ابوطاہر فیروز آبادی، بصائر ذوی التمییز
- (۸) حمین بن سعود بغدادی، معالم التنزیل
- (۹) عماد الدین ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم
- (۱۰) جلال الدین سیوطی، الدر المنثور فی التفسیر الماثور۔

#### (۲) کتب تفسیر بالرأی المحمود

- (۱) امام فخر الدین رازی، مفاتیح الغیب
- (۲) خطیب شربینی، السراج المنیر
- (۳) علاء الدین خازن، الباب التاویل فی معالم التنزیل۔
- (۴) نظام الدین حسن عیشا پوری، غرائب القرآن۔
- (۵) عبد اللہ بن احمد امام شافعی، مدارک التنزیل وحقائق التاویل۔

- (۶) ابو حیان، البحر المحیط۔  
 (۷) ناصر الدین محمد میضوی، انوار التنزیل و اسرار التاویل۔  
 (۸) جلال الدین سیوطی و محلی، جلالین۔  
 (۹) ابوالسعود العمادی، ارشاد العقل السلیم الی مزیای الكتاب الکریم

### (۳) کتب تفاسیر فقہاء

- (۱) ابوبکر جصاص رازی، احکام القرآن  
 (۲) احمد بن ابی مسعود ملا جیون، التفسیرات الاحمدیہ  
 (۳) ابوالحسن طبری، احکام القرآن (مخطوطہ)  
 (۴) شہاب الدین ابوالعباس المعروف بہ اسمین، القول الوجیز فی الكتاب العزیز  
 (۵) علی بن عبداللہ بن محمود سنفلی، احکام الكتاب المبین  
 (۶) جلال الدین سیوطی، الاکلیل فی استنباط التنزیل (مخطوطہ)  
 (۷) الفقہیہ یوسف الثانی، الثمرات البانعه  
 (۸) ابن عربی مالکی، احکام القرآن  
 (۹) ابو عبد اللہ محمد بن احمد انصاری القرطبی، الجامع لأحكام القرآن

### (۴) کتب تفاسیر صوفیاء

- (۱) آلوسی بیضاپوری، تفسیر القرآن العظیم  
 (۲) سہل تستری، تفسیر القرآن العظیم  
 (۳) ابو عبد الرحمن سلمی، حقائق التفسیر  
 (۴) عبد الرزاق کاشانی، تفسیر ابن عربی  
 (۵) ابو محمد روز بھان شیرازی، تفسیر عرائس البیان فی حقائق القرآن  
 (۶) نجم الدین دایہ، تفسیر التاویلات العجمیہ (مخطوطہ)

(۷) شیخ جمال الدین کاشمی سمرقندی، تاویلات القرآن

## (۵) کتب تفسیر معترزلہ

- (۱) ابو بکر عبد الرحمان بن کیمان صم، تفسیر القرآن
- (۲) شیخ ابراہیم بن اسماعیل بن علیہ، تفسیر القرآن (مفقود)
- (۳) محمد بن عبد الوہاب بن سلام ابو علی جبائی، تفسیر القرآن (مفقود)
- (۴) عبد اللہ بن احمد بن یحییٰ، تفسیر القرآن (مفقود)
- (۵) محمد بن عبد الوہاب بن سلام ابو علی جبائی، تفسیر القرآن
- (۶) ابو مسلم محمد بن بحر صفہانی، جامع التاویل لمحکم التنزیل
- (۷) ابو الحسن علی بن عیسیٰ الرمانی، تفسیر القرآن
- (۸) ابو القاسم اسدی نحوی، تفسیر القرآن
- (۹) قاضی عبد الجبار بن احمد ہمدانی، تنزیہ القرآن عن المطاعن
- (۱۰) شریف مرتضیٰ علوی، غرر الفوائد و درر القلائد
- (۱۱) عبد السلام بن محمد یوسف قزوینی، تفسیر القرآن
- (۱۲) ابو القاسم محمد بن عمر زحشری، الکشاف

## (۶) کتب تفسیر امامیہ اثنا عشریہ

- (۱) امام حسن عسکری، تفسیر عسکری
- (۲) محمد بن مسعود السلمی الکوفی المعروف بالعیاشی، تفسیر القرآن
- (۳) علی بن ابراہیم العمی، ایک جلد طبع شدہ
- (۴) شیخ ابو جعفر محمد بن حسن بن علی طوسی، تفسیر التبیان
- (۵) ابو علی فضل بن حسن طبری، تفسیر مجمع البیان
- (۶) محمد بن مرتضیٰ المعروف ملا حسن کاشی، تفسیر الآصفی

- (۷) ہاشم بن سلیمان بن اسماعیل حسینی البھرائی، تفسیر البرہان  
 (۸) مولیٰ سید عبد اللطیف گازی، تفسیر مرآۃ الانوار و مشکوٰۃ الاسرار  
 (۹) محمد تفسی حسینی المعروف نور الدین، تفسیر المؤلف  
 (۱۰) مولوی سید عبد اللہ بن محمد رضا علوی، تفسیر القرآن  
 (۱۱) سلطان بن محمد بن حیدر خراسانی، تفسیر بیان السعادة فی مقامات العبادۃ  
 (۱۲) محمد بن جواد بن حسن نجفی، تفسیر آلاء الرحمن فی تفسیر القرآن

### (۷) کتب تفسیر خوارج

- (۱) عبد الرحمن بن رستم الفارسی، تفسیر القرآن  
 (۲) عود بن محکم النواری، تفسیر القرآن  
 (۳) ابو یعقوب یوسف بن ابراہیم درجلانی، تفسیر القرآن  
 (۴) شیخ محمد بن یوسف، داعی العمل  
 (۵) شیخ محمد بن یوسف، تیسیر التفسیر  
 (۶) شیخ محمد بن یوسف، ہمایان الزاد الی دار المعاد

### (۸) تفسیر کتب فلاسفہ

- (۱) فارابی، فصوص الحکم  
 (۲) ابن سینا، تفسیر قرآن مجید

## دنیا کی مختلف زبانوں میں تفاسیر کی تعداد

### (۱) اردو

- (۱) اردو مکمل تفاسیر ۳۱۰  
 (۲) سورتوں کی تفاسیر ۳۳۰

- ۱۳۰ (۳) مختلف پاروں کی تفاسیر  
 ۷۵ (۴) مختلف آیات کی تفاسیر  
 ۲۶ (۵) منظوم تفسیر (مکمل و نامکمل)

## (۲) پاکستان کے علاقائی زبانوں میں

- ۷۲ (۱) پشتو  
 ۶۲ (۲) سندھی  
 ۴۲ (۳) پنجابی نثر  
 ۳۲ (۴) پنجابی (منظوم)  
 ۵ (۵) بنگلہ زبان

## (۳) برصغیر ہندو پاک کی فارسی تفاسیر ۶۱

- (۱) برصغیر ہندو پاک کی عربی تفاسیر (مکمل) ۶۱  
 (۲) برصغیر پاک و ہند کی عربی تفاسیر (نامکمل) ۹۱

نوٹ: یہ اعداد و شمار پاکستان کے حکومتی ادارہ ”مقتدرہ قومی زبان“ سے شائع شدہ کتابچہ ”اردو تفاسیر، کتابیات“ سے لی گئی ہیں، اصل کتابچہ میں ان تمام تفاسیر کے نام، مؤلفین، سن اشاعت اور مقام طباعت اور مطبوعہ و مخطوطہ کی تفصیلات درج ہیں، اختصار کے پیش نظر صرف اعداد و شمار لئے گئے ہیں۔

## اردو کی چند معروف تفسیروں کا مختصر تعارف

### (۱) تفسیر القرآن

یہ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے بانی سر سید احمد خان کی تفسیر ہے، سترھویں پارہ تک ہے، مغرب سے مرعوبیت کے سبب سر سید نے اپنی تفسیر میں معجزات اور ملائکہ اور دیگر اسلامی معتقدات کا انکار کیا ہے اور غیر ضروری تاویل کا سہارا لیا ہے، انہوں نے یورپ کے ملحدین سے استفادہ اپنے باطل خیالات کو تفسیر میں شامل کیا ہے، بہت سے مقامات پر صریح تحریف و معنوی کار تکاب کیا ہے، علامہ یوسف بنوریؒ نے اپنی کتاب یقینۃ البیان میں ان کے تفسیری انحراف کا خوب تعاقب کیا ہے۔

### (۲) کشف القلوب

یہ تفسیر قادری کے نام سے مشہور ہے، اس کے مولف حیدر آباد دکن کے نامور عالم دین سید شاہ عمر حسینی قادری ہیں، سورہ فتح تک پہنچ پائے تھے کہ وقت موعود آگیا، ان کے صاحبزادے سید شاہ بادشاہ حسینی قادری نے باقی حصہ کی تکمیل کی، اس تفسیر میں متقدمین کی عربی تفاسیر کے ساتھ اردو تفاسیر سے بھی بھرپور استفادہ کیا گیا ہے، یہ تفسیر پہلی مرتبہ حیدر آباد میں ۱۳۱۹ھ میں طبع ہو کر منظر عام پر آئی۔

### (۳) تفسیر قادری

یہ حیدر آباد کے معروف علامہ حضرت مولانا عبد القدیر حسرت صدیقی کی تفسیر ہے، جس کا نام تفسیر صدیقی قادری ہے اور درس القرآن کے نام سے مشہور ہے، یہ تفسیر دس جلدوں پر مشتمل ہے، تصوف کا رنگ نمایاں ہے، ہر لفظ کا ترجمہ واضح اور جدا جدا کیا گیا ہے، ربط آیات کی وضاحت کا خاص اہتمام ہے، دوسرے مذاہب کو مثبت انداز میں پیش کرنے کی سعی کی گئی



ہے، نہیں کہیں قرآن کے اعجازی پہلو کو بھی نمایاں کیا گیا ہے، یہ تفسیر ۱۳۲۲ھ میں حیدر آباد سے طبع ہوئی۔

## (۴) تفسیر حقانی

یہ مولانا عبدالحق حقانی کی گراں قدر تفسیر ہے، اس کا اصل نام فتح المنان ہے؛ لیکن تفسیر حقانی کے نام سے مشہور ہے، اس تفسیر کی درج ذیل خصوصیات ہیں :

شان نزول کے ذکر میں روایات صحیحہ کا اہتمام کیا گیا ہے، آیات احکام میں پہلے مسئلہ کی صراحت پھر مجتہدین کے اختلافات اور ان کے دلائل ذکر کئے گئے ہیں، دوران تفسیر مذکور احادیث صحاح ستہ کے حوالوں سے مزین ہیں، حسب موقع قرآن کی بلاغت سے تعلق رکھنے والے نکات کو اجاگر کرنے کی کوشش کی گئی ہے، مخالفین کے شبہات کا الزامی اور تحقیقی جواب دیا گیا ہے، مذاہب کا تقابلی مطالعہ کرتے ہوئے اسلام کی حقانیت کی گئی ہے، سرسید احمد خان کے فکری انحرافات کا تعاقب بھی اس تفسیر کا خصوصی امتیاز ہے۔

## (۵) بیان القرآن

یہ حکیم الامت، مجدد ملت حضرت مولانا اشرف علی تھانویؒ کی مقبول عام اور شہرہ آفاق تفسیر ہے، ۱۳۲۶ھ میں پہلی بار المطابع سے طبع ہوئی، اس کا ترجمہ سلیس اور با محاورہ ہونے کے باوجود الفاظ قرآنی سے پوری طرح ہم آہنگ ہے، ترجمہ کے علاوہ جس جگہ توضیح کی ضرورت محسوس ہوئی یا کسی شبہ کا ازالہ ضروری قرار پایا، اس جگہ ف بنا کر اس کی تحقیق و توضیح کر دی گئی ہے، حکایات و فضائل اور فقہی احکام کی تفصیلات سے گریز کیا گیا ہے، اقوال میں صرف راجح قول کو نقل کیا گیا ہے، عوام کے ساتھ خواص کا لحاظ رکھتے ہوئے ایک عربی حاشیہ بھی بڑھا دیا گیا ہے، غیر مشہور لغات و جوہ بلاغت اور مغلط تراکیب کی وضاحت کی گئی ہے، بیان القرآن اپنی گونا گوں خصوصیات کی وجہ سے اردو تفاسیر میں منفرد مقام رکھتی ہے، اس میں حد درجہ احتیاط برتنا گیا ہے، چھوٹے چھوٹے جملوں میں قرآنی نکات کو بیان کیا

گیا ہے، یہ ایک عالمانہ تفسیر ہے بالفاظ دیگر اختصار اور علمیت کے لحاظ سے اسے اردو کی جلالین کہا جاسکتا ہے۔

## (۶) تفسیر عثمانی

یہ شیخ الاسلام علامہ شبیر احمد عثمانی علیہ الرحمۃ کے تفسیری فوائد ہیں، جو شیخ الہند کے ترجمہ کے ساتھ شائع کئے گئے ہیں، تفسیر عثمانی اور اس کا ترجمہ اہل علم طبقہ کے درمیان بے حد مقبول ہے، اختصار کے ساتھ جامعیت اس تفسیر کا خصوصی امتیاز ہے، جدید شبہات کا خوب ازالہ کیا گیا ہے، یہ تفسیر سعودی عرب کی جانب سے شائع کی جا چکی ہے۔

## (۷) تفسیر ثنائی

یہ اہل حدیث عالم و مناظر مولانا ثناء اللہ امرتسری کی تفسیر ہے، اس میں محتلفین کی جانب سے کئے جانے والے شبہات کا علمی و تحقیقی جواب دیا گیا ہے اور دلائل کے ذریعہ اسلام کی حقانیت ثابت کی گئی ہے، عموماً متشابہ آیات اور بعض نزاعی مسائل میں سلف کے مسلک کو رائج قرار دیا گیا ہے؛ لیکن کہیں کہیں جمہور علماء سے انحراف بھی پایا جاتا ہے۔

## (۸) ترجمان القرآن

یہ مولانا ابوالکلام آزاد کی تفسیر ہے جو پہلی بار ۱۹۳۱ء میں طبع ہوئی، یہ تفسیر زیادہ ترجمہ اور مختصر حواشی پر مشتمل ہے اور صرف سورہ بنی اسرائیل تک ہے؛ البتہ سورہ فاتحہ کا حصہ کافی مبسوط ہے اور اسے ام الكتاب کے نام سے الگ سے شائع بھی کیا گیا ہے، اس تفسیر کے بعض مقامات سے علماء نے اختلاف کیا ہے، مولانا آزاد نے بھی بعض معجزات کے سلسلہ میں تاویل سے کام لیا ہے۔

## (۹) نظام القرآن

مولانا محمد حمید الدین فراہی اس کے مؤلف ہیں، یہ محض چند سورتوں کی تفسیر ہے، اس تفسیر

میں آیات قرآنیہ کے درمیان ارتباط پر زیادہ زور دیا گیا ہے، مولانا محمد حمید الدین فراہی سے بعض مقامات پر علماء نے اختلاف کیا ہے۔

## (۱۰) تفسیر ماجدی

یہ مشہور عالم دین اور صاحب طرز ادیب مولانا عبدالمجید دریابادی کی شاہکار تفسیر ہے، جسے دورِ حاضر کی کامیاب تفسیر قرار دیا جاسکتا ہے، یہ تفسیر علمیت اور ادبیت کی جامع ہے، انداز اور اسلوب بیان علمی ہونے کے ساتھ بھرپور ادبی چاشنی لئے ہوئے ہے، مختصر عبارت میں مولانا بڑے پتہ کی بات کہہ جاتے ہیں، اس تفسیر کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ مولانا نے تفسیر کرتے ہوئے جن عربی تفاسیر سے استفادہ کیا ہے جگہ جگہ عربی اقتباسات بھی نقل کر دیئے ہیں، قرآنی واقعات و قصص مقامات و امکانہ اشخاص و اقوام اور مذاہب و فرق سے متعلق تحقیقی بخش مواد اس میں آگیا ہے، تقابل مذاہب اور تقابل صحف سماویہ بھی اس تفسیر کا خصوصی امتیاز ہے۔

## (۱۱) معارف القرآن

یہ مفتی اعظم پاکستان مفتی محمد شفیع صاحبؒ کی مقبول عام تفسیر ہے، معاصرین کی اردو تفاسیر میں عوام و خواص دونوں طبقات میں جو قبولیت اس تفسیر کو حاصل ہے، شاید ہی کوئی تفسیر اس کی ہمسری کر سکے، علماء اور عام اہل علم اس تفسیر کا خصوصیت کے ساتھ مطالعہ کرتے ہیں، یہ تفسیر اپنے اسلوب اور مواد کے لحاظ سے دونوں طبقوں کے لئے مفید ہے؛ چونکہ مفسر موصوف نے عوام کو بھی پیش نظر رکھا ہے اس لئے فنی اصطلاحات، دقیق مباحث اور نامانوس الفاظ کے استعمال سے گریز کیا ہے، فرق ضالہ کی تردید کے ساتھ سائنس کی بنیاد پر پیش آنے والے شبہات کے ازالہ کی کوشش کی گئی ہے، لطائف و نکات کا بھی اہتمام کیا گیا ہے، متن قرآن کے ترجمہ میں حضرت حکیم الامت تھانویؒ اور شیخ الہندؒ کے ترجمہ پر اعتماد کیا گیا ہے، ترجمہ کے بعد مکمل تفسیر سے پہلے خلاصہ تفسیر دیا گیا، جو مولانا تھانویؒ کی تفسیر بیان القرآن سے ماخوذ

ہے، آخر میں آیات سے متعلق احکام و مسائل درج کئے گئے ہیں۔

## (۱۲) بیان السبحان

اس کے مؤلف علامہ سید عبدالدائم جلالی ہیں، یہ آٹھ جلدوں پر مشتمل ہے، اس کی دو خوبیاں قابل ذکر ہیں جس کی وضاحت کرتے ہوئے وہ لکھتے ہیں:

”بحمد اللہ میں نے اپنی اس تفسیر کی تالیف میں اکابر ائمہ کی تفسیروں کو پیش نظر رکھا ہے اور انہی سے اقتباس کیا ہے؛ لیکن آیت کا مطلب بیان کرنے کے بعد دو باتوں کا اضافہ کیا ہے، نکات قرآنی بیان کئے گئے، کیونکہ قرآن مجید اس متکلم کا کلام ہے، جو حکمت و فصاحت پیدا کرنے والا ہے، اس کا کلام تمام امور حکمت و فصاحت اور نکات معرفت کا سرچشمہ ہے، لہذا بے جا نہیں کہ ہم بقدر امکان غور کر کے اس سربستہ راز کو سمجھنے اور جان لینے کی کوشش کریں“

سلیس اور عام فہم ترجمہ کے بعد باہمی ربط اور شان نزول بیان کیا گیا ہے۔

## (۱۳) معارف القرآن ادریسی

یہ حضرت مولانا محمد ادریس کاندھلویؒ کی تفسیر ہے، مقدمہ میں مولانا اپنی تفسیر کی خصوصیات بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”میرے دل میں خیال آیا کہ ایسی تفسیر لکھی جائے جو مطالب قرآنہ کی توضیح و تشریح اور ربط آیات کے علاوہ قدرے احادیث صحیحہ اور اقوال صحابہ و تابعین پر بقدر ضرورت لطائف و معارف اور نکات اور مسائل مشککہ کی تحقیقات اور ملاحظہ اور زنادقہ کی تردید اور ان کے شبہات و اعتراضات کے جوابات پر مشتمل ہو، پھر یہ کہ وہ ترجمہ اور تفسیر سلف صالحین کے مسلک سے ذرا برابر بھی ہٹی ہوئی نہ ہو۔“

## (۱۴) تفہیم القرآن

یہ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ کی تفسیر ہے جو چھ ضخیم جلدوں پر مشتمل ہے، پہلی بار ۱۹۳۹ء

میں شائع ہوئی، یہ تفسیر اپنی بعض خصوصیات کے باوجود بعض غامیوں کی وجہ سے اہل تحقیق کے درمیان محل نظر رہی ہے اور علماء نے بہت سے مقامات پر مولانا مودودی کے تفسیری انحرافات پر سخت نیکر کی ہے، سب سے اہم بات یہ ہے کہ اس میں انبیاء کے تذکرہ میں ایسی تعبیرات استعمال کی گئی ہیں جو حد ادب کو پار کرتی ہیں، مثلاً حضرت داؤد علیہ السلام کے بارے میں درج ہے جو فعل ان سے صادر ہوا تھا اس کے اندر خواہش نفس کا کچھ دخل تھا، اس کا کامناہ اقتدار کے نامناسب استعمال سے بھی کوئی تعلق تھا اور وہ کوئی ایسا فعل تھا جو حق کے ساتھ حکومت کرنے والے کسی فرمانروا کو زیب نہیں دیتا تھا (تفہیم القرآن ۴: ۳۲۷/۳۲۷)

### (۱۵) احسن البیان

یہ اہل حدیث عالم مولانا محمد علی جو نا گدھی کی تفسیر ہے جسے الدار السلفیہ ممبئی کی جانب سے شائع کیا گیا تھا، اب سعودی حکومت نے نظر ثانی کے بعد اہتمام سے شائع کیا ہے، اگرچہ تفسیر کی زبان واضح، ترجمہ سلیس ہے لیکن تفسیر میں گروہی عصبيت صاف چھلکتی ہے، جگہ جگہ احناف اور مقلدین کے درمیان مختلف فیہ مسائل کو خوب نمایاں کیا گیا ہے اور مسائل میں جانبداری کا مظاہرہ کیا گیا ہے۔

### (۱۶) تدبر قرآن

مولانا حمید الدین فراہی کے شاگرد مولانا امین اصلاحی اس کے مؤلف ہیں، انہوں نے اپنے استاذ کی فکر پیش کرنے کی بھرپور کوشش کی ہے، نظم قرآن اور آیات میں ربط کے پہلو پر خوب زور دیا گیا ہے؛ لیکن ان کی بہت سی آراء جمہور علماء سے مختلف ہیں، رجم کے مسئلہ میں مصنف نے جمہور سے ہٹ کر رائے اختیار کی ہے۔

### (۱۷) ہدایت القرآن

اس تفسیر کا آغاز مولانا احمد عثمان کاشف الہامی نے کیا تھا؛ لیکن تکمیل سے پہلے اللہ کو

پیارے ہو گئے، ملک کے ممتاز عالم نامور محقق اور دارالعلوم دیوبند کے شیخ الحدیث حضرت مفتی سعید احمد صاحب پالنہوی نے ان کی زندگی ہی میں اس تفسیر کی تکمیل کا بیڑہ اٹھایا تھا، یہ تفسیر اپنی گونا گوں خصوصیات کے سبب عوام و خواص دونوں کے لئے لائق استفادہ ہے۔

## (۱۸) تذکیر القرآن

یہ ملک کے معروف عالم دین مولانا وحید الدین خان کی تفسیر ہے، جس میں قرآن کے تذکیری پہلو کو خوب نمایاں کیا گیا ہے، مولانا وحید الدین خان اپنے افکار و خیالات کے سبب علماء کے درمیان متنازع سمجھے جاتے ہیں، انہوں نے بہت سے امور میں جمہور علماء سے اختلاف کیا ہے، اس کے اثرات تفسیر میں بھی محسوس کیے جاسکتے ہیں۔

## (۱۹) دعوة القرآن

یہ جناب شمس پیرزاد کی تفسیر ہے، بنیادی طور پر غیر مسلم ذہنوں کو سامنے رکھ کر لکھی گئی ہے، عربی اور اردو تفاسیر سے استفادہ کیا گیا ہے، عقائد باطلہ کی تردید کا اہتمام پایا جاتا ہے، اصلاح معاشرہ اور بدعات و خرافات کے ازالہ پر زور دیا گیا ہے۔

## (۲۰) تشریح القرآن

یہ معروف عالم مولانا عبدالکریم پارکھی کی تفسیر ہے، جس میں ترجمہ کے ساتھ حواشی پر اکتفا کیا گیا ہے، ترجمہ سلیس اور عام فہم ہے، تفسیر میں تذکیری و اصلاحی پہلوؤں پر زور دیا گیا ہے۔

## (۲۱) انوار القرآن

یہ دارالعلوم دیوبند وقف کے شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد نعیم صاحب کی تفسیر ہے جو آٹھ جلدوں میں شائع ہوئی ہے، اس تفسیر میں عناوین قائم کر کے آیات کی تشریح کی گئی ہے، اسلوب آسان اور عام فہم ہے۔

پہلی صدی ہجری تا چودھویں صدی ہجری  
مفسرین کا اجمالی خاکہ (از کتاب : تذکرۃ المفسرین)  
پہلی اور دوسری صدی ہجری کے مفسرین حضرات

نمبر شمار	اسمائے گرامی	سال وفات	نام تفسیر
۱	ابی بن کعب ؓ	۳۰ھ	
۲	عبداللہ بن مسعود ؓ	۳۲ھ	
۳	حضرت سلمان فارسی ؓ	۳۵ھ	
۴	حضرت علی ؓ	۴۰ھ	
۵	ام المؤمنین حضرت عائشہؓ	۵۷ھ	
۶	مسروق بن اجدع ؓ	۶۳ھ	
۷	عبداللہ بن عباس ؓ	۶۷ھ	
۸	رفیع بن مہران بصری	۹۳ھ	
۹	سعید بن جبیر اسدی	۹۵ھ	اسلامی حکومت کے حکم سے پہلی تفسیر مرتب فرمائی
۱۰	ابوالاسود بن عمرو	۱۰۱ھ	
۱۱	ضحاک بن مزاحم	۱۰۲ھ	
۱۲	حضرت عکرمہ	۱۰۴ھ	
۱۳	مجاہد بن جعیر	۱۰۴ھ	

۱۳	طاؤس بن کیسان	۱۰۶ھ	
۱۵	قنادة بن دعامة	۱۰۷ھ	
۱۶	محمد بن کعب قرظی	۱۱۸ھ	
۱۷	اسماعیل بن عبد الرحمن	۱۲۷ھ	اس مفسر کو الہدی الکبیر کہا جاتا ہے
۱۸	زید بن اسلم	۱۳۶ھ	
۱۹	علی بن ابی طلحہ	۱۴۳ھ	
۲۰	ابو عمرو بن العلاء	۱۴۵ھ	”مروم الصحف“ نامی کتاب لکھی ہے
۲۱	ابو النصر محمد بن الصائب	۱۴۶ھ	تفسیر مطبوعہ اور قلمی بھی موجود ہے
۲۲	مقاتل بن سلیمان	۱۵۰ھ	
۲۳	عبد الملک بن عبد العزیز	۱۵۰ھ	مکہ مکرمہ کے پہلے مفسر
۲۴	مقابل حیان	۱۵۷ھ	”نوادرا تفسیر“ تفسیر کا نام ہے
۲۵	شعبہ بن حجاج	۱۶۰ھ	تفسیر شعبہ
۲۶	سقیان ثوری	۱۶۱ھ	ایک حصہ تفسیر کا شائع بھی ہو چکا ہے
۲۷	زائدہ بن قدامہ کوئی	۱۶۱ھ	
۲۸	مالک بن انس	۱۷۹ھ	
۲۹	عبداللہ بن مبارک	۱۸۱ھ	
۳۰	یونس نخوی	۱۸۲ھ	معانی القرآن
۳۱	محمد بن مروان	۱۸۶ھ	ان کو ہدی صغیر کہا جاتا ہے
۳۲	وکیح ابن الجراح	۱۹۷ھ	”تفسیر وکیح“ نام ہے
۳۳	ابو محمد سفیان بن عیینہ	۱۹۸ھ	
۳۴	ابوزکریا یحییٰ بن سلام	۲۰۰ھ	



## تیسری صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۳۵	امام شافعی	۵۲۰۳ھ	احکام القرآن
۳۶	روح بن عبادہ	۵۲۰۵ھ	
۳۷	قطرب	۵۲۰۶ھ	معانی القرآن
۳۸	حجاج بن محمد	۵۲۰۶ھ	
۳۹	ابو عبیدہ	۵۲۰۷ھ	تفسیر غریب القرآن وغیرہما
۴۰	فراء نخوی	۵۲۰۷ھ	تفسیر معانی القرآن وغیرہما
۴۱	واقدی	۵۲۰۷ھ	
۴۲	محمد بن عبد اللہ	۵۲۰۸ھ	احکام القرآن
۴۳	عبدالرزاق بن ہمام	۵۲۱۱ھ	
۴۴	ابو الحسن نخوی (انفخ اوسط)	۵۲۱۵ھ	معانی القرآن
۴۵	عبداللہ بن زبیر	۵۲۱۹ھ	
۴۶	قاسم بن سلام	۵۲۲۲ھ	معانی القرآن وغیرہما
۴۷	سیند بن داؤد	۵۲۲۶ھ	
۴۸	عبدالرحمن بن موسیٰ	۵۲۲۸ھ	
۴۹	ابن ابی شیبہ	۵۲۳۵ھ	
۵۰	محمد بن حاتم مروزی	۵۲۳۵ھ	
۵۱	ابن راہویہ	۵۲۳۸ھ	
۵۲	عبدالملک بن حبیب سلیمی	۵۲۳۹ھ	ایک ہزار تصانیف تھیں

۵۳	عثمان بن ابی شیبہ	۵۲۳۹	
۵۴	امام احمد بن حنبل	۵۲۴۱	تفسیر کامل، کتاب الروعی من ادبی ناقص القرآن
۵۵	علی بن حجر	۵۲۴۴	احکام القرآن
۵۶	عبد ابن حمید	۵۲۴۹	پاکستان کا پہلا عظیم مفسر
۵۷	محمد بن احمد السفدی	۵۲۵۵	
۵۸	امام دارمی	۵۲۵۵	
۵۹	محمد بن یحیون	۵۲۵۶	احکام القرآن
۶۰	امام بخاریؒ	۵۲۵۶	تفسیر کبیر
۶۱	عبداللہ بن سعیدؒ	۵۲۵۷	
۶۲	احمد بن القراتؒ	۵۲۵۸	
۶۳	محمد بن عبداللہ بن الحکمؒ	۵۲۵۸	احکام القرآن
۶۴	امام ابن ماجہؒ	۵۲۷۲	
۶۵	امام ابو داؤدؒ	۵۲۷۵	کتاب التفسیر، نظم القرآن، فضائل القرآن
۶۶	بقی بن مخلدؒ	۵۲۷۶	
۶۷	مسلم بن قتیبہؒ	۵۲۷۶	
۶۸	جعفر بن محمد رازیؒ	۵۲۷۹	
۶۹	امام ترمذیؒ	۵۲۷۹	
۷۰	اسماعیل بن اسحاقؒ	۵۲۸۲	
۷۱	تستریؒ	۵۲۸۳	
۷۲	مہر دنجویؒ	۵۲۸۵	

۷۳	زکریا داؤدؑ	۵۲۸۶	
۷۴	احمد بن داؤد دینوریؒ	۵۲۹۰	
۷۵	احمد بن جعفرؒ	۵۲۸۹	نماز القرآن
۷۶	احمد بن یحییٰ شیبانیؒ	۵۲۹۱	
۷۷	ابراہیم بن معقلؒ	۵۲۹۵	
۷۸	ابو جعفر محمد بن عثمانؒ	۵۲۹۷	

## چوتھی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۸۰	محمد بن عبد الجبارؒ	۳۰۳	
۸۱	علی بن موسیٰ رحمۃ اللہ علیہ	۵۳۰۵	احکام القرآن
۸۲	ابوالاسود موسیٰ رحمۃ اللہ علیہ	۵۳۰۶	احکام القرآن (۱۲ / جلد)
۸۳	ابو عبد اللہ بن وہبؒ	۵۳۰۸	
۸۴	محمد بن الفضلؒ	۵۳۰۸	ضیاء القلوب
۸۵	ابو بکر محمد بن ابراہیم	۵۳۰۹	
۸۶	محمد بن جریر طبریؒ	۵۳۱۰	جامع البیان فی تفسیر القرآن (۳۰ / جلد)
۸۷	ولید بن ابانؒ	۵۳۱۰	
۸۸	قتیبہ بن احمدؒ	۵۳۱۶	تفسیر قتیبہ
۸۹	ابو اسحق ابراہیم بن محمدؒ	۵۳۱۶	معانی القرآن
۹۰	امام ابو داؤدؒ	۵۳۱۶	کتاب التفسیر
۹۱	عبد اللہ بن حنین کلانیؒ	۵۳۱۸	

تفسير (١٢ / جلد)	٥٣١٩	عبد الله بن محمد	٩٢
معاني القرآن	٥٣٢٠	محمد بن ابراهيم	٩٣
معاني القرآن	٥٣٢٢	احمد بن عبد الله	٩٣
تفسير القرآن، احكام القرآن	٥٣٢٢	امام طحاوي	٩٥
نظم القرآن، غرائب القرآن	٥٣٢٢	احمد بن سهل بلخي	٩٦
جامع التاويل، حكم التنزيل	٥٣٢٢	ابو مسلم محمد بن بحر	٩٤
اعراب القرآن، امثال القرآن	٥٣٢٣	ابن لفظويه	٩٨
اختصار طبري	٥٣٢٦	ابن الاخشيد	٩٩
تفسير القرآن (٣ / جلد)	٥٣٢٤	ابو حاتم	١٠٠
القرآن	٥٣٢٨	ابو بكر محمد بن القاسم	١٠١
غريب القرآن	٥٣٣٠	ابو بكر محمد بن عزيز البهستاني	١٠٢
تاويلات القرآن	٥٣٣٣	ما تريدي	١٠٣
المحزون في علوم القرآن	٥٣٣٣	ابو الحسن اشعري	١٠٣
	٥٣٣٦	ابن المناوي	١٠٥
اعراب القرآن، النسخ والممنوخ	٥٣٣٤	احمد محمد نحوي	١٠٦
	٥٣٣٨	علي بن جمشاد	١٠٤
احكام القرآن	٥٣٣٠	قاسم بياني	١٠٨
	٥٣٣٠	امام كرخي	١٠٩
كتاب التوسط	٥٣٣٢	ابو بكر محمد بن عبد الله بن جعفر	١١٠
	٥٣٣٩	عسائي	١١١

۱۱۲	احمد بن کامل الشعریؒ	۵۳۵۰	غریب القرآن
۱۱۳	ابن مقسمؒ	۵۳۵۱	کتاب الانوار فی تفسیر القرآن
۱۱۴	نقاش مقرئؒ	۵۳۵۱	شفاء الصدور
۱۱۵	احمد بن محمد الحیریؒ	۵۳۵۳	
۱۱۶	ابو عبد اللہ البستیؒ	۵۳۵۴	
۱۱۷	امام ابو نصر منصورؒ	کتابت تفسیر ۵۳۵۳	تاج المعانی
۱۱۸	محمد بن القاسم ابن قرطبیؒ	۵۳۵۵	احکام القرآن
۱۱۹	محمد بن علی شاشیؒ	۵۳۵۶	تفسیر قتال
۱۲۰	عبد العزیز (فلام خلال)	۵۳۶۳	
۱۲۱	مسند الدین طبرانیؒ	۵۳۶۵	
۱۲۲	محمد بن احمد السدوسیؒ	۵۳۶۷	اختصار تفسیر بلخی
۱۲۳	حافظ ابو محمد اصبهانیؒ	۵۳۶۹	
۱۲۴	ابو سعید زعفرانیؒ	۵۳۶۹	
۱۲۵	احمد بن علی جصاصؒ	۵۳۷۰	احکام القرآن
۱۲۶	ابو منصور ہرویؒ	۵۳۷۰	التقریب فی التفسیر
۱۲۷	حمین ابن احمد فالویہؒ	۵۳۷۰	اعراب القرآن، پ ۳۰
۱۲۸	محمد بن احمد الشافعیؒ	۵۳۷۰	تقریب
۱۲۹	ابو علی عسکریؒ	۵۳۸۲	
۱۳۰	ابو محمد عبد اللہ بن عطیہؒ	۵۳۸۲	تفسیر ابن عطیہ

تفسیر زمانی، النکت	۵۳۸۲ھ	علی بن عیسیٰ زمانیؒ	۱۳۱
تفسیر تتری	۵۳۸۳ھ	ابو محمد سہل بن عبد اللہؒ	۱۳۲
ایک سو کتب تفسیر	۵۳۸۴ھ	محمد بن عباس بغدادیؒ	۱۳۳
تفسیر ابن عطیہ	۵۳۸۵ھ	ابو حفص بن شاپینؒ	۱۳۴
الاستغناء فی علوم القرآن (۱۰۰ جلد)	۵۳۸۸ھ	محمد بن علی ادویؒ (نشاب)	۱۳۵
	۵۳۹۰ھ	المحافظ بن زکریاؒ	۱۳۶
تفسیر ابی الیث	۵۳۹۳ھ	نصر بن محمد (ابو الیث سمرقندی)	۱۳۷
کتاب المحاسن فی تفسیر القرآن	۵۳۹۵ھ	الحسن بن عبد اللہ بن سہل	۱۳۸
اختصار تفسیر ابن سلام	۵۳۹۹ھ	محمد ابو عبد اللہ بن عبد اللہ (ابن بنیہ)	۱۳۹
تفسیر سو جلدوں میں	۵۳۹۹ھ شہید	خلف بن احمد سیستانیؒ	۱۴۰

## پانچویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

احکام القرآن	۵۴۰۱ھ	احمد بن علی باغانیؒ	۱۴۱
جامع الغررین	۵۴۰۱ھ	ابو عبیدہ قاشانیؒ	۱۴۲
	۵۴۰۵ھ	ابو عبد اللہ الحاکمؒ	۱۴۳
تلخیص البیان، حقائق التاویل، معانی القرآن	۵۴۰۶ھ	محمد بن الحسین (شریف رخی)	۱۴۴
معانی القرآن	۵۴۰۶ھ	محمد بن الحسن فورکؒ	۱۴۵
	۵۴۰۶ھ	ابو بکر محمد بن الحسینؒ	۱۴۶
	۵۴۱۰ھ	احمد بن موسیٰ بن مردویہؒ	۱۴۷
حقائق التفسیر، التفسیر الصغیر	۵۴۱۲ھ	محمد بن الحسین بن محمدؒ	۱۴۸

اختصار تفسیر ابن سلام	۵۲۱۳ھ	ابو الطوفان عبدالرحمن (قازمی)	۱۴۹
تنزیہ القرآن عن المطاعن	۵۲۱۵ھ	ابو الحسن عبدالجبار ہمدانی	۱۵۰
	۵۲۱۸ھ	ہبہ اللہ بن سلام	۱۵۱
درۃ التنزیل	۵۲۲۱ھ	ابو عبد اللہ الاسکانی	۱۵۲
الکشف والبیان	۵۲۲۷ھ	ابو اسحق عجبی	۱۵۳
	۵۲۲۹ھ	عبد القاہر بن محمد سیسی	۱۵۴
کتاب التفسیر	۵۲۳۰ھ	احمد بن محمد ممسی	۱۵۵
البرہان (۱۰/جلدیں) اعراب القرآن	۵۲۳۰ھ	ابو الحسن علی الحنفی	۱۵۶
کفایۃ فی التفسیر، وجوہ القرآن	۵۲۳۱ھ	ابو عبد الرحمن	۱۵۷
	۵۲۳۷ھ	علی بن سلیمان زہداوی	۱۵۸
مشکل اعراب القرآن	۵۲۳۷ھ	شیخ ابو محمد مکی رحمہ اللہ بن ابی طالب	۱۵۹
حدائق ذات بہجہ ۳۰۰/جلدیں	۵۲۳۷ھ	ابو محمد عبد اللہ جوینی	۱۶۰
البدایۃ فی بلوغ النہایۃ وغیرہ چھ تالیفات قرآنیات کے موضوع پر	۵۲۳۷ھ	مکی بن ابی طالب مہسی	۱۶۱
التفصیل الجامع العلوم التنزیل، التحصیل المختصر	۵۲۴۰ھ	احمد بن محمد	۱۶۲
الحکم	۵۲۴۲ھ	ابو عمرو عثمان الدانی	۱۶۳
تفسیر کا درس دیا کرتے تھے	۵۲۴۸ھ	شیخ محمد اسماعیل لاہوری	۱۶۴
ضیاء القلوب	۵۲۴۸ھ	ابو الفتح رازی	۱۶۵

تفسیر صابونی	۵۲۴۹	اسمعیل بن عبدالرحمن صابونی	۱۶۶
	۵۲۵۰	ابوالحسن علی بن محمد باردودی	۱۶۷
قرطین	۵۲۵۳	محمد بن احمد الکتانی	۱۶۸
اعراب القرآن ۹ / جلدیں	۵۲۵۵	اسمعیل بن خلف	۱۶۹
احکام القرآن	۵۲۵۸	احمد بن الحسن بیہقی	۱۷۰
تفسیر ۲۰ جلدیں	۵۲۵۹	ابو مسلم محمد بن علی (اسفہانی قدیم)	۱۷۱
تبیان	۵۲۶۰	ابو مسلم محمد بن علی طوسی	۱۷۲
التبیین فی علم التفسیر، التفسیر الخیر، لطائف الاشارات	۵۲۶۵	ابو القاسم عبدالکریم قشیری	۱۷۳
البسیط، الوسیط، الوجیز، تفسیر النبی	۵۲۶۸	علی بن احمد الواحیدی	۱۷۴
تاج التراجم	۵۲۷۱	شاہ فور بن طاہر اسفرائی	۱۷۵
	۵۲۷۲	ابوالولید الباجی	۱۷۶
	۵۲۷۳	عبدالکریم بن عبدالصمد طبری	۱۷۷
کتاب تاویل المتکالیات، تفسیر کامل	۲۵۵، ۲۷۵	عبدالقاہر بن ابو عبداللہ	۱۷۸
	۵۲۷۸	محمد بن عبدالرحمن النسوی	۱۷۹
	۵۲۷۹	ابوالحسن علی بن فضال مجاشعی	۱۸۰
برہان الحمیدی (۳۵ / جلدیں)	۵۲۷۹	علی بن فضال بن علی	۱۸۱
کشف الاستار (فارسی)	۵۲۸۰	علی بن محمد انصاری الہروی	۱۸۲
	۵۳۳، ۲۸۱	ابومعین الدین مردزی (خرو)	۱۸۳
تفسیر القرآن ۱۲۰ / جلدیں	۵۲۸۲	علی بن محمد بزدوی	۱۸۴



۱۸۵	حسن بن علیؑ	۵۳۸۳ھ	المقنع
۱۸۶	علی بن حسنؑ	۵۳۸۳ھ	
۱۸۷	عبداللہ بن محمدؑ (فاضل بزار)	۵۳۸۵ھ	الجمان فی متشابہات القرآن
۱۸۸	ابوالفرج عبدالواحد بن محمدؑ	۵۳۸۶ھ	الجواہر ۳۰ / جلدیں
۱۸۹	محمد بن عبدالحمیدؑ	۵۳۸۸ھ	
۱۹۰	منصور بن محمد سمعانیؑ	۵۳۸۹ھ	
۱۹۱	الامام ابوالقاسم عبدالکریمؑ	۵۳۸۹ھ	لطائف الاشارات
۱۹۲	علی بن سہل بن عباسؑ	۵۳۹۱ھ	زاد المحاضر والبادی
۱۹۳	ابوسعید محسن بن کرام اللہ بیہقیؑ	۵۳۹۴ھ	
۱۹۴	ابوطاہر بن سوارؑ	۵۳۹۹ھ	المستقیم
۱۹۵	عبدالوہاب بن محمدؑ	۵۵۰۰ھ	
۱۹۶	عمود بن حمزہ کرمانیؑ	نامعلوم	لباب التفسیر، لباب التاویل

### چھٹی صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۱۹۷	امام راغب اصفہانیؑ	۵۵۰۲ھ	غرة التنزیل
۱۹۸	خطیب تبریزیؑ	۵۵۰۲ھ	المختص (۱۴ / جلدیں)
۱۹۹	عماد الدین طبریؑ	۵۵۰۴ھ	احکام القرآن
۲۰۰	محمد بن محمد غزالیؑ	۵۵۰۵ھ	یا قوت التاویل (۴۰ / جلدیں) مشکوٰۃ الانوار
۲۰۱	ابو غالب شجاع بن فارسؑ	۵۵۰۷ھ	
۲۰۲	ابوشجاع شیرازیؑ	۵۵۰۹ھ	

	۵۵۱۳ھ	استاذ ابونصر ابن القاسم	۲۰۳
معالم التنزیل	۵۵۱۶ھ	محمی السنہ فرا البغوی	۲۰۴
کشاف	۵۵۲۸ھ	محمود بن عمر زحنتری	۲۰۵
	۵۵۳۲ھ	علی بن محمد اندلسی	۲۰۶
	۵۵۳۳ھ	محمد بن عبد الملک الکرجی	۲۰۷
	۵۵۳۳ھ	علی بن مسلم بن الفتح	۲۰۸
الجامع المعتمد، الموضح فی التفسیر	۵۵۳۵ھ	..... السنہ اسمعیل بن محمد	۲۰۹
تفسیر التفسیر	۵۵۳۷ھ	عالی بن ابراہیم غزنوی	۲۱۰
التیسیر فی التفسیر	۵۵۳۸ھ	عمر بن محمد سفی	۲۱۱
احکام القرآن، انوار الفجر	۵۵۴۳ھ	ابن العربی	۲۱۲
تفسیر تہیقی	۵۵۴۴ھ	ابو الحسن تہیقی	۲۱۳
الخط بلغات القرآن	۵۵۴۴ھ	احمد بن علی (ابو جعفر ک)	۲۱۴
تفسیر ایک سو جلد	۵۵۴۶ھ	محمد بن عبد الرحمن الزاہد	۲۱۵
		محمد بن طیفور سجاوندی	۲۱۶
المحرر المجیز	۵۵۴۶ھ	عبد الحق ابن عطیہ اندلسی	۲۱۷
کشف فی نکات المعانی	۵۵۴۶ھ	شیخ نور الدین باقی	۲۱۸
مفتاح الاسرار	۵۵۴۷ھ	شہرستانی	۲۱۹
مجمع البیان	۵۵۴۸ھ	امام طبری	۲۲۰
تفسیر زہدی	۵۵۴۹ھ	ابونصر درواری	۲۲۱
	۵۵۵۲ھ	محمد بن عبد الحمید	۲۲۲

۲۲۳	ابو عبد اللہ الحکیم المروزیؒ	۵۵۵۹ھ	
۲۲۴	ابو جعفر طوسیؒ	۵۵۶۱ھ	جوامع الجامع
۲۲۵	ابو الفضل خوارزمیؒ	۵۵۶۲ھ	مفتاح التنزیل
۲۲۶	ابن نصر محمد اسعدؒ	۵۵۶۷ھ	
۲۲۷	ابو العباس خضر بن نصرؒ	۵۵۶۷ھ	
۲۲۸	حجۃ الدین ابو عبد اللہؒ	۵۵۶۸ھ	نبیوع الحیات
۲۲۹	ابو بکر محمد عبد الغنیؒ	۵۵۷۲ھ	اختصار ضیاء القلوب
۲۳۰	شیخ نصیر الدین عیشا پوریؒ	۵۵۷۷ھ	البصائر فی التفسیر
۲۳۱	علی بن عبد اللہ (ابن النعمہ)ؒ	۵۵۷۷ھ	ری القطمان
۲۳۲	ابو القاسم سہیلیؒ	۵۵۸۱ھ	التعریف والاعلام
۲۳۳	ناصر الدین غزنویؒ	۵۵۸۲ھ	تفسیر التفسیر
۲۳۴	احمد بن محمد عتائیؒ	۵۵۸۶ھ	
۲۳۵	علی بن ابی الغرؒ	۵۵۸۸ھ	
۲۳۶	احمد بن اسماعیل قرطبیؒ	۵۵۹۰ھ	
۲۳۷	علی بن عمر الحراتیؒ	۵۵۹۵ھ	
۲۳۸	ابو الفرج ابن جوزیؒ	۵۵۹۷ھ	
۲۳۹	الحسن بن الخطیر نعمانیؒ	۵۵۹۸ھ	
۲۴۰	عبد المنعم بن محمدؒ	۵۵۹۹ھ	احکام القرآن
۲۴۱	ابو القاسم کرمانیؒ	۶۰۰ھ	لباب التفسیر

ساتویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

عرائس البیان	۶۰۶	محمد روزبهان بقلیؒ	۲۴۲
تفسیر کبیر	۶۰۶	محمد بن عمر طبرستانی (امام رازیؒ)	۲۴۳
کتاب الانصاف	۶۰۶	مبارک بن محمد شیبانیؒ	۲۴۴
	۶۰۸	عبد الجلیل انصاریؒ	۲۴۵
	۶۰۴	تاج الاسلام مروزیؒ	۲۴۶
البيان	۶۱۶	عبدالله عکبریؒ	۲۴۷
	۶۱۷	ابو محمد عبد الجبیر غافقیؒ	۲۴۸
	۶۱۸	نجم الدین خبوتیؒ	۲۴۹
کتاب التتمیز	۶۱۸	ابراہیم بن محمد سلمیؒ	۲۵۰
	۶۲۰	ابو احمد کلّیؒ	۲۵۱
	۶۲۲	فخر الدین حراتیؒ	۲۵۲
الحسنات والسيئات	۶۲۶	سیحی بن احمد بن خلیلؒ	۲۵۳
الارشاد	۶۲۷	عبد السلام بن عبد الرحمن	۲۵۴
الارشاد	۶۲۷	علی بن احمد حراتیؒ	۲۵۵
مطلع المعانی	۶۲۸	حسام الدین سمرقندیؒ	۲۵۶
کشف الاسرار، المجمع والتاویل	۶۲۸	محمّد الدین شیخ اکبرؒ	۲۵۷
نهایۃ البیان	۶۳۰	معانی بن اسمعیلؒ	۲۵۸
بغیۃ البیان	۶۳۲	شهاب الدین سهروردیؒ	۲۵۹
	۶۳۹	عبد الغنی بن محمدؒ	۲۶۰
لطائف التفسیر	۶۴۰	امام بکر فضلیؒ	۲۶۱

	۶۴۳	علم الدین سخاویؒ	۲۶۲
	۶۴۳	عبدالرحمن نحیؒ	۲۶۳
	۶۴۶	نجم الدین الزینیؒ	۲۶۴
نہایتہ التاویل	۶۵۱	شیخ عبدالواحد ملکافؒ	۲۶۵
تفسیر ۲۹ / جلدیں	۶۵۴	یوسف بن قزاقی جوزیؒ	۲۶۶
	۶۵۵	محمد بن یوسف مزدغیؒ	۲۶۷
تین تفاسیر لکھیں	۶۵۵	محمد بن عبداللہؒ	۲۶۸
	۶۵۶	محمود بن احمد زنجباؒ	۲۶۹
	۶۵۸	مختار بن محمود زاہدیؒ	۲۷۰
رموز الكنوز	۶۶۰	شیخ عزیز الدین الرستقیؒ	۲۷۱
مجازۃ القرآن، تفسیر	۶۶۰	عبدالعزیز بن عبدالسلام (سلطان)	۲۷۲
مطلع انوار التنزیل	۶۶۱	عبدالرزاق حنبلیؒ	۲۷۳
	۲۶۲	عبدالعزیز بن ابراہیم قرشیؒ	۲۷۴
تفسیر ابن التقیب ۹۹ / جلدیں	۶۶۸	محمد بن سلیمان (ابن التقیب)	۲۷۵
	۶۶۹	عبداللہ بن محمد فرحونؒ	۲۷۶
احکام القرآن	۶۷۱	محمد بن احمدؒ	۲۷۷
تفسیر دبیری	۶۷۳	عبدالعزیز بن احمد دبیریؒ	۲۷۸
کشف الحقائق فی التفسیر	۶۸۰	موفق الدین کواشیؒ	۲۷۹
	۶۸۱	عبدالجبار بن عبدالحالقؒ	۲۸۰

	۶۸۳	احمد بن محمد ابن المنیرؒ	۲۸۱
	۶۸۵	احمد بن عمر الانصاریؒ	۲۸۲
تفسیر بیضاوی	۶۸۵	قاضی ناصر الدین بیضاویؒ	۲۸۳
	۶۸۷	محمد بن محمد صفیؒ	۲۸۴
	۶۹۷	..... بن عثمانؒ	۲۸۵
بحر الرائق	۷۰۰	شیخ نجم الدین دایہؒ	۲۸۶

## آٹھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

تفسیر مدارک	۷۰۱	ابو البرکات نسفیؒ	۲۸۷
	۷۰۳	ابراہیم بن احمدؒ	۲۸۸
	۷۰۴	عبد الکریم بن علی الانصاریؒ	۲۸۹
	۷۰۵	عبدالواحد بن محمد مالتیؒ	۲۹۰
مختصر الراشف	۷۰۵	بدر الدین حلبیؒ	۲۹۱
ملاک التاویل	۷۰۸	ابو جعفر احمد بن ابراہیمؒ	۲۹۲
تفسیر علائی ۳۰ / جلدیں	۷۱۰	قطب الدین محمودؒ	۲۹۳
خلاصہ تفسیر ابن الخطیب	۷۱۵	محمد بن ابی القاسم ربیعؒ	۲۹۴
	۷۱۸	خواجہ رشید الدین فضلؒ	۲۹۵
کفیل لمعانی التنزیل ۲۳ / جلدیں	۷۲۰	عماد الکندیؒ	۲۹۶
عنوان الدلیل	۷۲۳	احمد بن محمد البناءؒ	۲۹۷
البحر المحیط، جواہر البحر	۷۲۷	احمد محمد قمولیؒ	۲۹۸

فتح القدير	٤٢٤	احمد بن محمد المقدسي	٢٩٩
تفسير القرآن، ٥٠/ ٣٠/ جلد	٤٢٨	امام ابن تيمية	٣٠٠
لب التاويل، غرائب القرآن		نظام الدين في	٣٠١
تئين تفاسير	٤٣٠	السيد محمد بن ادریس	٣٠٢
	٤٣٢	امام برهان الدين جعبري	٣٠٣
تفسير ابن المنير	٤٣٦	عبدالواحد (ابن المنير)	٣٠٤
تفسير ١٣/ جلدیں	٤٣٦	احمد بن محمد السمائي	٣٠٥
روضات الجنان ١٠/ جلد	٤٣٤	هبة الله حموي	٣٠٦
اختصار تفسير طبري	٤٣٩	علي بن عثمان	٣٠٧
الذويل لمعالم التنزيل	٤٣١	علي بن محمد	٣٠٨
تفسير اسكندري ١٠/ جلدیں	٤٣١	ابو الحسين اسكندري	٣٠٩
فتوح الغيب ٨/ جلدیں	٤٣٣	الحسين بن محمد طيبي	٣١٠
	٤٣٣	محمد بن احمد المقدسي	٣١١
غريب القرآن البحر المحيط	٤٣٥	محمد بن يوسف اثير الدين	٣١٢
حاشية كشاف	٤٣٦	احمد بن الحسن جاربردي	٣١٣
	٤٣٦	علي بن عبد الله اردبيلي	٣١٣
الدر اللقيط	٥٣٤	احمد بن عبد القادر رتاج الدين	٣١٥
	٤٣٩	عمود بن عبد الرحمن	٣١٦
تفسير الآيات المستفہات	٤٣٩	محمد بن احمد اللبان المصري	٣١٧

بجہ الاغاریب	۷۵۰	علی بن عثمان ترکمانیؒ	۳۱۸
التبیان	۷۵۱	علامہ ابن القیمؒ	۳۱۹
الدراستیم	۷۵۶	علی بن عبدالکافی السبکیؒ	۳۲۰
	۷۶۲	محمد بن علی الانصاریؒ	۳۲۱
السالین الاحق	۷۶۳	محمد بن علیؒ (ابن نقاش)	۳۲۲
کشف الکشاف	۷۶۴	علامہ مخلص الہندیؒ	۳۲۳
اختصار تفسیر الراشی	۷۶۵	عبدالصمد بغدادیؒ	۳۲۴
حاشیہ کشاف	۷۶۶	محمد بن محمد تھتانیؒ	۳۲۵
حاشیہ کشاف	۷۷۰	محمد بن محمد اقصرانیؒ	۳۲۶
تہذیب احکام القرآن	۷۷۱	محمود بن احمد القنویؒ	۳۲۷
تفسیر السراج	۷۷۳	سراج الہندیؒ	۳۲۸
تبیان	۷۷۳	حضر بن عبدالرحمنؒ	۳۲۹
تفسیر ابن کثیر	۷۷۴	اسماعیل بن عمرؒ (ابن کثیر)	۳۳۰
حاشیہ کشاف	۷۷۶	محمد بن بابرؒ	۳۳۱
درۃ الغواص	آٹھویں صدی میں	صیر حمشؒ (علامہ صیفی)	۳۳۲
ملاک التاویل	۷۸۰	احمد بن ابراہیم التفتیؒ	۳۳۳
	۷۸۲	محمد بن علیؒ	۳۳۴
..... جلیل فی التفسیر	۷۸۵	احمد بن محمدؒ	۳۳۵
تفسیر ابن جماعہ	۷۹۰	ابراہیم بن عبدالرحیم (ابن جماعہ)	۳۳۶



کشف الاسرار فارسی	۷۹۲	مسعود بن عمر (تکذابی)	۳۳۷
برہان فی علوم القرآن	۷۹۳	امام بدرالدین زرکشی	۳۳۸
تفسیر تاتارخانی	۷۹۹	تاتارخان دہلوی	۳۳۹
تفسیر صدادی	۸۰۰	ابو بکر علی الحداد	۳۴۰
	۸۰۰	فضل اللہ بن ابی الخیر	۳۴۱
حاشیہ کشاف	۸۰۰	علی بن محمد قشیری	۳۴۲

### نویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

	۸۰۳	محمد بن محمد	۳۴۳
خلاصۃ التفاسیر	۸۰۳	شیخ شہاب الدین سیوطی	۳۴۴
القیہ فی غریب القرآن	۸۰۶	زید بن ابراہیم (ابو ذرہ)	۳۴۵
نور	۸۰۸	شیخ اشرف جہانگیر سمنانی	۳۴۶
حاشیہ کشاف	۸۱۶	علی مولیٰ عران	۳۴۷
حاشیہ کشاف، ترجمہ قرآن کریم فارسی	۸۱۶	علی بن محمد	۳۴۸
لطف فی التتمیز	۸۱۶	محمد الدین فیروز آبادی	۳۴۹
درر مملکت	۸۲۵	سید محمد بن سید یوسف (کیودراز)	۳۵۰
خلاصۃ الکشاف	۸۲۶	ابو ذرہ احمد بن ابراہیم	۳۵۱
تفسیر ۸ / جلد	۸۲۸	محمد بن خلفہ	۳۵۲
الشرائح فی تفسیر آیات احکام	۸۳۲	یوسف بن احمد	۳۵۳
	۸۳۲	عبداللہ بن مقدار	۳۵۴

النشر در قرآت عشره، تاریخ القراء	۸۳۳	محمد بن محمد الجزری	۳۵۵
تفسیر رحمانی	۸۳۵	شیخ علی مہانمی	۳۵۶
تجريد الکشاف	۸۳۷	السید علی بن محمد	۳۵۷
التفسیر البغوی	۸۴۰	السید محمد بن ابراہیم (ابن الوزیر)	۳۵۸
	۸۴۲	عمر بن یوسف النخعی	۳۵۹
الفتح الثانی	۸۴۴	محمد بن محمد (ابو باسر)	۳۶۰
	۸۴۴	محمد بن احمد المقدسی	۳۶۱
فتح المنان فی تفسیر القرآن	۸۴۸	محمد بن یحییٰ (ابن زہرہ)	۳۶۲
بحر مواج (فارسی)	۸۴۹	قاضی شہاب الدین دولت آبادی	۳۶۳
	۸۵۱	خواجہ یعقوب چرخي	۳۶۴
تفسیر ابن شہبہ	۸۵۱	تقی الدین ابوبکر بن شہبہ	۳۶۵
تفسیر الاحکام لبيان المسمم من القرآن	۸۵۲	احمد بن علی (ابن جرمقانی)	۳۶۶
المعتمد ارک علی المدارک	۸۵۲	محمد بن احمد صاقانی	۳۶۷
ترجمہ منقولہ بزبان ترکی تفسیر ابی اللیث	۸۵۴	احمد بن محمد رومی	۳۶۸
حواشی کشاف	۸۵۵	محمود بن احمد طینی	۳۶۹
	۸۵۷	ابراہیم بن فائد	۳۷۰
حاشیہ کشاف	۸۶۰	نضر بیگ بن جلال الدین	۳۷۱
بحر العلوم	۸۶۰	السید علاؤ الدین سمرقندی	۳۷۲
	۸۶۱	علی بن احمد	۳۷۳
کنز الرحمن فی احکام القرآن	۸۶۲	احمد بن مصری	۳۷۴

نصف جلالین	۸۶۳	جلال الدین محلیؒ	۳۷۵
	۸۶۸	علم الدین بلقینیؒ	۳۷۶
	۸۷۲	محمد بن حسن ثمنیؒ	۳۷۷
	۸۷۲	محمد بن قاسم مالکیؒ	۳۷۸
تفسیر محمدیہ (فارسی)	۸۷۵	علی بن محمدؒ (مصنفک)	۳۷۹
تفسیر الجواہر	۸۷۵	عبدالرحمن بن محمد ثعالبیؒ	۳۸۰
تاج التراجم	۸۷۹	ابوالعدل قاسمؒ	۳۸۱
مختصر فی علوم التفسیر	۸۷۹	محمد بن سلیمان رومیؒ	۳۸۲
تفسر ابن عاویل	۸۸۰	عمر بن علی بن عاویلؒ	۳۸۳
فتح الرحمن (منظوم)	۸۸۲	محمد بن عبداللہ قرماسؒ	۳۸۴
	۸۸۲	محمد بن محمد العقویؒ	۳۸۵
حاشیہ تفسیر بیضاوی	۸۸۳	ملا خسر و محمد بن مرا موڑؒ	۳۸۶
نظم الدرر ۸ / جلد	۸۸۵	شیخ برہان الدین بقاعیؒ	۳۸۷
حاشیہ بیضاوی	۸۸۶	حسن بن محمد شاہ افغانی زادہؒ	۳۸۸
تفسیر ۱۰ / جلد	۸۹۰	ابراہیم بن محمدؒ (ابن جماعہ)	۳۸۹
فاہیہ الامانی	۸۹۳	احمد بن اسمعیل کورانیؒ	۳۹۰
جامع البیان	۸۹۴	معین الدین سید صفی الدینؒ	۳۹۱
تفسیر	۸۹۸	عبدالرحمن جانیؒ	۳۹۲

دسویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۳۹۳	محمی الدین محمد (ابن خلیب)	۹۰۱	مید شریف کے حاشیہ پر حاشیہ
۳۹۴	محمد بن ابراہیم النکساری	۹۰۱	
۳۹۵	خواجہ حسین بن خالد ناگوری	۹۰۵	
۳۹۶	محمد بن عبد الرحمن ابیجوی	نامعلوم	جوامع البیان
۳۹۷	کمال الدین محمد بن محمد	۹۰۶	حاشیہ تفسیر بیضاوی
۳۹۸	حسین بن علی کاشفی	۹۰۶	جواہر التفسیر، تفسیر حسینی
۳۹۹	جلال الدین سیوطی	۹۱۱	نصف جلالین
۴۰۰	شیخ بہاد الدین	۹۱۲	تفسیر قرآن عزیز منظوم (گجراتی اردو)
۴۰۱	زکریا بن محمد الانصاری	۹۲۶	فتح الرحمن حاشیہ بیضاوی
۴۰۲	حمزہ بن عبد اللہ الناشری	۹۲۶	القیہ فی غرائب القرآن
۴۰۳	سید عبد الوہاب بخاری	۹۳۲	
۴۰۴	اللہ داد جونپوری	۹۳۶	حاشیہ مدارک
۴۰۵	محمی الدین محمد بن عمر	۹۳۸	
۴۰۶	شمس الدین احمد	۹۴۰	تفسیر ابن کمال
۴۰۷	محمی الدین محمد قراباغی	۹۴۲	حاشیہ بیضاوی و کشاف
۴۰۸	مولانا اسلام الدین (ملاعصام)	۹۴۳	حاشیہ مولانا جامی
۴۰۹	سعد اللہ بن عیسیٰ	۹۴۵	حاشیہ بیضاوی
۴۱۰	خیر الدین عطوفی	۹۴۸	حاشیہ کشاف
۴۱۱	محمد بن عبد الرحمن البکری	۹۵۰	الواضح الوجیز
۴۱۲	محمد بن مصلح الدین شیخ زادہ	۹۵۱	حاشیہ بیضاوی

۴۱۳	عصام الدین اسفرائیؒ	۹۵۱	حاشیہ ریضاوی
۴۱۴	مولانا معین الدین مسکینؒ	۹۵۴	مدائق الحقائق (فارسی)
۴۱۵	سید رفیع الدین صفویؒ	۹۵۴	تفسیر معینی
۴۱۶	محمد بن یحییٰ معدیؒ	۹۵۷	
۴۱۷	شیخ بدر الدین عامریؒ	۹۶۰	تین تقاسیر، ایک فہم میں ایک لاکھ اسی ہزار اشعار
۴۱۸	عبدالمعطی بن احمد سخاویؒ	نامعلوم	فتح الحمید
۴۱۹	مصلح الدین شعبانؒ	۹۶۹	ریضاوی کے دو حاشیے لکھے
۴۲۰	شمس الدین شریفیؒ	۹۷۷	السراج المنیر
۴۲۱	مصلح الدین لاریؒ	۹۷۹	حاشیہ ریضاوی
۴۲۲	ابو السعد محمد بن محمدؒ	۹۸۳	ارشاد العقل السلیم
۴۲۳	شیخ حسن محمد گجراتیؒ	۹۸۲	تفسیر محمدی
۴۲۴	شیخ بدر الدین محمد القمریؒ	۹۸۵	منقولہ تفسیر
۴۲۵	میر فتح اللہ شیرازیؒ	۹۸۷	منہج الصادقین
۴۲۶	محمد عمرؒ	۹۹۴	تسہیل السبیل
۴۲۷	وجیہ الدین گجراتیؒ	۹۹۷	حاشیہ ریضاوی و تفسیر رحمانی
۴۲۸	محمد بن بدر الدین صاروخانیؒ	۱۰۰۰	تفسیر منشی

### گیارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۴۲۹	شیخ مبارک ناگوریؒ	۱۰۰۱	
۴۳۰	محمد بدر الدینؒ	۱۰۰۱	تزیل التزیل

العروة الوثقی	۱۰۰۳	بہاؤ الدین اسماعیلیؒ	۴۳۱
سواطع الالہام	۱۰۰۴	فیض بن مبارکؒ	۴۳۲
مجمع البحرین	۱۰۰۴	ظاہر بن یوسفؒ	۴۳۳
حاشیہ بیضاوی	۱۰۰۸	مولانا عثمان سندھیؒ	۴۳۴
بحر مواج کا عربی ترجمہ	۱۰۱۱	منور الدین بن عبد الحمید	۴۳۵
انوار القرآن، جمالین	۱۰۱۴	علی بن سلطان ملا علی قاریؒ	۴۳۶
حاشیہ بیضاوی ۲ / عدد	۱۰۱۹	قاسمی نور اللہ تتریؒ	۴۳۷
تفسیر نظامی	۱۰۲۳	نظام الدین تھانیسریؒ	۴۳۸
تفسیر مرتضوی	۱۰۲۵	نواب مرتضیٰ احمد بخاریؒ	۴۳۹
انوار الاسرار	۱۰۳۱	عینی بن قاسم سندھیؒ	۴۴۰
	۱۰۴۱	علی بن محمد یحییٰؒ	۴۴۱
الفرات النعمیر	۱۰۴۹	مظہر بن نعمانؒ	۴۴۲
تعلیق الحادی علی البیضاوی، ترجمہ قرآن کریم	۱۰۵۲	شاہ عبدالحق محدث دہلویؒ	۴۴۳
ترجمہ قرآن عزیز قاری	۱۰۵۴	سید محمد رضویؒ	۴۴۴
ضیاء السبیل	۱۰۵۷	محمد بن علی البکریؒ	۴۴۵
ترجمہ الکتاب	۱۵۰۸	شیخ محب اللہ آبادیؒ	۴۴۶
حاشیہ بیضاوی	۱۰۶۱	میر محمد ہاشمؒ	۴۴۷
حاشیہ بیضاوی	۱۰۶۷	عبدالحکیم سیالکوٹیؒ	۴۴۸
منتہی المرام	۱۰۶۷	محمد بن الحسین یحییٰؒ	۴۴۹
حاشیہ بیضاوی ۸ / جلد	۱۰۷۰	احمد خفاجیؒ	۴۵۰

۴۵۱	شیخ نعمت علی فیروز پوریؒ	۱۰۷۲	تفسیر جہانگیری
۴۵۲	خواجہ معین الدین کشمیریؒ	۱۰۸۵	شرح القرآن
۴۵۳	جعفر بن جلال گجراتیؒ	۱۰۸۵	
۴۵۴	شیخ یعقوب مرثیؒ	۱۰۸۵	
۴۵۵	یعقوب بنانیؒ	۱۰۹۰	حاشیہ تفسیر بیضاوی
۴۵۶	حافظ عصام الدینؒ	۱۰۹۵	حاشیہ تفسیر بیضاوی
۴۵۷	عبدالواحد بن جمال الدینؒ	نامعلوم	
۴۵۸	سید عبداللہ بن احمد	نامعلوم	المصابیح الساطعة الانوار المجموعة من تفسیر الائمة الکبار

### بارہویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۴۵۹	خضر بن عطاءؒ	۱۱۰۷	شرح تفسیر کشاف و بیضاوی
۴۶۰	محمد بن جعفر	۱۱۱۱	جلالین کی طرز پر عربی تفسیر تفسیری
۴۶۱	نعمت خانؒ	۱۱۲۱	تفسیر نعمت عظمیٰ بزبان فارسی
۴۶۲	شیخ جمال الدینؒ	۱۱۲۴	تفسیر نصیری
۴۶۳	علامہ غلام نقشبندیؒ	۱۱۲۶	تفسیر الانوار
۴۶۴	ملا جیونؒ	۱۱۳۰	تفسیر احمدی
۴۶۵	امان اللہ بن نور اللہ حنفیؒ	۱۱۳۳	حاشیہ بیضاوی
۴۶۶	شیخ حارث اسماعیل حنفیؒ برویؒ	۱۱۳۷	روح البیان

۴۶۷	مفتی شرف الدینؒ	۱۱۳۳	حاشیہ بیضاوی
۴۶۸	شیخ فتح محمدؒ	۱۱۳۳	تفسیر محمدی
۴۶۹	شیخ کلیم اللہؒ	۱۱۳۳	تفسیر القرآن بالقرآن
۴۷۰	سید عبدالغنی نابلسیؒ	۱۱۳۳	التحریر الحامی شرح تفسیر بیضاوی
۴۷۱	شیخ محمد طاہرؒ	۱۱۳۳	حاشیہ بیضاوی
۴۷۲	علی اصغر قنوجیؒ	۱۱۳۶	ثواب التنزیل
۴۷۳	محمد حکم بریلویؒ	۱۱۵۰	محکم التنزیل
۴۷۴	شاہ محمد غوث پشادریؒ	۱۱۵۲	ترجمہ اور حاشیہ (فارسی)
۴۷۵	مولانا نور الدینؒ	۱۱۵۵	
۴۷۶	مولانا عابد لاہوریؒ	۱۱۶۰	حاشیہ بیضاوی
۴۷۷	شیخ محمد ناصر الہ آبادیؒ	۱۱۶۳	احکام القرآن
۴۷۸	شیخ ولی اللہ مجددیؒ	۱۱۶۶	
۴۷۹	سید محمد وارث بناریؒ	۱۱۶۶	حاشیہ شرح وقایہ
۴۸۰	مخدوم عبداللہؒ	۱۱۷۲	تفسیر ہاشمی (سندھی)
۴۸۱	شاہ ولی اللہ دہلویؒ	۱۱۷۶	ترجمہ قرآن عزیز (فارسی)
۴۸۲	مولانا رستم علی قنوجیؒ	۱۱۷۸	تفسیر صغیر بطرز جلالین
۴۸۳	شاہ مراد اللہ انصاریؒ	۱۱۸۴	
۴۸۴	اہل اللہ بن شاہ عبدالرحیم	۱۱۸۷	
۴۸۵	قاضی احمد بن صالحؒ	۱۱۹۱	حاشیہ تفسیر کشاف
۴۸۶	سید علی بن صلاح الدینؒ	۱۱۹۱	



۳۸۷	شاہ غلام مرتضیٰ	نامعلوم	تفسیر مرتضوی
۳۸۸	علی بن محمد	نامعلوم	شرح بیضاوی

## تیرھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۳۸۹	منعم خان	۱۲۰۱	
۳۹۰	وحید الحق پھلوری	۱۲۰۱	تعلیقات بیضاوی شریف
۳۹۱	سلیمان بن عمر بن منصور	۱۲۰۴	حاشیہ جلالین
۳۹۲	محمد بن عبد الوہاب	۱۲۰۶	استنباط القرآن، تفسیر القرآن
۳۹۳	شاہ حقانی	۱۲۰۶	تفسیر حقانی
۳۹۴	ملا محمد سعید گندسود و نم	۱۲۰۸	ترجمہ قرآن کریم بہ نام مفتاح البرکات
۳۹۵	عبد الصمد بن عبد الوہاب	نامعلوم	تفسیر وہابی
۳۹۶	اسلم بن یحییٰ بن معین کشمیری	۱۲۱۲	جلالین پر تعلیقات مرتب کیں
۳۹۷	علی بن ابراہیم بن محمد	۱۲۱۳	مفتاح الرضوان فی تفسیر القرآن بالقرآن
۳۹۸	مرزا محمد تقی بن محمد کاظم کرمانی	۱۲۱۵	بحر الاسرار (فارسی)
۳۹۹	حکیم محمد شریف خان دہلوی	۱۲۲۲	
۵۰۰	قاضی حناء اللہ پانی پتی	۱۲۲۵	تفسیر مظہری
۵۰۱	فخر الدین دہلوی	۱۲۲۹	حاشیہ جلالین
۵۰۲	شاہ عبد القادر دہلوی	نامعلوم	موضح القرآن
۵۰۳	شاہ عبد العزیز دہلوی	۱۲۳۹	تفسیر عزیز

۵۰۴	احمد بن محمد صادی مالکیؒ	۱۲۴۱	حاشیہ جلالین
۵۰۵	مولانا محمد اشرف کشمیریؒ	۱۲۴۴	
۵۰۶	شاہ عزیز الدینؒ	۱۲۴۶	تفسیر چراغ ابدی
۵۰۷	ولی اللہ بن مفتی سید احمد علی حسینی	۱۲۴۹	نظم الجواهر
۵۰۸	شاہ رفیع الدینؒ	۱۲۴۹	تفسیر ربیع
۵۰۹	عبداللہ شوکانیؒ	۱۲۵۰	فتح القدر
۵۱۰	شاہ رؤف احمد نقشبندیؒ	۱۲۵۳	تفسیر رؤفی
۵۱۱	سید یاد علیؒ	۱۲۵۳	
۵۱۲	قاضی عبدالسلامؒ	۱۲۵۷	زاد الآخرة
۵۱۳	سید علی بن دیدار علیؒ	۱۲۵۹	ترجمہ قرآن عزیز (اردو)
۵۱۴	مفتی محمد علی کشوریؒ	۱۲۶۰	تقریب الافہام فی آیات الاحکام
۵۱۵	سید محمد عثمان میر غنیؒ	۱۲۶۸	تاج التفسیر
۵۱۶	مفتی محمد یوسفؒ	۱۲۶۸	بیضاوی پر تعلیقات لکھیں
۵۱۷	مولانا جان محمد لاہوریؒ	۱۲۶۸	زبدۃ التفاسیر والتذکیر
۵۱۸	ولی اللہ بن حبیب اللہ انصاریؒ	۱۲۷۰	معدن الجواهر
۵۱۹	عمود آفندی بغدادیؒ	۱۲۷۰	روح المعانی
۵۲۰	مولانا محمد سعید مدراسیؒ	۱۲۷۲	
۵۲۱	ظہور علی بن حیدرؒ	۱۲۷۵	
۵۲۲	تراب علی بن شجاعت علیؒ	۱۲۸۱	حاشیہ جلالین بہ نام ہلالین

۵۲۳	مولانا عبدالحکیم لکھنویؒ	۱۲۸۶	تعلیقات علی البیضاوی
۵۲۴	سید حافظ محمد شریفؒ	نامعلوم	
۵۲۵	مولوی عبداللہ بن صیف اللہ مدراہیؒ	۱۲۸۸	احادیث بیضاوی کی تخریج
۵۲۶	مولانا قطب الدین دہلویؒ	۱۲۸۹	جامع التفسیر
۵۲۷	امیر راجہ امداد علی بن رحمن نجشؒ	۱۲۹۲	صحیح السداد
۵۲۸	مولانا نصیر الدین بلال الدینؒ	۱۲۹۳	التیسیر فی مہمات التفسیر
۵۲۹	مولانا عبدالعلی بن پیر علی بکراہیؒ	۱۲۹۶	تفسیر آیات القرآن
۵۳۰	شیخ محمد بن عبداللہ غزنویؒ	۱۲۹۶	جامع البیان
۵۳۱	مولانا قاسم نانوتویؒ	۱۲۹۷	
۵۳۲	منشی جمال الدین وحید الدینؒ	۱۲۹۷	
۵۳۳	سید حاجی محمد نوزی ترکیؒ	۱۲۹۹	الانس المعنوی
۵۳۴	فوت دیم ہالک کے پرنسپل لکھنؤ	نامعلوم	
۵۳۵	سید بابا قادریؒ	نامعلوم	تفسیر التذیل
۵۳۶	مراد علی ابن شیخ عبدالرحمن اسلامیؒ	نامعلوم	

### چودھویں صدی ہجری کے مفسرین قرآن مجید

۵۳۷	شاہ عبدالحی احقر بنگلوریؒ	۱۳۰۱	جواہر التفسیر فی السیر والتذکیر
۵۳۸	مولانا فیض الحسن سہارنپوریؒ	۱۳۰۴	حاشیہ بیضاوی و جلالین

عمدة البیان	۱۳۰۴	عمار علیؒ	۵۳۹
دار الاسرار	۱۳۰۵	محمد آقندیؒ	۵۴۰
فتح البیان	۱۳۰۷	نواب صدیق حسنؒ	۵۴۱
تفسیر محمد منظوم (پنجابی)	۱۳۱۱	حافظ محمد بن باریک اللہؒ	۵۴۲
الاکیر الاعظم	۱۳۱۳	قاضی احتشام الدین مراد آبادیؒ	۵۴۳
	۱۳۱۳	فضل الرحمن گنج مراد آبادیؒ	۵۴۴
التفسیر المنیر لمعالم التنزیل	۱۳۱۴	سید محمد نوادی التبتیؒ	۵۴۵
تفسیر القرآن و ہوالہدی والفرقان	۱۳۱۵	سر سید احمد خان	۵۴۶
متفح البیان فی الرد علی تفسیر القرآن	۱۳۲۰	مولانا ناصر الدین ابوالمنصورؒ	۵۴۷
معالم الاسرار	۱۳۲۳	شیخ محمد حسن بن کرامت علیؒ	۵۴۸
تفسیر المنار	۱۳۲۳	شیخ مفتی محمد عبدہؒ	۵۴۹
	۱۳۲۳	مولانا رشید احمد گنگوہیؒ	۵۵۰
لوامح التنزیل سواطع التنزیل	۱۳۲۴	سید ابوالقاسم رضوی	۵۵۱
لوامح التنزیل سواطع التنزیل	۱۳۲۴	ابوالقاسم بن الحسین بن التقیؒ	۵۵۲
خلاصۃ التفسیر	۱۴۲۷	فتح محمد تائب لکھنویؒ	۵۵۳
ترجمہ قرآن کریم اور حاشیہ بد تفسیری فوائد	۱۳۳۱	مولوی نذیر احمدؒ	۵۵۴
تفسیر قاسمی	۱۳۳۲	جمال الدین قاسمیؒ	۵۵۵
شرح تفسیر مدارک بنام اقلیل	۱۳۳۳	مولانا عبدالحق مہاجر مکیؒ	۵۵۶
تفسیر عباسی	۱۳۳۴	سردار محمد عباس خانؒ	۵۵۷
تفسیر حقانی	۱۳۳۵	مولانا عبدالحقؒ	۵۵۸

۵۵۹	سید امیر علی ملیح آبادیؒ	۱۳۳۷	مواہب الرحمن
۵۶۰	سید احمد حسن دہلویؒ	۱۳۳۸	احسن التفسیر
۵۶۱	مولانا وحید الزماںؒ	۱۳۳۸	تفسیر وحیدی
۵۶۲	مولانا محمود الحسن شیخ الہندؒ	۱۳۳۹	ترجمہ قرآن کریم
۵۶۳	مولانا تاج محمود امروٹیؒ	۱۳۳۸	ترجمہ قرآن کریم (سندھی)
۵۶۴	شیخ ریاست علی حنفیؒ	۱۳۴۹	شرح جلالین
۵۶۵	حمید الدین فراہیؒ	۱۳۴۹	نظام القرآن و تاویل الفرقان بالقرآن
۵۶۶	سید انور شاہ کشمیریؒ	۱۳۵۳	مشکلات القرآن
۵۶۷	علامہ شیخ محمد رشید رضاءؒ	۱۳۵۴	سورۃ یوسف تک تفسیر لکھی
۵۶۸	فتح الدین اذہرؒ	۱۳۵۶	روح الایمان
۵۶۹	حافظ محمد ادریسؒ	۱۳۵۸	کشاف القرآن
۵۷۰	شیخ ظہاوی بن جوہریؒ	۱۳۵۸	تفسیر جوہری
۵۷۱	مولانا عاشق الہی میرٹھیؒ	۱۳۶۰	ترجمہ قرآن عزیز اور حاشیہ
۵۷۲	مولانا اشرف علی تھانویؒ	۱۳۶۲	بیان القرآن
۵۷۳	مولانا عبید اللہ سندھیؒ	۱۳۶۳	المقام محمود
۵۷۴	مولانا حسین علیؒ	۱۳۶۳	بلغۃ القرآن
۵۷۵	محمد نبی بخش علوانیؒ	۱۳۶۴	
۵۷۶	محمد مصطفی مراغیؒ	۱۳۶۶	تفسیر مراغی
۵۷۷	سید نعیم الدین مراد آبادیؒ	۱۳۶۷	تفسیر نعیمی
۵۷۸	مولانا عبد الرحمن امروہیؒ	۱۳۶۷	حاشیہ پیشاوی

تفسیر عثمانی	۱۳۶۷	مولانا عثمانہ اللہ امرتسریؒ	۵۷۹
تفسیر عثمانی	۱۳۶۹	مولانا شبیر احمد عثمانیؒ	۵۸۰
تفسیر نظامی	۱۳۷۲	خواجہ حسن نظامیؒ	۵۸۱
ترجمہ قرآن عزیز (انگریزی)	۱۳۷۲	علامہ عبد اللہ یوسف علیؒ	۵۸۲
صفوة العرفان فی تفسیر القرآن	۱۳۷۳	محمد فرید و جدی مصریؒ	۵۸۳
تبصیر الرحمن	۱۳۷۵	مولانا ابراہیم سیالکوٹیؒ	۵۸۴
ترجمہ قرآن کریم (ہنگو)	۱۳۷۷	مولانا محمد اکرمؒ	۵۸۵
ترجمہ قرآن کریم	۱۳۷۷	شیخ الاسلام مولانا حسین احمد مدنیؒ	۵۸۶
ترجمان القرآن	۱۳۷۷	مولانا ابوالکلام آزادؒ	۵۸۷
مشکلات القرآن	۱۳۷۹	مولانا عبد اللطیف بن الحق منہجیؒ	۵۸۸
تسمیل القرآن	۱۳۸۰	مولانا احمد سعید دہلویؒ	۵۸۹
ترجمہ قرآن	۱۳۸۱	مولانا عبد الشکور لکھنویؒ	۵۹۰
تفسیر الخطیب	۱۳۸۱	عبد الحمید خطیبؒ	۵۹۱
ترجمہ قرآن کریم اور تفسیر ماشیہ	۱۳۸۱	شیخ التفسیر مولانا احمد علی لاہوریؒ	۵۹۲
تفسیر صدیقی	۱۳۸۲	عبد القدیر صدیقیؒ	۵۹۳
فصل القرآن	۱۳۸۲	مولانا حفظ الرحمن سیوہارویؒ	۵۹۴
	۱۳۸۳	ابوالفضل شیخ بادشاہ حسینؒ	۵۹۵
	۱۳۸۴	سید سلیمان ندویؒ	۵۹۶
	۱۳۸۴	خواجہ عبدالحی فاروقیؒ	۵۹۷

۵۹۸	سید قطب شہیدؒ	۱۳۸۵	فی ظلال القرآن
۵۹۹	مرحومہ اہلیہ مولانا عزیز گل	۱۳۸۷	ترجمہ قرآن کریم (انگریزی)
۶۰۰	مولانا علاؤ الدین صدیقیؒ	۱۳۹۰	
۶۰۱	محمد امین بن مختار الشنقیطیؒ	۱۳۹۳	
۶۰۲	مفتی محمد شفیع دیوبندیؒ	۱۳۹۶	معارف القرآن
۶۰۳	مولانا محمد یوسف بنوریؒ	۱۳۹۷	شرح ترمذی
۶۰۴	بادشاہ گل صاحبؒ	۱۳۹۸	تفسیر البخاری
۶۰۵	مولانا عبد الماجد دریابادیؒ	۱۳۹۸	تفسیر ماجدی
۶۰۶	محمد طفیل فاروقیؒ	۱۳۹۹	ترجمہ قرآن کریم
۶۰۷	ابوالاعلیٰ مودودیؒ	۱۳۹۹	تفہیم القرآن
۶۰۸	مولانا غلام اللہ خانؒ	۱۴۰۰	تعلیم القرآن
۶۰۹	شیخ محمد مدنی سندھیؒ	نامعلوم	مقدمۃ القرآن
۶۱۰	مولانا فضل الرحمن پشاورویؒ	۱۴۰۱	ترجمہ قرآن کریم (پشتو)

چودھویں صدی کے وہ مفسرین جن کی تاریخ وفات نامعلوم ہے

۶۱۱	شیخ عبد البہادیؒ	نامعلوم	تحقیق البیان
۶۱۲	شیخ قاسم افندی قیسیؒ	نامعلوم	
۶۱۳	مولانا عبد الرحیم صادقؒ	نامعلوم	ترجمہ قرآن کریم (گجراتی)
۶۱۴	مولانا سید عبد الحکیم دہلویؒ	نامعلوم	تفسیر الوجیز

# بیسویں صدی کی اردو تفاسیر -- بیک نظر مکمل تفاسیر

غایۃ البرہان	مولانا حکیم سید محمد حسن نقوی
تفسیر بیان القرآن	مولانا اشرف علی تھانویؒ
تفسیر وحیدی	مولوی وحید الزماں
تفسیر القرآن بالقرآن	مولوی ڈاکٹر محمد عبدالحکیم خان
احسن التفاسیر	مولوی سید احمد حسن
عام فہم تفسیر	خواجہ حسن نظامی
تفسیر ثنائی	مولانا ہمام اللہ امرتسری
خلاصۃ التفاسیر	قاری محمد علی
تفسیر مواہب الرحمن	مولانا سید امیر علی ملیح آبادی
بیان للناس	خواجہ احمد الدین
بیان السبحان	مولانا سید عبدالحکیم جلالی
تفسیر ماجدی	مولانا عبد الماجد دریابادی
اشرف التفاسیر	مفتی احمد یار خان بدایونی
ہدایت القرآن	محمد عثمان کاشف
تفسیر درس قرآن	مولانا محمد ظفر الدین
تفسیر حل القرآن	مولانا حبیب احمد کیرانوی
تقریب القرآن	مولانا عبد الوہاب خان راجپوری



تفهیم القرآن	مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی
تفسیر قرآن	مولانا سید علی نقی
تفسیر ضیاء القرآن	پیر محمد کرم شاہ ازہری
تدبر قرآن	مولانا امین اصلاحی
معارف القرآن	مفتی شفیع دیوبندی
تذکیر القرآن	مولانا وحید الدین خان
تفسیر انوار القرآن	مولانا محمد نعیم
مفتاح القرآن	مولانا شبیر احمد میرٹھی
دعوة القرآن	شمس پیرزادہ

## جزوی تفاسیر

تفسیر کلام الرحمن	مولوی غلام محمد
نور مبین	مولوی سید محمد
الہادی التراجم	مولوی عبد الہادی
تفسیر سورۃ یسین	محمد یوسف
عرفان القرآن	مفتی سلطان حسن سنہلی
الفوز العظیم	مولوی محمد عبد الباقی
تفسیر قرآن	شائق احمد عثمانی بھاگلپوری
روح الایمان	مولوی محمد فتح
قرآن مجید	قاری محمد عبد الباقی
الفرقان فی معارف القرآن	خواجہ محمد عبدالحی قاروقی
تفسیر سورۃ فاتحہ	مولوی محمد محی الدین احمد

الطاف الرحمن بتفسير القرآن

تفسير هدايت القرآن

تفسير سورة الكهف

تفسير سورة فاتحه

ترجمان القرآن

تفسير قرآن

تفسير سورة يسين

بلغة الحميد ان

تفسير ام الكتاب

تفسير سورة مزمل ومدثر

تبیان القرآن

واضح البیان

تعليم القرآن

فيض الرحمن

الجمال والكمال

تفسير سورة يسين

تفسير تقرير القرآن

تفسير پاره عم

تفسير غنى

تذكير بسورة الكهف

آسان تفسير

مجموعه تفسير آيات قرآنی

مولوی عبدالباری

مولانا سعید احمد پالنپوری

مولانا سلطان احمد سبھلی

مرزا ابوالفضل

مولانا ابوالکلام آزاد

مولانا محمد نور الحق

مولانا زاہد القادری

مولانا حسین علی

مولانا احمد سعید خان

شیخ بشیر الدین لدھیانوی

مولانا احمد حسن ندوی

حافظ محمد ابراہیم میر سیالکوٹی

محمد عبدالرحیم

مولانا یعقوب الرحمن عثمانی

قاضی محمد سلیمان

مولوی سید ظہور احمد

مولانا محمد طاہر القاسمی

مولوی محمد رحیم الدین

مولانا عبدالغنی

مولانا سید مناظر احسن گیلانی

مولانا عبدالحی

مولانا عبدالشکور فاروقی

روح القرآن  
تیسیر القرآن  
تذکیر القرآن  
تفسیر سورۃ اخلاص

مولانا عبدالسلام قدوائی  
مولانا عبدالوحید فتح پوری  
مولانا محمد یوسف اصلاحی  
مولانا حمید الدین فراہی

## تفسیری حواشی

قرآن مجید  
کنز الایمان  
موضع الفرقان  
کشف الرحمن

مرزا محمد امراؤ حیرت دہلوی  
مولانا محمد احمد رضا خان بریلوی  
شیخ الہند مولانا محمود الحسن  
مولانا احمد سعید دہلوی

# چوتھا باب

## قرآن --- علوم کا سرچشمہ

## قرآن مجید علوم و فنون کا سرچشمہ

قرآن مجید علوم کا سرچشمہ ہے، اعجاز قرآن کے منجملہ اسباب میں ایک اہم سبب قرآن مجید کے بیش بہا علوم ہیں، قاضی ابوبکر محمد بن عبد اللہ المعروف بہ ابن العربی کے مطابق قرآن میں ستر ہزار علوم ہیں، صرف حضرت امام ابو حنیفہؒ نے قرآن مجید سے ۳۱۳۰ مسائل نکالے (۱) علامہ شاطبیؒ کا شعر مشہور ہے ۔

جميع العلم في القرآن لكن

تفصرت عنه أفهام الرجال

ترجمہ : تمام علوم قرآن میں ہیں لیکن لوگوں کی عقلیں ان تک نہیں پہنچ پائیں، قرآن سراسر علوم و معجزات کی کتاب ہے، حضرت قاضی عیاضؒ نے کتاب الشفاء میں لکھا ہے کہ سورۃ الکوثر میں دس کلمے ہیں اور سارے کلام اللہ میں کچھ اوپر ستر ہزار کلمے ہیں، جب انہیں دس پر تقسیم کریں تو سات ہزار معجزے بنتے ہیں، (الکلام البسین فی آیات رقم للعالمین: ۲۹) قرآن میں کس قدر علوم کے خزانے ہیں اس کی وضاحت قرآن و حدیث میں بھی کی گئی ہے، اللہ پاک کا ارشاد ہے : ما فرطنا فی الكتاب من شیء (۲) دوسری جگہ ارشاد ہے : و نزلنا علیک الكتاب تبیاناً لکل شیء (۳)

ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عنقریب ایسا زمانہ آنے والا ہے جبکہ بہت سے فتنے برپا ہوں گے، صحابہؓ نے سوال کیا کہ ان فتنوں سے نکلنے کا راستہ کیا ہوگا؟ نبی رحمت ﷺ نے فرمایا : کتاب اللہ، اس میں تم سے قبل کی سرگزشت اور تم سے مابعد کی خبر

اور جو چیز تمہارے مابین ہے، اس کا حکم موجود ہے۔ (۱)

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا جس کا ارادہ علم حاصل کرنے کا ہو اسے چاہئے کہ قرآن کو لازم پکڑے اس لئے کہ اس میں اگلوں اور پچھلوں کی سب تفصیل موجود ہے، علامہ سیوطیؒ نے قرآن کے سرچشمہ علوم ہونے پر سلف صالحین کے اقوال بطور دلیل پیش فرمائے ہیں، حضرت حسن بصریؒ کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک سو چار کتابیں نازل فرمائیں اور ان میں سے چار کتابوں میں سب کا علم ودیعت فرمایا، وہ چار کتابیں تورات، زبور اور فرقان ہیں اور پھر توراۃ، انجیل اور زبور تینوں کتابوں کا علم قرآن میں ودیعت فرمایا، امام شافعیؒ نے ایک مرتبہ مکہ مکرمہ میں یہ بات کہی کہ تم لوگ جس چیز کو چاہو مجھ سے دریافت کرو، تم کو اس کا جواب کتاب اللہ سے دوں گا، لوگوں نے سوال کیا، آپ بھڑک مار ڈالنے والے مجرم کے بارے میں کیا کہتے ہیں، امام موصوف نے فرمایا، بسم اللہ الرحمن الرحیم ما اتاکم الرسول فخذوه وما نہاکم عنہ فانتہوا (۲) اور حدیث بیان کی، کتاب الاعجاز میں ہے، ابو بکر بن مجاہد سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک دن کہا، دنیا میں کوئی چیز ایسی نہیں ہے جو کتاب اللہ میں نہ ہو ان کی یہ بات سن کر لوگوں نے دریافت کیا اچھا بتاؤ، قرآن میں خیانتوں کا ذکر کہا ہے؟ ابو بکر بن مجاہد نے کہا، لیس علیکم جناح ان تدخلوا بیوتاً غیر مسکونۃ فیہا متاع لکم (۳) اور یہی خیانتیں ہیں۔ (۴)

## قرآن مجید سے مستنبط علوم

علامہ جلال الدین سیوطیؒ نے قرآن سے مستنبط علوم کے ضمن میں درج ذیل علوم کا ذکر

کیا ہے:

۱	فن قرأت	۲	علم النحو
۳	علم التفسیر	۴	علم الاصول

(۱) ترمذی (۲) الحشبا (۳) النورۃ ۲۹ (۴) الاتقان فی علوم القرآن للسیوطی

۵	علم الخطاب	۶	علم اصول الفقه
۷	علم التاريخ والقصص	۸	علم الخطابت والوعظ
۹	علم تعبیر الرؤیا	۱۰	علم الفرائض والمیراث
۱۱	علم المواقیت	۱۲	علم المعانی والبیان
۱۳	علم الاشارات والتصوف	۱۴	علم الطب
۱۵	علم الهندسه	۱۶	علم الجندل
۱۷	علم الجبر والمقابلہ	۱۸	علم النجوم
۱۹	دستکاریوں کے اصول		

پروفیسر عبدالصام نے چند قرآنی علوم آیات قرآنیہ کی مثالوں کے ساتھ ذکر کئے ہیں جو درج ذیل ہیں:

## علم الحساب

تقرین: عاش فیہم الف سنۃ الا خمسین عاما۔<sup>(۱)</sup>  
(وہ ان میں زندہ رہے مگر پچاس)

ضرب: مثل الذین ینفقون اموالہم فی سبیل اللہ کمثل حبة (۲)۔ الخ

## علم تعبیر الرؤیا

انی رأیت احد عشر کوکبا (۳)۔ الخ لقد صدق اللہ رسولہ الرؤیا (۴)

(۱) البقرة: ۳۶۱

(۱) سورة عنکبوت ۱۲

(۲) الفتح ۲۷

(۳) يوسف: ۴

## علم بدیع

صنعت مراعاة النظم: الشمس والقمر بحسبان<sup>(۱)</sup> (شمس و قمر کا ایک حساب ہے)  
 صنعت عکس: تخرج الحي من الميت وتخرج الميت من الحي۔ (۲)  
 (نکالتا ہے زندہ کو مردہ سے اور مردہ کو زندہ سے)

## علم عروض

بحر رمل: ثم اقررتم وانتم تشهدون (۳) (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن)  
 بحر متقارب: نعم المولى ونعم النصير (۴) (فعلن فعلن فعولن فعول)

## علم الامثال

ان او هن البيوت لبیت العنكبوت (۵) (سب سے کمزور گھر مکڑی کا ہوتا ہے)

## علم الصرف

قد خاب من دسها (۶)، دس کی اصل دس ہے جب کئی حرف ایک صورت میں  
 جمع ہو جائیں تو ایک کو دوسرے سے بدلنا بہتر ہے لہذا ایک س کو الف سے بدل دیا گیا۔

## علم الرجال

قالوا اتخذ الله ولدا (۷)

الرحمن: ۵	(۲) آل عمران: ۲۷	(۳) البقرہ: ۸۴
(۴) الحج: ۷۸	(۵) عنکبوت: ۲۱	(۶) الشمس: ۱۰
		(۷) یونس: ۶۸



## علم الاخلاق

ان الله يأمر بالعدل والاحسان، هل جزاء الاحسان الا الاحسان۔ (۱)

## علم التشریح

فانا خلقناكم من تراب ثم من نطفة ثم من علقۃ ثم من مضغة مخلقة (۲)

## علم النفس

فطرة الله فطر الناس علیہا (۳)۔ الخ (یہ اللہ کی فطرت ہے، جس پر اس نے انسانوں کو پیدا کیا)

## علم جغرافیہ

اولم یسیروا فی الارض فینظروا کیف کان عاقبة الذین من قبلهم

## علم ہیئت

تبارک الذی جعل فی السماء بروجاً وجعل فیہا سراجاً وقمر امیراً (۴)  
(پاک ہے وہ ذات جس نے آسمان میں برج اور منور شمس و قمر بنائے)

## علم التاريخ

لقد کان فی قصصهم عبرة لاولی الالباب (۵)  
(ان کے قصوں میں عقل مند کے لئے عبرت ہے)

(۵) یوسف: ۱۱۱

(۴) الفرقان: ۶۱

(۳) الروم: ۳۰

(۱) النحل: ۹ (۲) الحج: ۵

## علم المعیشت

ولقد مکنناکم فی الارض وجعلنا لکم فیما معایش... الخ  
(ہم نے تمہیں زمین میں ٹھکانہ عطا کیا اور تمہارے لئے زمین میں روزی پیدا کی۔

## علمِ درایت

ان جاءکم فاسق نبیاً..... (اگر کوئی فاسق خبر لاتے تو دیکھا کرو) (۱)

## علمِ تجوید

ورتل القرآن (۲)

## قرآن مجید سے مستنبط صفتیں

موجودہ ترقی یافتہ دور میں جو صنعتیں رائج ہیں ان کی اصل بھی قرآن ہی سے نکلتی ہے، حیدرآباد سے ایک مختصر سا کتابچہ ”قرآنی صنعتیں“ کے نام سے شائع ہوا ہے، جس میں آیات قرآنیہ کے ذریعہ موجودہ صنعتوں کو ثابت کیا گیا ہے، ذیل میں اس کے نمونے ملاحظہ کیجئے:

## صنعتِ پارچہ بافی (ٹیکسٹائل انڈسٹری)

وجعل لکم سراہیل تقمیکم الحور و سراہیل تقمیکم بأسکم (۳)  
اور تمہارے لئے کرتے بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے ہیں اور ایسے کرتے جو جنگ میں تمہاری حفاظت کرتے ہیں۔

## صنعت ریشم سازی (سلک انڈسٹری)

لباسہم فیہا حریر (۱) اور ان کا وہاں کا لباس ریشمی ہوگا۔

ویلبسون ثیابا خضر امن سندس واستبرق متکین فیہا علی الاراک (۲)  
اور وہ باریک دیباچ اور اطلس کے سبز کپڑے پہنا کریں گے اور تختوں پر تکیے لگا کر  
بیٹھا کرینگے۔

## صنعت قالین بافی (کارپٹ انڈسٹری)

فیہا سرر مرفوعة، واکواب موضوعه، ونمارق مصفوفة، وزرابی مبثوثة (۳)  
وہاں تخت ہوں گے اونچے بچھے ہوتے اور آنچورے قرینے سے رکھے ہوتے اور گاؤ  
تکیے قطار لگائے ہوتے اور نفیس محلی مندریں بھیجی ہوتی ہیں۔

## صنعت چرم سازی (لیڈر انڈسٹری)

فاخلع نعلیک انک بالواد المقدس طوی (۴)  
تم اپنی جوتیاں اتار دو، بے شک تم طویٰ کی مقدس وادی میں ہو۔

## صنعت تغذیہ (فوڈ انڈسٹری)

وانزل من السماء ماء فأخرج به من الثمرات رزقا لکم (۵)  
اور آسمان سے پانی برسا کر تمہارے کھانے کے لئے انواع و اقسام کے میوے  
پیدا کئے۔

(۳) العاشیہ ۱۳: ۱۶

(۲) سورۃ کہف/ ۳۱

(۱) ج/ ۲۳

(۵) البقرۃ: ۲۲

(۴) طہ: ۱۲

## کیمیائی صنعت (کیمیکل انڈسٹری)

ان الأبرار يشربون من كأس كان مزاجها كافورا (۱)

## دھاتی صنعتیں (میٹل انڈسٹری)

ان اعمل سبغت و قدر فی السرد (۲)

(کشادہ زریں بناؤ اور کڑیوں کو اندازے سے جوڑو)

”اتونی زبر الحديد (الكهف: ۹۶) تم لوہے کے بڑے بڑے تختے لاؤ (چنانچہ کام جاری کرایا گیا) یہاں تک کہ جب اس نے دونوں پہاڑوں کے درمیان (کا حصہ) برابر کر دیا، اور کہا (اب اسے) دھونکو یہاں تک کہ جب اس کو (دھونک دھونک کر) آگ کر دیا تو کہا کہ اب میرے پاس تانبہ لاؤ کہ اس کو پگھلا کر ڈال دوں۔

## صنعتِ زیور سازی (اورنا مینٹل انڈسٹری)

یحلون فیہا من أساور من ذهب (۳)

ان کو وہاں سونے کے کنگن پہنائے جائیں گے۔

## برتن سازی اور تزیینی صنعتیں (انڈسٹریز)

فاو قد لی یا ہامان علی الطین فاجعل لی صرحا (۴)

اے ہامان! میرے لئے گارے کو آگ لگا کر اینٹیں پکادو پھر (ایک اونچا) محل بنا دو۔

## فن تعمیر (بلڈنگ انڈسٹری)

وَلَمَّا دَانَ الَّذِينَ جَاهُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ (۱)  
اور قوم ثمود کے ساتھ (کیا کیا) جو وادی میں پتھر تراشے (اور گھر بناتے) تھے۔

## صنعت کاغذ سازی (پیپر انڈسٹری)

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قُرْطَاسٍ فَلَمْسُوهُ يُبَايِدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ

هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (۲)

اور اگر ہم تم پر کاغذ کی لکھی ہوئی کتاب نازل کرتے پھر اس کو یہ لوگ اپنے ہاتھوں سے  
ٹٹول بھی لیتے تو کافر کہتے کہ یہ تو صرف جادو ہے۔

## جہاز سازی (شب انڈسٹری)

وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا (۳) تم (نوح) ہماری نگرانی میں اور ہمارے  
حکم سے جہاز تیار کرو۔

## علوم القرآن پر تالیفات، ایک سرسری جائزہ

قرآن مجید علوم و حکم کا سرچشمہ ہے، اس میں موجودہ حالات سے متعلق بھی رہنمائی ہے اور گزری ہوئی اقوام کی تفصیلات بھی، صدیوں سے اہل علم اس میں غواہی کر کے نئے نئے جواہر نکال رہے ہیں؛ جب تک عہد رسول ﷺ تھا، صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین کو قرآن سمجھنے کے لئے کسی طرح کے علوم کی جانکاری کی اس لئے ضرورت نہ تھی کہ عربی ان کی مادری زبان تھی؛ پھر جو بات انہیں سمجھ میں نہ آتی اس کے لئے براہ راست صاحب قرآن محمد رسول اللہ ﷺ سے رجوع کرتے تھے، اس کی بہت سی مثالیں ہیں آیت ”وَلَمْ يَلْبِسُوا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ“ (۱) اور انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم سے ملوث نہیں کیا، نازل ہوئی تو صحابہ کو بات سمجھ میں نہ آ سکی؛ عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم میں سے کون ہے جس نے اپنی جان پر ظلم نہ کیا ہو، رسول اللہ ﷺ نے وضاحت فرمائی کہ یہاں قلم سے مراد شرک ہے (۲) جس نبی پر اللہ نے یہ کتاب نازل فرمائی تھی اسے تمام علوم بھی عطا فرمائے تھے، صحابہ فہم قرآن کے سلسلہ میں نبی کریم ﷺ سے رجوع کرتے تھے، اس لئے عہد رسالت اور صحابہؓ کے زمانے میں علوم القرآن پر کتابیں تصنیف کرنے کی چنداں ضرورت نہ تھی؛ نیز رسول اکرم ﷺ نے صحابہ کو ابتداء میں قرآن کے علاوہ کسی اور چیز کے لکھنے سے بھی منع فرمایا تھا، ان تمام اسباب کے پیش نظر عہد صحابہ میں علوم القرآن بالراستہ اخذ و درایت کے ذریعہ حاصل کئے جاتے تھے، عہد عثمانی میں جب بکثرت عرب و عجم کا اختلاط ہونے لگا تو حضرت عثمانؓ نے سب کے لئے ایک نسخہ تیار کیا جسے مصحف امام کہتے ہیں اور اس کی کاپیاں مختلف علاقوں میں روانہ کی گئیں، حضرت عثمانؓ کا یہ عمل بعد میں ”علم رسم القرآن“ کے نام سے موسوم ہوا، اس طرح حضرت عثمانؓ نے سب سے پہلے علوم القرآن کی بنیاد رکھی؛ پھر حضرت علیؓ نے ابوالاسود دؤلی

کو نحو کے قواعد وضع کرنے کا حکم دیا تاکہ صحیحی اعراب قرآن میں غلطی نہ کر سکیں، اس طرح حضرت علیؓ کے ہاتھوں ”علم اعراب القرآن“ کی بنیاد پڑی ”علوم القرآن کے مولف ڈاکٹر صبحی صالح نے صحابہ، تابعین اور جمع تابعین میں سے درج ذیل حضرات کو علوم القرآن کا اولین بانی قرار دیا ہے:

۱- خلفاء اربعہ، حضرت ابن عباسؓ، حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت زید بن ثابت، حضرت ابی بن کعب، حضرت ابو موسیٰ اشعری، حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہم اجمعین۔  
۲- تابعین: مجاہد، عطاء بن یسار، عکرمہ، قتادہ، حسن بصری، سعید بن جبیر، زید بن اسلم رحمہم اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین۔

۳- جمع تابعین: امام مالک بن انس، ڈاکٹر صبحی صالح کے مطابق یہ حضرات علم تفسیر، علم اسباب نزول، علم الکی والمدنی، علم ناسخ و منسوخ اور علم خراب القرآن کے واضح اور بانی تھے۔ (۱)

## مختلف صدیوں میں علوم القرآن کی اہم تالیفات

عہد رسالت و صحابہ میں علوم کو باقاعدہ مدون کرنے کا موقع نہ تھا، علوم کی تدوین کا زمانہ شروع ہوا تو سب سے پہلے علم تفسیر پر توجہ دی گئی، اس کا آغاز بھی ابواب حدیث کی تدوین کے دوران ہوا، ابتداء میں جب حدیث کے ابواب کی تدوین ہونے لگی تو تفسیر کی کچھ چیزیں مدون ہونے لگیں۔ (۲) تفسیر کی مستقل تدوین میں یہ حضرات پیش پیش تھے:

(۱) ابن ماجہ (۲۷۳ھ) (۲) ابن جریر طبریؒ (۳۰۱ھ) (۳) ابو بکر بن منذر  
نیشاپوری (۳۱۸ھ) (۴) ابن ابی حاتم (۳۷۲ھ) (۵) ابن حبان (۳۶۶ھ)  
(۶) حاکم (۴۰۵ھ) (۷) ابن مردودہ (۴۱۰ھ)

(۱) علوم القرآن صبحی صالح ص ۱۷۱

(۲) التفسیر والمفسرون للذہبی: ۱/۱۳۱

تفسیر طبری کا شمار قدیم ترین جامع تفسیروں میں ہوتا ہے، اس دور میں تفسیر کے علاوہ علوم القرآن کے دیگر اجزاء پر علماء نے کتابیں لکھیں جن میں سے کچھ محفوظ رہ سکیں اور کچھ ناپید ہوئیں۔

## دوسری صدی ہجری کی تالیفات

دوسری صدی ہجری میں حسن بصری (۱۱۰ھ) نے قراءۃ پر، عطاء بن ابی رباح (۱۱۴ھ) نے غریب القرآن پر اور قتادہ بن دعامہ السدوسی نے ناخ و منسوخ پر لکھا ہے۔ (۱)

## تیسری صدی کی تالیفات

تیسری صدی کے علماء میں ابو عبیدہ القاسم بن سلام (۲۲۴ھ) نے ناخ و منسوخ قراءۃ اور فضائل قرآن پر ایک کتاب تحریر کی، اسی طرح محمد بن ایوب الفریس (۲۹۴ھ) نے مکی و مدنی سورتوں کے بارے میں ایک کتاب لکھی جس کا نام فضائل القرآن ہے (حاشیہ علوم القرآن بھی صالح ۱: ۷۳) اسی طرح امام بخاری کے شاگرد علی بن مدینی (۲۳۴ھ) نے اسباب النزول پر کتاب تحریر کی، ابن قتیبہ (۲۷۶ھ) نے تاویل مشکل القرآن اور تفسیر غریب القرآن پر لکھا، نیز محمد بن خلف مرزبان (۳۰۹ھ) نے الحاوی فی علوم القرآن لکھی۔

## چوتھی صدی ہجری کی تالیفات

ابو بکر محمد بن قاسم الانصاری (۸۲۳ھ) نے عجائب القرآن تصنیف کی، جس کا موضوع فضائل قرآن اور قرآن کا سات حروف پر نازل ہونا ہے، ابوالحسن اشعری نے المختزن فی علوم القرآن تصنیف کی، ابوبکر سجستانی نے غریب القرآن کے موضوع پر کتاب تحریر کی، ابومحمد القصاب محمد بن علی کرخی (۶۰۳ھ) نے "نکت القرآن" لکھی، محمد بن علی (۸۸۳ھ) نے

(۱) دراسات فی علوم القرآن ۴۱



الاستغناء فی علوم القرآن ۲۰ / جلدوں میں تحریر کی، اسی طرح ابواسحاق زجاج (۱۱۳ھ) نے ”اعراب القرآن“ لکھا، ابن درستوریہ (۳۰۳ھ) نے اعجاز القرآن کے موضوع پر لکھا، ابوبکر باقلانی (۳۰۴ھ) کی بھی اعجاز القرآن پر ایک کتاب ہے۔

### پانچویں صدی کی تالیفات

علی بن ابراہیم بن سعید الحوئی (۳۳۰ھ) نے ”البرہان فی علوم القرآن“ اور ”اعراب القرآن“ دو کتابیں تحریر کیں، ابو عمرو الدانی (۳۴۴ھ) نے التیسیر فی القراءات السبع اور ”الحکم فی النقط“ تحریر کی، ماوردی (۳۵۰ھ) نے احثال القرآن پر لکھا، ابوالحسن واحدی (۳۶۸ھ) نے ”اسباب النزول“ ابن ثاقب (۵۸۴ھ) نے ”الجمان فی تشبیہات القرآن“ تصنیف کی۔

### چھٹی صدی کی تالیفات

کرمانی (۵۰۰ھ) نے البرہان فی مثابہ القرآن، راعب صفہانی (۵۰۲ھ) نے المفردات فی غریب القرآن، ابن الباقوش (۵۴۰ھ) نے ”الافتاح فی القراءات السبع“ سہیلی (۵۸۱ھ) نے ”مسمات القرآن“ لکھی۔

### ساتویں صدی کی تالیفات

ابن عبدالسلام نے مجاز القرآن کے موضوع پر ایک کتاب لکھی، علم الدین السخاوی نے قرأت کے موضوع پر کتاب تحریر کی، اس کے بعد اس دور میں قرآن کریم سے متعلق نئے علوم کا ظہور ہوا، مثلاً ”بدائع القرآن“ جس میں قرآن میں وارد شدہ انواع البدیع سے بحث کی جاتی ہے، اس موضوع پر ابن ابی الاسمعیل نے کتاب لکھی، اسی طرح حج القرآن پر نجم الدین الطوفی سلیمان بن عبدالقوی کی کتاب ہے، ”اقسام القرآن“ امام ابن القیم کی مستقل کتاب ہے، ”امثال القرآن“ پر محمد بن ابوبکر الرازی کی کتاب ”امثلة القرآن واجوبتها“ بھی ہے۔

## آٹھویں صدی کی تالیفات

ابن قیم الجوزیہ (۷۵۱ھ) نے ”التبیان فی اقسام القرآن“ لکھی، خراز (۷۱۱ھ) نے مورد الظمان فی رسم احرف القرآن تحریر کی، طوفی (۷۰۶ھ) نے ”الاکیر فی علم التفسیر“ تصنیف کی، ابو حیان نحوی (۷۴۵ھ) نے لغات القرآن لکھی، ابن کثیر نے ”فضائل القرآن“ لکھی، اس سلسلہ میں بدر الدین زکشی (۷۹۴ھ) کی البرہان فی علوم القرآن کافی مشہور ہے۔

## نویں صدی کی تالیفات

ابن حجر (۷۵۸ھ) نے اسباب النزول پر لکھا، کافجی (۹۷۸ھ) نے التیسیر فی قواعد علم التفسیر لکھی، علامہ سیوطی نے صفحات الاقران فی مسہمات القرآن اور لباب النقول فی اسباب النزول لکھی، جلال بلقینی (۱۲۲۸ھ) نے مواقع العلوم من مواقع النجوم لکھی۔

## دسویں صدی کی تالیفات

قطلانی (۱۳۲۹ھ) نے ”لطائف الاشارات فی علم القراءات“ لکھی، ابویسکی زکریا الانصاری نے (۶۲۹ھ) نے فتح الرحمن بکھف مافی القرآن لکھی، ابن شخبہ (۱۲۹ھ) نے غریب القرآن لکھی۔

## گیارہویں صدی کی تالیفات

بناء (۱۱۱۷ھ) نے ”اتحاف فضلاء البشر فی قرآءات الاربع عشر“ لکھی، شیخ مرعی الکرمی (۱۰۳۳ھ) نے ”قلائد المرجان فی النسخ والمسنوخ من القرآن“ تحریر کی، احمد بن محمد المقرئ (۱۰۴۱ھ) نے ”اعراب القرآن“ لکھی۔

## بارہویں صدی کی تالیفات

عبد الغنی نابلسی (۱۳۴۱ھ) نے کفایہ المستفید فی علم التجوید لکھی، اسی طرح الجوزوری

(۱۱۸۹ھ) نے ”تحفۃ الاطفال والعلمان فی تجوید القرآن“ لکھی، شیخ الاسلام محمد بن عبد الوہاب (۱۲۰۶ھ) نے فضائل القرآن لکھی۔

## تیرھویں صدی کی تالیفات

دسپاٹی (۱۲۷۸ھ) نے ”رسالہ فی مبادی التفسیر“ لکھی، الہوری نے ”الجوہر الفرید فی رسم القرآن المجید“ لکھی، ابن حمید العامری (۵۹۲ھ) نے النسخ والمسنوخ لکھی۔

## دوہاڑ کی اہم تالیفات

آخری دور میں علماء نے علوم القرآن کے مختلف گوشوں پر لکھا، چنانچہ شیخ طاہر جزائری کی ”البيان لبعض المباحث المتعلقة بالقرآن“ ہے، عبد العظیم زرقانی کی ”مناہل العرفان فی علوم القرآن“ کافی مشہور ہے، شیخ محمد علی سلامہ نے منہج القرآن فی علوم القرآن لکھی، مشہور ادیب مصطفیٰ صادق رافعی کی ”اعجاز القرآن والبلاغ النبوی“ ہے، سید قطب شہید کی ”التصویر النفسی فی القرآن“ ہے، شیخ مالک بن بنی کی ”الظاہرۃ القرآنیۃ“ ہے، ڈاکٹر عبداللہ دراز کی ”النبأ العظیم“ ہے۔

مذکورہ ترتیب صدی کے لحاظ سے تھی کہ کس صدی میں علوم القرآن پر کونسی اہم کتاب لکھی گئی ہے جس کا مقصد یہ بتانا تھا کہ عصر تدوین کے بعد ہر صدی میں علوم القرآن پر کام ہوتا رہا ہے، اس تفصیل سے خدمت قرآن کا ایک اہم گوشہ سامنے آتا ہے کہ ہمارے اسلاف نے قرآن و علوم القرآن سے متعلق کسی موضوع کو نقشہ نہیں رکھا۔

اب مناسب معلوم ہوتا ہے کہ موضوعاتی اعتبار سے علوم القرآن پر تالیفات کی فہرست پیش کی جائے تاکہ علوم القرآن کے کس موضوع پر کتنی اہم تالیفات ہیں معلوم ہو جائے، فہرست میں اہم کتابوں پر اکتفا کیا جاتا ہے، ساری کتابوں کا احاطہ نہ ممکن ہے اور نہ ہی ہمارا مقصود۔

یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ قرآن سے متعلق علوم کے لئے ”علوم القرآن“ کی اصطلاح بعد کی ایجاد ہے، شروع میں یہ اصطلاح رائج نہ تھی، تیسری صدی ہجری

کے اواخر اور چوتھی صدی کے اوائل میں یہ اصطلاح عام ہوئی، جب محمد بن خلف مرزبان (۹۰۳ھ) نے اپنی کتاب ”الحاوی فی علوم القرآن“ لکھی، بعض محققین کا کہنا ہے کہ ”علوم القرآن“ کی اصطلاح کا ظہور پانچویں صدی ہجری کے اوائل میں اس وقت ہوا جب علی بن ابراہیم الحوفی نے ”البرہان فی علوم القرآن“ لکھی، لیکن یہ صحیح نہیں ہے، اول تو حوفی کی کتاب کا نام البرہان فی تفسیر القرآن ہے، پھر یہ کہ اس سے پہلے مرزبان کی کتاب لکھی جا چکی ہے۔

چوتھی صدی میں جب علوم القرآن کی اصطلاح عام ہوئی تو مختلف زبانوں میں علوم القرآن پر بحیثیت فن کے کتابیں لکھی گئیں، جو علوم القرآن کے سارے موضوعات کی جامع ہوا کرتی تھیں، اس طرح کی کچھ کتابیں یہ ہیں۔

- ۱- المختزن فی علوم القرآن، ابوالحسن اشعری (۳۲۴ھ)
- ۲- الامد فی علوم القرآن، عبید اللہ بن محمد بن جرو الاسدی (۳۲۸ھ)
- ۳- الاستغناء فی علوم القرآن، محمد بن علی الادفوی (۳۸۸ھ)
- ۴- فتون الافتان فی عجائب القرآن، ابن الجوزی (۵۹۷ھ)
- ۵- الزیادۃ والاحسان فی علوم القرآن، ابن عقیلیہ (۱۱۵۰ھ)
- ۶- المجتبی فی القرآن
- ۷- المجتبی من المجتبی
- ۸- الجامع الحرز الحاوی لعلوم کتاب اللہ العزیز القزوی (۶۲۵ھ)
- ۹- المرشد الوجیز الی علوم تتعلق بالکتاب العزیز، ابوشامہ المقدسی (۶۶۵ھ)
- ۱۰- مقدمہ فی اصول التفسیر ابن تیمیہ (۷۲۸ھ) البدائع فی علوم القرآن، ابن قیم جوزی۔
- ۱۱- البرہان فی علوم القرآن، بدرالدین زکشی (۷۹۳ھ)
- ۱۲- التحمیر فی علوم التفسیر جلال الدین سیوطی (۹۱۱ھ)
- ۱۳- الاتقان فی علوم القرآن، جلال الدین سیوطی
- ۱۴- مناهل العرفان فی علوم القرآن، عبد العظیم الزرقانی

- ۱۵- مباحث فی علوم القرآن، ڈاکٹر صبحی صالح
  - ۱۶- مباحث فی علوم القرآن، شیخ مناع القطان
  - ۱۷- المدخل الی دراست القرآن الکریم، ڈاکٹر محمد ابو شہبہ۔
  - ۱۸- التبیان لبعض المباحث المتعلقة بالقرآن، شیخ طاہر جزائری۔
  - ۱۹- علوم القرآن، ڈاکٹر عدنان زرزور۔
  - ۲۰- لمحات فی علوم القرآن، شیخ محمد الصباغ۔
  - ۲۱- المنار فی علوم القرآن، ڈاکٹر محمد علی الحسن۔
  - ۲۲- المدخل الی علوم القرآن والتفسیر، ڈاکٹر فاروق حمادہ
  - ۲۳- علوم القرآن والحديث، شیخ احمد علی داؤد۔
  - ۲۴- من علوم القرآن، ڈاکٹر فواد علی رضا۔
  - ۲۵- التبیان فی علوم القرآن، ڈاکٹر قیس محمود زرط۔
  - ۲۶- دراسات فی علوم القرآن، ڈاکٹر امیر عبد العزیز۔
- ذیل میں علوم القرآن کے مختلف موضوعات پر لکھی گئی مستقل کتابوں کی موضوعاتی فہرست دی جارہی ہے، یہ سرسری فہرست ہے، جس میں مشہور اہم کتابوں کو لیا گیا ہے۔

## علم اسباب النزول

- ۱- اسباب النزول مؤلف ابن مطرب اندلسی ۴۰۲ھ۔
- ۲- اسباب النزول مؤلف علامہ واحدی ۴۶۸ھ۔
- ۳- اسباب النزول ابن حجر عسقلانیؒ (۵۸۲ھ)
- ۴- لباب النقول فی اسباب النزول علامہ بیوٹیؒ (۹۱۱ھ)

## علم التناسخ والمسنوخ

اس موضوع پر علماء نے بکثرت کتابیں لکھی ہیں جن میں چند شخصیات یہ ہیں۔

- ۱- ابن واقد المروزی (۱۵۷ھ)
- ۲- امام شافعی (۲۰۴ھ)
- ۳- ابو عبید قاسم بن سلام (۲۲۴ھ)
- ۴- ابو جعفر الخاس (۳۳۸ھ)
- ۵- ابن حزم (۴۵۶ھ)
- ۶- ابن حلال النخوی (۵۲۰ھ)
- ۷- ابن جوزی (۵۹۷ھ)
- ۸- برهان الدین الناجی (۹۰۰ھ)
- ۹- قلاء المرحان فی النسخ والمسنوخ من القرآن (مرعی کریم)
- ۱۰- النسخ والمسنوخ ابن حمید العامری۔
- ۱۱- ابو بکر ابن العربی مالکی کی کتاب

## علم اعجاز القرآن

- ۱- اعجاز القرآن، مؤلفہ ابن یزید الواسطی ۶۰۳ھ
- ۲- النکت فی اعجاز القرآن، مؤلفہ ابوالحسن الرمانی ۸۳۳ھ
- ۳- اعجاز القرآن مؤلفہ خطابي ۸۸۳ھ
- ۴- اعجاز القرآن مؤلفہ ابوبکر باقلائی ۱۰۴۲ھ
- ۵- اعجاز القرآن مؤلفہ عبد القاهر جرجانی ۱۰۷۲ھ
- ۶- اعجاز القرآن مؤلفہ زملکانی ۱۲۶۶ھ
- ۷- اعجاز القرآن مؤلفہ ابن درستی ۱۳۳۰ھ
- ۸- الاسباز فی اعجاز القرآن فخر الدین رازی۔
- ۹- معرکۃ القرآن، جلال الدین سیوطی
- ۱۰- الاعجاز البیانی، ڈاکٹر عائشہ عبدالرحمن بنت الشاطی

- ۱۱- دلالات جدیدہ فی اعجاز القرآن (رشاد علیہ)  
 ۱۲- البیان فی اعجاز القرآن (عبد الفتاح حامدی)

## علم امثال القرآن

- ۱- امثال القرآن، الماورودی (۵۴۰ھ)  
 ۲- ابو عبد الرحمن السلی (۲۱۳ھ)

## علم المحکم والمتشابه

- اس موضوع پر امام راغب اصفہانی نے مفردات القرآن میں اور امام رازی نے اپنی تفسیر میں بڑی لمبی بحث کی ہیں، تاہم اس پر مستقل کتابیں لکھی گئی ہیں، جن میں مشہور یہ ہیں:
- ۱- البرہان فی توجیہ متشابه القرآن، مولفہ امام کسائی (۱۸۹ھ)  
 ۲- ابن حبیب عیشا پوری (۲۳۸ھ) کی ایک تالیف ہے۔  
 ۳- الاکلیل فی المتشابه والتاویل ابن تیمیہ (۸۶۷ھ)  
 ۴- علامہ ابن قیم جوزیہ (۱۵۷ھ) کی ایک تالیف ہے۔  
 ۵- البرہان فی متشابه القرآن، الکرمانی (۵۰۰ھ)

## اقسام القرآن

- ۱- التبعیان فی اقسام القرآن، علامہ ابن قیم  
 ۲- الامعان فی اقسام القرآن، علامہ حمید الدین فراہی (۱۳۴۹ھ)

## علم غرائب القرآن

- ۱- عطاء ابن ابی رباح (۴۱۱ھ) کی ایک کتاب ہے (غریب القرآن)  
 ۲- ابن قتیبہ (۶۷۲ھ) کی تاویل شکل القرآن، تفسیر غریب القرآن۔

- ۳- تفسیر غریب القرآن، ابو بکر بختانی (۳۳۰ھ)
- ۴- المفردات فی غریب القرآن راغب اصفہانی (۵۰۲ھ)
- ۵- منہجات الاقران فی مسہمات القرآن امام سیوطی
- ۶- غریب القرآن ابن شخندہ (۹۲۱ھ)

## علم قص القرآن

- ۱- التعریف والاعلام بما البہم فی القرآن من الأسماء والأعلام، عبد الرحمن سہیلی (۵۸۱ھ)
- ۲- ضبط اسماء الانبیاء علیہم السلام الذین ذکروا فی القرآن الکریم، مؤلفہ علامہ احمد العدوی
- ۳- فتح المنان فی بیان مشاہیر الرسل فی القرآن احمد السجاعی ۱۱۹ھ
- ۴- التقریر فی التکریر، مؤلفہ ابو الخیر عابدین (۱۳۲۲ھ)
- ۵- قص القرآن، عبد الوہاب خلافت۔
- ۶- قص القرآن، حفظہ الرحمان سیوہاروی (اردو)

## علم القرآت والتجوید

- ۱- حسن بصریؒ کا ایک رسالہ ہے۔
- ۲- ابن الباوش (۵۴۰ھ) کی کتاب ”الافتاح فی القرآت السبع“
- ۳- علم الدین السخاوی کی بھی ایک کتاب ہے۔
- ۴- لطائف الاشارات فی علم القرآت علامہ قسطلانی (۹۲۳ھ)
- ۵- احتجاف فضلاء البشر فی القرآت الاربع عشر۔
- ۶- النشر فی القرآت العشر ابن الجزری
- ۷- سفایہ المستفید فی علم التجوید عبد الغنی النابلسی (۱۳۲۱ھ)



۸- تحفة الأطفال والغللمان في تجويد القرآن علامة حمزوری (۱۱۹۸ھ)

## علم اعراب القرآن

- ۱- اعراب القرآن، ابواسحاق الزجاج (۳۱۱ھ)
- ۲- اعراب القرآن علی ابراهیم الحنفی (۲۳۰ھ)
- ۳- اعراب القرآن احمد بن محمد المقرئ (۱۰۴۱ھ)
- ۴- اعراب القرآن الکریم، درویش۔

## علم رسم القرآن

- ۱- مورد النظمآن فی رسم احرف القرآن علامہ خراز (۷۱۱ھ)
- ۲- الجواهر الفرید فی رسم القرآن المجید علامہ الصوری (۱۲۸۶ھ)

## علم بلاغة القرآن

- ۱- الجمان فی تشبیہات القرآن، ابن ناقل (۳۸۵ھ)
- ۲- بدائع القرآن ابن ابی الاسبح (۶۵۴ھ)
- ۳- اعجاز القرآن والبلاغة النبویہ، مصطفی صادق الرفعی۔
- ۴- التصوير الفنی فی القرآن، سید قطب شہید۔
- ۵- مشاہد القیامۃ فی القرآن، سید قطب شہید
- ۶- بلاغة القرآن احمد بدوی۔
- ۷- نظم الدرر فی تناسب الآیات والسور، ابراهیم البقاعی۔
- ۸- التناسب فی القرآن الکریم، احمد ابو زید۔
- ۹- المعانی فی ضوء امالیب القرآن۔
- ۱۰- القرآن والصور البیانیة (عبد القادر حسینی)

۱۱۔ النبی العظیم ڈاکٹر عبد اللہ دراز۔

## علم احکام القرآن

- ۱۔ الجامع لاحکام القرآن، ابو عبد اللہ القرطبی۔
- ۲۔ احکام القرآن، علامہ جصاص۔
- ۳۔ احکام القرآن، ابو بکر ابن العربی۔
- ۴۔ التفسیرات الاحمدیہ، ملا جیون۔
- ۵۔ کنز العرفان، مقداری پوری۔
- ۶۔ احکام القرآن، ظفر احمد عثمانی رحمہ اللہ، مفتی شفیع، جمیل احمد تھانوی، ادیس کاندھلوی
- ۷۔ تفسیر آیات الاحکام، محمد علی السائس۔

## اردو زبان میں علوم القرآن پر تالیفات

عربی کے بعد اردو دنیا کی واحد زبان ہے جس میں اسلامیات اور علوم اسلامی کا سب سے زیادہ ذخیرہ پایا جاتا ہے، اس زبان میں علوم اسلامی کے ہر موضوع پر سینکڑوں کتابیں لکھی جا چکی ہیں، برصغیر ہندو پاک کے علماء نے کسی موضوع کو تشنہ نہیں چھوڑا، ہندو پاک کے علماء نے جہاں تفسیر، حدیث، فقہ اور تاریخ و سیرت کے موضوعات پر گراں قدر تصنیف فرمائی ہیں وہیں علوم القرآن پر بھی خوب خامہ فرسائی کی ہے، چنانچہ علوم القرآن اور قرآنیات پر کافی ذخیرہ پایا جاتا ہے، ذیل میں علوم القرآن پر تالیفات کی کچھ بعض اہم کتابوں کی فہرست پیش کی جا رہی ہے، تاکہ قرآنیات سے دلچسپی رکھنے والے اردو داں طبقہ کے لئے استفادہ ممکن ہو، تمام کتابوں کا احاطہ مقصود نہیں ہے، صرف چند اہم کتابوں کی نشاندہی کی جاتی ہے:

### (۱) علوم القرآن

(۱) تیان الراخ المعروف بہ تاریخ التفسیر مؤلف قاضی عبد الصمد صارم، پہلی بار ۱۳۵۵ھ میں دہلی سے شائع ہوئی، ایک سو چھتیس صفحات پر مشتمل ہے۔  
(۲) علوم القرآن، مؤلف مفتی محمد تقی عثمانی مدظلہ، علوم القرآن کے موضوع پر سب سے مفصل اور مقبول ترین کتاب ہے، جس میں علوم القرآن کے تقریباً گوشوں کا احاطہ کیا گیا ہے۔

(۳) وحی الہی، مؤلف مولانا سعید احمد اکبر آبادی، ناشر ندوۃ المصنفین، قرآنی مبادیات پر اہم کتاب ہے، وحی کی لغوی اصطلاحی تعریف، وحی کی مختلف سورتوں اور محققین یورپ کے اعتراضات پر قیمتی معلومات پیش کی گئی ہیں۔

(۴) فہم قرآن، مؤلفہ مولانا سعید اکبر آبادی، ناشر ندوۃ المصنفین، فہم قرآن سے متعلق جدید و قدیم نظریات پر تفصیلی بحث ہے۔

(۵) علم القرآن، مؤلفہ مفتی احمد یار خان، شائع شدہ اجملی کتب خانہ مرکزی مدرسہ اجمل العلوم سنبھل، اس میں بعض مختلف فیہ مسائل بھی چھیڑے گئے ہیں۔

(۶) احسن البیان فی علوم القرآن، مؤلفہ ڈاکٹر حسن الدین احمد، ناشر حامی بکڈ پو حیدر آباد یہ علوم القرآن پر ایک اہم کتاب ہے۔

(۷) جمع القرآن، مؤلفہ تناعمدادی، ناشر الرحمن پبلشنگ ٹرسٹ کراچی، جمع قرآن سے متعلق مباحث درج ہیں۔

(۸) تدوین قرآن، مؤلفہ مولانا مناظر احسن گیلانی، مولانا مناظر احسن گیلانی کے اقادات کو ان کے شاگرد مولوی غلام ربانی نے مرتب کیا ہے۔

(۹) مطالعہ قرآن کے اصول و مبادی، مؤلفہ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی علیہ الرحمہ، مطالعہ قرآن کے اصول پر ایک دقیق کتاب ہے جس میں اعجاز قرآن سے بحث کی گئی ہے اور قرآن کا دوسری مذہبی کتابوں سے تقابل کیا گیا ہے۔

(۱۰) تفسیروں میں اسرائیلی روایات، مؤلفہ مولانا نظام الدین اسیر ادروی، کتاب میں ان روایات سے بحث کی گئی ہے، جنہیں مفسرین نے فراغ دلی کے ساتھ تفسیروں میں شامل کیا ہے، طلبہ اور شائقین تفسیر کے لئے گراں قدر تحفہ ہے۔

(۱۱) علوم القرآن، مؤلفہ ڈاکٹر صبحی صالح، یہ عربی کتاب کا اردو ترجمہ ہے جسے پروفیسر غلام احمد حریری نے کیا ہے، یہ ایک جامع کتاب ہے۔

(۱۲) تاریخ القرآن، مؤلفہ پروفیسر عبدالصمد صادم ازہری، ناشر کتب خانہ نعیمیہ دیوبند، یہ تاریخ القرآن کے موضوع پر ایک جامع اور اچھوتی کتاب ہے جس میں مصنف نے بڑی عرق ریزی کے ساتھ تدوین و جمع قرآن اور دیگر موضوعات پر اچھا خاصا مواد جمع کیا ہے۔

ان کے علاوہ بعض مختصر کتابیں ہیں:

(۱) قرآن مجید کا تعارف، مؤلفہ صدر الدین اصلاحی۔

- (۲) تاریخ قرآن مجید، مؤلف، پروفیسر محمد سلیم۔  
 (۳) حفاظت قرآن، مؤلف قاری محمد طیب صاحب۔  
 (۴) قرآن مجید کے اردو تراجم مع مختصر تاریخ القرآن، مؤلف جمیل نقوی۔  
 (۵) ترتیب القرآن، مؤلف نیاز محمد خان درانی۔  
 (۶) معزن القرآن، مؤلف، غوثی شاہ۔  
 (۷) نکات القرآن (اردو ترجمہ) مؤلف، زید الدین ابن محمد ابن ابوبکر رازی۔  
 (۸) محاضرات القرآن، مؤلف ڈاکٹر سید وقار احمد رضوی۔

## (۲) اعجاز القرآن

اردو زبان میں اعجاز القرآن سے متعلق بہت کچھ لکھا گیا ہے، بالخصوص قرآن کے علمی اعجاز کو بہت نمایاں کیا گیا ہے، چنانچہ قرآن اور سائنس پر مختلف اہل تحقیق کی کتابیں پائی جاتی ہیں، ذیل میں اعجاز قرآن پر لکھی گئی چند کتابیں درج کی جا رہی ہیں:

(۱) اعجاز القرآن، یہ شیخ الاسلام شبیر احمد عثمانیؒ کے افادات ہیں، جسے خالد القاسمی نے ترتیب دیا ہے، اس اہم علمی سرمایہ کو جنوبی ہند کی مشہور درسگاہ جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد نے شائع کیا ہے، کتاب میں اعجاز القرآن پر قیمتی مباحث شامل ہیں۔

(۲) اعجاز القرآن واختلاف قرأت، مؤلف تمنا عمادی پھلواری، ناشر الرحمن پبلشنگ کراچی، جمع وحفاظت قرآن پر مدلل بحث کی گئی ہے۔

(۳) قرآن کریم کا اعجاز بیان، مؤلف ڈاکٹر عائشہ عبدالرحمن بنت الشاطی، (عربی کتاب ہے) جس کا اردو ترجمہ ڈاکٹر رضی الاسلام ندوی نے کیا ہے، یہ اپنے موضوع پر جامع ترین کتاب ہے۔

(۵) نباتات القرآن، مؤلف ڈاکٹر محمد اقتدار حسین فاروقی، یہ ایک خالص سائنسی جائزہ ہے، قرآن میں مذکور نباتات پر تفصیلی روشنی ڈالی گئی ہے۔

(۶) قرآن پاک اور آسمانی پروازیں، مؤلف معین الدین رہبر فاروقی، قرآن کے کائناتی حقائق سے متعلق مباحث کا ذکر ہے۔

(۷) راکٹوں کی کہانی قرآن کی زبانی، مؤلف مولانا شہاب الدین ندوی، اس میں اس سوال کا جواب دیا گیا ہے کہ اسلام اور قرآن خلائی پروازوں کو کس نظر سے دیکھتے ہیں، قیامت اور موجودہ خلائی پروازوں کے درمیان کیا ربط ہے؟ نباتات اور قرآن کے موضوع پر بھی مولانا شہاب الدین ندوی کی کافی ضخیم کتاب ہے۔

(۸) قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ، مؤلف سلطان بشیر الدین محمود اور میجر افضل خان۔

(۹) سائنسی انکشافات قرآن وحدیث کی روشنی میں، مؤلف ڈاکٹر حقانی میاں قادری۔

(۱۰) قرآن حکیم کے معجزات، مؤلف ڈاکٹر فضل کریم۔

(۱۱) قرآن سائنس اور ٹیکنالوجی، مؤلف شیخ حیدر شفیع قریشی۔

(۱۲) قرآن اور جدید سائنس، مؤلف سید محمد انس ندوی۔

ان کے علاوہ فقیہ العصر حضرت مولانا خالد سیف اللہ رحمانی کا مختصر کتابچہ قرآن ایک الہامی کتاب قابل ذکر ہے، اسی طرح قرآن اور علم جدید، مؤلف ڈاکٹر محمد رفیع الدین، چاند کی تسخیر قرآن کی نظر میں، مؤلف مولانا شہاب الدین ندوی، عظمت قرآن، مؤلف مولانا وحید الدین خان اور دیگر کتابیں لائق مطالعہ ہیں۔

### (۳) قصص القرآن

(۱) قصص القرآن مؤلف مولانا حفص الرحمن سیوہاروی، چار جلدوں پر مشتمل جامع اور مستند

کتاب ہے۔

(۲) قصص القرآن مؤلف مولانا قاضی زین العابدین سجاد میرٹھی، قرآن اور احادیث

صحیحہ کو بنیاد بنا کر واقعات کا احاطہ کیا گیا ہے۔

(۳) اعلام القرآن، مؤلف مولانا عبد الماجد دریابادی، قرآن میں مذکور شخصیتوں کا ذکر

ہے، کتاب مختصر مگر جامع ہے، مستشرقین کے شبہات کی تردید کی گئی ہے۔

(۴) ہدایت کے چراغ، مؤلف مولانا محمد عبدالرحمن مظاہری، ہر عنوان کے تحت اخیر میں نتائج و عبرت درج کئے گئے ہیں۔

(۵) تذکیر بسورۃ الکہف مؤلف مولانا مناظر احسن کیلانی، ناشر قرآن و سیرت سوسائٹی حیدرآباد، کتاب میں دجالی فتنہ کی وضاحت کی گئی ہے انداز منفرد ہے۔

### (۴) لغات القرآن

(۱) قاموس القرآن : مؤلف قاضی زین العابدین سجاد میرٹھی، الفاظ قرآنیہ کا صحیح اردو ترجمہ اور ان کی مکمل نحوی و صرفی تشریح کی گئی ہے۔

(۲) لغات القرآن : مؤلف مولانا عبدالکریم پارکھی، مستند اردو تراجم کو سامنے رکھ کر ہر پارے کے مشکل الفاظ کا ترجمہ موقع و محل کے لحاظ سے کیا گیا ہے، افعال کے سامنے ان کے حروف اصلی بھی لکھ دئے گئے ہیں، کہیں کہیں الفاظ کے انگریزی معنی بھی دیئے گئے ہیں۔

(۳) غریب القرآن فی لغات الفرقان، مؤلف ابوالفضل بن فیاض علی بن نور دزعلی، قرآن کے الفاظ کے تمام معانی درج ہیں، ہر لفظ کے معانی کے ساتھ ایک آیت پیش کی گئی ہے۔

(۴) لسان القرآن، مؤلف مولانا محمد حنیف ندوی، دو جلدوں پر مشتمل ہے، جامع تفسیری و توضیحی لغت ہے، ان تمام اعتراضات کا جائزہ لیا گیا ہے جو عمرانیات، تاریخ، فلسفہ اور سائنس سے تعلق رکھتے ہوں۔

(۵) مولانا عبدالرشید عثمانی کی مفردات قرآن پر سب سے اچھی لغت ہے، تمام لغات کی تشریح و تفصیل کی گئی ہے، جگہ جگہ قرآن میں معاون بننے والے فوائد نوٹ کئے گئے ہیں، الفاظ کی تشریح میں مفسرین، فقہاء اور اہل لغت کا اختلاف درج کیا گیا ہے۔

(۶) مفردات القرآن، مؤلف علامہ حمید الدین فراہی، قرآن مجید کے بعض مشکل الفاظ کی تحقیق بیان کی گئی ہے۔

(۷) مترادفات القرآن : مؤلف عبدالرحمن کیلانی، اس کتاب میں ایک ہی مفہوم ادا

کرنے والے مختلف الفاظ قرآنیہ کا دقیق فرق بیان کیا گیا ہے، یہ طلبہ اور اہل علم حضرات کے لئے نادر تحفہ ہے۔

(۸) ضیاء القرآن لفہم القرآن : الفاظ و تراکیب کی تشریح کی گئی ہے، ترجمہ کے بعد ہر فعل اور صیغہ کی وضاحت کی ہے۔

## تجوید و قرأت

برصغیر ہند و پاک کے علماء نے علم قرأت و تجوید پر خوب لکھا ہے، چند قابل ذکر کتابیں درج کی جاتی ہیں:

(۱) توضیح الوقت، حاشیہ جامع الوقت، کتاب کا متن قاری ابن ضیاء محب الدین احمد کا ہے اور حاشیہ قاضی محمد صدیق سالنسروی فلاحی صاحب کا ہے، مکتبہ سعیدہ ہجرات نے شائع کیا ہے۔

(۲) قرأت عشرہ کا حامل قرآن مجید : مؤلف قاری ابوالحسن اعظمی، ناشر مکتبہ صوت القرآن دیوبند، علم قرأت کے مبادی، تجوید کی تعریف، حروف اصلہ کے مخارج، وقوف کے ضروری قواعد اور قرأت عشرہ کے مکمل اصول بیان کئے گئے ہیں۔

(۳) سمیر القرآن فی السبع المتواتر : مؤلف قاری ابوالحسن اعظمی، ناشر مکتبہ صوت القرآن

دیوبند۔

(۴) علم قرأت اور قرأت سبحدہ : مؤلف قاری ابوالحسن اعظمی، ناشر مکتبہ صوت القرآن۔

(۵) ایضاح النشر فی حل طیبۃ النشر قاری ابوالحسن اعظمی۔

(۶) احیاء المعانی من حرز الامانی : مؤلف قاری ظہیر الدین معرونی اعظمی، ناشر مدرسہ

قاسم العلوم گھوٹسی ضلع اعظم گڑھ۔

(۷) قرآن کریم اور خوش الحانی : مؤلف مولانا محمد صدیق سالنسروی فلاحی، ناشر فلاح

دارین ترکیسر۔

(۸) سہل تجوید : مؤلف قاری سید کلیم اللہ حسینی، مطبوعہ حیدر آباد۔

(۹) رہبر تجوید : مؤلف محمد صدیق بن حافظ آدم سالنسروی۔



- (۱۰) تعلیم التجوید : مؤلفہ قاری محمد عبدالکریم، ناشر کمرشل بکڈ پو چارمیدنا۔  
 (۱۱) معین التجوید : مؤلفہ مولانا محمد حسین صاحب دہلوی۔  
 (۱۲) اختصار تجوید : مؤلفہ قاری محمد عبدالعلیم صاحب، ناشر مجلس قرأت مرادنگر۔  
 (۱۳) تسہیل التجوید : مؤلفہ قاری صدیق احمد باندوی، ناشر مکتبہ رحمانیہ ہتھورا باندہ۔

## (۵) قرآن اور سائنس

قرآن اور سائنس کے موضوع پر برصغیر ہندو پاک کے علماء اور دانشوروں نے گراں قدر کتابیں تصنیف کی ہیں، ویسے اس موضوع پر بیسیوں کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں؛ یہاں چند کتابوں کی نشاندہی کی جا رہی ہے۔

- (۱) سائنسی انکشافات، قرآن و حدیث کی روشنی میں : مؤلفہ ڈاکٹر حقانی میاں قادری۔  
 (۲) قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ : مؤلفہ انا ملک سائنٹس انجینئر سلطان بشیر الدین

محمود۔

## متفرق موضوعات

- (۱) مولانا سید سلیمان ندویؒ کی شہرہ آفاق کتاب ”ارض القرآن“ ارض قرآن کا جغرافیہ اور اقوام عرب کے سیاسی تاریخی حالات صحائف سابقہ پر اعتراضات کا لکھی بخش جواب دیا گیا ہے۔

- (۲) قرآن مجکم : مؤلفہ مولانا عبدالصمد صاحب رحمانی، اس میں ثابت کیا گیا ہے کہ قرآن مجید کی کوئی آیت منسوخ نہیں، ابتداء میں امکان نسخ پر بحث کی گئی ہے، نسخ کی مراد میں متقدمین و متأخرین کے نقطہ نظر کو پیش کیا گیا ہے۔

- (۳) مضامین قرآن حکیم مؤلفہ محمد مصطفیٰ صاحب اصل عربی کتاب ”الفہرس لآیات القرآن الکریم“ ہے جسے اردو میں شائع کیا گیا ہے، ناشر : العلما پبلیشرز دہلی۔

(۴) روح القرآن : قرآنی مضامین کا اشاریہ ہے، مولانا غیاث احمد رشادی نے ترتیب دیا ہے، پہلی جلد عقائد اسلام سے متعلق ہے۔

(۵) مشکلات القرآن : مولانا عبد الماجد دریابادی کے خطبات کا مجموعہ ہے، اسلامک ریسرچ سنٹر مدراس کی جانب سے شائع ہوئی ہے، اس میں پانچ خطبات ہیں، علوم و فنون کی ترقیوں اور نئے نئے انکشافات سے پیدا ہونے والے سوالات کے جوابات دئیے گئے ہیں۔

(۶) انوار الدرایات لدفع التعارض بین الآیات : مؤلفہ محمد انور گنگوہی مظاہری متعارض نظر آنے والی آیات کو جمع کر کے تعارض ختم کیا گیا ہے، اس میں پورے طور پر ثابت کیا گیا ہے کہ آیات میں کوئی تعارض نہیں ہے۔

(۷) تسہیل البیان فی رسم خط القرآن : مؤلفہ مولانا قاری نذر محمد صاحب مترجم مولانا ابوالحسن اعظمی، رسم الخط کے قواعد و فوائد پر مفصل گفتگو کی گئی ہے۔

(۸) قرآنی املاء اور رسم الخط : مؤلفہ ابوالحسن اعظمی صاحب، فن کتابت کی تاریخ، خطوط کے اقسام ان کے موجدین، تکلیف قرآن کے ادوار جیسے امور سے بحث کی گئی ہے۔

(۹) اقسام القرآن : مؤلفہ مولانا حمید الدین فراہی قرآن مجید میں وارد قسموں کے تعلق سے تفصیلی گفتگو کی گئی ہے۔

(۱۰) حیوانات قرآنی : مؤلفہ مولانا عبد الماجد دریابادی، ہندوستان پبلشر ڈپٹی نے شائع کیا ہے، قرآن میں مذکور جانوروں کے اسماء و صفات، خصوصیات اور ان کی حلت و حرمت کو بیان کیا گیا ہے، ان کے علاوہ تذکرہ مفسرین ہند : مؤلفہ عارف اعظمی عمری، یوم عظیم، مؤلفہ : عبد الرحمن مظاہری، نکات قرآن : مؤلفہ حافظ اسلم جیراج پوری، قرآن کے تدریسی مسائل، مؤلفہ پروفیسر عبدالمغنی وغیرہ کتب قابل ذکر ہیں۔

## قرآن مجید کا حیرت انگیز عددی اعجاز

قرآن مجید کی بے شمار خصوصیات ہیں، وہ دنیا میں خدا کی واحد محفوظ آسمانی کتاب ہے، وہ ایک معجزانہ کلام ہے، اس کے الفاظ میں بھی اعجاز ہے اور معانی و مضامین میں بھی، قرآن کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کا پڑھنے والا ٹھکتا نہیں، اسے جتنا بھی پڑھا جائے ایک نئی لذت محسوس ہوگی، قرآن کے مضامین میں اس قدر جامعیت ہے کہ اس میں قیامت تک پیدا ہونے والے مسائل کا حل ہے، قرآن کے من جملہ خصوصیات میں سے ایک خصوصیت وہ ہے جس کو حدیث میں ان الفاظ میں بیان کیا گیا ہے: ”لَا تَنْقُضِي عَجَائِبَهُ“ یعنی اس کے عجائبات کبھی ختم ہونے والے نہیں ہیں، قرآن علوم و معارف کا وہ عظیم سرچشمہ ہے کہ ہر دور میں علم و تحقیق کے رسیا اس میں غور و فکر کرتے رہیں گے اور نئے نئے نکات پیش کرتے رہیں گے اتنے ہی نئے نئے موتی نکلتے رہیں گے، ہر دور کے غواص غواصی کرتے کرتے تھک جائیں گے لیکن علوم قرآن کی موتیوں کا سلسلہ موقوف نہ ہوگا، یہی وجہ ہے کہ صحابہؓ و تابعین کے زمانہ سے لے کر آج تک اہل علم قرآن پر لکھ رہے ہیں اور ہر دور میں اعجاز قرآن کا ایک نیا پہلو سامنے آ رہا ہے، تفسیر قرآن میں مختلف گوشوں سے خدمت کی گئی اور مختلف ادوار میں منفرد نوعیت کی تفسیریں منظر عام پر آئیں۔

دنیا جیسے جیسے سائنسی میدان میں ترقی کرتی جا رہی ہے، قرآن کے نئے نئے گوشے لوگوں کے سامنے آتے جا رہے ہیں، جدید ذرائع ابلاغ اور کمپیوٹر کی ایجاد نے تحقیق اور معلومات کی دنیا میں زبردست انقلاب برپا کر دیا ہے، کمپیوٹر کے ذریعہ عصر حاضر کے بعض عرب محققین نے قرآنی اعجاز کے ایک نئے پہلو سے لوگوں کو متعارف کرایا ہے اور وہ قرآن کا عددی اعجاز ہے، یعنی اعداد و شمار کی روشنی میں قرآنی اعجاز دریافت کرنے پر بہت سے

عرب علماء نے توجہ دی ہے، اس سلسلہ میں ۱۳۹۵ھ میں رابطہ عالم اسلامی مکہ مکرمہ سے شائع ہونے والے مجلہ ”الرابطہ“ میں شیخ حسن مابد کا ایک مضمون شائع ہوا تھا، جس میں انہوں نے اعداد کی روشنی میں قرآن کی حقانیت اور اس کے من جانب اللہ ہونے کو اجاگر کیا تھا، اسی طرح کی ایک کامیاب کوشش عالم اسلام کے معروف مفکر عالم عبدالرزاق نوفل نے اپنی کتاب ”قرآن کریم کا عددی اعجاز“ میں کی ہے، عبدالرزاق نوفل کی کتاب کی روشنی میں جھنڈا نگر نیپال کے معروف عالم دین حضرت مولانا عبدالرؤف جھنڈا نگر نے ”قرآن کا عددی اعجاز“ کے نام سے مختصر سا مضمون لکھا تھا، جسے ماہنامہ ”السراج“ جھنڈا نگر نے اپنے خصوصی شمارہ ”کتاب و سنت نمبر“ میں شامل کیا ہے، زیر نظر مضمون میں عبدالرزاق نوفل کی کتاب سے نقل کئے گئے قرآن کریم کے عددی اعجاز کے چند نمونے درج کئے جا رہے ہیں:

### قل و سبع سموات کا عددی اعجاز

قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوقات کے لئے ”قل“ کا لفظ ۲۳۳ / مرتبہ استعمال کیا ہے تو مخلوقات یعنی ملائکہ جن وغیرہ کے لئے بھی لفظ ”قل“ کو ۲۳۳ مرتبہ استعمال کیا ہے، یہ حیرت انگیز معنوی یکسانیت ہے، اس سے قرآن کا تحریف سے محفوظ ہونا بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔

قرآن کریم میں اس کی صراحت ہے کہ آسمان سات ہیں، اسی طرح قرآن کریم میں ”سبع سموات“ کا لفظ بھی صرف سات جگہ آیا ہے، وہ سات مقامات یہ ہیں:

- (۱) فسوھن سبع سموات (۱)
- (۲) فقضاھن سبع سموات فی... (۲)
- (۳) اللہ الذی خلق سبع سموات (۳)
- (۴) تسبیح لہ السموات السبع والارض ومن فیھن (۴)

(۵) قل من رب السموات السبع ورب العرش العظيم (۱)

(۶) الذی خلق سبع سموات طباقا (۲)

(۷) الم تر واکلف خلق الله سبع سموات طباقا (۳)

## متضاد الفاظ کا عددی اعجاز

ایمان اور ”آمنوا“ کا ذکر قرآن کریم میں ۵۲ مرتبہ ہے، اسی طرح لفظ ”کفر“ بھی ۵۲ مرتبہ آیا ہے، ایمان اور کفر کے الفاظ کی تعداد میں یکسانیت قرآن کے اعجاز کو ظاہر کرتی ہے۔

عددی اعجاز کا ایک اور نمونہ ملاحظہ کیجئے سورہ توبہ میں ارشاد ہے: ”ان عدة الشهور عند الله اثنا عشر شهرا“ (۴) یعنی اللہ کے نزدیک مہینوں کا شمار ۱۲ / ہے، آیت میں جس طرح سال کے بارہ مہینے ہونے کا ذکر کرتے ہوئے ”شہر“ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے اسی طرح پورے قرآن میں لفظ ”شہر“ بارہ ہی مرتبہ استعمال ہوا ہے، کیسی عجیب یکسانیت ہے، دنیا کا ذکر قرآن میں ۱۱۰ مرتبہ آیا ہے تو آخرت کا بھی ۱۱۰ مرتبہ آیا ہے، ملائکہ کا ذکر ۸۸ مرتبہ ہے تو شیاطین کا ذکر بھی ۸۸ مرتبہ ہے، حیات کا ذکر ۱۳۵ مرتبہ ہے تو موت کا ذکر بھی اتنی ہی بار ہے، لفظ ”الناس“ کا ذکر ۵۰ مرتبہ آیا ہے تو ”المرسل“ جو لوگوں کی طرف بھیجے جاتے ہیں کا ذکر بھی ۵۰ مرتبہ آیا ہے۔

بعض الفاظ کی عددی یکسانیت بڑی معنی خیز ہے، مثلاً ”ابلیس“ کا ذکر ۱۱ / مرتبہ آیا ہے تو ابلیس سے پناہ مانگنے کا ذکر بھی ۱۱ / مرتبہ ہے، جس میں عجیب معنوی اشارہ دیا جا رہا ہے، اسی طرح ”الانفاق“ خرچ کرنے کا ذکر ۷۳ / مرتبہ آیا ہے تو ”الرضا“ خوشی بھی ۷۳ / مرتبہ آیا ہے، جس میں اشارہ ہے کہ خدا کی راہ میں اپنی خوشی سے اللہ کو راضی کرنے کے لئے خرچ کرنا چاہئے۔

اسی طرح قرآن میں لفظ ”الضالون“ ۷۱ / مرتبہ آیا ہے، جو گمراہ کے معنی میں ہے، تو

لفظ ”الموتی“ مردے بھی ۷۱ / مرتبہ آیا ہے، گویا اشارہ ہے کہ گمراہی موت ہے اور گمراہ حقیقی زندگی سے محروم ہیں، نیز لفظ ”الزکوۃ“ ۳۲ / مرتبہ آیا ہے، جس میں اشارہ ہے کہ زکوۃ ادا کرنے سے مال میں کمی نہیں ہوتی، بلکہ اس میں برکت ہوتی ہے، قرآن میں لفظ ”السحر“ ۶۰ / مرتبہ آیا ہے، اسی طرح لفظ ”الفتنہ“ بھی ۶۰ مرتبہ آیا ہے، گویا سحر کے فتنہ ہونے کا اشارہ مل رہا ہے، قرآن میں لفظ ”اللسان“ (زبان) ۲۵ / مرتبہ آیا ہے تو لفظ ”الموعظۃ“ نصیحت بھی ۲۵ / مرتبہ آیا ہے، گویا زبان سے کلمہ نصیحت و موعظت نکلنا چاہئے، لفظ ”الذہب“ سونا ۸ / مرتبہ ہے تو لفظ ”التزف“ عیش و عشرت بھی ۸ / مرتبہ آیا ہے، لفظ ”العقل“ ۴۹ / مرتبہ ہے تو لفظ ”النور“ بھی ۴۹ / مرتبہ ہے، لفظ ”الشدۃ“ سختی تکلیف ۱۱۴ / مرتبہ آیا ہے تو لفظ ”الصبر“ بھی ۱۱۴ مرتبہ آیا ہے، قرآن میں لفظ ”محمد“ ۴ مرتبہ آیا ہے، تو لفظ ”الشریعت“ بھی ۴ / مرتبہ آیا ہے، لفظ ”الرجل“ ۲۴ / مرتبہ آیا ہے تو لفظ ”المرآۃ“ بھی ۲۴ / مرتبہ آیا ہے، لفظ ”الجہنم“ ۱۸ / مرتبہ ہے تو لفظ ”السر“ بھی ۱۸ / مرتبہ آیا ہے۔

لفظ ”ابرار“ کا ذکر ”فجار“ سے دگنا ہے، ”فجار“ کا ذکر تین مرتبہ ہے اور ”ابرار“ کا ذکر ۶ / مرتبہ گویا اس میں اشارہ ہے کہ ”ابرار“ کو فجار سے زیادہ ہونا چاہئے، اسی طرح لفظ ”مغفرت“ کا ذکر لفظ ”جزاء“ سے دو چند ہے، لفظ ”جزا“ کا ذکر ۱۱ / مرتبہ آیا ہے اور لفظ ”مغفرت“ کا ذکر ۲۳۴ مرتبہ، گویا اصل بدلے کے مقابلہ میں بخشش کو زیادہ اور وسیع دکھایا گیا ہے، آدمی کی خلقت منی مٹی دونوں سے ہوئی ہے تو جہاں لفظ نطفہ کا ذکر ۱۲ / مرتبہ آیا ہے وہیں لفظ ”طین“ ۱۲ / مرتبہ آیا ہے، آدمی کو خدا کے پاس اجر اس کے فعل پر ملتا ہے، لفظ ”فعل“ کا ذکر ۱۰۸ / مرتبہ ہے تو لفظ ”اجر“ کا ذکر بھی ۱۰۸ / مرتبہ ہے، لفظ ”حساب“ کا ذکر ۲۹ / مرتبہ ہے تو عدل و قسط کا ذکر بھی ۲۹ / مرتبہ ہے، یعنی حساب پورے عدل و انصاف سے ہوگا؛ نیز قرآن اور اس کے مشتقات کا ذکر ۷۰ / مرتبہ ہوا ہے تو ”وحی“ اور اس کے مشتقات، اسی طرح لفظ ”اسلام“ اور اس کے مشتقات کا ذکر بھی ۷۰ / مرتبہ ہوا ہے۔

مولانا عبدالرؤف رحمانیؒ نے اپنے مضمون میں استاذ عبدالرزاق نوفل کی کتاب ”قرآن کریم کا عددی اعجاز“ سے جو اعداد نقل کئے ہیں، ان ”الثدہ“ اور ”البصر“ کے اعداد ۲۰۱، اسی طرح ملائکہ اور شیطان کی تعداد ۱۸۸ اور شدہ اور صبر کی ۲۱۱ بتائی گئی ہے، اس مضمون میں بعض اعداد اس انگریزی چارٹ سے بھی لئے گئے ہیں، ممکن ہے اس چارٹ میں بھی استاذ عبدالرزاق کی عربی کتاب کو اصل قرار دیا گیا ہو، اصل عربی کتاب کو شش کے باوجود احقر کو دستیاب نہ ہو سکی۔

## عددی اعجاز کی حکمت

مولانا رحمانی رحمہ اللہ مضمون کے اخیر میں نتیجہ اخذ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”یہ حسابی تناسب اور عددی توازن جو مختلف گوشوں میں نظر آچکا ہے، ان تین حقیقتوں کو واضح کرتا ہے: (۱) اول یہ کہ قرآن کریم کسی انسان کی تصنیف و تالیف نہیں ہو سکتی (۲) دوسرے یہ کہ اس قرآن کریم میں کسی طرح کا تغیر و تبدل لاحق نہیں ہوا اور نہ کوئی تحریف اس میں واقع ہوئی، (۳) تیسرے یہ کہ قرآن کریم ہمیشہ کے لئے مستقل معجزہ ہے، چودہ صدیاں گزر گئیں، لیکن کوئی بھی اس کا مقابلہ نہیں کر سکا“ ایک اور اسکالر نے اپنے مضمون (شائع شدہ روزنامہ منصف) میں اعداد قرآنی کے حیرت انگیز اتفاقات ذکر کئے ہیں، ملاحظہ کیجئے:

سورۃ الحديد کا نمبر ۵۷ ہے اور لو ہے کا stab stop بھی ۵۷ ہے۔

سورۃ الشقاق کا نمبر ۸۴ ہے، آپ حیران ہونگے کہ بلونیم کا عنصر نمبر ۸۴ ہے اور یہ عنصر پھٹنے پر بے شمار توانائی پیدا کرتا ہے۔

انسان کا لفظ قرآن پاک میں ۶۵ مرتبہ آیا ہے، مٹی ۱۷ / مرتبہ، نطفے کا قطرہ ۱۲ / مرتبہ، غیر مکمل حالت میں بچہ ۶ / مرتبہ، نیم شکل میں گوشت کا لوتھڑا، ۱۲ دفعہ، ہڈی ۱۵ دفعہ، گوشت ۱۲ / دفعہ گویا کہ کل ۶۵ دفعہ۔

اسی طرح زمین کا ذکر ۱۳ / مرتبہ اور سمندر کا ذکر ۲۳ / مرتبہ آیا ہے، زمین پر پانی اور خشکی

کا تناسب کس خوبصورت انداز میں ظاہر کیا گیا ہے:

$$(زین = ۲۸.۸۸۸۸۸۵۴ = ۱۳)$$

$$پانی ۱۰۰ \times ۲۳ = ۲۳۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ (سمندر)$$

## ضروری وضاحت

یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ اس طرح کی عددی یکسانیت اعجاز قرآن کے ثبوت کے لئے نہ اصل مقصود ہے اور نہ ہی کوئی ایسی قابل اہمیت چیز ہے کہ مسلمان اسی کو مقصود بنالیں، قرآن کا اصل پیغام تو انسانیت کی ہدایت اور اسے مسائل کے دلدل سے نکال کر چین و سکون کی طرف لے آنا ہے، یہی وجہ ہے کہ قرآن میں درج واقعات کے جزئی تفصیلات کو نظر انداز کیا گیا ہے اور عبرت و نصیحت پر مشتمل حصوں پر زور دیا گیا ہے، عام مسلمان اس طرح کے حیرت انگیز سمجھی جانے والی چیزوں ہی کو اصل مقصود بنا لیتے ہیں اور قرآن کے اصل عملی پیغام کو نظر انداز کر دیتے ہیں، بعض حضرات تو اس میں بہت ہی زیادہ غلو کرتے ہیں، جب کہ اس طرح کی باتوں کی حیثیت ضمنی ہے، ان کے پیچھے پڑ کر اصل مقصود کو پس پشت نہیں ڈالنا چاہئے۔



## قرآن حکیم کا معجزاتی حسابی نظام

جیسے جیسے سائنس ترقی کرتی جا رہی ہے، اعجاز قرآنی کے حیرت انگیز نمونے سامنے آرہے ہیں، عصر حاضر کی محیر العقول ایجاد کمپیوٹر کی ایجاد کے بعد قرآنی اعجاز کے جو مختلف پہلو نمایاں ہوتے ہیں ان میں قرآن کے اعداد خاص طور سے قابل ذکر ہیں، قرآن کا حسابی و ہندی نظام کو دیکھ کر عقلیں دنگ رہ جاتی ہیں، اس سلسلہ میں اگرچہ قدیم علماء نے اشارات دیے ہیں؛ لیکن موجودہ دور کے اہل علم کے انکشافات انتہائی حیرت انگیز ہیں قرآن کے ہندی اعجاز پر معاصرین میں سب سے پہلے ایک عرب فاضل ”ڈاکٹر رشاد خلیفہ“ نے محنت کی؛ لیکن آخر وہ غیر معمولی خوش فہمی میں مبتلا ہو کر بہک گئے، اس سلسلہ میں معتدل تحریر ”انجینئر سلطان بشیر الدین محمود“ کی ہے ذیل میں اس کی تلخیص پیش کی جا رہی ہے، جو اگرچہ کچھ طویل ہے لیکن انتہائی معلوماتی اور اعجاز قرآنی کو ایک جہت سے متعارف کرنے والی ہے۔

## قرآن حکیم کا ہندی نظام

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے کلام میں مختلف موقعوں پر 30 ہندسوں کا ذکر کیا ہے جو کہ مندرجہ ذیل ہیں۔

1,2,3,4,5,6,7,8,9,10

11,12,19,20,30,40,50,60,70,80,99,100,

200,300,1000,2000,3000,5000,50000,100000

ان میں ہر عدد کی اس لحاظ سے تو خاص اہمیت ہے ہی کہ وہ اللہ کا کلام ہیں، مثلاً چھ کا

ہندسہ زمین و آسمان یعنی کائنات کے سلسلہ میں اہم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے چھ ایام میں ان سب کی تخلیق کی، سات کا ہندسہ سات آسمانوں کے حوالہ سے کلام اللہ میں بھی بار آیا ہے لیکن ہمارے پاس اس مضمون میں یہ موقع نہیں کہ ان ہندسوں میں سے ایک ایک کی تفصیل میں جائیں اگرچہ ان میں سے ہر ایک کے مفصل فوائد ایک بہت اچھی تحقیق ہوگی اور کسی باہمت قاری کو یہ کام ضرور کرنا چاہئے، اس وقت جو ہماری دلچسپی کا حامل ہے وہ 19 کا ہندسہ ہے، جو قرآن کریم کی حسابی ترتیب میں بنیادی حیثیت رکھتا ہے ویسے کلام اللہ میں 19 کا ہندسہ صرف ایک دفعہ ذکر ہوا ہے جہاں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ دوزخ کے اوپر ہم نے 19 فرشتوں کی گارڈ مقرر کی ہے (سورۃ المذثر، آیت ۳۰:-)

دوزخ ایک جیل کی مانند ہے جس میں گناہ گار انسان، شریر جنات اور شیاطین ڈالے جائیں گے، یقیناً وہ وہاں سے فرار کی ہر ممکن کوشش کریں گے، ان کو روکنے کے لئے 19 فرشتوں کو ڈیوٹی پر لگایا ہے۔

اس سے یہ احساس ہوتا ہے کہ 19 کے ہندسے کا تعلق حفاظت سے ہے، قرآن کریم کے حسابی نظام میں جو 19 کے ہندسہ کا تعلق سامنے آیا ہے اس سے بھی کچھ یوں معلوم ہوتا ہے کہ اس حساب کا تعلق بھی کلام اللہ کی حفاظت سے ہے، یہ بات ثابت ہوئی کہ قرآن پاک کا حسابی نظام اٹل ہے اور قرآن کریم میں کوئی تبدیلی نہیں ہو سکتی، یہاں تک کہ اگر کسی آیت کے کسی حرف کو بھی اپنی جگہ سے ہلادیا جائے تو یہ نظام فوری بتائے گا کہ تبدیلی لائی گئی ہے اس کے بعد ہم کہہ سکتے ہیں کہ قرآن کریم کی حفاظت کا ذمہ جو خود اللہ تعالیٰ نے لیا ہے شاید 19 کا ہندسہ اسی حفاظتی نظام کا حصہ ہے۔

## قرآن حکیم اور انیس کے ہندسہ کا کلیہ

۱۹ / کے ہندسہ کا حسابی کلیہ، اللہ کی کتاب کی پہلی آیت بسم اللہ الرحمن الرحیم کے اندر پنہاں ہے، یہ آیت مبارک مندرجہ ذیل حروف پر مشتمل ہے۔

ا	ب	س	م	ا	ل	ل	ل
۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
ح	ج	د	ذ	ر	ز	س	ش
۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
ع	ف	ق	ک	گ	خ	ط	ظ
۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴

ان حروف کی تعداد ۱۹ / ہے، یہ آیت مبارکہ چار الفاظ اللہ، اسم، رحمن، رحیم پر مشتمل ہے، دیکھا گیا کہ ان میں کوئی لفظ جس تعداد میں سارے قرآن کریم میں آیا ہے وہ تعداد بھی ۱۹ / کا ٹھیک حاصل ضرب ہے؛ یہاں سے اندازہ لگایا گیا کہ ۱۹ / کا ہندسہ قرآن کریم کی ساخت میں کوئی کلیدی حیثیت رکھتا ہے

## جدول نمبر ۴

### بسم اللہ الرحمن الرحیم کا حسابی نظام

الفاظ بسم اللہ	سارے قرآن میں تعداد	۱۹ / کا حاصل ضرب
اسم	19	19 کا حاصل ضرب
اللہ	2698	142x19
الرحمن	57	3x19
الرحیم	114	6x19

### حیران کن معجزے

یہ کہ بسم اللہ میں آنے والے تمام الفاظ جتنی مرتبہ سارے قرآن میں آئے ہیں ان میں ہر ایک ۱۹ / کا ٹھیک حاصل ضرب ہے، ایک نہایت غیر معمولی بات ہے، یہ تمہی ممکن ہو گا کہ اس کتاب کے لکھنے والے نے اس حساب کے مطابق اپنی کتاب کو جان بوجھ کر سیٹ کیا

معاملہ اس سے بہت زیادہ حیران کن ہی نہیں بلکہ دماغ کو ماؤف کر دینے والا تھا، معلوم ہوا کہ بسم اللہ والی بات تو برقانی تودہ (iceberg) کے بیرونی نظر آنے والے معمولی حصے کے مانند ہے، نظر سے اوجھل حقائق اس سے بھی بہت زیادہ حیران کن ہیں، مندرجہ ذیل وہ عجیب و غریب حقائق ہیں جن کو کوئی بھی قاری خود آسانی سے دیکھ سکتا ہے۔

۱۔ قرآن حکیم کی سورتوں کی تعداد ۱۱۴ / ہے جو ۱۹ / کا حاصل ضرب ہے۔

۱۹x6114 اس کے علاوہ 114 کے ہندسوں کی کل حاصل جمع 6=1+1+4 ہے اور یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ نے ۶ / ایام میں کائنات کی تخلیق اور تکمیل کی ہے، یعنی 114 میں 6 اور 19 کا جو تعلق ہے وہ قرآن حکیم اور کائنات کے آپسی تعلق کو بھی ظاہر کرتا ہے۔

۲۔ بسم اللہ کے حروف اور الفاظ کا ذکر اوپر ہو چکا ہے یہاں آپ پورے قرآن پاک میں بسم اللہ والی آیت کا اعجاز دیکھیں آپ جانتے ہیں کہ ماسوائے سورۃ توبہ (۹) قرآن حکیم کی ہر سورت بسم اللہ سے شروع ہوتی ہے یوں تو سورتوں کے آغاز میں 113 دفعہ بسم اللہ شریف آتی ہے یہ 19 کا حاصل ضرب نہیں لیکن حساب برابر کرنے کے لئے اس کی کمی سورہ نمل میں پوری کر دی گئی سورہ نمل کے اندر آیت مبارکہ 30 میں حضرت سلیمان علیہ السلام کے خط کے حوالہ سے پوری بسم اللہ شریف دہرائی گئی ہے یوں پورے قرآن پاک میں 114 بسم اللہ ہو گئیں جو کہ 19 کا حاصل ضرب ہے انہی دو سورتوں یعنی سورہ توبہ اور سورہ نمل کا بھی ایک عجیب معجزہ ہے یعنی 114=19x6۔

۳۔ سورۃ توبہ کا نمبر (۹) ہے جو بسم اللہ کی آیت سے شروع نہیں ہوتی اور سورہ نمل کا نمبر (۲۷) ہے جس میں بسم اللہ دو دفعہ آتی ہے ان کے درمیان سورتوں کے نمبروں کی حاصل جمع ۳۴۲ / جو پھر ۱۹ / ہی کا حاصل ضرب ہے۔

$$+20+19+18+17+16+15+14+13+12+11+10+9)$$

$$+21+22+23+24+25+26+27)$$

مزید براں 342=3x114 یعنی قرآن پاک کی کل سورتوں کا بھی حاصل ضرب ہے۔

۳- سب سے زیادہ حیران کن بات یہ ہے کہ سورہ نمل کی پہلی بسم اللہ اور دوسری بسم اللہ کے درمیان الفاظ کا مجموعہ بھی 342 ہی ہے جو کہ 19 کا بھی حاصل ضرب ہے سوچئے کہ کون سا حساب دان کسی کتاب کی ترتیب میں ایسا کر سکے کیا کیا الفاظ اور آیات کا حساب کرنا ہوگا پھر کہیں جا کر یہ ایک حسابی معجزہ پیدا کر سکے گا لیکن قرآن کریم میں تو یکے بعد دیگرے ایک سے بڑھ کر ایک معجزہ نظر آتا ہے آگے دیکھئے۔

## پہلی وحی کا اعجاز

قرآن حکیم میں 19 کا کلیدی حساب کلام اللہ کی پہلی وحی میں بھی پایا جاتا ہے پہلی وحی ”اقرا باسم ربک الذی خلق“ سورت ۹۶ / کی آیت ایک تاپانچ تھی، عجیب حیران کن بات ہے کہ اگر آپ ان پانچ آیات کے الفاظ کو گنیں تو پہلی وحی کے ٹھیک ۱۹ / الفاظ تھے یہی نہیں آگے دیکھئے ان 19 الفاظ کے حروف کی تعداد ۷۶ / ہے جو کہ ۱۹ / کا ہی حاصل ضرب ہے  $76 = 19 \times 4$  اور یاد رہے کہ حضور نبی کریم ﷺ پانچ سال کی عمر میں نبوت کے منصب پر فائز ہوئے اور ۴۰ / کا ۴ سے تعلق ظاہر ہے۔

۶- یہ بھی غور کرنے کی بات ہے کہ سورہ ۹۶ / (جس کی پہلی ۵ / آیات پہلی وحی ہیں) کی کل آیات بھی ۱۹ ہیں۔

اور دیکھئے کہ آخر قرآن پاک سے ۹۶ / ویں سورت ۱۹ / ویں ہے اور شروع قرآن سے ۹۶ / تک ۹۵ سورتیں ہیں جو کہ ۹۱ کا ٹھیک حاصل ضرب ہیں یعنی  $95 = 19 \times 5$  یعنی قرآن لکھنے والے نے پہلی وحی کو بھی 19 آیات والی سورت میں لکھا پہلی وحی کے الفاظ بھی 19 لکھے اور اس کے حروف کی تعداد  $76 = 19 \times 4$  مقرر کئے اور پھر سورت کو قرآن کی کل ترتیب میں 96 نمبر پر رکھا تاکہ اس سے پہلے  $95 = 19 \times 5$  سورتیں اور بعد میں  $19 = 19 \times 1$  سورتیں ہوں۔

کیا کمال ہے؟ کیا کوئی شخص اپنی کتاب میں ایسا کر سکے گا؛ لیکن قرآن کریم کا خالق

یہی نہیں کرتا بلکہ آگے دیکھئے، سورۃ 96 کے کل حروف 304 مقرر کرتا ہے تاکہ وہ بھی 19 کا حاصل ضرب ہو  $304 = 4 \times 4 \times 19$  یہاں چار کے ہندسہ کی تکرار قابل غور بات ہے کہ اللہ، محمد، قرآن کے ناموں میں ہر ایک چار چار حروف پر مشتمل ہے۔

## آخری سورت کا اعجاز

غرض قرآن حکیم کی پہلی وحی والی سورۃ مبارکہ 19 کے حسابی ہندسہ کا زندہ معجزہ ہے اور یہ حسابی کلیہ قرآن پاک کے نزول کے پہلے دن ہی سے شروع ہو گیا تھا؛ پھر اسی حسابی کلیہ کے مطابق پورے 23 سال قرآن کریم اپنے حروف اور الفاظ اور سورتوں کے ساتھ اترتا رہا، نبی کریم ﷺ کا تباہ و تاجی سے فرما دیتے کہ فلاں آیت فلاں سورۃ کی فلاں آیت کے بعد لکھ لیں، کوئی کمپیوٹر نہیں کوئی حساب دان نہیں لیکن پھر بھی قرآن حکیم اس انتہائی پیچیدہ حساب کے مطابق ترتیب پاتا گیا حتیٰ کہ آخری سورۃ نصر نمبر 110 کا نزول ہوا، عجیب بات یہ ہے کہ یہ سورت بھی ٹھیک 19 کے الفاظ پر مشتمل ہے اور اس کی پہلی آیت جس میں اللہ کی نصرت اور اسلام کی فتح کی بشارت ہے ”اذا جاء نصر الله والفتح“ (از ارج ان ص رالہ والفتت ح) ”بھی ٹھیک 19 حروف کا مجموعہ ہے، یوں کلام اللہ کی پہلی اور آخری سورت ایک ہی حسابی قاعدہ کے لحاظ سے مرتب ہوئیں (بھان اللہ) یہ حساب کون لگاتا تھا؟ رسول اکرم ﷺ نے کتنے آدمی مقرر کئے ہوتے تھے جو حروف کو اور الفاظ کو گنتے رہتے اور پھر اس کا ایسا انتخاب کرتے کہ 19 کا فارمولہ قائم رہے، کیا یہ کسی انسان کے بس کی بات ہے؟ ہرگز نہیں، آج بھی کوئی ایسے نہیں کر سکتا۔

## مزید حیران کن حسابی نظام

یہ تو چند سادہ سے ابتدائی حقائق کی بات تھی جنہیں ہر قاری آسانی کے ساتھ خود دیکھ سکتا ہے لیکن اصل حسابی معجزہ تو اللہ تعالیٰ کی کتاب کے اندر ہے، جس کی گنتی کے لئے بڑے بڑے کمپیوٹر چاہئے، یہ وہ کمال ہے جس کے سامنے انسانی عقل انگشت بدنداں رہ جاتی ہے،

ہم مندرجہ ذیل میں ان معجزات کے صرف چند نمونے پیش کریں گے۔

## ۱- اللہ کا نام اور راشد خلیفہ کی بد قسمتی

اللہ تبارک و تعالیٰ کے اسم ذاتی ”اللہ“ قرآن کریم میں 2699 دفعہ آیا ہے عجیب بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ناموں کے مجموعی عدد کو انیس کا ہندسہ تقسیم نہیں کر سکتا بلکہ ایک باقی بچ جاتا ہے، یعنی  $2699 = 1 \times 142 \times 19$

راشد خلیفہ کے لئے یہ مسئلہ لاینحل تھا کہ باقی ”ایک“ کیوں بچ گیا، بات سیدھی سی تھی کہ اللہ تعالیٰ کی شان پاک کسی حساب کی پابند نہیں ہو سکتی تھی؛ اگر ایک کم ہوتا تو قرآن کریم میں اللہ کے ناموں کی تکراری تعداد 19 / سے تقسیم ہو جاتی جو اللہ کی وحدانیت کے خلاف بات ہے، اس لئے ایک ضرور باقی بچنا چاہئے کہ وہ ہر حالت میں ایک ہے؛ لیکن راشد خلیفہ بد قسمت کی سمجھ میں یہ بات نہ آئی وہ اپنے فارمولہ کو اللہ سے بڑا سمجھتا تھا، شیطان نے اسے اس طرف لگا دیا کہ قرآن کریم میں غلطی ہوئی ہے ایک نام اللہ کا زیادہ ہے چنانچہ اس نے نبی پاک ﷺ سے حسد کی بنا پر سورہ توبہ کی آخری دو آیات نمبر 127-128 کو قرآن سے خارج کر دیا اس میں ایک دفعہ اللہ کا نام مبارک بھی یوں نکل گیا اور کل تکرار 2698 رہ گئی جو 19 / کی حاصل ضرب تھی وہ خوش تھا کہ اس کا فارمولہ صحیح ہو گیا لیکن راشد خلیفہ کی قسمت پھوٹ گئی وہ جہنمی ہو گیا (استغفر اللہ)

$$2699 = 1 + 19 \times 142 = 71 + 9 + 1$$

لیکن اس سے بھی عجیب تر بات ہے کہ وہ تمام آیات جن میں اللہ سبحانہ کا نام مبارک آیا ہے اگر ان آیات کے نمبروں کو جمع کریں تو مجموعہ 118121 ہے اور وہ بھی 19 کا حاصل ضرب جمع ایک ہے یعنی  $118123 + 1 + 19 \times 6217$  سبحان اللہ یہاں بھی دیکھیں کہ اللہ تعالیٰ سے متعلق حساب 19 سے تقسیم نہیں ہو سکا بلکہ اس کی طرف ایک باقی ہے

قل هو اللہ احد اللہ الصمد

## ۲۔ سورتوں کا اعجاز

ہم پہلے دیکھ چکے ہیں کہ کلام اللہ کی 114 سورتیں تو 19 کا حاصل ضرب ہیں لیکن حیران کن بات یہ ہے کہ تمام سورتوں کا مجموعی عدد (1+2+3+114.....4=6555) یعنی سورتوں کے اعداد کو اگر جمع کرتے جائیں تو 6555 بنتا ہے جو کہ 19 کا ٹھیک حاصل ضرب ہے  $6555 = 19 \times 345$  یوں تو اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم کی 114 سورتوں پر حسابی مہر ثبت کر دی اور کوئی نہیں کہہ سکتا کہ کوئی سورت کم یا زیادہ ہے۔

## ۳۔ لفظ قرآن کا اعجاز

قرآن حکیم کا اپنا نام مبارک ”قرآن“ ساری کتاب میں 58 دفعہ آیا ہے لیکن سورۃ یونس کی آیت نمبر 15 میں جس لفظ قرآن کا ذکر آیا وہ ”بقرآن غیر هذا“ یعنی اس قرآن کے علاوہ کے الفاظ کے ساتھ آیا ہے یعنی اس لفظ قرآن کو ہم اصل قرآن کے حساب سے غیر کریں گے یعنی مستثنیٰ، یوں کلام اللہ کے قرآن کے اعداد 57 ہی ہیں جو کہ ٹھیک 19 کا حاصل ضرب ہیں  $5 = 3 \times 19$

## ۴۔ بعض صفاتی نام

یہ بات بھی قارئین کے لئے دلچسپی سے خالی نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے مندرجہ ذیل صفاتی نام بھی بسم اللہ الرحمن الرحیم کے الفاظ کی تعداد کے ساتھ مطابقت رکھتے ہیں۔

## جدول نمبر ۵

بسم اللہ کی مطابقت اسم..... ۱۹	اللہ تعالیٰ کے صفاتی نام کا حسابی نظام کل تعداد ۱۹ / دفعہ	صفاتی نام مبارک واحد
-----------------------------------	---	-------------------------



اللہ.....۲۶۹۹

الرحمن.....۵۷

الرحیم.....۱۱۳

۲۶۹۸ دفعہ

۵۷ دفعہ

۱۱۳ دفعہ

ذوالفضل العظیم

مجید

جامع

## ۵- لا الہ الا اللہ کا معجزہ

لا الہ الا اللہ کلمہ شہادت ہے، حضور اکرم ﷺ فرمایا کرتے ”یا ایہا الناس قولوا لا الہ الا اللہ تفلحوا“ یعنی انسانی فلاح اس کلمہ کے اندر پنہاں ہے، اپنے معانی کی بلندی کے لحاظ سے لا الہ الا اللہ ایک معجزانہ کلمہ ہے استہانی پڑا اور طاقتور، قرآن کریم میں اس کی تکرار جس تعداد اور طریقہ میں آئی ہے وہ بھی ایک عجیب اعجاز والی بات ہے، یہ اہم ترین کلمہ بھی قرآن پاک کی ٹھیک ۱۹ سورتوں میں آیا ہے، پہلی دفعہ سورۃ بقرہ کی آیت مبارکہ ۱۶۳ / میں آیا اور آخری دفعہ یہ سورہ مزمل ۷۳ / کی آیت مبارکہ ۹ میں ہے، نہایت ہی حیران کن بات یہ ہے کہ جن سورتوں میں کلمہ شہادت آیا ہے اور متعلقہ آیات کے اعداد کی جمع بھی ۱۹ / کا ہی حاصل ضرب ہے، یہ پیچیدہ حساب مندرجہ ذیل جدول میں دکھایا گیا ہے، عقل جواب دے دیتی ہے کہ اس قدر لمبا اور پیچیدہ حساب کیسے رکھا گیا؛ لیکن اگر حساب رکھنے والی ذات پاک مالک کون و مکان ہو تو پھر یہ قابل سمجھ بات ہو جاتی ہے۔

## جدول نمبر ۶

قرآن کریم میں کلمہ شہادت کا حسابی نظام			
شمار	سورت نمبر	کلمہ شہادت والی آیات	سورت میں کلمہ شہادت کی تعداد
۱	۲ بقرہ	163,255	2
۲	۳ آل عمران	2,6,18,18	4
۳	۴ نساء	87	1

2	102,106	۶ انعام	۴
1	158	۷ اعراف	۵
1	31	۹ توبہ	۶
1	13	۱۱ ہود	۷
1	30	۱۳ اعراف	۸
2	8,98	۲۰ طہ	۹
1	116	۲۳ مومنون	۱۰
1	26	۲۷ نمل	۱۱
2	70,88	۲۸ قصص	۱۲
1	3	۳۵ فاطر	۱۳
1	6	۳۹ زمر	۱۴
3	3,62,65	۴۰ مومن	۱۵
1	8	۴۴ دخان	۱۶
2	22,23	۵۹ حشر	۱۷
1	13	۶۴ تغابن	۱۸
1	9	۷۳ مزمل	۱۹
29	1592	۵۰۷ حاصل جمع	

اب آپ ان تینوں ہندسوں 29,1592,507 کو جمع کریں تو یہ 128 بنتا ہے جو کہ پھر سے ۱۹ کا حاصل ضرب ہے یعنی  $19 \times 112 = 2128$  سبحان اللہ حساب رکھنے والے نے کیا کمال حساب رکھا ہے۔

۶۔ صلوٰۃ کے الفاظ کا معجزہ (اختصار کی وجہ سے جدول نہیں دیا گیا)

لفظ صلوٰۃ جو کہ اسلام کا دوسرا ستون ہے سارے قرآن حکیم میں ۶۷ دفعہ آیا ہے اب اگر

اس میں ہم ان سورتوں کے نمبر اور آیات کے نمبر جن میں لفظ صلوة آتا ہے سب کو جمع کریں (یعنی ایسا جدول بنائیں جیسا جدول ۶ ہے) تو ٹوٹل 4674 بنتا ہے جو کہ 19 کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 246 = 4674$  سبحان اللہ کہ تمام اہم ارکان اسلام 19 کے حسابی کلیہ سے محفوظ کر دئے گئے ہیں۔

## حروف مقطعات کا معجزہ

ابھی تک جو دیکھا گیا ہے وہ بھی دماغ کو بلا دینے کے لئے کافی ہے لیکن حروف مقطعات کا حسابی نظام تو انسانی عقل کو مبہوت کر کے رکھ دیتا ہے، شماریات کا یہ ایسا حساب ہے کہ قرآن جیسی کتاب میں اگر انسانی کاوش سے بنانا پڑے تو سینکڑوں سال لگ جائیں؛ لیکن یہ قرآن ہے اس کا تو معاملہ ہی اور ہے، حروف مقطعات اللہ پاک کا راز ہیں جن کے معانی واضح نہیں، نبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ان کی تشریح نہ فرمائی، بہر حال قرآن مجید کی 29 سورتوں کا آغاز حروف مقطعات سے ہوتا ہے، ان حروف کی تعداد 14 ہے جو کہ عربی حروف کا نصف ہے اور 14 ہی مرکبات کی شکل میں یہ لکھے گئے ہیں، کمپیوٹروں کی مدد سے کئے گئے تجزیوں نے یہ ثابت کیا ہے کہ یہ حروف قرآن حکیم کا ایسا لا جواب معجزہ ہے جسے موجودہ دور میں بھی سمجھنا بہت مشکل ہے۔

مندرجہ ذیل میں ہم صرف چند ایک سادہ سادہ باتوں کا ذکر کریں گے۔

”اگر ہم ۱۴ حروف مقطعات ان کے ۱۴ مرکبات اور مقطعات والی ۲۹ سورتوں کے اعداد کو جمع کریں یعنی  $29 + 14 + 14$  تو یہ 57 بنتا ہے جو کہ ٹھیک 19 حاصل ضرب ہے، یہی نمبر قرآن کا ہے اور لفظ مجید بھی 57 دفعہ آیا ہے۔

اب حروف مقطعات کی طرف واپس آئیں دیکھا گیا ہے کہ اگر ان تمام سورتوں کے نمبروں کو جن کا آغاز حروف مقطعات سے ہوتا ہے سب کو جمع کریں مثلاً  $(2+3+50...7+68)$  تو یہ حاصل جمع 822 ہے جس میں اگر 14 حروف مقطعات کو

بھی جمع کر دیں تو مجموعہ 836 ٹھیک 19 کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 44 = 836$  فارمولہ یہ بتاتا ہے کہ مقطعات والی سورتوں کے نمبر خصوصی طور پر مقرر شدہ ہیں، ان میں کوئی انسانی دخل نہیں ہے۔

یہی نہیں بلکہ حروف مقطعات والی پہلی سورت نمبر 2 اور آخری سورت نمبر 68 کے درمیان اللہ تعالیٰ نے 38 غیر مقطعات حروف والی سورتیں رکھی ہیں، یہ تعداد بھی 19 کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 2 = 38$  اس سے ثابت ہوا کہ سورتوں کی ترتیب الہی ہے؛ اگر کسی انسان نے کیا ہوتا تو حساب کے کلیہ کے مطابق یہ سوچنا بھی درکنار ہوتا۔

حروف مقطعات کے متعلق اوپر دی گئی چند باتیں تو صرف ابتدائیہ ہیں، اصل معجزہ تو ان کے اندر ہے جس کے سامنے بڑے سے بڑے دماغ ششدر ہیں کہ یہ کیسے ممکن ہوا کہ کسی کتاب میں اس قدر پیچیدہ اور دشوار حساب ڈال دیا گیا جو بے مثل ہے، چودہ سو سال پہلے تو کیا آج بھی انسانی ذرائع سے ایسا کرنا ناممکن ہے، آئیے ہم صرف سورۃ البقرۃ کے مقطعات ال م کے حسابی نظام کو سمجھنے کی کوشش کریں، ال م کے جو کچھ معنی ہیں وہ اپنی جگہ پر لیکن ان تین حروف نے دنیا بھر کے علماء، سائنسدانوں اور دانشوروں پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے حجت قائم کر دی ہے کہ قرآن مجید کی تشکیل، ترتیب اور کلام میں ہرگز کوئی انسانی دخل نہیں اور یہ خالق کائنات کا خالص کلام ہے۔ اس لئے اس کی آیات سے یوں ہی گزرنے جائیں بلکہ یہ رب کائنات کے احکامات ہیں، کمپیوٹروں کی مدد سے جب تمام قرآن کے، ال اور م گنے گئے تو یہ دیکھ کر عقل مبہوت رہ گئی کہ یہ تینوں نمبر 19 کا حاصل ضرب ہیں (۱)

## مقطعاتی سورتوں کا اپنا معجزانہ حسابی نظام

یہاں اس کی ساری تفصیلات دینے کا موقع نہیں، ہم یہاں صرف سادہ حروف

(۱) بحوالہ مقطعات کے حسابی نظام پر راشد ظیفہ کی کتاب computer speaks پبلشر اسلامک پروڈکشن، سات سو اتالیس، ای، سکھ سٹریٹ، کلکٹن اے زیڈ 85716، ایس، اے (

مقطعات والی چند ایک سورتوں کے حوالہ سے قرآن حکیم کے عظیم اور ششدر کرنے والے حسابی نظام کی کچھ جھلکیاں پیش کر رہے ہیں۔

۱- ق کا معجزہ: قرآن کریم کی سورۃ ۴۲ (شوری) کے مقطعات حم صق ہیں جن میں حرف ”ق“ آتا ہے، سورت ۵۰ (ق) بھی حروف مقطعات ق سے شروع ہوتی ہیں، بحال کی بات یہ ہے کہ ان دونوں سورتوں کے تمام الفاظ میں یہ حرف ۵۷ دفعہ استعمال ہوا ہے جو کہ کلیہ کے مطابق ہے۔

سورت 50 (ق) میں پہلی آیت ق کے فوری بعد دوسری آیت ”والقرآن المجید“ ہے، اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ”ق“ قرآن کے لئے آیا ہے، اب ق کے حروف مقطعات والی دونوں سورتوں میں ٹوٹل ق کی تعداد ۱۱۴ (57+57=114) بنتی ہے جو کہ کلام اللہ کی کل سورتوں کی تعداد ہے، یاد رہے کہ بذات خود لفظ قرآن بھی کلام اللہ میں ۵۷ دفعہ آیا ہے اور لفظ مجید بھی 57=19x3 دفعہ ہی دہرایا گیا ہے۔

ع، س، ق سے شروع ہونے والی سورت 42 (شوری) کل ۵۳ آیات پر مشتمل ہے اور یوں اس سورت کا نمبر اور آیات کا مجموعہ بنتا ہے (53+42=95) جو کہ پھر سے ۱۹ کا حاصل ضرب ہے 95=19x5 اور دیکھئے، سورۃ نمبر ۵۰ (ق) کی آیات ۴۵ ہیں جن کا مجموعہ بھی 95=50+45 ہی ہے، کیا عجیب حساب ہے (بحان اللہ)

لیکن ق کا صحیح معنوں میں دماغ کو بلا دینے (mind bugging) والا معجزہ یہ ہے کہ قرآن کریم کی ہر سورت کی ۱۹ ویں آیات میں آنے والے تمام ”ق“ کا مجموعہ ۷۶ ہے جو کہ ٹھیک ٹھیک ۱۹ کا حاصل ضرب ہے، قرآن کریم کی تشکیل و تزئین کرنے والے نے ایسے کیسے کیا اور کیوں کیا اس کی ذات پاک جانتی ہے؛ لیکن ایک بات ظاہر ہے کہ قرآن کا لفظ لفظ وہی ہے جو نبی پاک کو وحی ہوا تھا؛ اگر ایک لفظ کی غلطی بھی ہو جاتی تو قرآن کا حسابی نظام فوری پلٹ جاتا۔

۲- نون کا معجزہ: سورۃ نمبر ۶۸ (الہم) کی پہلی آیت حرف مقطوعہ ”نون“ سے شروع

ہوتی ہے؛ اگر آپ اس سورۃ میں کل نوٹوں کی تعداد گنیں تو یہ ۱۳۳ ہے جو ۱۹ کا ٹھیک حاصل ضرب ہے  $19 \times 7 = 133$  (بحان اللہ) کہ قرآن کے حروف کا بھی ایک خاص حساب ہے۔

یاد رہے کہ سورت نمبر ۶۸ (القلم) حروف مقطعات سے شروع ہونے والی آخری سورت ہے اور پہلی مقطعاتی سورت ۲ تھی، ان دونوں سورتوں کے درمیان قرآن حکیم کی آیات کی تعداد 5263 بنتی ہے جو کہ 19 کا حاصل ضرب ہے  $19 \times 277 = 5263$  بحان اللہ کیا عجیب نظام ہے۔<sup>(۱)</sup>

---

(۱) قرآن پاک ایک مانتی معجزہ

پانچواں باب  
نادر نے سنخے۔۔۔۔۔ اولین مصاحف

## قرآن کریم کے اولین مصاحف

### قرآن کے لیے مصحف کا استعمال

تاریخی روایات کے مطابق جب حضرت ابوبکر صدیقؓ نے جمع قرآن کا ارادہ فرمایا تو لوگوں کے درمیان اس بات پر اختلاف ہوا کہ جمع شدہ قرآن کے لئے کیا نام تجویز کیا جائے؟ کسی نے کہا کہ قرآنی صفحات پر جمع شدہ مجموعہ کو ”انجیل“ کا نام دیا جائے، کسی نے کہا قرآنی اوراق کے مجموعہ کو ”سفر“ کہا جائے؛ لیکن ان ناموں پر اتفاق رائے نہ ہو سکا؛ بلکہ ”انجیل“ کو تو ناپسند کیا گیا، ابھی معاملہ زیر بحث ہی تھا کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ میں نے حبشہ میں ایک کتاب دیکھی جسے وہ لوگ مصحف کہا کرتے تھے، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی رائے پسند کی گئی اور ان کے لئے مصحف کا نام تجویز کیا گیا، قرآنی نسخوں کے لئے مصحف یا مصاحف کی اصطلاح کے تعلق سے جا حظ سے بھی اس طرح کی بات نقل کی گئی ہے، چنانچہ انہوں نے کہا کہ قرآن کے لئے مصحف کا نام دراصل حبشہ سے لیا گیا ہے، لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ اہل عرب میں مصحف کا لفظ رائج نہیں تھا، دور جاہلیت کے مشہور عربی شاعر امر القیس نے اپنے ایک شعر میں مصاحف کا لفظ استعمال کیا ہے، صاحب لسان العرب ابن منظور ”مصحف“ کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں: مصحف اس کو کہتے ہیں جس نے اپنے دونوں کوروں کے درمیان سارے صحیفوں کو جمع کر لیا ہو، از ہری کہتے ہیں کہ مصحف کو مصحف اس لیے کہا جاتا ہے کہ وہ تمام اوراق اور صحیفوں کو اپنے کوروں میں جمع کر لیتا ہے، فرائغوی کا کہنا ہے کہ مصحف عربی کے فعل ”اصحف“ سے ماخوذ ہے، جس کے معنی جمع کرنے کے آتے ہیں۔

### مشہور قرآنی مصاحف کی شکلیں

روز اول سے اب تک مصاحف قرآنیہ کی شکلیں کس قسم کی تھیں؟ افقی عمودی مربع شکل



کی تھیں؛ پھر جلد کاری کے اعتبار سے ان کی نوعیت کیا تھی؟ اس سلسلہ میں کچھ لکھنا حد درجہ تحقیق کا متقاضی ہے، دنیا بھر میں مصاحف قرآنیہ کی دریافت کی روشنی میں محققین کی آراء مختلف ہیں، آئے دن دنیا کے مختلف گوشوں میں قدیم مصاحف کی دریافت ہوتی رہتی ہے، دریافت شدہ مصاحف کو رکھ کر کوئی قطعی فیصلہ نہیں کیا جاسکتا، جہاں تک لغت کی کتابوں کا تعلق ہے تو ان میں مصاحف قرآنیہ کے مختلف انواع کے تعلق سے کوئی اطمینان بخش تفصیلات نہیں ملتیں، نہ ہی لغات میں ان طریقوں کی نشاندہی کی گئی ہے جو ابتدائی تین صدیوں کے مصاحف میں اختیار کئے گئے تھے، ”المصحف الشریف“ کے مؤلف ڈاکٹر محمد مرزوق لکھتے ہیں: ”ابتدا میں مصحف کی شکل افقی تھی، یعنی صفحہ کی چوڑائی اس کی لمبائی کے مقابلہ میں زیادہ تھی، پھر اس کے بعد مصحف نے عمودی شکل اختیار کر لی جو فی زمانہ کتابوں کی شکل ہوتی ہے پہلی صدی ہجری کی طرف منسوب مصاحف کے نمونے بھی عمودی شکل کے تھے اور ان کا خط حجازی تھا، البتہ نئی تحقیقات سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ قرآنی مصاحف کی ابتدائی شکلیں افقی تھیں، جامع صنعاء میں کی گئی تحقیقات سے یہ ثابت ہوا کہ عمودی شکل افقی شکل سے قدیم ہے۔“

عہد رسول اللہ ﷺ میں جب قرآن نازل ہوتا تھا آیات قرآنیہ سفید پتھروں، ہڈیوں اور کھجور کی چھالوں پر لکھی جاتی تھیں، اس کے بعد پھر چمڑے پر لکھی جانے لگیں، سوال یہ ہے کہ ان دونوں کے درمیان کتابت قرآن کا کونسا مرحلہ تھا؟ اور جب چمڑے پر کتابت کی جاتی تھی اس کی شکل کیا ہوتی تھی؟ کیا وہ باقاعدہ رجسٹر کی شکل میں ہوتا تھا جسے لپیٹنا ممکن ہو یا پھر الگ الگ چمڑے کے برابر ٹکڑے لئے جاتے تھے اور اس پر افقی یا عمودی شکل میں لکھا جاتا تھا؟ یہ تو ہر شخص جانتا ہے کہ عہد رسالت ﷺ میں قرآن مختلف اشیاء پر لکھا جاتا تھا، پھر حضرت ابوبکرؓ کے دور خلافت میں چند صحیفوں کو جمع کیا گیا؛ لیکن ہم قطعیت کے ساتھ یہ نہیں کہہ سکتے کہ ان صحیفوں کی شکل کیا رہی ہوگی، اما دیث و سیرت اور کتب تاریخ میں بھی اس کی کوئی صراحت نہیں ملتی کہ حضرت ابوبکرؓ کے جمع کئے گئے مصحف کی شکل کیا تھی؟ آیا مصحف کی شکل تھی یا پھر یہود و نصاریٰ کی کتابوں کی طرح رجسٹر یا دفتر نما تھی، اتنی بات تو طے ہے کہ

مدینہ منورہ میں یہودی مسلمانوں کے بڑوس میں رہا کرتے تھے اور سجل (دفتر یا رجسٹر) سے مسلمان متعارف تھے، تب ہی تو اللہ تعالیٰ نے ایک آیت میں سجل کا تذکرہ فرمایا، ارشاد ہے: ”یوم نطوی السماء کطی السجل للکتب کما بدأنا اول خلق نعیدہ“ (۱) سجل جس کے پھیلنے کا اس آیت میں ذکر کیا گیا ہے، اس کی نوعیت کیا ہوگی؟ آیا ایک ورق کو دوسرے ورق پر رکھ کر لپیٹا جائے گا؟ جامع اموی میں پائے گئے ایک قدیم مصحف سے دوسری شکل کی تائید ہوتی ہے، جامع اموی کا مصحف لفافہ کی شکل میں لپیٹا ہوا ہے۔

مصحف قرآنیہ کے اولین نمونے رجسٹر یا لفافہ کی شکل میں پائے جاتے ہیں، ایک لفافہ یا ایک دفتر ایک لمبی سورت پر مشتمل ہوتا تھا، بعض ایک سے زائد چھوٹی سورتوں پر مشتمل ہیں، مصحف قرآنیہ کی کتابت کا یہ اولین طریقہ تورات کی کتابت کے مشابہ ہے، پڑھنے کے لئے اسے پھیلانا ضروری ہوتا ہے، ارشاد خداوندی ہے: ”بل یرید کل امری منهم ان یوتی صحفا منشورہ“ (۲) یہاں مصحف کے ساتھ منشرہ کا لفظ لایا گیا ہے، لپٹی ہوئی چیز ہی کو پھیلانے کی ضرورت پڑتی ہے، ابوداؤد شریف کی ایک حدیث سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، کسی یہودی کے زنا کا معاملہ جب نبی کریم ﷺ کے پاس آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: زانی کے لئے تورات میں کیا سزایان کی گئی ہے؟ یہودیوں نے کہا کہ ہم ایسے شخص کو پتھر رسوا کر کے کوڑے لگاتے ہیں، حضرت عبداللہ بن سلامؓ جو یہودی عالم تھے اور اس وقت وہاں موجود تھے، کہنے لگے کہ تم جھوٹ کہتے ہو، تورات میں زانی کے لئے سنگساری کا حکم ہے، یہودی تورات لے آئے اور حضور ﷺ کے سامنے پھیلا دیا، کسی نے آیت رجم پر اپنا ہاتھ رکھا، اس حدیث میں تورات کے بارے میں ہے کہ اسے حضور ﷺ کے سامنے پھیلا دیا گیا، ”فمنشروہا“ کے الفاظ ہیں، اسی طرح حضرت عثمانؓ کے خواب کے سلسلہ میں تم دعا بمصحف منشورہ بین یدیه کے الفاظ ہیں، ان تفصیلات سے ثابت ہوتا ہے کہ خلفائے راشدین کے عہد میں مصحف قرآنی سجل (دفتر) کی شکل میں تھا، پھر اس میں ترقی ہوتی

گئی، بعد کے زمانہ میں افقی یا عمودی شکل اختیار کر گیا، ممکن ہے عہد اموی تک یہی شکل رہی ہو۔

## قدیم قرآنی مصاحف کی جلد کاری

جہاں تک قرآنی مصاحف کے لئے جلد کے اٹوں اور کوروں کے استعمال کی بات ہے تو تاریخی مصادر کے مطابق لکھے گئے قرآن کے مختلف صفحات دو تختیوں کے درمیان رکھے جاتے تھے، حضرت علیؓ کی روایت میں ہے ”مصاحف قرآنہ کے تعلق سے سب سے زیادہ اجر کا استحقاق رکھنے والے حضرت ابو بکرؓ ہیں، اس لئے کہ انہوں نے سب سے پہلے صحیفوں کو دو تختیوں کے درمیان جمع کیا، حدیث میں اول ما جمع بین اللوحین کے الفاظ ہیں، جس کا مطلب یہ کہ اس زمانہ میں قرآنی اوراق کو دو کوروں کے درمیان جمع کیا جاتا تھا، اس سے اس بات کی تائید ہوتی ہے کہ اس زمانہ میں قرآن سبجل (رجسریاد فتر) کی شکل میں لکھا جاتا تھا اور اسے دو تختیوں کے درمیان رکھا جاتا تھا، ایک تختی دائیں جانب اور دوسری تختی بائیں جانب ہوتی تھی، پھر ان دونوں تختیوں کو لپٹا جاتا تھا تاکہ دونوں مل جائیں، پھر ان دونوں تختیوں کا مقصد جلد کاری بھی ہو سکتا ہے لکڑی کی دو تختیوں کے درمیان اوراق محفوظ ہوتے ہیں؛ چنانچہ ساتویں صدی ہجری تک مغربی مصاحف کی جلد کاری میں یہی طریقہ کار اپنایا جاتا تھا؛ چنانچہ حبشی امیری مخطوطات کے لئے قریبی زمانہ تک یہی طریقہ کار اپنایا جاتا تھا، بعض روایات میں ”دفینہ“ کا لفظ آیا ہے جس کے معنی غلاف کے آتے ہیں، ایک حدیث میں وارد ہے ”وَاللّٰهُ لَقَدْ تَصَفَّحَتْ مَا بَيْنَ دَفْتَيْ الْمَصْحَفِ فَمَا وَجَدَتْ فِيْهِ“

بیشتر محققین کا کہنا ہے کہ اسلامی جلد کاری، اسلام سے قبل کی تہذیبوں سے ماخوذ ہے، جیسے قبلی اور حبشی تہذیبیں ہیں؛ لیکن چونکہ قرآن مجید کے ابتدائی دور میں عرب ماحول تھا اور عرب مسلمانوں نے اپنے طور پر قرآن کی جلد کاری اور اس کے غلاف کے سلسلہ میں بہت زیادہ دلچسپی لی، حجاز کے عرب تجارت پیشہ، تجارتی معاملات کو مختلف دفاتروں میں محفوظ رکھتے

تھے، یہ دفتر صرف ایک ورق پر مشتمل نہیں ہوتا تھا بلکہ مختلف اشخاص کے مختلف اوراق ہوتے تھے اس لئے ان اوراق کو مختلف شکلوں میں مجلد کیا جاتا تھا، مصاحف کی بیرونی شکل کے اعتبار سے ان کی جلد میں بھی مختلف شکلوں کی ہوتی تھیں، کوئی مربع کوئی افقی کوئی عمودی کوئی صندوق کے مشابہ ہوتی تھی۔

قرآنی غلافوں میں سب سے قدیم نمونہ 270ھ 883ء کا ہے، صندوق کی شکل میں بنے مصحف کا یہ غلاف ہے۔

## اولین قرآنی مصحف کا خط

مختلف خطوط کا استعمال اور ان خطوط کے ناموں کا مسئلہ پیچیدہ مسئلہ ہے، اس سلسلہ میں کچھ زبانی روایات کے علاوہ مستند معلومات کی کمی ہے، پھر ان روایات میں مختلف خطوط کا تعارف محالوں اور شکلوں کے ساتھ واضح انداز میں نہیں کیا گیا ہے، نقل کرنے والوں میں مہارت کی کمی کے سبب وہ پورے طور پر نقل نہیں کر سکے، ابن ندیم پہلے فرد ہیں جنہوں نے اپنی ”الفہرست“ میں ان مختلف خطوط کے ناموں کے تعلق سے تفصیلی وضاحت دی ہے جو آغاز اسلام کے موقع پر استعمال ہوتے تھے اگرچہ آغاز اسلام میں خطوط کے تعلق سے ان کی تفصیلات میں اشتباہ پایا جاتا ہے، اس لئے کہ ابن ندیم نے مختلف علاقوں کے اعتبار سے خطوط کی تقسیم کی ہے، مثلاً انہوں نے خطوط کی تقسیم کرتے ہوئے لکھا ہے ”عربی خطوط میں اولین خط، خط مکی ہے، اس کے بعد خط مدنی ہے پھر خط بصری اور خط کوئی ہے، ابن ندیم کی اس تقسیم کے لحاظ سے نبی کے زمانہ میں قرآن کے لئے استعمال ہونے والا خط، خط مکی ہونا چاہئے، ابن ندیم مکی اور مدنی خطوط کی وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں، ان خطوط کے اقوال میں ہاتھ کے دائیں جانب اور انگلیوں کے اوپری جانب ٹیڑھا پن ہوتا ہے۔

ابتدائی زمانوں میں خط مکی ہی میں قرآنی مصاحف لکھے جاتے رہے؛ پھر عہد صدیقی میں خط مدنی لکھا جانے لگا، عہد فاروقی اور عہد عثمانی میں بھی یہی خط استعمال ہوتا رہا؛ البتہ

اس کے بعد کے ابتدائی ادوار میں مصاحف قرآنیہ کے لئے خط کوئی کی اصطلاح کا رواج کیسے ہوا تو اس سلسلہ میں قدیم تاریخی مصادر میں جو تیسری صدی ہجری میں لکھے گئے، کوئی وضاحت نہیں ملتی، خط کوئی کی اصطلاح سب سے پہلے ابو حیان توحیدی نے فن حکایت سے متعلق اپنے ایک رسالہ میں استعمال کی ہے۔

## اولین قرآنی مصاحف میں سورتوں اور آیات کے درمیان

### فواصل کا اہتمام

خط حجازی میں لکھے گئے اولین قرآنی مصاحف کا ملاحظہ کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابتدائی مصاحف میں تزئین کا اہتمام نہیں کیا گیا، ابتدائی دور میں تدوین قرآن سب سے اہم مسئلہ تھا، صحابہؓ کی اصل کوشش یہ تھی کہ سارا قرآن مدون شکل میں محفوظ ہو جائے، اس لئے ان حضرات نے تزئین پر توجہ نہیں دی، علاوہ ازیں اس میں لوگوں کی جانب سے مخالفتوں کا بھی اندیشہ تھا، مساجد اور مصاحف میں تزئین ناپسند سمجھی جاتی تھی؛ لیکن بعد میں اس میں بتدریج کمی آئی اور تزئین کا اہتمام ہونے لگا؛ چنانچہ دانی (متوفی ۴۴۴) نے اُمّیہ میں لکھا ہے کہ ابتدائی صدیوں کے بعض مصاحف قرآنیہ چاندی سے مزین تھے، عبداللہ بن حکیم کہتے ہیں کہ ہم لوگ حضرت امام مالکؒ کی خدمت میں حاضر تھے، آپ نے ہمارے سامنے ایک قرآنی نسخہ نکالا، جو چاندی کے پانی سے آراستہ تھا، اس نسخہ میں سورتوں کے اختتام پر خاص سیاہی استعمال کی گئی تھی، امام مالکؒ نے ہم سے ذکر کیا کہ یہ نسخہ ان کے دادا کا ہے اور ان کے دادا نے یہ نسخہ اس وقت لکھا تھا جب حضرت عثمانؓ نے مصاحف تیار کئے تھے۔

اولین قرآنی مصاحف میں سورتوں کے درمیان تزئین کاری نہیں تھی البتہ جو کچھ ہوتا وہ سورتوں کے آغاز میں ہی ہوتا تھا، سورتوں کے آغاز میں آیتوں کے درمیان کی جگہ سے زیادہ خالی حصہ چھوڑا جاتا تھا؛ پھر اس خالی حصہ میں تزئین کاری ہونے لگی، نباتات یا نقشوں کی شکل میں تزئین کاری کے ذریعہ اس خالی حصہ کو پر کیا جانے لگا؛ پھر بتدریج سورتوں کے

شروع میں موجودہ ترین شدہ حصہ میں سورت کا نام اس کام کی یا مدنی ہونا اور اس کی آیات درج کی جانے لگیں؛ یہی حال آیات کے فواصل کا ہے، ابتدا میں ہر آیت کے اختتام پر خالی حصہ چھوڑ دیا جاتا تھا، اولین قرآنی مصاحف میں اختتام آیت کے اظہار کے مختلف طریقے اختیار کئے جاتے تھے، مثلاً چھوٹی چھوٹی لکیریں ایک کے اوپر ایک ڈالی جاتی تھیں؛ پھر مصاحف تیار کنندوں نے گول دائرہ بنانا شروع کیا؛ لیکن اس وقت اختتام آیت کے لئے کوئی متعین ضابطہ نہیں تھا، بعض اولین مصاحف میں اختتام آیت پر مثلث کی شکل میں نقطے پائے جاتے ہیں، بعض میں مربع کی شکل یا کہیں صرف خالی جگہ چھوڑ دی گئی ہے بعض ناسخین نے آیات کے درمیان خالی جگہ چھوڑنے کا اہتمام بھی نہیں کیا، قرآن مجید کے اولین نسخوں کے جائزے سے پتہ چلتا ہے کہ اس وقت کے ناسخین نے اختتام آیت سے زیادہ ہر پانچ آیات پر نشان کا خوب اہتمام کیا تھا جسے خمیدہ کہا جاتا تھا، کبھی پانچ آیات کے اختتام پر خمیدہ کے اظہار کے لئے ”خ“ لکھا جاتا تھا اور دس آیات پر عین کی نشانی ہوتی تھی، اس کے بعد آیات کے اختتام پر کافی اہتمام کیا جانے لگا۔

## اولین مصاحف قرآنی میں حرکات اور نقطے

ابتداءً اسلام میں اہل عرب کے لئے نقطوں سے زیادہ حرکات یعنی زیر و پیش کی ضرورت تھی، زیر و پیش سب سے پہلے غلیل بن احمد فراہیدی کے عہد میں متعارف ہوئے، حرکات کو شکل کا نام دیا گیا، ابوالاسود دؤلی جنہوں نے زیر و پیش لگائے غلیل بن احمد فراہیدی کی تقلید کی، علامہ دانی اپنی کتاب المقنع میں لکھتے ہیں: ”میں سب سے پہلے اعراب قرآن سے شروع کرنا مناسب سمجھتا ہوں چنانچہ یہ کہہ کر دؤلی نے ایک شخص کو بلوایا، جس نے مصحف کو پکڑا، پھر مختلف رنگ کی سیاہی منگوائی، اس کے بعد کاتب سے کہا: زیر کے لئے حرف کے اوپر نقطہ کرو، زیر کے لئے حرف کے نیچے نقطہ کرو اور پیش کے لئے حرف کے سامنے نقطہ کرو؛ اگر توین در پیش ہو تو دو نقطے کرو، اختتام قرآن تک ایسا کرتے جاؤ، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ دؤلی نے حرکات کے لئے محض اس خوف سے کہ نہیں اشتباہ نہ ہو جائے الگ

الگ نشان استعمال کیا، جن تاریخی روایات میں ابوالاسود دؤلی کی جانب سے حرکات لگائے جانے کا تذکرہ ملتا ہے ان میں اس کی صراحت نہیں ملتی کہ حرکات کے لئے استعمال کیا گیا رنگ سرخ تھا یا نہیں؛ لیکن بعد میں حرکات کی نشاندہی کے لئے سرخ سیاہی استعمال ہونے لگی۔ بعض مصاحف میں ضمہ کے لئے گول نقطہ استعمال کیا جاتا تھا، اس میں سرخ زرد یا سبز رنگ استعمال ہوتا تھا۔

تاریخی مصادر سے معلوم ہوتا ہے کہ اولین قرآنی مصاحف میں سبز رنگ بطور سیاہی کے استعمال ہوتا تھا؛ کبھی تو ہمزہ کو نمایاں کرنے کے لئے اور کبھی حروف مشدودہ کو نمایاں کرنے کے لئے سبز رنگ استعمال ہوتا تھا؛ بعض مصاحف میں حرف مشدود کے لئے پیلا رنگ استعمال ہوتا تھا، نقطوں کی شکل میں اعراب کا سلسلہ چوتھی صدی کے اختتام بلکہ پانچویں صدی ہجری کے نصف تک باقی رہا۔

## قرآن کریم کے نادر نسخے

قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، اس لحاظ سے ایک مومن کے دل میں اس کی جتنی بھی عظمت و محبت ہو کم ہے؛ یہی وجہ ہے کہ ہر دور میں مسلمانوں نے خدا کی اس آخری کتاب سے اپنے تعلق کا اظہار کرتے ہوئے اس کی ہر طرح سے خدمت کی، مسلمانوں نے جہاں اس کتاب ہدایت کے مطابق اپنی زندگی کو ڈھالنے کی کوشش کی ہے، وہیں اس کی کتابت اور تزئین کاری میں بھی کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا، قرآن سے قلبی لگاؤ نے مسلمانوں کو حسن کاری کے نئے نئے انداز سکھائے، کتابت قرآن میں خوش نویسی کو مصوری کا درجہ دے دیا گیا اور خطاطی کے مختلف اسالیب اپنائے گئے، سینکڑوں مسلم فنکاروں نے قرآن مجید کی حسین کتابت اور اس کے حاشیوں کو بیل بوٹوں سے مزین کرنے کے لئے اپنی زندگیاں وقف کر دیں۔

نزول قرآن کے عہد میں رسول اکرم ﷺ کتابت قرآن کا غیر معمولی اہتمام کرتے تھے، کسی بھی آیت یا سورت کے نزول پر جہاں اسے سینوں میں محفوظ اور عملی زندگی میں نافذ کر لیا جاتا تھا وہیں فرمان نبوی کے مطابق لکھ بھی لیا جاتا تھا، اکابر صحابہؓ کی بڑی تعداد تھی جو کتابت قرآن کا فریضہ انجام دیا کرتی تھی، مشہور کاتبین وحی میں خلفاء راشدینؓ کے علاوہ حضرت طلحہ، زبیر، زید بن ثابت، عامر بن فہیرہ، عمرو بن عاص وغیرہم رضوان اللہ علیہم اجمعین تھے، ایک قول کے مطابق ۶۲ اور دوسرے قول کے مطابق کاتبین وحی کی تعداد ۶۴ تھی۔

## قرآن سے روحانی و مادی تعلق

مسلمانوں کا قرآن سے تعلق دو طرح کا رہا ہے، ایک روحانی اور دوسرا مادی، قرآن سے مسلمانوں کا روحانی تعلق اس کے احکام و معانی اور اس کے پیغام پر عمل آوری کے اعتبار سے ہے، لیکن مسلمانوں نے قرآن مجید سے روحانی استفادے پر ہی اکتفا نہیں کیا؛ بلکہ مادی اور ظاہری شکل و صورت کے اعتبار سے بھی قرآن سے تعلق کا اظہار کیا، اس طور پر کہ



قرآن کی کتابت اور اس کی ترین کاری میں اپنے جوہر دکھائے، چنانچہ مصاحف قرآن کی کتابت کے اثرات اسلامی فن تعمیر میں بھی بہت نمایاں نظر آتے ہیں، قرآنی آیات کی کتابت و نقاشی صرف مصاحف ہی کی شکل میں نہیں ہوئی؛ بلکہ گھروں کے در و دیوار اور مساجد پر بھی آیت قرآنی کی نقاشی کی گئی، جس میں مسلم فن کاروں نے اپنی پوری مہارت دکھائی، اسی طرح پتھروں، لکڑیوں، سنگریزوں پر بھی قرآنی آیات فن کارانہ مہارت کے ساتھ کندہ کی گئیں، حتیٰ کہ بعض مساجد کی دیواروں پر مکمل قرآن کندہ کیا گیا۔

## جمع قرآن کا پس منظر

عہد نبوت اور صحابہؓ کے دور میں قرآن کجھور کی ٹہنیوں، درخت کے پتوں اور مختلف کھالوں پر لکھا جاتا تھا، رسول اکرم ﷺ کے زمانہ میں اگرچہ سارا قرآن تحریری شکل میں موجود تھا، لیکن ایک مصحف میں جمع نہ تھا، جنگ یمامہ میں جب حفاظ صحابہؓ کی ایک بڑی تعداد شہید کر دی گئی، تو حضرت عمرؓ کو تشویش ہوئی، جس کا انہوں نے خلیفہ اول حضرت ابوبکر صدیقؓ سے اظہار کیا اور جمع قرآن کی تجویز پیش کی، بالآخر دونوں کے اتفاق سے حضرت زید بن ثابتؓ کو جمع قرآن کی ذمہ داری سونپی گئی، اس طرح ابتدائی جمع و تدوین کا کام حضرت ابوبکر صدیقؓ کے عہد میں ہوا اور یہ جمع شدہ صحیفہ حضرت ابوبکرؓ کی زندگی تک ان کے پاس رہا، پھر حضرت عمرؓ کے گھر منتقل ہوئے۔

حضرت عمرؓ کی شہادت کے بعد ان کی صاحبزادی حضرت حفصہؓ کے پاس رہے، حضرت عثمانؓ کے زمانے میں صحابہؓ مختلف ملکوں میں پھیل گئے اور جو صحابیؓ جس علاقے میں گئے، وہاں کے لوگ دین کے معاملات میں انہیں کی پیروی کرنے لگے، اس طرح مختلف علاقوں میں قرآن کے مختلف لہجے عام ہونے لگے، اہل کوفہ نے عبداللہ بن مسعودؓ سے قرآن حاصل کیا اور اہل بصرہ حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ کی قرأت سے متاثر ہوئے، دمشق کے لوگوں نے مقداد بن اسودؓ کی قرأت کو اپنایا جب کہ شام کے باقی لوگوں نے ابی بن کعبؓ کی

قرأت کو ترجیح دی، اس طرح مختلف علاقوں کی قرأت میں بڑا اختلاف ہونے لگا، ۵۲ھ میں جنگ ارمینیا کے دوران اختلاف قرأت کا معاملہ ایسی شدت اختیار کر گیا کہ اہل شام اور اہل عراق ایک دوسرے کی تکفیر کرنے لگے، اس صورت حال کو دیکھ کر حضرت مدیفہ بن یمانؓ تیزی سے مدینہ آئے اور خلیفہ المسلمین حضرت عثمانؓ کو حالات سے باخبر کیا، حضرت عثمانؓ نے دیگر صحابہؓ کے مشورے سے یہ طے کیا کہ سارے لوگوں کو ایک مصحف پر جمع کیا جائے اور ایک مصحف تیار کر کے اس کی کاپیاں مختلف علاقوں میں روانہ کی جائیں، حضرت عثمانؓ نے کام کو آگے بڑھاتے ہوئے ان تمام صحیفوں کو منگوایا جو حضرت حفصہؓ کے پاس تھے اور ایک مصحف بنانے کے لئے ایک کئی تشکیل دی گئی، جو کاتبان وحی اور اکابر صحابہؓ پر مشتمل تھی اور جس کے اصل ذمہ دار حضرت زید بن ثابتؓ تھے، حضرت حفصہؓ کے پاس موجود الگ الگ صحیفوں اور مختلف چیزوں پر تحریر شدہ قرآن کو رکھ کر ایک مصحف تیار کیا گیا اور اس کے کئی نسخے بنائے گئے، جن کو مصاحف الامام یا المصاحف العثمانیہ الائمہ کہا جانے لگا، ان نسخوں کی تعداد کے سلسلہ میں متعدد اقوال ہیں، چار، پانچ، چھ، سات، ان میں سے چار مصحف عالم اسلام کے مختلف شہروں کو روانہ کئے گئے، بصرہ، کوفہ، مکہ اور شام کو ایک ایک مصحف روانہ کیا گیا اور ایک نسخہ مدینہ منورہ میں رہ گیا، چھٹواں نسخہ حضرت عثمانؓ نے اپنے پاس محفوظ رکھا، بعد میں یہی مصاحف عثمانی سارے عالم میں عام ہو گئے اور انہی کے مطابق قرآن لکھا اور طبع ہونے لگا، ابتدا میں یہ مصاحف چھوڑ تحریر میں لکھے جاتے تھے، جس میں مختلف گوشے ہوا کرتے تھے، لیکن حضرت علیؓ کے دور خلافت سے قرآن مجید خط کوفی سے لکھا جانے لگا، بعد کی چار صدیوں تک خط کوفی ہی میں قرآن لکھا جاتا رہا، اس خط کے رواج کا ایک سبب اس میں پانی چانے والی نقش و نگاری کی گنجائش تھی، خط کوفی میں بتدریج ترقی ہوتی گئی اور اس کے مختلف قسمیں ایجاد ہوئیں، ایک عرصہ تک قرآنی نسخے خط کوفی ہی میں لکھے جاتے رہے، یہاں تک کہ خط نسخ کی ایجاد ہوئی اور اس کے بعد اسی خط میں قرآن کی کتابت ہونے لگی، اس وقت پائے جانے والے تمام قرآنی نسخوں میں خط نسخ ہی کو استعمال کیا گیا ہے، خطاطوں اور فن

کاروں نے کثرت قرآن میں خوب جوہر دکھائے، ایک خط میں کئی انداز اپنائے گئے اور مختلف ڈیزائنوں اور بیل بوٹوں کے ذریعہ قرآن کو مزین کیا گیا، اس طرح تاریخ کے مختلف ادوار میں مختلف انداز سے قرآنی نسخے تیار کئے گئے یہی وجہ ہے کہ بعض مسلم ملکوں کی تاریخی میوزیموں میں قرآن کریم کے انتہائی نادر و نایاب نسخے محفوظ ہیں۔

قرآن کریم کے نادر و نایاب نسخوں اور مخطوطات کی معلومات جمع کرنے میں مستشرقین نے بھی اہم رول ادا کیا ہے، امریکی مستشرق کو مارازولی (۱۸۷۷ء، ۱۹۳۷ء) نے ”صحائف القرآن“ کے عنوان سے قرآنی نسخوں اور مخطوطات سے متعلق جامع مضمون شائع کیا ہے، جو ۱۹۲۰ء میں بوٹن فنی میوزیم کے ترجمان میں شائع ہوا، مضمون نگار نے قرآنی مصاحف کی تعداد اور نادر نسخوں سے متعلق مواد اکٹھا کیا ہے، اسی طرح روسی خاتون مستشرق فیراچکوفسکا (۱۸۸۴ء) نے سولہویں صدی عیسوی کے نادر نسخوں سے متعلق ایک قیمتی مقالہ تحریر کیا جس کو استاذ امین خولی نے پیکیموین بین الاقوامی مستشرقین کانفرنس میں بہت سراہا ہے (مجلد انج والعمرو، جمادی الاخریٰ ۱۴۲۴ھ) اس طرح کے نادر اور قدیم نسخے دنیا کے مختلف ممالک میں مندرجہ ذیل کی سطوروں میں مصر اور پاکستان کی نمائش میں پیش کئے گئے چند نادر نسخوں کے علاوہ عربی اور اردو کے مختلف اخبارات و مجلات میں شائع قرآنی نسخوں کی تفصیلات کا جائزہ لیا جا رہا ہے۔

## قدیم مصحف عثمانی

مصر کے حکومتی ادارہ ”الهيئة المصرية العامة للكتاب“ نے چند سال قبل قاہرہ میں اسلامی کتابوں کی نمائش کا اہتمام کیا تھا، اس موقع پر ایک عرب کالم نگار جمال فتحي عبدالقوی نے نمائش کا تفصیلی دورہ کر کے نمائش میں پیش کئے گئے چند نادر و نایاب قرآنی نسخوں کی تفصیلات کویت سے نکلنے والے ”ماہنامہ ”الوعی الاسلامی“ میں شائع کئے تھے، قارئین کے لئے ان نسخوں سے واقفیت دلچسپی کا باعث ہوگی، اس نمائش کا سب سے نادر نسخہ مصحف

عثمانی، یہ مصحف عثمانی شاید ان دو نسخوں میں سے ایک ہے جن کے متعلق علامہ مقریزیؒ نے مصر کی قدیم مسجد کا تذکرہ کرتے ہوئے یوں لکھا ہے:

”مصر کو عراق کا ایک شخص آیا تھا، وہ اپنے ساتھ ایک قرآنی نسخہ لایا اور حکمران مقتدر کے خزانے میں اس کو محفوظ کر دیا گیا، اس شخص کا کہنا ہے کہ یہ نسخہ حضرت عثمانؓ کا مصحف ہے اور یہ وہی مصحف عثمانی ہے جو حضرت عثمانؓ کی شہادت کے موقع پر ان کے سامنے موجود تھا اور اس پر خون کے نشانات بھی پائے جاتے ہیں، بتایا جاتا ہے کہ یہ نسخہ مقتدر کے خزانہ سے نکال لیا گیا، ابو بکر غازی نے اسے حاصل کیا اور ایک مسجد میں محفوظ کر دیا، ایک بڑی تقریب کے دوران اس نسخے کی منتقلی عمل میں آئی، اس نسخہ پر لکڑی کا مصحف تیار کیا گیا تھا، جس میں مسجد کا امام تلاوت کیا کرتا تھا، ایک عرصہ تک یہ سلسلہ جاری رہا، یہاں تک کہ وہاں سے مصحف عثمانی اٹھا دیا گیا اور امام صرف مصحف اسماء بنت ابوبکرؓ میں تلاوت کرنے لگا۔“

آگے علامہ مقریزیؒ لکھتے ہیں:

”کچھ لوگوں نے اس کے مصحف عثمانی ہونے کا انکار کیا ہے، اس لئے کہ اس نسخہ کا منقول ہونا کسی ایک شخص سے بھی ثابت نہیں ہے۔“

علامہ مقریزیؒ کہتے ہیں کہ میں نے خود اس نسخہ کو اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے، اس کی پشت پر یہ عبارت لکھی تھی:

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، هذا المصحف الجامع  
لكتاب الله، جل ثناءه وتقديسه اسماءه، حملة المبارك مسعود بن سعيد  
الهيثمي لجماعة المسلمين القراء التالين له المتقربين الى الله جل ذكره بقراءته  
والمتعلمين له، ليكون محفوظا ابدًا، وقصد بايداعه فسطاط مصر في المسجد  
الجامع العتيق ليحفظ حفظ مثله مع سائر المصاحف المسلمين، وذلك في  
يوم الثلاثاء مسهل ذي القعدة سنة ٨٢٣هـ۔

(جس کا مفہوم یہ ہے کہ یہ خدائے پاک و برتر کی کتاب کا جامع مصحف ہے، جس کو مبارک بن سعید یثربی نے مسلمانوں کی جماعت، تقرب الی اللہ کی غرض سے تلاوت کرنے والے اور قرآن سیکھنے والے کے لئے لایا ہے، تاکہ مصحف دوسرے مصاحف کی طرح ہمیشہ کے لئے محفوظ رہ سکے اور اسے قدیم مسجد میں بغرض حفاظت محفوظ کر دیا گیا ہے، یہ کام ذی قعدہ کے اوائل بروز منگل (۳۴ھ) میں ہوا۔

اس نسخہ میں بہت سے مقامات پر شکاف بھی آگیا ہے، جس کی وجہ سے بعض حروف مٹ گئے ہیں اور اس کی تلافی دوسرے خط کے ذریعہ کی گئی ہے، جو اصل نسخہ کی تحریر سے مختلف ہے، نسخہ کے اخیر میں درج ہے کہ یہ نسخہ محمد بن عمر التنبولی الشافعی کے ہاتھوں مکمل ہوا۔ پاکستان سے شائع ہونے والے سیارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر میں جو قرآن کے موضوع پر ایک جامع اور دستاویزی مجلہ ہے، مصاحف عثمانی سے متعلق ایک مضمون میں مصاحف عثمانی پر مزید روشنی ڈالی گئی ہے، حضرت عثمانؓ کے اس مصحف کے تعلق سے جس کی وہ بوقت شہادت تلاوت کر رہے تھے لکھا گیا ہے کہ اس کا سراغ تقریباً مسلسل و مربوط اطلاعات کے ذریعہ ہمارے پاس پہنچا ہے، سب سے قدیم روایت اس کے متعلق مشہور و معروف محقق ابو عبیدہ القاسم بن سلام (۲۲۳ھ) کی ہے یہ نسخہ خاص عثمانی سے شرف اندوز ہوئے، انہوں نے فرمایا کہ حضرت عثمانؓ کا مصحف ”امام“ میں نے خود دیکھا ہے اور یہ کہ اس میں کئی جگہ خلیفہ شہید کے خون کے دھبے موجود تھے، اکثر روایتوں کے مطابق سب سے زیادہ دھبے آیت فس یكفیكھم اللہ وھو السميع العليم (۱) پر تھے، سب سے آخری پرانی شہادت اس کے متعلق ابن بطوطہ کی ہے، جس نے اس کو بعث میں دیکھا، غالباً امیر تیمور کے کسی امیر نے خواجہ عبید اللہ احرار کی مسجد میں سمرقند میں رکھ دیا اور اس مناسبت سے یہ عرصہ تک سمرقندی قرآن کہلاتا رہا، بوقت استیلاء روس (۱۸۸۹ء) سینٹ پٹرس برگ حال لینن گراڈ میں شاہی کتب خانہ میں منتقل کر دیا، یہ مصحف وہاں ۱۹۱۸ء تک رہا بعد ازاں اس کو بڑے ترک

واحتشام سے تاشقند منتقل کر دیا گیا، جہاں وہ اس وقت محفوظ ہے۔

دوسرا مصحف عثمانی اس وقت استنبول میں محفوظ ہے، حضرت عثمانؓ نے جو آٹھ نسخے مختلف علاقوں میں بھیجنے کے لئے تیار کرائے تھے ان میں ایک یہ تھا، غالباً اس کو انہوں نے مسجد نبویؐ میں بغرض افادہ عوام رکھوا دیا تھا اور یہ ان کے اپنے مصحف خاص کے علاوہ تھا، ترک اس کو پہلی جنگ عظیم کے ادائل میں استنبول لے گئے، اس وقت مدینہ منورہ کے گورنر فخری پاشا بغرض حفاظت استنبول لے گئے، جب استنبول بھی زلغے میں آگیا تو طلعت پاشا اس کو برلن لے گئے، کہا جاتا ہے کہ طلعت پاشا یا دوسرے ترک افسروں نے اس مصحف کو قیصر ولیم ثانی کو بطور تحفہ پیش کر دیا، یہ خیال کرتے ہوئے کہ اس طرح یہ یقینی طور پر محفوظ ہو جائے گا، جب جنگ ختم ہوئی تو صلح نامہ مرتب ہوا، اس صلح نامے کی ایک دفعہ میں صاف اور واضح الفاظ میں اس مصحف کا ذکر ہے (سیارہ ڈائجسٹ قرآن نمبر دوم) ابن جبیر سیاح کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے ”جامع اموی“ دمشق کے رکن شرقی کے ایک عراب میں ایک گودام دیکھا، جس میں ایک مصحف عثمانی رکھا تھا یہ وہی مصحف تھا جسے عثمانؓ نے مصاحف کی تیاری کے بعد ملک شام بھیجا تھا (رحلۃ ابن جبیر ۱: ۲۷۱) ابن بطوطہ نے بھی اسی مصحف کو دیکھا ہے (رحلۃ ابن بطوطہ ۱: ۵۴) اسی طرح سے مشہور مفسر ابن کثیر نے بھی اسی نسخہ کو دیکھا ہے جس کا تذکرہ انہوں نے اپنی کتاب ”فضائل القرآن“ میں کیا ہے۔ (۱)

## ہرن کے چمڑے پر لکھا گیا قرآنی نسخہ

اسلامی کتابوں کی مذکورہ نمائش میں ایک ایسا نادر نسخہ بھی دیکھا گیا جو ہرن کے چمڑے پر لکھا گیا ہے، کہا جاتا ہے کہ یہ نسخہ نقطوں کی ترتیب کے سلسلہ میں ابوالاسود دؤلی کے طرز پر لکھا گیا ہے، اس نسخہ پر ترمیم و اصلاح کے آثار بھی دکھائی دیتے ہیں، اور یہ نسخہ قدامت کی وجہ سے بہت بوسیدہ ہو گیا ہے اور خط کوئی میں لکھا گیا ہے، اس کی تاریخ دوسری صدی ہجری بتاتی

جاتی ہے، جب عربوں کا عجیوں سے اختلاط ہوا اور عجمی اسلام میں داخل ہو کر عربی زبان سیکھنے لگے اور قدیم طرز کتابت میں قرآن کا پڑھنا ان کے لئے دشوار ہونے لگا جس کی وجہ سے تلاوت قرآن میں بکثرت غلطیاں کی جانے لگیں تو فوری طور پر عربی زبان کے قواعد مرتب کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی اور یہ کام ابوالاسود دؤلی کے ہاتھوں انجام پایا اور انہیں کی نگرانی میں قرآن کریم میں نقطے اور حرکات لگائے گئے۔

### ریشم کا مصحف

قاہرہ میں پیش کی گئی نمائش میں ریشم کا قدیم مصحف بھی پایا گیا ہے، جو اب تک اچھی حالت میں ہے، اس مصحف پر یہ تحریر درج ہے کہ یہ امیر بخاری کی جانب سے غد یوی کی خدمت میں ہدیہ ہے، اس مصحف کے اوراق ریشم کے ہیں جن پر سونے کے پانی کے علاوہ دیگر مختلف رنگوں سے قرآنی آیات تحریر کی گئی ہیں، اس مصحف میں چار طرح کی تحریریں شامل کی گئی ہیں، جن میں سے ایک تو صفحات کے درمیان درج ہے اور بقیہ تین حاشیہ میں درج ہیں، ان چار تفاسیر میں ایک تفسیر بیضاوی اور دوسری جواہر التفسیر، جو فارسی میں ہے اور جو حسین بن علی الکاشفی و اعظمی لکھی ہوئی ہے، تیسری تفسیر جلالین ہے اور ایک تفسیر فارسی زبان میں ہے، قاہرہ کی نمائش میں ایک اور ریشم کا مصحف دیکھا گیا، لیکن وہ کیسٹوں کے انداز پر ہے، جس کی لمبائی ۵۵ سینٹی میٹر اور چوڑائی ۵۷ سینٹی میٹر ہے، یہ گیارہویں صدی ہجری کا نسخہ ہے، اس میں قرآنی آیات کالی سیاہی سے ہندسوں کی شکل میں درج کی گئی ہیں۔

قاہرہ نمائش میں پیش کئے گئے قرآنی نسخوں میں مملوکی عہد کے مصاحف عثمانی کا شمار قرآن کے اہم ترین نایاب مصاحف میں ہوتا ہے، چنانچہ ان مصاحف کی موجودگی نے قاہرہ کے اس مکتبہ کو مصاحف کے سلسلہ میں دنیا کا اول ترین مکتبہ بنا دیا ہے، یہ مصاحف کافی ضخیم ہیں اور ان میں استعمال شدہ خطوط بھی انتہائی خوبصورت ہیں، یہ نسخے اس زمانہ کے حکمران طبقے کے لئے لکھے گئے تھے، جو بعد میں ان کی مساجد کے لئے وقف کر دیئے گئے، پھر انہیں کتب خانوں میں محفوظ کر دیا گیا، ان ضخیم مصاحف میں سے ایک مصحف جو ضخامت میں کافی بڑا ہے،

سلطان فرح بن برقوق کی ملکیت ہے اس مصحف کو عبدالرحمن الصلغ نے ۸۰۱ھ میں لکھا تھا، اس نے اس کی تصابت کے لئے ایک ہی قلم استعمال کیا تھا اور دو ماہ میں تصابت مکمل کر لی تھی، ان مصاحف میں سے ایک مصحف سلطان محمد بن قلاوون کا ہے، جو خالص سونے سے لکھا گیا ہے۔

قاہرہ نمائش میں سب سے چھوٹا نسخہ پیش کیا گیا جو آٹھ شکلی ہے، جس کی لمبائی 21\2 سینٹی میٹر اور ضخامت 11\2 سینٹی میٹر ہے اور باریک خط نسخ میں لکھا گیا ہے، شاید یہ دسویں صدی ہجری کا لکھا ہوا ہے، نمائش میں پیش کیا گیا سب سے بڑا نسخہ وہ ہے جو ”دارالکتب القومية“ نے ۱۹۵۰ء میں ہندوستان کے نواب بھوپال کی جانب سے بطور ہدیہ حاصل کیا تھا، یہ خط ثلث میں تحریر ہوا دسویں صدی ہجری کا لکھا گیا نسخہ ہے، اس مصحف کی لمبائی ۱۵۰ سینٹی میٹر اور چوڑائی ۹۰ سینٹی میٹر ہے، یہ مصحف سات جلدوں میں مکمل ہوا ہے، سطروں کے درمیان فارسی میں ترجمہ بھی درج ہے، اس کا سرورق خالص چاندی کا ہے، جس میں باریک سونے اور یاقت کے بیل بوٹے دیے گئے ہیں (ماہنامہ النوعی الاسلامی کویت جنوری ۱۹۹۵ء)۔

اس مضمون میں قرآن کے نادر نسخوں کے لئے دوسری جس نمائش کا تذکرہ مناسب ہے، وہ کافی عرصہ پہلے پاکستان میں منعقدہ مخطوطات و نوادرات کی نمائش ہے، جس کا جشن ملتان کے موقع پر اہتمام کیا گیا تھا، اس نمائش میں بہت سے قدیم خاندانوں اور اداروں کے افراد نے اپنے پاس موجود قدیم نادر قرآنی نسخوں کو لوگوں کی زیارت کے لئے پیش کیا، نمائش میں پیش کئے گئے قرآنی نسخوں کی تفصیلات پر مشتمل مفصل مضمون کو معلومات قرآن کے مصنف عثمان غنی طاہر نے اپنی کتاب میں شامل کیا ہے جو دراصل سیارہ ڈائجسٹ کے قرآن نمبر کے جلد دوم سے لیا گیا ہے جس کی چند جھلکیاں اختصار کے ساتھ پیش کی جا رہی ہیں:

نمائش میں پیش کی گئی ایک حمال شریف خصوصی تذکرہ کی محتاج ہے، اس میں قیمتی پتھروں کے رنگ ایسی چابک دستی سے استعمال کئے گئے ہیں جیسے قوس و قزح صفحہ پر سمٹ آئی ہو، اس پر مستزاد یہ کہ اسے سونے سے مزین کیا گیا ہے، یہ نسخہ خاصا قدیم ہے، کیونکہ



اسے ۱۲۲۴ھ میں محمد غیور کاشمیری نے لکھا تھا، اس نسخہ کے علاوہ قرآن مجید کا ایک اور نسخہ بھی ہے، جس میں طلاکاری کے ساتھ ساتوں رنگوں کے حسین امتزاج سے چار چاند لگائے گئے ہیں؛ اگر خطاطی میں فن کاری کے اعلیٰ ترین معیار اور تزئین کاری میں جدت کے لحاظ سے کسی ایک نسخہ کو منتخب کرنا ہو تو بلاشبہ نواب احسن علی خان آف کتج پورہ سکندہ خانیوال کا پیش کردہ نسخہ ہوگا، یہ نسخہ ایران میں آج سے تین صدی پیشتر لکھا گیا ہے، حاشیہ پر آیت ربانی کی فارسی تفسیر درج ہے، کتابت کے لحاظ سے اس میں عجیب فن کاری کا التزام کیا گیا ہے، قرآن مجید کی تحریر میں بالعموم موٹا قلم استعمال کیا جاتا ہے؛ کیونکہ باریک قلم سے الفاظ کی نشست اور کرسی کا قائم رکھنا نسبتاً مشکل ہوتا ہے، اس لئے خطاطی کی جانچ کا معیار باریک قلم ہی سمجھا جاتا ہے اور فن کار جب باریک نویسی پر آجائے تو چاول پر نیلین تک تحریر کر دے، قرآن کریم کے اس نسخے میں بھی بہت چھوٹے قلم سے کام لیا گیا ہے، جس کا نتیجہ نہایت باریک اور خوبصورت تحریر میں ظاہر ہوا، قلم کی باریکی کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ پوری سورہ فاتحہ صرف دو سطروں میں مکمل ہوگئی ہے اور تمام کلام پاک ایک سو اٹھارہ صفحات میں مکمل ہوا۔

سنٹرل لائبریری بہاول پور نے قرآن مجید کے جو دو نسخے پیش کئے ان میں سے ایک نسخہ جو مغلاد منتش ہے، اس بنا پر تفصیلی تذکرہ چاہتا ہے کہ اسے چھٹی صدی ہجری میں روسی ترکستان میں قلم بند کیا گیا ہے، اسے نسخہ جلی ثلث خط میں لکھا گیا ہے، ہر صفحہ پر نو سطر ہیں، متن کو نہایت فن کارانہ چابک دستی کے حامل حاشیوں سے مزین کیا گیا ہے، رنگوں کے استعمال میں جس اعلیٰ ذوق جمال کا ثبوت دیا گیا ہے، اس کا اندازہ خود متن کے جائزہ سے بھی ہوتا ہے، چنانچہ متن میں آیات کے نشان سنہری، نشان رکوع سرخ اور بیان غرول نیلی روشانی میں ہیں، جب کہ تمام اعراب سرخ ہیں۔

سید محمد رمضان شاہ گردیزی نے قرآن مجید کا ایک ورق پیش کیا، جس کے بارے میں بہا جاتا ہے کہ اسے حضرت امام حسینؑ نے تحریر فرمایا تھا، یہ تحریر خط کوفی میں ہے، اسی طرح سنٹرل لائبریری بہاول پور کی طرف سے ہرن کی کھال پر تحریر کردہ قرآن مجید کی کچھ آیات پیش کی

گئیں، یہ سب خط کوئی میں ہیں اور یہ تحریر بھی حضرت حمینؓ کی طرف منسوب کی جاتی ہے، عبدالحکیم خان ترین کے پیش کردہ قرآن کریم کے ایک نسخہ میں کچھ دعائیں بھی درج ہیں، ان دعاؤں کے ضمن میں بتایا جاتا ہے کہ ان کو حضرت علیؓ نے موجب خیر و برکت اور دنیوی فلاح کا ذریعہ قرار دیتے ہوئے ان کے بارے میں خصوصی ہدایت فرمائی تھی، اس نسخہ کی دوسری خصوصیت یہ بتاتی تھی ہے کہ اس کی کتابت ہندوستان کے بادشاہ اتمش نے کی تھی؛ اگر یہ درست ہے تو بلاشبہ یہ نسخہ بے حد تاریخی اہمیت رکھتا ہے، گورنمنٹ ہائی اسکول ڈیرہ غازی خان کی طرف سے رکھے جانے والے قرآن کریم کے بارے میں دعویٰ کیا گیا ہے کہ یہ اس قرآن مجید کا عکس ہے جو اورنگ زیبؒ نے تحریر کیا تھا، قاضی محمد احسن قریشی کے مجموعے میں قرآن مجید کا ایک نسخہ بھی ہے جس کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ یہ عبرانی رسم الخط میں ہے، اس کے ساتھ فارسی تفسیر بھی ہے؛ انہی کے پاس قرآن مجید کا ایک مطلقہ و منقش نسخہ بھی موجود ہے، جسے حضرت مخدوم جہانیاں جہاں گشتؒ نے رقم کیا تھا اور ایک نسخہ کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں شیخ سعدیؒ کا منظوم ترجمہ بھی ہے۔

## بیت القرآن کے نادر نسخے

- ۱۔ مصحف عثمانی (مناشد) کے دس صفحات۔
- ۲۔ ٹیپو سلطان کے خاص قرآن مجید کے چند صفحات کے رگین فوٹو اور رگین سلائیڈ میں۔
- ۳۔ سلطان محمد ثالث (ترکیہ) کے زمانہ کا قلمی قرآن مجید، قدیم اور خوش خط۔
- ۴۔ ایک نہایت قدیم قلمی نسخہ، چھوٹی تقطیع، خط بسیار۔
- ۵۔ اورنگ زیب عالمگیرؒ کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن مجید۔
- ۶۔ شہنشاہ ایران کے خاص فرمان سے شائع کردہ قرآن مجید، نہایت خوش خط روزینی مکتوبہ احمد نیرزیدی۔
- ۷۔ قلمی قرآن مجید بخط ثلث قدیم۔

۸۔ قلمی قرآن مجید بخط ثلث و نسخ، اول درمیان اور اخیر کی تین سطریں ثلث میں اور باقی نسخ میں ہیں، جو ابن مقفہ کاتب کی طرف منسوب ہیں۔ (۱)

## زری قرآن مجید

سبز رنگ کی نائیلون پر سونے کے تاروں سے قرآن مجید تیار کرنے کا یہ منصوبہ لاہور کے زردوز ملک عطا محمد کا تجویز کردہ ہے، اس منصوبہ کو سرکاری وسائل سے تکمیل تک پہنچانے کے لئے الحاج ظہیر الدین لال میاں نے بڑی دلچسپی کا مظاہرہ کیا؛ انہی کی کوششوں سے ۲۷ جولائی ۱۹۶۶ء کو ایوب ہال راول پنڈی میں ایک میٹنگ ہوئی جس کی صدارت سابق صدر ایوب خان نے کی، اس میٹنگ میں قرآن مجید کو سونے کے تاروں سے تیار کرنے کے لئے سرکاری طور پر منظوری دے دی گئی، منصوبے کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے تیزی سے کام شروع کر دیا گیا؛ مگر یہ کام ابھی ابتدائی مراحل میں تھا کہ ظہیر الدین لال میاں اور ملک عطا محمد دونوں انتقال کر گئے جس سے زری قرآن مجید کا کام کچھ عرصہ کے لئے معرض التواء میں پڑ گیا، آخر حکومت کی توجہ سے یہ کام دوبارہ شروع ہوا۔ (۲)

قدیم ترین قرآنی نسخوں کی حفاظت کے لئے حکومت چین کا اقدام مکہ مکرمہ سے شائع ہونے والا رابطہ عالم اسلامی کے ترجمان ”العالم الاسلامی“ کے مطابق چین کی حکومت نے ملک میں پائے جانے والے قدیم ترین قرآنی نسخوں کی حفاظت کے لئے ۸۱ ہزار امریکی ڈالر کی بھاری رقم اکٹھا کرنے کا فیصلہ کیا ہے، چین کے شعبہ آثار قدیمہ کے ایک ذمہ دار نے کہا کہ آثار قدیمہ کے ماہرین کے مطابق حالیہ دنوں میں دریافت کئے گئے اس قرآنی مخطوطہ کا تعلق کم از کم ۱۳ ہجری سے ہے اور یہ چین میں پائے جانے والے قرآنی نسخوں میں سب سے قدیم نسخہ کی حیثیت رکھتا ہے، چین کے مسلم قائدین

(۱) پیارہ ڈائجسٹ قرآن نمبر جلد دوم

(۲) پیارہ ڈائجسٹ قرآن نمبر جلد دوم

نے کہا کہ یہ نسخہ ۱۹۵۳ء کو شام میں منعقد کی گئی عالمی نمائش میں پیش کیا گیا تھا اور اس وقت یہ نسخہ ماہرین کے لئے مرکز توجہ بن گیا تھا۔ (۱)

## چالیس قرآنی مخطوطات کی سی ڈی

ماہنامہ ”معارف“ اعظم گڑھ کے مطابق یونیسکو نے پہلی صدی ہجری کے لکھے ہوئے چالیس قرآنی مخطوطات کی سی ڈی تیار کی ہے، مشہد (ایران) کی لائبریری میں گیارہ ہزار قدیم قرآنی مخطوطے ہیں، اسے دنیا کا سب سے بڑا مجموعہ خیال کیا جاتا ہے، اس کے علاوہ یروشلم کے میوزیم میں بھی متعدد قسم کے حجم و سائز اور مختلف زمانے کے قرآنی مخطوطات کا وافر ذخیرہ ہے۔ (۲)

## دنیا کا سب سے وزنی نسخہ قرآن کریم

انگریزی ماہنامہ ”اسلامک وائس“ بشکور کے شمارہ اپریل ۱۹۸۹ء میں شائع شدہ ایک اطلاع کے مطابق دنیا کا سب سے وزنی نسخہ قرآن مجید جلال پور، پاکستان میں موجود ہے، اس کے پارے کا وزن ۵۰ کلو گرام اور اس کا مجموعی وزن ۱۱۵۰ کلو گرام ہے، نسخہ ہذا ایک پاکستانی خوش نویس جناب حاجی بشیر جلال پوری کا تحریر کردہ ہے، اس کی کتابت دو سال کے عرصے میں پایہ تکمیل کو پہنچی، نسخہ مذکورہ کی کتابت امریکہ سے درآمد شدہ ایک مخصوص کاغذ پر ہوئی، اس کی روشنائی، کاغذ، جلد بندی اور اس میں استعمال شدہ مختلف رنگوں میں تقریباً ڈیڑھ لاکھ روپے صرف ہوئے ہیں، اس نسخے کی نمائش پاکستان کے ہر بڑے شہر میں کی گئی، بعد ازاں اس کو قیصل آباد، پاکستان میں واقع قرآنی عجائب خانہ کی تحویل میں بغرض حفاظت دے دیا گیا۔ (۳)

(۱) العالم الاسلامی، ۲۳/ شوال ۱۴۲۵ھ

(۲) ماہنامہ ”معارف“ اعظم گڑھ نومبر ۲۰۰۳ء

(۳) خبرنامہ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی انسٹی ٹیوٹ

## کم سائز کا قرآن پاک کا نسخہ

حیدرآباد کے ایک شہری مسٹر سید محمد ہاشمی جو سیٹل (عثمانیہ یونیورسٹی) میں ایم فل کے طالب علم ہیں نے اپنے پاس سب سے کم سائز کے قرآن پاک کا نسخہ موجود ہونے کی اطلاع دی ہے، قرآن پاک کے اس نسخہ کی لمبائی ایک انچ ہے، جبکہ چوڑائی پورا انچ، اسکیل پر اس کی لمبائی 2.5 سینٹی میٹر اور چوڑائی 1.8 سینٹی میٹر ریکارڈ کی گئی، اس کا وزن چند ماشے (تولہ سے کم) ہے، ۴۰۰ صفحات پر مشتمل یہ مکمل قرآن پاک کا نسخہ تقریباً سو سال قدیم ہے، جسے لاہور کی ایک کمپنی نے تیار کیا تھا، تین نسلوں سے قرآن پاک کا یہ چھوٹا نسخہ مسٹر سید محمد ہاشمی کے خاندان کے پاس موجود ہے، تالاب کتبہ بھوانی نگر کے ساکن مسٹر ہاشمی اس نسخہ کو گنیز بک آف ورلڈ ریکارڈ میں درج کروانے کے خواہشمند ہیں، قرآن کریم کے اس نادر نسخہ کو مسٹر ہاشمی سے فون نمبر 24525271 پر رابطہ پیدا کر کے دیکھا جاسکتا ہے۔<sup>(۱)</sup>

## اسٹیل کے اوراق والا ۹ ٹن وزنی نسخہ قرآن مجید

پاکستان کے شہر گوجرانوالہ کے ساکن حاجی جاوید اقبال کھوکھر ۹ ٹن وزنی اسٹیل کے اوراق والا قرآن بنا رہے ہیں، جس کے بارے میں ان کا دعویٰ ہے کہ وہ دنیا کا سب سے وزنی قرآن ہوگا، اس قرآن کو رکھنے کے لئے تین ٹن وزنی اسٹینڈ ہوگا، جس کے ساتھ قرآن کے اس نسخے کا مجموعی وزن بارہ ٹن ہوگا، بی بی سی کے اعجاز سے بات کرتے ہوئے حاجی جاوید کھوکھر نے بتایا کہ اب تک وہ سولہ پارے مکمل کر چکے ہیں، جب کہ باقی چودہ پارے مکمل کرنے کے لئے انہیں دیر ۷ سال مزید درکار ہوں گے، حاجی کھوکھر جو قرآن بنا رہے ہیں وہ دو سو بیس ولٹ کی بجلی سے چلے گا اور مکمل ڈیجیٹل ہوگا، ان کے مطابق ہر صفحہ دو منٹ بعد خود بخود پلٹتا رہے گا، کوئی آیت یا پارہ پڑھنے کے لئے کمپیوٹر میں ”سرچ“ کی طرز کی سہولت کے

(۱) روزنامہ منصف حیدرآباد ۳۰ / اکتوبر ۲۰۰۴ء

ساتھ سننے کے لئے آڈیو کی سہولت بھی موجود ہوگی، ۱۹۹۷ء میں انہوں نے اس قرآن کی تیاری شروع کی تھی اور اس وقت لاکھوں روپے لگا دیا تھا، جواب بڑھ کر ایک کروڑ روپے ہو گئے ہیں، سرجیکل ڈائیاں بنانے کا کاروبار کرنے والے حاجی جاوید کھوکھر کے دو بیٹے اور تین بیٹیاں ہیں، جو تعلیم حاصل کرنے اور ہوم ورک مکمل کرنے کے بعد ان کا ہاتھ بٹاتے ہیں، اور اس کام کے لئے وہ کسی مزدور وغیرہ کو شامل نہیں کرتے، جب ان سے دریافت کیا گیا کہ وہ رقم کہاں سے لاتے ہیں؟ تو انہوں نے کہا کہ ملک کے مختلف شہروں میں جب نمائش کے لئے وہ قرآن رکھتے ہیں تو انہیں دیکھنے والے کچھ رقم دیتے ہیں جب کہ حکومت پنجاب نے بھی اس منصوبے کے لئے انہیں ایک لاکھ روپے دے رکھے ہیں؛ انہوں نے بتایا کہ اس قرآن کی تکمیل کے بعد اسے سعودی عرب میں واقع مسجد نبوی کو بطور تحفہ پیش کیا جائے گا اور یہ تحفہ اگلے رمضان المبارک میں پیش کیا جائے گا؛ انہوں نے دعویٰ کیا کہ مختلف اسپانسر کرنے والی کمپنیوں کے تعاون سے وہ دنیا کا سب سے بڑا تالا اور فرشی پکھا بنا چکے ہیں، جس پر ان کا نام ”گنیز بک آف ورلڈ ریکارڈ“ میں شامل ہو چکا ہے۔

حاجی کھوکھر نے ۲۰۰۳ء کی نسبت سے دو ہزار کلو گرام وزنی تالا بنایا تھا، جس میں چابی کا وزن ایک سو بیس کلو گرام تھا، فرشی پیچھے کے بارے میں ان کا دعویٰ تھا کہ وہ ۴۵ فیٹ اونچا اور ۳ سو کلو گرام وزنی تھا، پیچھے کی جالی ۲۸ / فٹ، جب کہ پردوں کی لمبائی ۱۳ / اور چوڑائی ۸ / فٹ تھی، حاجی جاوید اقبال نے بتایا کہ وہ دنیا کا سب سے بڑا موبائل فون سیٹ بھی ایک کمپنی کے تعاون سے بنا رہے ہیں، جس کا وزن سو کلو گرام ہوگا۔ (۱)

## سیدنا علیؑ کا مصحف

پاکستان کے ایک مبلغ اور عالم جناب منظور احمد چنیوٹی کو یمن کے سفر کے دوران قرآن

(۱) خبرنامہ مولانا سید ابوالحسن انسٹی ٹیوٹ، رجب ۱۴۲۵ھ مطابق ستمبر ۲۰۰۴ء

مجید کے اس نادر نسخہ کی دریافت کی سعادت نصیب ہوئی جس کے بارے میں یہ روایت ہے کہ وہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا لکھا ہوا ہے، یہ نسخہ شمالی یمن کی قدیم ترین مسجد الکبیر میں پایا گیا، اس تاریخی مصحف سے متعلق ان کے سفر کی روداد کا خلاصہ عمومی دلچسپی کے پیش نظر یہاں پیش کیا جاتا ہے۔

اہل یمن نے اسلام قبول کیا تو نبی کریم ﷺ نے حضرت علیؓ کو وہاں کا گورنر مقرر فرمایا، حضرت علیؓ نے اپنے دور خلافت میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ کو صنعاء کا گورنر بنا کر بھیجا اور قرآن مجید کا یہ نسخہ انہیں عنایت کیا، اس مصحف سے متعلق دستاویزی شہادت کے بموجب یہ نسخہ حضرت علیؓ، حضرت سلمان فارسیؓ اور حضرت زید بن ثابتؓ کا لکھا ہوا ہے، حضرت معاویہؓ کے دور حکومت میں جب وہاں نئے گورنر کا تقرر ہوا تو حضرت عبداللہ بن عباسؓ رضی اللہ عنہ روپوش ہو گئے، جب کہ ان کے بیٹے عبدالرحمن اور ایک دوسرے فرزند شہید کر دیئے گئے، شہادت کے وقت قرآن مجید کا یہ نسخہ ان میں سے ایک کے ہاتھ میں تھا؛ چنانچہ بعض اوراق پر خون کے دھبے آج بھی موجود ہیں، یہ واقعہ گورنر کی قیامگاہ پر پیش آیا، جہاں بعد میں ایک مسجد تعمیر کی گئی اور اس کا نام مسجد شہیدین رکھا گیا، اس وقت سے ۱۳۵۵ھ تک یہ نسخہ مسجد میں موجود رہا، اس کے بعد اسے صنعاء کی مسجد الکبیر منتقل کر دیا گیا، یہ مصحف کوئی رسم الخط میں ہرن کی جھلی سے بنے ہوئے دبیز کاغذ پر لکھا ہوا ہے، اس کا ابتدائی پارہ ضائع ہو چکا ہے اور دوسرے پارہ کی آیت قد نری ثقلبک وجہک الخ سے شروع ہوتا ہے، اسی طرح اٹھائیسویں پارہ کی سورۃ الکھر سے آگے کا حصہ موجود نہیں ہے، اس نسخہ کی ترتیب بالکل وہی ہے جو مصحف عثمانی کی ہے اور آج دنیا بھر کے مسلمانوں کے پاس موجود ہے، مسجد الکبیر جس کے ساتھ ملحقہ لائبریری میں قرآن مجید کا یہ تاریخی نسخہ موجود ہے، اس کی اپنی مستقل ایک تاریخی حیثیت ہے، یہ مسجد ۶۶ھ میں خود جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے تعمیر ہوئی تھی اور اس کے حدود کی تعیین بھی خود آپ ﷺ نے فرمائی تھی، جس کے نشانات پتھروں کی صورت میں آج بھی موجود ہیں ۲۰۵ھ میں اس مسجد کے

ساتھ مخطوطات کی ایک لائبریری قائم کی گئی اور قرآن مجید کا یہ نسخہ اس میں محفوظ کر دیا گیا، جرمن ماہرین کی ایک ٹیم نے پوری تحقیق کے بعد اس مصحف کی تاریخی حیثیت کی تصدیق کی۔ (۱)

## ایک شخص کے پاس ۱۳۰۰ برس قدیم قرآن مجید کا نسخہ

سعودی عرب کے جنوبی شہر ”ابھا“ میں ایک شہری نے دعویٰ کیا ہے کہ اس کے پاس قرآن مجید کے صفحہ اول پر یہ تحریر لکھی گئی ہے کہ یہ نسخہ ۱۱۶ ہجری میں تحریر کیا گیا ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ قرآن مجید کا یہ نسخہ ۱۳۰۰ برس سے زیادہ پرانا ہے، سعودی عرب کے اخبار عرب نیوز میں شائع شدہ ایک خبر کے مطابق محمد ابن ناصر الحدادی نے کہا کہ انہوں نے قرآن مجید کا یہ نسخہ چند برس قبل ایک ضعیف العمر شخص سے حاصل کیا تھا اور اس کے لئے انھوں نے کافی بڑی رقم ادا کی ہے، خطاطی کے ساتھ قدرتی چمڑے میں ملفوف یہ قرآن مجید عربی رسم الخط ”خط نسخ“ میں لکھا گیا ہے، ابھا کے شاد آر کیا لوجیکل پیالیس کے سوپر وائزر انور محمد انخلیل نے قرآن مجید کے اس نسخے کو انتہائی حسین نسخہ قرار دیا ہے، انہوں نے وضاحت کی ہے کہ وہ قطعیت کے ساتھ یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ نسخہ کب تحریر کیا گیا، یہ پتہ چلانے کے لئے اس نسخہ کا خصوصی مہارت رکھنے والے معائنہ سنٹر میں معائنہ کرانا پڑے گا، صنعاء کی جامع مسجد میں قرآن مجید کا ایرانی نسخہ موجود ہے جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ نسخہ حضرت علی بن ابی طالبؓ، حضرت زید بن ثابتؓ اور سلمان فارسیؓ نے تحریر کیا ہے، یہ نسخہ بغیر اعراب کے کوئی رسم الخط میں لکھا ہوا ہے، یہ قرآن مجید کے دو حصوں پر مشتمل ہے اور ہر ایک حصہ ۱۵۰ صفحات پر ہے۔ (روزنامہ منصف حیدر آباد ۲۶ / اگست ۲۰۰۲ء)

(۱) خبر نامہ مولانا سید ابوالحسن انسٹی ٹیوٹ ربیع الاول ۱۴۱۵ھ



## ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“

کی ۶ ہزار انداز میں خطاطی

ہاشم اختر نقوی کا کارنامہ

ہاشم اختر نقوی نے تسمیہ (بسم اللہ الرحمن الرحیم) کو 6,000 مختلف انداز میں قلم بند کرتے ہوئے خطاطی کی دنیا میں ایک منفرد ریکارڈ قائم کیا ہے، قرآن کی تلاوت سے قبل پڑھا جانے والا تسمیہ خود قرآن کا حصہ بھی ہے، ۶۰ سالہ ہاشم اختر نے اسکول کے زمانہ سے خطاطی شروع کی تھی، وہ اپنے خوبصورت قلم سے ہم جماعتوں کی نوٹ بکس پر ان کے نام لکھا کرتے تھے، تاہم جب انہوں نے تسمیہ کو ہر ممکنہ انداز سے قلم بند کرنے کا فیصلہ کیا تو ان کا یہ شوق ایک مشن کی شکل اختیار کر گیا۔

ہاشم اختر نقوی پیشہ کے اعتبار سے تو آرٹسٹ ہیں، لیکن خطاطی کا انہیں جنون کی حد تک شوق ہے، لکھنؤ کے اس ممتاز خطاط نے شمار کئے بغیر ہی بسم اللہ الرحمن الرحیم ہر مختلف انداز میں تحریر کیا تھا، جب انہوں نے اپنے ذخیرہ کا شمار کیا تو اس میں خطاطی کے 6,000 سے زائد نمونے برآمد ہوئے، وہ اس میں مزید اضافہ کے خواہاں ہیں، ہاشم اختر کا نام ان کی اس منفرد کوشش پر لکاکا بک آف ریکارڈس میں درج ہو چکا ہے، اندرا گاندھی نیشنل سنٹر آف آرٹس (نئی دہلی) میں ان کے خطاطی کے نمونوں کی حال ہی میں ”عقیدت کے رنگ“ کے زیر عنوان نمائش کا اہتمام کیا گیا تھا، ہاشم اختر کہتے ہیں کہ جب انہوں نے اس آیت قرآنی کو فنکارانہ ڈیزائن کی شکل دینی شروع کی تو انہیں لگا کہ وہ ۸ یا ۱۰ انداز سے زیادہ نہ لکھ پائیں گے لیکن بعد میں نئے نئے انداز سامنے آتے گئے اور اس آیت قرآنی نے ان کی انگلیوں کو نئے نئے زاویوں سے کچھ اس طرح حرکت دینی شروع کر دی کہ 6,000 سے زائد نمونے تیار ہو گئے، ہاشم اختر کے مطابق یہ کام ابھی پورا نہیں ہوا۔

وہ گزشتہ بیس سال سے آیت قرآنی کو اپنے فنکارانہ ذہن کے ساتھ ہم آہنگ کرتے ہوئے خطاطی کے نت نئے تجربے کر رہے ہیں، ان کی اس مساعی کے نتیجہ میں ایک نئی قسم کی خطاطی کا نمونہ سامنے آیا ہے، ہاشم اختر نقوی کی خطاطی موجودہ عربی خطاطی سے بڑی حد تک مختلف ہے؛ انہوں نے بعض وقت ہندوستان کی علاقائی زبانوں کے رسم الخط کو اختیار کر کے اپنے فن کو ایک نئی اختراع دی ہے، ہاشم کہتے ہیں کہ انہوں نے اپنی خطاطی پر ہندی، بنگالی، تلگو اور دیگر ہندوستانی زبانوں کے اثرات ثبت کئے ہیں، اس کے علاوہ ان کے فن پر چینی اور یونانی زبانوں کا اثر بھی نظر آتا ہے، ان کی خطاطی کے نمونوں کی نمائش ممبئی، دہلی، الہ آباد اور لکھنؤ کے بشمول ہندوستان کے کئی اہم شہروں میں ہو چکی ہے۔ (۱)

## تیرھویں صدی عیسوی کے قرآنی نسخہ کا

ہدیہ زائد از ۲۳ / لاکھ ڈالر

لندن کے کریسٹی آکشن ہاؤز میں عالمی ریکارڈ ٹیلی فون پر مسابقتی بولیاں، منتظمین حیران سونے کے حروف میں لکھے گئے قرآنی نسخہ میں چاندی کے حروف سے ترجمہ و تفسیر قرآن مجید کے ایک نسخہ کو جو ۱۳ / دس صدی عیسوی (۱۲۰۳ء) میں مکمل سونے کے حروف میں لکھا گیا تھا، لندن کے کریسٹی آکشن ہاؤز میں ایک صاحب خیر نے 23,20,917 ڈالر ہدیہ دے کر حاصل کیا جو کہ عالمی ریکارڈ ہے، اب تک قرآن حکیم کے کسی بھی نسخہ کے لئے اس قدر کثیر ہدیہ نہیں دیا گیا، عالم اسلام اور ”انڈین ورلڈ“ آرٹ کی اشیاء کے نیلام کے حصہ کے طور پر ہدیہ کے حصول کے لئے رکھے گئے اس نسخہ کے بارے میں آکشن ہاؤز کے منتظمین کو توقع تھی کہ ڈھائی لاکھ یا تین لاکھ پاؤنڈس ہدیہ وصول ہوگا لیکن موصولہ ہدیہ ان کی توقعات سے کہیں زیادہ ثابت ہوا، عالم اسلام اور ”انڈین ورلڈ“ آرٹ کی نادر اشیاء سے اس

آکشن ہاؤز کو جملہ 5.9 ملین پاؤنڈ وصول ہوئے، سونے کے حروف میں لکھے گئے قرآنی نسخے کے حاشیوں میں چاندی کے حروف سے ترجمہ و تفسیر بھی لکھے گئے، دنیا بھر میں جو نسخے، سونے کے حروف سے لکھا گیا اولین اور مکمل معلوماتی نسخہ ہے جس پر سن عیسوی بھی درج ہے کسی بھی نیلام کے موقعہ پر کسی اسلامی مخطوطہ پر اس قدر کثیر ہدیہ وصول نہیں ہوا تھا، کل بی دسویں صدی عیسوی میں لکھے گئے قرآنی نسخہ کو جو ”کوئی“ رسم الخط میں ہے ایک صاحب خیر نے 9,16,500 پونڈس ہدیہ دے کر حاصل کیا، سمجھا جاتا ہے کہ یہ نسخہ شمالی افریقہ یا مشرق وسطیٰ کے کسی ملک سے یہاں لایا گیا تھا (یہ نسخہ تقریباً مکمل ہے) منتقلین نے اس نسخہ سے ۶/ لاکھ پاؤنڈ تک ہدیہ وصول ہونے کا اندازہ قائم کیا تھا، کریسٹی آکشن ہاؤز کے ڈائریکٹر برائے اسلامی آرٹ و قالین و صدر شعبہ فروخت مسٹر ولیم رابنسن نے بتایا کہ کریسٹی آکشن ہاؤز کے اسلامی آرٹ کے نمونوں کی فروخت سے بہ اعتبار مجموعی جو رقم حاصل ہوئی ہے وہ اب تک کی سب سے زیادہ اور غیر معمولی رقم ہے۔<sup>(۱)</sup>

## اورنگ زیبؒ کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن دریافت

کیرلہ کے ایک چور نے پولیس کو یہ کہہ کر حیرت میں ڈال دیا ہے کہ اس کے پاس اورنگ زیب عالمگیرؒ کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن مجید موجود ہے، جس کو وہ ساڑھے پانچ کروڑ میں فروخت کرنا چاہتا ہے، واقعہ اس طرح ہے کہ ۲۲/ سالہ ایم جی سوکمار کو جب پولیس نے گرفتار کر لیا تو معلوم ہوا کہ یہ شخص نوادرات کا چور ہے اور اس کا تعلق انٹرنیشنل اسمگلروں سے ہے، اتفاق یہ پیش آیا کہ کیرلہ کے شہر تھریشور میں ایک چوری کا سراغ لگانے کے لئے جب پولیس تحقیقات کرنے میں مصروف تھی تو سوکمار پولیس کمار کے ہتھے چڑھ گیا اور جب پولیس نے اس سے تفتیش کی تو اس نے اس جگہ کا پتہ بتایا جہاں اس نے ہر اسے گئے نوادرات کا ذخیرہ سمیٹا تھا، پولیس نے جب وہاں پہنچ کر تلاشی لی تو تقریباً ۱۳/ کلو کا ایک قرآن مجید بھی ملا،

(۱) لندن، ۲۳/ ستمبر (اے ایب پی)

سوکار سے پولیس نے جب اس قرآن کے بارے میں دریافت کیا تو چور نے انکشاف کرتے ہوئے بتایا کہ یہ کوئی معمولی قرآن مجید نہیں ہے؛ بلکہ مغل بادشاہ اورنگ زیب کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن مجید ہے، جب پولیس نے سوکار سے مزید معلومات کے لئے سوالات پوچھے تو سوکار نے قرآن مجید کے آخری صفحہ پر اورنگ زیب کے دستخط دکھائے، اورنگ زیب نے اپنے دستخط کے ساتھ لکھا ہے کہ سارا قرآن مجید اس نے اپنے قلم سے لکھا ہے اور اس میں اس کی زندگی کے کئی سال صرف ہوتے ہیں، قرآن مجید میں ۱۰۰۰ صفحات ہیں اور یہ اپنے حجم کے اعتبار سے قابل دید ہے۔

سوکار قرآن مجید کے تعلق سے مختلف باتیں کہہ رہا ہے جس سے پولیس ابھی تک کوئی آخری فیصلہ نہیں کر سکی اس کے متضاد بیانوں میں سے کس بیان کو درست مانا جائے؛ کبھی وہ کہتا کہ اس نے کلمتہ میں کسی کتابوں کے ذخیرہ سے اسے چرایا ہے اور کبھی وہ اپنا بیان بدل کر کہتا کہ کچھ لوگوں نے اسے یہ نسخہ فروخت کرنے کے لئے ہدیہ میں دیا ہے اور ہدایت دی ہے کہ ۵/۱ کروڑ سے کم میں اسکو فروخت نہ کیا جائے۔

سینٹرل کرائم برانچ اور کیرلہ کی پولیس آپسی اشتراک سے حقیقت حال جاننے کے لئے پوری کوشش میں مصروف ہے اور اب فیصلہ کیا گیا ہے کہ آثار قدیمہ سے معلوم کیا جائے کہ اس قرآن مجید کی حقیقت کیا ہے، آیا یہ اورنگ زیب کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے یا روپیے کمانے کے لئے اسے اورنگ زیب سے منسوب کر دیا گیا ہے، اورنگ زیب کے عہد حکومت کو ۴۰۰ سال ہو چکے ہیں، اتنی مدت گزرنے کے بعد قرآن مجید صحیح و سالم حالت میں ہے، اس کے صفحات پر لکھی ہوئی آیات کو پڑھنے میں کوئی دشواری نہیں ہے، جس سے کافد گلنے اور پھٹنے سے محفوظ رہے، سوال یہ ہے کہ کیا مغلیہ دور میں کوئی ایسا کیمیکل موجود تھا جس کو کتابوں پر لگا کر ان کو گلنے سڑنے سے بچایا جاتا ہو۔

آثار قدیمہ کے ماہرین نے معاملہ کو سلجھانے کے لئے فروغ انسانی وسائل وزارت سے رجوع کیا گیا ہے اور مخطوطات کے ماہر ریسرچر سٹاٹسٹ سے رائے طلب کی گئی، جس سے اس

قرآن مجید کو منسوب کرنے کا دعویٰ جو ایم جی سوکھار نے کیا ہے، اس پر غور کیا جاسکے، اس میں شک نہیں کہ مغل بادشاہوں میں اپنے ہاتھوں سے قرآن مجید لکھنے کا شوق تھا، جہانگیر کی بیوی ملکہ نور جہاں کے بارے میں مشہور ہے کہ وہ فن خطاطی میں ماہر تھی اور اس نے پورا قرآن مجید ہاتھ سے لکھا تھا، آج بھی کلکتہ کے نیشنل میوزیم میں یہ مخطوطہ ہے اور اس کے لکھنے میں سنہری روشنائی اور نگ زیب کے ہاتھ سے لکھے ہوئے قرآن مجید میں بھی موجود ہے، اس طرح کی روشنائی اس دور میں دستیاب نہیں ہے۔

## ہر قسم کی تحریفوں سے محفوظ کتاب

اس کائنات میں قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی سب سے عظیم نعمت ہے، آسمانی کتابوں میں قرآن مجید ہی وہ واحد کتاب ہے جو ہر قسم کی تحریفوں سے پاک ہے، سورہ حجر میں وانا لہ لحافظون کے ذریعہ حفاظت قرآن کا جو وعدہ کیا گیا تھا جو وہ سو سالہ تاریخ اس پر شاہد ہے، قرآن مجید ہر قسم کی بھلائیوں کا سرچشمہ ہے، یہ ایک انقلاب آفرین کتاب ہے اور شریعت اسلامیہ کی بنیاد ہے، شریعت کے سارے احکام اسی کے ارد گرد گھومتے ہیں، یہ ایک صاف و شفاف آئینہ ہے، جس میں ہر قوم اپنا چہرہ دیکھ سکتی ہے، چوں کہ مسلم معاشرہ قرآنی اساس ہی پر قائم ہے، اس لئے ہر دور میں مسلمانوں نے قرآن مجید کی غیر معمولی خدمت کی ہے، قرآن مجید دنیا کی وہ واحد کتاب ہے جس کی نشر و اشاعت، کتابت و طباعت اور تعلیم و تدریس کا سب سے زیادہ اہتمام کیا جاتا ہے۔

یہ دنیا میں سب سے زیادہ پڑھی جانے والی اور سب سے زیادہ طبع ہونے والی کتاب ہے، جہاں قرآن پاک کی تفسیر و تشریح کے میدان میں علماء دین نے مختلف گوشوں پر محنت کی ہے وہیں کتابت قرآن کے سلسلہ میں بھی خطاطوں نے ہر قسم کی طبع آزمائی کی ہے، خط و کتابت کی مختلف اقسام میں قرآن پاک لکھی گئی ہے، دنیا کے مختلف گوشوں اور مختلف ملکوں کے میوزیموں میں قرآن کے نادر و نایاب نسخے پائے جاتے ہیں، جس طرح ترقیل و تلاوت

میں قراء کرام نے مختلف انداز سے قرآن کی تلاوت کے نمونے پیش کئے ہیں اسی طرح خطاطان اسلام نے بھی تملیت قرآن میں اپنے جوہر دکھائے، تملیت قرآن کے سلسلہ میں ایرانی خطاطوں کی خدمات ناقابل فراموش ہیں۔

## قرآن مجید کاسب سے بڑا نسخہ

ذیل کی سطروں میں ایران سے شائع ہونے والے عربی مجلہ ”التوحید“ کے ایک مضمون کی تلخیص پیش کی جا رہی ہے، جس میں قرآن کے سب سے بڑے نسخے کے سلسلے میں تفصیل درج ہیں، قرآن کریم کے چھوٹے سے چھوٹے نسخے کے بہت سے نمونے ملتے ہیں، شیراز سٹی کے حجتہ الاسلام توکلی کا کہنا ہے کہ ان کے پاس قرآن کریم کاسب سے چھوٹا نسخہ پایا جاتا ہے، جو تین سو اٹھارہ سال قبل خطاط عثمان کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے اور اس نسخہ پر اس دور کے دس علماء کے دستخط پائے جاتے ہیں، حجتہ الاسلام توکلی کے مطابق دنیا میں قرآن کے اس سب سے چھوٹے نسخے کا وزن ساڑھے چھ گرام ہے اور ایک صفحہ کی لمبائی چوڑائی 2x2 سینٹی میٹر ہے، اس طرح چھوٹے قرآنی نسخوں کی کافی تعداد پائی جاتی ہے، لیکن قرآن کریم کے سب سے بڑے نسخے کی تیاری ایرانی خطاطوں کا ایک عظیم کارنامہ ہے، اس نسخہ کی ضخامت اور بڑائی کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ یہ نسخہ ۶۰۴۰۰ کیلو گرام وزن کا ہے، اس عظیم کارنامہ کے محرک اور خطاط حافظ طلائی کہتے ہیں کہ اس نسخہ کی تیاری میں میں نے اپنی عمر عزیز کے ۷۲ / برس صرف کئے ہیں، ان کا کہنا ہے کہ اس نسخہ میں تعجب کی بات صرف یہی نہیں ہے کہ اس کا وزن ۶۰ ٹن سے زائد ہے، بلکہ طرز کتابت، کلرنگ اور سنہرے ڈیزائننگ اور تزئین و آرائش کے اعتبار سے بھی یہ ایک حیرت انگیز کارنامہ ہے، ایک صفحہ کی لمبائی دو میٹر ہے، جبکہ ایک میٹر اور بائیس سینٹی میٹر چوڑائی ہے اس نسخہ کی تیاری میں ایک ہزار کلو گرام رنگ کا استعمال کیا گیا ہے، کتابت کے لئے خاص قسم کے پانچ ہزار قلم استعمال کئے گئے ہیں، زیادہ عرصہ تک محفوظ رہنے کے لئے اس قرآن کے اوراق کو جاپان کی چوٹی کی کمپنیوں کے ذریعہ شیشوں کا غلاف چڑھایا گیا ہے، جہاں تک اس نسخہ کی تیاری میں لگے کارکنوں کا تعلق

ہے تو ۳۲۰ سے زائد کارکنوں اور ماہر خطاطوں کی خدمات حاصل کی گئی ہیں، کام کے پایہ تکمیل تک پہنچنے تک ان میں سے صرف دو بقید حیات رہ سکے، جن میں سے ایک کا نام احمد فراہانی ہے اور دوسرے کا نام جعفر فراہانی ہے۔

## اس کارنامے کا پس منظر

قرآن کے اس سب سے بڑے نسخے کی تیاری کا خاکہ کیسے ذہن میں آیا؟ اور اس کے ابتدائی مراحل کیسے طے ہوئے، تو اس سلسلہ میں پراجکٹ کے بانی الحاج محمود دلاتی کہتے ہیں:

اس نسخہ کی تیاری کا خاکہ کافی عرصہ سے میرے ذہن میں تھا ۱۹۶۱ء میں ایران کے معروف خطاط اور مشہور فن کار سید عبدالرسولی کے گھر ایک طغریٰ کی تیاری کے سلسلہ میں میرا جانا ہوا، اس موقع سے انہوں نے مجھے خط ثلث میں لکھے گئے دو قرآنی طغریٰ دکھائے جو بہت خوبصورت تھے اور جنہیں اس وقت کے اخبارات و جرائد میں بھی شائع کیا گیا تھا، عبدالرسولی کا پروگرام یہ تھا کہ اس طرح آیات قرآنی کے طغریوں کا کام آئندہ بھی جاری رکھیں گے، لیکن وہ اس کام کو جاری نہیں رکھ سکے، اسی وقت میں نے طے کیا کہ میں اپنا پیشہ وارانہ کام ترک کر کے کتابت قرآن کی مشق کرتا رہوں گا؛ چنانچہ میں اس مبارک کام میں پوری طرح جٹ گیا اور بڑی کوششوں کے بعد اپنے بعض نمونوں کی آراک شہر میں نمائش کی، کتابت قرآن کے یہ نمونے کافی پسند کئے گئے اور مذہبی لحاظ سے اہمیت رکھنے والے شہر ”قم“ کے علماء نے مجھ سے خواہش کی کہ میں یہ سلسلہ جاری رکھوں، چنانچہ ۱۹۶۲ء میں ”مکتب الاعلام الاسلامی“ جو کہ کتابت قرآن سے متعلق پائے جانے والے ادارہ کی شاخ ہے، میں نے باقاعدہ کام شروع کیا اور ۱۹۹۱ء میں یہ کام پایہ تکمیل کو پہنچا۔

کام کے ابتدائی مراحل پر روشنی ڈالتے ہوئے محمود دلاتی کہتے ہیں:

”میں نے آیات قرآنی کے سلسلہ میں خطاط عثمان طہ کے نسخہ پر اعتماد کیا ہے جو کہ اغلاط سے پاک، نہایت مستند نسخہ ہے، لیکن طرز کتابت میں میں نے ان کی تقلید نہیں کی بلکہ فارسی

خط نسخ کو اختیار کیا ہے، جو کہ عربی خط نسخ کے قریب ہے، قرآنی آیات کی کتابت کے بعد ہماری پوری ٹیم صفحات کی کلرنگ اور ان کی ڈیزائننگ کا کام کرتی تھی، تزئین و آرائش کا آغاز صفحہ کے درمیان سے کیا جاتا تھا، درمیان میں ایک روشنی نما ڈیزائن بنایا جاتا پھر پورے صفحہ میں چھوٹے چھوٹے سنہرے نقطے بھر دیے گئے ہیں، اول و ہلہ میں یہ نقطے دیکھنے والے کو پرٹ شدہ معلوم ہوتے ہیں، جب کہ صفحات پر کیا گیا سارا کام اور ہر قسم کی نقش و نگاری ہاتھ سے انجام دی گئی ہے، حتیٰ کہ صفحات کے کنارے آسمان و کائنات کے پس منظر کی نقاشی بھی ہاتھ ہی کا کام ہے، رنگوں کی ترتیب اور سنہری ڈیزائننگ میں ہم نے بڑی دقیقہ شناسی سے کام لیا ہے، اس نسخہ کا خاص امتیاز حروف کے نیچے دیا گیا سایہ ہے، جس میں بڑی مہارت سے کام لیا گیا ہے، درمیانی صفحہ میں نور اور روشنی کے پھیلاؤ کے ساتھ صفحہ کے چاروں طرف سایہ دینے والے حروف نمایاں ہو رہے ہیں۔

حافظ طلائی کا کہنا ہے کہ اس نسخہ کا کمال صرف ضخامت کی بڑائی اور وزن نہیں ہے، بلکہ کتابت و تزئین کی جدت اس کا سب سے بڑا امتیاز ہے، ۴۰۶ صفحات پر مشتمل قرآن کے ہر صفحہ کی مختلف رنگوں سے نقاشی ایک ایسا کام ہے، جس نے اس نسخہ کی خوبصورتی کو دو بالا کر دیا ہے، محمود طلائی کہتے ہیں کہ اس نسخہ کی تیاری میں بہت زیادہ احتیاط سے کام لیا گیا ہے، ہر صفحہ کی کتابت اور نقش و نگاری کی تکمیل کے بعد صحت کی جانچ کے لئے وزارت الثقافة کے حوالہ کیا جاتا تھا، جس کے تحت دو ماہرین کی نگرانی میں اس کی جانچ کی جاتی تھی، کمپیوٹر کے ذریعہ اس کی جانچ کرائی جاتی تھی، پھر اس کے بعد اس ورق کو فورمیکالکڑی کے تختہ سے چپکا کر شیشوں میں محفوظ کیا جاتا تھا، شیشہ کو غلاف چڑھانے کے لئے اسے جاپان بھیجا جاتا تھا، جاپان سے واپسی کے بعد ہر صفحہ کو ترتیب سے رکھا جاتا تھا، ان تمام مراحل سے گزرنے کے بعد ایک ورق کا وزن ۲۰۰ کیلو گرام ہوا، عثمان طہ کے خط کے مطابق قرآن کریم کے اوراق ۳۰۲ ہوئے، جن کا کل وزن ۶۰۴۰۰ کیلو گرام ہے۔ (۱)



## مصر کے دارالوثائق المصریہ میں

### نادر قرآنی نسخے

دنیا کے مختلف ممالک میں قرآن مجید کے قدیم اور نادر نسخوں کی خاصی تعداد پائی جاتی ہے، یہ نسخے عظیم ورثہ کی حیثیت رکھتے ہیں، یہ اسلامی تہذیب کی پہچان اور عالمی آثار قدیمہ میں ممتاز مقام کے حامل ہیں، تاریخ کے مختلف ادوار میں تہذیب قرآن میں لوگوں نے خوب طبع آزمائی کی، نئے نئے طریقے اپنائے گئے، اسالیب کتابت میں ندرت کے ساتھ کتابت کے وسائل میں بھی بدلتے لانے کی کوشش کی گئی، حالیہ دنوں میں بنگلور میں اورنگ زیب کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآنی نسخہ حاصل کر لیا گیا، کتابت قرآن میں جدت کا سلسلہ اب تک جاری ہے۔

دنیا کے مختلف ملکوں میں پائے جانے والے قدیم نایاب نسخے تاریخ کے مختلف ادوار میں لکھے گئے ہیں؛ بعض نسخے عہد خلافت راشدہ کے بھی پائے جاتے ہیں، مصر کے ”دارالوثائق المصریہ“ میں ۴۰۰ھ کا مصحف عثمانی اب تک موجود ہے، اسی طرح عالم اسلام کے مختلف میوزیموں اور قدیم کتب خانوں میں عہد اموی، عہد عباسی، عہد فاطمی اور عہد مملوکی کے قدیم قرآنی نسخے محفوظ ہیں، یہ وہ قرآنی نسخے ہیں جن کی کتابت میں اپنے اپنے دور کے عالمی شہرت کے حامل خطاطوں نے حصہ لیا ہے، اس قسم کے قدیم نسخے مختلف خطوں میں لکھے گئے ہیں، خط ثلث، خط کوفی، خط دیوانی اور خط رقعہ وغیرہ میں لکھے گئے ہیں۔

عالم اسلام میں مصر کو اس حیثیت سے امتیازی مقام حاصل ہے کہ اس میں شروع سے قدیم نادر قرآنی نسخوں کی حفاظت کا اہتمام کیا جاتا رہا ہے، مصر میں دنیا بھر کے قرآنی خطاطوں کے تعلق سے سیمینار کا انعقاد عمل میں آیا، گذشتہ مارچ میں قاہرہ میں قدیم قرآنی نسخوں کے تعلق سے ایک عالمی کانفرنس بھی منعقد ہوئی تھی، یہ کانفرنس اٹالین کلہرانٹی ٹیوٹ کے تعاون

سے دارالکتب والو حائق القومیہ میں منعقد ہوئی تھی، کانفرنس میں دنیا بھر میں پائے جانے والے قدیم نایاب قرآنی نسخوں کی حفاظت و مرمت کے تعلق سے ایک عالمی مرکز کے قیام کا منصوبہ طے کیا گیا، قدیم و نایاب قرآنی نسخوں کی حفاظت و مرمت کے لئے قائم کئے گئے اس عالمی مرکز ہیڈ آفس کو مصر کے دارالو حائق المصریہ میں قائم کیا گیا ہے، قرآنی نسخوں کی مرمت و حفاظت کے لئے اٹالی اپنے ماہرین کی خدمات پیش کرے گا، مصر کے دارالو حائق المصریہ میں دنیا کے تین قدیم ترین قرآنی نسخے محفوظ ہیں (۱) مصحف عثمانی (۲) مصحف امام جعفر صادق (۳) مصحف امام حسن بصری۔

اسی طرح مصر کے دارالکتب المصریہ میں ایک قرآنی سیکشن قائم ہے، جسے قاعۃ القرآن الکریم کہا جاتا ہے، یہ عالمی تاریخ کے لحاظ سے عالم اسلام کا سب سے اہم قرآنی سیکشن ہے، جس میں دنیا بھر کے نادر و خوبصورت ترین قرآنی نسخے محفوظ ہیں، جن میں سے بعض نسخے پہلی صدی ہجری کے بھی ہیں، ابتداء میں قرآن کی تزئین کاری اور ڈیزائننگ کا اہتمام قرآن کے خاص مقامات پر ہوا کرتا تھا، سورتوں کے آغاز پر یا پاروں کے ربع، نصف، ثلث پر یا آیات کے اختتام پر تزئین کاری کی جاتی تھی، اس قسم کی تزئین کاری میں نیلے، ہرے، سرخ اور سنہرے رنگ استعمال کئے جاتے تھے، دوسری صدی ہجری کے اوائل میں سورتوں کے نام سنہرے حروف میں لکھے جانے لگے اور نہایت پیچیدہ اور دقیق قسم کی تزئین کاری کی جانے لگی، اس کے بعد قرآن کے ابتدائی صفحات کی تزئین کاری کا اہتمام ہونے لگا، صفحہ اول پر سورۃ فاتحہ کے اطراف خصوصی تزئین کاری ہوتی تھی، اس طرح اس کے سامنے والے صفحہ پر سورۃ بقرہ کی ابتدائی آیات مرصع انداز میں لکھی جاتی تھیں، عہد مملوکی میں فن کاروں نے قرآن کی تزئین کاری کے فن کو بام عروج پر پہنچا دیا۔

دارالکتب المصریہ کا سب سے قدیم قرآنی نسخہ مصحف عثمانی ہے، یہ نسخہ مسجد عمرو بن ماص سے دارالکتب میں منتقل کیا گیا، شہادت کے وقت حضرت عثمانؓ کے سامنے یہی نسخہ تھا، ایک اور مصحف عثمانی دارالکتب میں پایا جاتا ہے، جو اصل نسخے کی فوٹو کاپی ہے، یہ سمرقند میں محفوظ تھا؛ پھر اسے قیصر روس کی راجدہانی ”بطرسبرج“ لایا گیا، پھر وہاں سے ۱۹۱۷ء کے بلشوی

انقلاب کے بعد ترکستان منتقل کیا گیا، اب یہ نسخہ تاشقند میں محفوظ ہے، جمعیت الآثار القدیمہ نے اس کے پانچ نسخے شائع کئے تھے، قاہرہ میں موجودہ نسخہ صدر جمال عبدالناصر کو بطور تحفہ دیا گیا تھا، دارالکتب المصریہ کے قرآنی سیکشن میں خط کوئی میں جلد پر لکھا گیا ایک اور قدیم قرآنی نسخہ ہے، جس کے آخر میں یہ تحریر درج ہے کہ ۷۷ / ہجری میں حضرت حسن بصریؒ کے ہاتھ سے لکھا گیا ہے، دارالکتب المصریہ میں حضرت امام جعفر صادقؒ کے ہاتھ لکھا گیا نسخہ بھی محفوظ ہے، اسی طرح ۳ / ہجری کا ایک نسخہ بھی محفوظ ہے، جو ہرن کی جلد پر لکھا گیا ہے، یہ نسخہ ابوالاسود دؤلی کے طریقہ کتابت پر خط کوئی میں لکھا گیا ہے، دارالکتب المصریہ کے قرآن سیکشن میں پائے جانے والے قدیم قرآنی نسخوں میں سب سے خوبصورت نسخے عہد مملوکی کے ہیں، جن میں سلطان محمد بن قلاوون کا نسخہ ہے، اس میں سونے کے پانی سے قرآنی آیات درج کی گئی ہیں اور خط ثلث کا استعمال کیا گیا ہے، یہ نسخہ ۷۶۲ ہجری کا لکھا گیا ہے، سلطان محمد بن قلاوون نے اپنے قلعہ میں تعمیر کی گئی ایک مسجد میں رکھنے کے لئے خصوصیت کے ساتھ یہ نسخہ لکھوایا تھا۔

## عہد مملوکی کا ایک اور نسخہ

عہد مملوکی کا ایک اور نسخہ سلطان برقوق کی طرف منسوب ہے جسے مشہور خطاط عبدالرحمن السلف نے ۶ / ذی الحجہ ۸۰۱ ہجری کو مکمل کیا تھا، ایک ہی قلم سے مسلسل ۷۰ دنوں تک لکھتے رہنے پر اس کی ستمابت مکمل ہوئی، اس میں خط ثلث استعمال کیا گیا ہے، جگہ جگہ سونے کے نقش اور مختلف مقامات پر سنہرے رنگ کا استعمال کیا گیا ہے، اس کے ساتھ سرخ یا قوٹی رنگ بھی استعمال کیا گیا ہے، سورتوں کے آغاز پر خوبصورت بیل بوٹوں پر مشتمل دائرے بنائے گئے ہیں، سلطان نے اس مصحف کو اپنی تعمیر کردہ ایک مسجد کے لئے وقف کر دیا تھا، دارالکتب المصریہ میں سلطان برقوق کے فرزند کا نسخہ بھی محفوظ ہے اور یہ ایک نادر اور انوکھا مصحف ہے، باوقار اور پر رونق تزئین کاری سے مزین ہے، پہلے اور دوسرے صفحہ پر سنہرے دائرے نقش کئے گئے ہیں، ابتداء میں یہ مصحف قاہرہ کے صحراء میں پائے جانے والے خانقاہ فرج بن برقوق میں رکھنے کے لئے تیار کیا گیا تھا، جراکسہ کے آٹھویں شاہ

برسبانی کا مصحف بھی دارالکتب المصریہ کے نادر ترین مصاحف میں سے ہے، یہ مصحف امتیازی شان کا حامل ہے، دو جلدوں پر مشتمل اس مصحف کے صفحے کی لمبائی ۷۰ سینٹی میٹر ہے، ساڑھے نو سو سال کا عرصہ جتنے کے باوجود اس مصحف کی دونوں جلدیں محفوظ حالت میں ہیں، سورہ فاتحہ سے آخری صفحہ تک تزئین کاری سے مزین ہے، دارالکتب المصریہ میں سلطان قاہرہ کی دو نسخے بھی محفوظ ہیں، ایک کی تزئین کاری سونے کے پانی سے کی گئی ہے، اور خوبصورت خط نسخ میں لکھا گیا ہے، ہر سورہ کی ابتداء میں پودے نما دائرے بنائے گئے ہیں، دوسرے مصحف کا حجم پہلے سے دو گنا ہے، اسے امیر جاشم سیفی بک نے لکھوایا ہے، دور مملوکی کے مشہور ترین مصاحف میں سلطان شعبان کا مصحف ہے جس کا پہلا صفحہ سونے کے پانی سے لکھا گیا ہے، یہ نسخہ ۷۶۴ ہجری کا ہے، اس عہد کے مصاحف میں سلطان مؤید کا نسخہ بھی کافی مشہور ہے، سلطان کی والدہ سیدہ خوندربکہ نے اس مصحف کو ایک ماہر خطاط سے لکھوایا تھا، اس کے ہر صفحہ کا آغاز الف سے شروع ہونے والے لفظ سے ہوتا ہے۔

مارچ ۲۰۰۹ء میں قرآنی مخطوطات کی حفاظت و مرمت کے موضوع پر منعقدہ عالمی کانفرنس میں شریک اسکالروں نے اپنے محاضرات کے دوران اس بات پر زور دیا کہ کتابت قرآنی نزول وحی کے ساتھ ہوا کرتی تھی، آیات کے نزول کے ساتھ انہیں فوراً لکھ لیا جاتا تھا، یمن کے ڈاکٹر یوسف عبد اللہ نے کہا کہ قدیم قرآنی نسخوں کے جائزے سے یہ پتہ چلتا ہے کہ پہلی صدی ہجری ہی سے کتابت قرآن کا سلسلہ جاری تھا، ڈاکٹر یوسف عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے پہلی صدی ہجری کے تمام قرآنی نسخوں کا جائزہ لیا اور اس نتیجے پر پہنچا کہ ان میں کسی قسم کا فرق نہیں ہے، حتیٰ کہ مکہ کی پہاڑوں اور چٹانوں کی سورتوں سے بھی ملا کر دیکھا گیا، کہیں ایک حرف کا بھی فرق نظر نہ آیا، انہوں نے بتایا کہ قدیم قرآنی نسخوں کا سب سے زیادہ ذخیرہ یمن میں پایا جاتا ہے۔

## ایران میں کتبیت قرآن کے ارتقائی مراحل

ایران کا قومی میوزیم ہر سال رمضان المبارک میں قرآن کی نمائش کا اہتمام کرتا ہے، سنہ ۲۰۰۲ء میں سالانہ قرآنی نمائش کے موقع پر ایران کے قومی میوزیم کے اسلامک سیکشن میں موجود قدیم قرآنی نسخوں کی نمائش کی گئی ہے، جن سے ایران اور فارس کے علاقہ میں کتبیت قرآن کے ارتقائی مراحل پر روشنی پڑتی ہے۔

ایرانی قومی میوزیم کے اسلامک سیکشن میں قیمتی قرآنی مخطوطات کا اچھا خاصا ذخیرہ پایا جاتا ہے، جس کو بجا طور پر ایران میں اسلامی تہذیب کا شاہکار قرار دیا جاسکتا ہے، نیز اس سے اہل ایران کے عمدہ فنی ذوق کا بھی اندازہ ہوتا ہے، قرآنی مخطوطات کا یہ بیش قیمت سرمایہ جو عربی اور فارسی خطوط کی شکل میں اپنے فنی جوہر دکھانے کے لئے ساری عمریں وقف کر دیں، یہ حیرت انگیز کارنامہ مہینوں اور سالوں میں پایہ تکمیل کو پہنچا، بلکہ عمر کا ایک بڑا حصہ اس میں صرف ہوا۔

قرآن مجید کے نزول کا سلسلہ ۲۳ سال تک جاری رہا، قرآن کے نزول کے روزِ اول سے اس کو ضبطِ تحریر میں لانے کا اہتمام کیا جاتا رہا ہے، جب بھی رسول اکرم ﷺ پر قرآن مجید کا کوئی حصہ نازل ہوتا، آپ کا تبیین وحی کو لکھنے کا حکم فرماتے اور وہ مختلف پتھروں، لکڑیوں، چمڑوں اور ہڈیوں پر تحریر کر کے محفوظ کرتے، کتبیت قرآن کے لئے چند صحابہ متعین تھے، جنہیں کا تبیین وحی کے نام سے یاد کیا جاتا تھا جو بڑی دیانت اور دقت نظر کے ساتھ کتبیت قرآن کا فریضہ انجام دیا کرتے تھے۔ ۳۰ھ میں قرآن پاک کا پہلا مکمل مصحف تیار ہوا، حضرت ابو بکر صدیقؓ نے اپنے عہدِ حکومت میں حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو تدوین قرآن کا حکم فرمایا تھا، حضرت عثمان بن عفانؓ کے دور میں مصحف قرآن کے کئی ایک نسخے بنائے گئے اور مختلف علاقوں میں بھیجے گئے اور مصحف عثمانی کے علاوہ دیگر مصاحف کو ختم کر دیا

گیا، مشہور مصنف محمد ابن اسحاق الندیم کے مطابق سب سے پہلا شخص جس نے اسلام کے ابتدائی ادوار میں کتابت قرآن کی کوشش کی تھی خالد بن ابومصباح تھا، وہ اپنی خوبصورت تحریر میں شہرت رکھتا تھا، اسی طرح کتلت قرآن کے ابتدائی خطاطوں میں ام شیبان مسکور ابن تمیرہ اور ابن حمیرہ کے نام بھی قابل ذکر ہیں، ابتدائی ادوار میں یہ سب کوفہ کے مشہور خطاطوں میں شمار ہوتے تھے۔

## اسلامی فن خطاطی کی تاریخ

حدیث میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا اور پھر اس کو حکم دیا کہ قیامت تک پیش آنے والے تمام حالات واقعات کو لکھ ڈالے (تاریخ طبری) اس سے قلم کی اہمیت واضح ہوتی ہے، قرآن کی سب سے پہلی وحی میں قلم کا تذکرہ ہے، اقرأ وربک الاکرم، الذی علم بالقلم۔ نیز قلم کے نام سے ایک مستقل سورت نازل کی گئی، جس میں اللہ تعالیٰ نے قلم کی قسم کھائی ہے، قلم سے لکھی جانے والی تحریر کو ”خط“ کہا جاتا ہے، علامہ ابن خلدون ”خط“ کی جامع تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”خط“ حروف سے مل کر بننے والے ان علامات و اشکال کا نام ہے جو سننے جانے والے کلمات کی وضاحت کرتے ہیں اور انسان کی چھپی ہوئی مرادوں پر دلالت کرتے ہیں۔ (۱)

ابن خلدون کی اس تعریف کی روشنی میں کسی بھی زبان کے کلمات و علامات کے بعد دوسرا درجہ خط کا ہوتا ہے، خط اور تحریر کا شمار ان چند فنون میں ہوتا ہے جنہیں انسانی معاشرہ میں قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے، اس لئے کہ خط دراصل انسان کے ان امتیازی خصوصیات میں سے ہے جو اسے دیگر جانداروں سے ممتاز کرتی ہیں، خط اور تحریر ہی کی مدد سے انسان اپنے علوم و معارف کا تحفظ کرتا ہے اور دوسروں سے مختلف علوم حاصل کرتا ہے۔

ایران میں اسلام کی آمد اور احکام اسلامی کے نفاذ کے بعد سیاست و معیشت اور ثقافت و معاشرت کے میدانوں میں غیر معمولی تبدیلیاں رونما ہوئیں اور یہ تبدیلیاں دیگر شعبوں کہ بہ نسبت ثقافتی میدان میں بڑی تیزی سے رونما ہونے لگیں، ظہور اسلام سے قبل عربی زبان اور فارسی خط پر بہلوی چھاپ تھی؛ چنانچہ وہاں علمی، سیاسی اور ادبی کتابوں کی تدوین اس وقت ہوئی جبکہ دشتی تحریر کا استعمال صرف دینی کتابوں تک محدود تھا، لیکن ایران میں اسلام کی آمد کے بعد یکے بعد دیگرے تمام ایرانی شہروں میں عربی خط کا استعمال عام ہونے لگا، جو دراصل ”خط کوئی“ کی شکل میں پایا جاتا تھا؛ چنانچہ ایران کے باشندے خط کوئی کا استعمال کرنے لگے، پھر خط نسخ بھی عام ہو گیا، اس کا اثر یہ ہوا کہ فارسی زبان اور بعض عربی مفردات میں کافی یکسانیت پیدا ہو گئی اور اس یکسانیت سے وجود میں آنے والی فارسی زبان کو قدیم فارسی لہجہ سے تعبیر کیا جانے لگا، جو آج کل افغانستان اور ازبکستان میں بولی جاتی ہے، یہ تبدیلی فارس کے سارے علاقہ میں ایک ساتھ واقع نہیں ہوئی، اس لئے کہ فارس کے بعض علاقے جو طبرستان کے کنارے واقع تھے، دوسری اور تیسری ہجری تک بھی بہلوی خط ہی استعمال کرتے تھے، اس لئے کہ ان کے اندر قومیت و وطنیت کا غیر معمولی تعصب پایا جاتا تھا، ان علاقوں میں اس وقت تک بہلوی خط ہی کے استعمال کا ثبوت طبرستان کے وہ قدیم سکے ہیں جن پر بہلوی تحریر پائی گئی، اس کے علاوہ خط بہلوی کے استعمال پر آثار و قرائن بھی پائے جاتے ہیں۔

اسلام کے ظہور سے قبل جزیرہ نما عرب میں کچھ ایسے قبیلے رہتے تھے جن کا اپنا خاص خط تھا، جیسے قحطانی قبائل جو یمن میں رہتے تھے ان کا خاص خط تھا جسے خط مسند کہا جاتا تھا، جہاں تک جزیرہ العرب کے شمال میں بنے والے نمطی قبائل کا تعلق ہے تو وہ نمطی خط استعمال کرتے تھے، تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ ظہور اسلام کے وقت حجاز کے عرب دو قسم کے خط استعمال کرتے تھے: (۱) ہدیہ نمطی خط (۲) سریانی خط، ظہور اسلام کے بعد ان خطوں کو استعمال کرتے رہے۔

## فن خطاطی کا عروج

خلافت عباسیہ کے دور میں جب کہ عقلی علوم پر کافی توجہ دی جا رہی تھی اور بہت سی کتابیں لکھی گئیں اور دیگر بہت سی کتابوں کا عربی میں ترجمہ ہوا، کتابت اور خط پر بھی توجہ دی جانے لگی، بالخصوص مامون کے دور حکومت میں فن خطاطی کو کافی عروج ملا، خطاط اور خوش نویسوں میں مسابقت کا جذبہ پیدا ہوا، ہر خطاط اس کوشش میں رہتا کہ کتابت کا جدید اسلوب اپنائے چنانچہ اسی مسابقت کے نتیجے میں اس دور میں خط کوئی کو مختلف انداز سے لکھا جانے لگا۔

یہاں اس بات کی طرف اشارہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ابتداء میں خط کوئی حرکات و نقطوں کے بغیر لکھا جاتا تھا، جس کی وجہ سے بہت سے الفاظ و کلمات کے پڑھنے میں دشواری پیش آتی تھی، دشواری کی یہ کیفیت ابوالاسود دؤلی کے دور تک جاری رہی، یہاں تک کہ ابوالاسود دؤلی نے حروف کے اوپر اور نیچے حرکات اور اعراب کا طریقہ نکالا، اعراب کے لئے بھی نقطوں ہی کا استعمال ہوتا تھا، حرف کے اوپر ایک نقطہ زیر پر دلالت کرتا تھا، اسی طرح حرف کے نیچے ایک نقطہ زیر اور حرف کے آگے ایک نقطہ پیش پر دلالت کرتا تھا اور تئوین پر دلالت کرنے کے لئے دو نقطوں کا استعمال ہوتا تھا، مختصر یہ کہ عبد الملک بن مروان کے دور میں نصر بن عاصم اور یحییٰ بن مسلم کے ہاتھوں کلمات کے نقطوں کا کام انجام پایا اور خلافت عباسیہ میں حالات کے تقاضوں کے لحاظ سے مختلف خطوط وجود میں آئے، خطوط کی بہتات کے پیش نظر ضروری محسوس ہوا کہ خطوط کے ایک حصہ کو ختم کر دیا جائے، چنانچہ کانٹ چھانٹ کرنے کی کاروائی شروع کی گئی ہے؛ بالآخر ابو علی محمد بن علی بن حسین بن مقلہ بیضاوی شیرازی (۲۷۲، ۸۲۳ھ) نے جو مختلف علوم شریعت اور فن خطاطی کے امام تھے، خطوط کا تعین کرتے ہوئے ڈھیر بارے طریقوں میں سے صرف چھ خطوط کو باقی رکھا، جو اس طرح ہیں: (۱) خط مثلث (۲) خط نسخ (۳) خط ریحان (۴) خط محقق (۵) خط توقيع (۶) خط رقاع، ان میں بھی ابن مقلہ نے خط نسخ کو اہم ترین سرکاری اور حکومتی خط کی حیثیت دیتے ہوئے



اسے انوکھی شکل دے دی۔

خط نسخ کے سلسلہ میں ماہرین کی دورائے پائی جاتی ہیں، بعضوں کا خیال ہے کہ ابن مقفہ نے دیگر خطوط کی طرح خط نسخ کو بھی خط کوفی سے اخذ کیا، جب کہ دوسروں کا کہنا ہے کہ خط نسخ اور خط کوفی کی اقسام اسلام کی ابتدائی دور ہی سے مانوس تھیں، رسول اکرم ﷺ کے زمانہ میں کتابت قرآن کے لئے خط کوفی استعمال کیا جاتا تھا اور حکومتی دستاویزات کے لئے خط نسخ؛ پھر ابن مقفہ نے خط نسخ میں کچھ اصطلاحات نقل کیں اور کتابت قرآن کے لئے اس کو مناسب قرار دیا، ابن مقفہ کے بعد اور خطاط پیدا ہوئے؛ جنہوں نے عربی خط میں طبع آزمائی کرتے ہوئے بڑا کمال پیدا کیا، ان خطاطوں میں نمایاں نام ابوالحسن علاء الدین علی بن حلال (متوفی ۳۲۴ھ) کا ہے، جس نے خط نسخ کے مختلف قواعد و ضوابط وضع کر کے اسے مکمل کیا۔

ایران کے قومی میوزیم میں پائے جانے والے قرآنی مخطوطات میں سب سے قدیم مخطوطہ جس میں خط کوفی استعمال کیا گیا ہے، بغیر تاریخ کے ہے اس پر سن کتابت تحریر نہیں ہے، ہاں کچھ علامتیں ایسی ملتی ہیں جن سے اس کی سن کتابت معلوم کرنا ممکن ہے، ایرانی قومی میوزیم میں موجود بعض قرآنی نسخوں میں ایسے اشارات ملتے ہیں جن سے ان حکمرانوں کے نام واضح ہوتے ہیں جنہوں نے ان قرآنی نسخوں کو لکھوایا مثلاً حضرت علیؑ اور حضرت امام حسنؑ وغیرہ، زیادہ رائج یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسی دور میں لکھے گئے اور اس کے مختلف نسخے بنائے گئے، اس لئے کہ ان قرآنی نسخوں کے اسلوب تحریر سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ سن ۲ / ہجری سے سن ۴ / ہجری تک کے ہیں، پہلی صدی ہجری کے نہیں ہیں۔

جغرافیائی کے لحاظ سے پھیلاؤ اور رواج کے اعتبار سے خط کوفی کی دو قسمیں کی گئیں :

(۱) مشرقی (۲) مغربی

خط کوفی مشرقی کو بالخصوص عراق اور ایران کے علاقہ میں کافی عروج ملا، تیسری صدی ہجری سے پانچویں صدی ہجری کے درمیان لکھے گئے قرآنی نسخوں پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت ایران میں خط کوفی اختراع کی چوٹی کو پہنچ چکا تھا۔

ان نمایاں خطوط میں جنہیں محمد بن اسحاق الندیم نے خط کوئی کی بنیادی شاخوں میں شمار کیا ہے ”اسلوب اصغہانی“ ہے، فن خطاطی کی ترقی کے ساتھ اس دور میں تحریر کی تزئین کاری اور سنہرے نقوش کا بھی کافی اہتمام کیا گیا، ابتداء میں سورتوں اور صفحات کی ابتدائی آیات کو سنہرے حروف میں لکھا جانے لگا، اسی طرح صفحات کے اطراف سنہرے نقوش کئے جانے لگے، سنہری تہتایت کے ماہر خطاطوں نے ۵/ ہجری کے بعد بہت سے قرآنی نسخوں کی سنہری نقاشی کی، اس کا طریقہ یہ ہوتا تھا کہ قرآن کا پہلا اور دوسرا صفحہ سنہری حروف میں ہوتا، اسی طرح سورہ کا آغاز اور آیتوں کے اختتام کی علامت بھی سنہری ہوتی۔

## فن خطاطی کا فروغ

جیسا کہ اس سے پہلے بتایا گیا ابن مقفہ نے بہت سارے خطوط میں صرف چھ باقی رکھے، ابن مقفہ کے بعد اور خطاط پیدا ہوئے، جنہوں نے فن خطاطی میں اپنے جوہر دکھائے، ان خطاطوں میں ایک یا قوت قصی (متوفی ۲۸۹ھ) تھا، اسی طرح اس کے شاگردوں نے بھی فن خطاطی میں کمال پیدا کیا، بالخصوص احمد بن سہروردی، ارغون بن عبد اللہ کاملی نے عربی فن خطاطی کے فروغ اور اس کی ترقی میں اہم رول ادا کیا، ان دونوں نے خصوصیت کے ساتھ خط نسخ، خط ثلث اور خط محقق کو بڑی ترقی دی، سہروردی کی خطاطی میں خط محقق بندی کی چوٹی پر نظر آتا ہے، خط محقق جس میں آٹھویں اور نویں صدی ہجری میں نفیس ترین قرآنی نسخے لکھے گئے، اس کی اصل بنیاد خط کوئی ہے، بعض حضرات اس خط کو ابن مقفہ کے چھ خطوط میں شمار کرتے ہیں، جب کہ دوسروں کا خیال یہ ہے کہ یہ خط ان چھ خطوط سے پہلے موجود تھا، ان حضرات نے اس کو خط عراقی کا نام دیا ہے، اس خط کا استعمال خلافت عباسیہ کے آغاز ہی سے ہونے لگا، مامون کے دور میں احوال نامی شخص نمایاں ہوا جو برامکہ کے ہاتھوں فن خطاطی کی تربیت حاصل کر چکا تھا، اس نے اس خط کے قوانین و ضوابط وضع کئے۔

آٹھویں اور نویں صدی ہجری میں خط محقق میں بہت سے قرآنی نسخے لکھے گئے، مرور زمانہ کے ساتھ خط محقق کی جگہ خط نسخ نے لے لی، جو اس دور میں تہتایت قرآن کے لئے

دوسرا درجہ رکھتا تھا، خط نسخ کی اعتبارات سے کتابت قرآن کے لئے موزوں تھا، ایک تو اس میں وقت کم لگتا تھا؛ پھر یہ کہ خط نسخ حروف کی ترکیب اور تناسب کے لحاظ سے واضح ہے، جسے لکھنے پڑھنے میں کافی سہولت ہوتی ہے، یا قوت <sup>مستطعمی</sup> اور اس کے شاگرد گیارہویں اور بارہویں صدی ہجری میں اس خط میں لکھنے لگے، البتہ اس وقت دیگر خطاطوں کے پیدا ہونے سے خط نسخ میں تھوڑی سی تبدیلی آئی، جیسے خطاط ابراہیم قمی اور اس کے شاگرد احمد تبریزی نے خط نسخ میں مزید تبدیلی لائی۔

خط ثلث کا شمار بھی خوبصورت خطوط میں ہوتا ہے، جاس خط کا کثرت سے استعمال تیموری اور صفوی عہد سے شروع ہوا، خط ثلث کی تاریخ ابن مقلہ کے ظہور سے پہلے کی ہے، اس خط میں چند خطاط بہت مشہور ہوئے، جیسے عبداللہ میرفی، عبدالباقی تبریزی وغیرہ، گیارہویں صدی ہجری میں علی رضا عباسی خط ثلث کے ماہر کی حیثیت سے نمایاں ہوئے، چھ خطوں میں خط توقیع اور خط رقاع پانچویں اور چھٹے نمبر پر ہے۔

خط رقاع کے تعلق سے محمد بن اسحاق الندیم لکھتے ہیں:

”خط رقاع کی اصل خط ثلث ہے اور خط توقیع کتابت کے لئے استعمال ہوتا تھا اور وہ ایک طویل عرصہ تک فارس و ایران کے علاقہ میں عام نہ تھا، بلکہ خاص ثلث اور خط رقاع کے درمیان کافی مماثلت بھی پائی جاتی تھی اور خط تعلیق ایرانی ماہرین فن کے ایجادات میں سے تھا، تیموری عہد میں میر علی تبریزی نے خط نسخ اور خط نستعلیق نکالا، جس کا استعمال بعد کی صدیوں میں ترجمہ قرآن کے لئے عام ہوا۔“

چھٹا باب  
قرآن مجید اور غیر مسلمین

## ہندو اہل علم کی قرآنی خدمات

قرآن دنیا کی محترم ترین کتاب ہے، اس پر ہر جہت سے کام کیا گیا ہے اور کام کرنے والوں کا دائرہ بھی بہت پھیلا ہوا ہے، یہ بھی قرآن کا اعجاز ہی کہا جائے گا کہ اس پر کام صرف انہوں نے ہی نہیں کیا؛ بلکہ غیروں نے بھی کیا ہے، اس کی خدمت گاروں میں مانسنے والوں کے ساتھ وہ لوگ بھی شامل ہیں جو اس پر ایمان نہیں رکھتے، جہاں تک قرآن سے غیروں کے متاثر ہونے کی بات ہے تو اس کا سلسلہ روزِ اول سے جاری ہے، عہدِ رسالت کے واقعات اس پر شاہد ہیں، جاہلیت کے مشہور شاعر لبید بن ربیعہ نے حضرت عمرؓ کے سامنے اعتراف کیا کہ میں نے جب سے سورۃ البقرۃ دآل عمران پڑھی ہے شعر کہنا چھوڑ دیا ہے، حضرت خالد بن ولید نے قبولِ اسلام سے قبل جب نبیؐ سے قرآن سنا تو پکارا اٹھے ”اللہ کی قسم یہ شیریں کلام ہے، اس میں حسن و جمال ہے، نیچے سے اوپر تک ہر ابھر اسے، یہ کبھی انسان کا کلام نہیں ہے، اسلام کے بدترین دشمن ابو جہل، عمر بن وہب اور ابن شریک راتوں کو چھپ چھپ کر نبی کریمؐ سے قرآن سنتے تھے۔ (۱)

عقبہ ابن ربیعہ زبانِ رسالت سے سورۃ حج کی آیات سن کر اپنی قوم سے کہنے لگا ”واللہ ما سمعت مثله قط واللہ ما هو بالشعر ولا بالسحر ولا بالکھافۃ“ اللہ کی قسم میں نے آج تک ایسا کلام نہیں سنا، نہ وہ شعر ہے، نہ جادو ہے، نہ کھانت، ایک عرب نے آیت فاصدع بما تؤمر سنی تو سجدہ میں گر گیا اور کہنے لگا کہ میں کلام کی فصاحت کو سجدہ کرتا ہوں، طفیل بن عمر دوسی اپنی قوم کے سردار اور شاعر تھے، جب مکہ آئے تو کفارِ مکہ نے انہیں نبیؐ سے ملنے سے روکنے کی پوری کوشش کی، جب انہوں نے حضورؐ سے ملاقات کر کے کلام اللہ سنا تو بے حد متاثر ہوئے اور کہنے لگے ”واللہ ما سمعت قولا احسن منه“ بخدا میں

نے اس سے اچھا کلام نہیں سنا، عہد رسالت ہی سے غیروں کے قرآن سے متاثر ہونے کا سلسلہ جاری ہے، اس سے ایک قدم آگے بڑھ کر غیروں میں ایسے افراد بھی ملتے ہیں جنہوں نے قرآن کریم پر کام کیا ہے، ویسے انگریز اور یورپی اقوام میں قرآن پر کام کرنے والوں کی بڑی تعداد ہے، مستشرقین نے بھی قرآن پر کام کیا ہے، غیروں میں بعض اصدائے اسلام نے قرآن میں نقص نکالنے کی بھی کوشش کی لیکن برصغیر ہندو پاک یا غیر منقسم ہندوستان میں ہندو اہل علم کی خاصی تعداد ہے جنہوں نے قرآن پر کام کیا اور خلوص دل کے ساتھ کام کیا، ہندوستان کی مختلف علاقائی زبانوں میں قرآن کریم کا ترجمہ کیا، دارالنور لاہور سے شائع شدہ ایک کتاب میں ہندو اہل علم کی قرآنی خدمات کا جائزہ لیا گیا ہے، یہ مختصر ماستماچہ انگریزی میں تھا، جسے اورنگ زیب اعظمی نے ہندو علماء و مفکرین کی قرآنی خدمات کے نام سے اردو میں شائع کیا ہے، ذیل کی سطروں میں اس کی تلخیص پیش کی جا رہی ہے۔

### (۱) ترجمہ قرآن از قلم و نے کمار واسٹھی

یہ قرآن کا ہندی ترجمہ ہے جس کا نام قرآن شریف، تفسیر ماجدی ہے، اس میں مولانا عبد الماجد دریابادی کی تفسیر شامل ہے، لکھنؤ کتاب گھر سے شائع ہو چکا ہے پہلی بار جلد کی ابتدا پانچ سورتوں پر مشتمل ہے، ۱۹۸۳ء میں مطبع دانی پریس سے شائع ہوئی، و نے کمار کے والد ہندی کمار قرآن کا ایک ہندی ترجمہ ۱۹۶۶ء میں شائع کیا تھا۔

### (۲) ترجمہ قرآن از قلم پنڈت رام چندر دہلوی

قرآن کا ہندی ترجمہ ہے ۱۹۴۳ء میں چھپا، مکمل ترجمہ ۱۵۹ حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے، عربی نصوص کو دیوناگری رسم الخط میں ایک طرف اور ان کے ترجمے کو ناس کے مقابل دوسری طرف رکھا گیا ہے، زبان آسان ہے ہندی الفاظ کی کثرت ہے، یہ ہندی کنیا مہاودیا لیاوارنسی میں دستیاب ہے۔

### (۳) ترجمہ قرآن از قلم : پریم سرن پرنت

ہندی ترجمہ ہے اس کا پہلا اور تیسرا جز کاش آریا سماج لاٹیری بنارس میں موجود ہے، پہلا حصہ سورۃ فاتحہ اور سورۃ البقرہ پر مشتمل ہے جبکہ تیسرا حصہ ماندہ اور انعام کو شامل ہے، ابتدا میں بتایا گیا ہے کہ یہ ترجمہ مہاتما گاندھی کے افکار سے متاثر ہو کر سوامی برہمانند سرسوتی کے حکم پر تیار کیا گیا ہے۔

### (۴) ترجمہ قرآن از قلم رگوناتھ پرساد مشرا

یہ ہندی ترجمہ ہے، جسے چپائی اٹارہ سے شائع کیا گیا ہے، لگتا ہے کہ یہ ترجمہ اسلامی عقیدہ پر تنقید کرنے کے لئے لکھا گیا ہے، مقدمہ کافی الجھا ہوا ہے۔

### (۵) ترجمہ قرآن، از قلم ستیا دیوی جی

یہ ہندی ترجمہ ہے، پہلا حصہ سورۃ فاتحہ اور بقرہ کے کچھ حصوں پر مشتمل ہے، ۱۹۱۳ء میں تارا پتھر اسے بنارس سے شائع ہوا، ہندی کنیا ودیا لیا بنارس کی لاٹیری میں دستیاب ہے۔

### (۶) ترجمہ قرآن از قلم سیتا دیورما

قرآن کا سکسرت ترجمہ ہے، اس کا نام سنسکرت قرآنم ہے، لکشی پبلیکیشن نئی دہلی سے ۱۹۹۰ء میں شائع ہوا، ترجمہ کے ناشر کے مطابق یہ ترجمہ محمد فاروق کے ہندی ترجمہ اور مارمادیوک کھتال کے انگریزی ترجمہ پر مبنی ہے۔

### (۷) ترجمہ قرآن از قلم چلوکوری نرائن (۱۸۹۰-۱۹۵۱ء)

قرآن کا تلگو ترجمہ ہے، ترجمہ نگار نے ۱۹۳۰ء میں ترجمہ کیا، وہ حکومت کے کالج اننت پور آندھرا پردیش میں لسانیات کے پروفیسر تھے، بڑی محنت سے ترجمہ کیا ہے، انہوں نے لکھا

ہے کہ اگر مسلمان اور ہندو قرآن کو سمجھ جائیں اور ہر امن طور پر رہنے لگیں تو سوچوں گا کہ میری محنت بار آور ہوئی۔

### (۸) ترجمہ قرآن از قلم انمنش ”کیش واراؤ“

یہ ۱۰۶۵ قرآنی آیات کا تلگو ترجمہ ہے، یہ وہی آیات ہیں جنہیں ونو بھارت نے اپنی کتاب ”قرآنی ساز“ میں پیش کیا ہے، یہ کام ۱۹۷۳ء میں شائع ہوا۔

### (۹) ترجمہ قرآن از قلم ونیکانا

تلگو ترجمہ ہے، ترجمہ نگار مراکھی اسکالر ہیں یہ ترجمہ اب نایاب ہے۔

### (۱۰) ترجمہ قرآن از قلم س،ن، کرشاراؤ

ملیالم زبان میں قرآن کا ترجمہ ہے، یہ ترجمہ دسترس سے باہر ہے۔

### (۱۱) ترجمہ از قلم کوپور گھونی نیر

ملیالم میں ہے، یوسف علی کے انگریزی ترجمہ کو بنیاد بنایا گیا ہے، شعری انداز میں ترجمہ کیا گیا ہے، جابجا طبعاتی غلطیاں ہیں۔

### (۱۲) ترجمہ قرآن از قلم گریش چندرا سین۔

یہ قرآن کا جدید بنگالی ترجمہ ہے، ..... ۱۸۸۱، ۱۸۸۶ء کے دوران شائع کیا گیا ہے، ترجمہ میں عربی نصوص کا فقدان ہے۔

## قرآنیات پر ہندو اہل علم کی مستقل تصانیف

### (۱) khudaquranic philosoph

مؤلف آر بی ہرش چند، ناشر مطبع ہرج اور سفیر ریٹا پریس نئی دہلی، مختلف قرآنی مفاہیم کا



خالص فلسفیانہ سروے پیش کیا گیا ہے، روح کی پیدائش، فطرت، حکمت، علم، وحدت، الہ، صفاتِ خداوندی وغیرہ امور پر بحث کی گئی ہے۔

## (۲) the gita and the quran

مؤلف پنڈت مندر لال، ناشر انسٹی ٹیوٹ آف انڈیولوجی، کلکتہ، لاہور، حیدرآباد، اصل کتاب ہندی میں ہے، سید اسد اللہ نے انگریزی جامہ پہنایا، مؤلف نے قرآن و گیتا کی بنیادی تعلیمات کا خلاصہ پیش کیا ہے۔

## (۳) the essence of quran

مؤلف ونو بھاوے، ناشر اکھل بھارت سیوا سنگھ ۱۹۶۲ء مؤلف نے پچیس سال تک قرآن کا مطالعہ کیا، پہلے حصہ میں قرآن کا تعارف ہے، دوسرا حصہ خدا سے متعلق ہے، تیسرا حصہ قربانی سے متعلق ہے۔

## (۴) a selection from the quran

مؤلف نے اپنی گھانے، ناشر انسٹی ٹیوٹ آف پرنٹنگ ڈیولپمنٹ اسٹرنگ پبلیکیشن۔

## (۵) قرآن میں ہندی

مؤلف : چندر بلی پانڈے، ناشر سروتی مندر بنارس مصنف نے اس کتاب کے ذریعہ محمد اور ہندوستانی برادری کے درمیان تعلقات کو ظاہر کیا ہے،

## (۶) قرآن شریف کی عظمت

مؤلف سی، ای، مودی راج، ناشر : ابوالکلام آزاد انٹرنیشنل ریسرچ انسٹی ٹیوٹ حیدرآباد، یہ کتاب قرآنی آیات کا مجموعہ ہے، جو مصنف کی دلچسپی کے موضوعات سے متعلق ہیں۔

## christ the quran bible (۷)

مؤلف یاندی سری نواس راؤ، ناشر یاندی برادرز گوداوری ہیں، یہ مطالعہ قرآن کے ذریعہ عیسائیت کے ثابت کرنے کے لئے کیا گیا ہے، قرآن اور بائبل کے درمیان گہرا ربط ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

## قرآن مجید۔۔۔۔۔ کفارِ مکہ کی نظر میں

قرآنی عظمت کا ایک اہم پہلو اس کی اثر انگیزی ہے، قرآن نے اپنے ماننے والوں پر تو اثر ڈالا ہی؛ لیکن اس سے وہ لوگ بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکے جو اس کے ازلی دشمن سمجھے جاتے تھے، صحابہ کرام اور مسلمانوں کے قرآن سے متاثر ہونے کے واقعات بکثرت ہیں، بسا اوقات صرف ایک آیت دل کی دنیا کو بدلنے کے لئے کافی ہو جایا کرتی تھی، سننے والوں کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے تھے اور آنکھوں سے آنسوؤں کی لڑیاں جاری ہوتی تھیں، اہل ایمان کی اس کیفیت کو خود قرآن نے بھی بیان کیا ہے چنانچہ ارشاد خداوندی ہے:

تَقْشَعْرُهُمْ مِنْهُ جَلُّوا الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ (۱)

قرآن نے اپنے انکار کرنے والوں کو بھی بے حد متاثر کیا، وہ اپنے زمانہ نزول ہی سے اپنے منکرین پر اثر ڈالتا رہا ہے اور آج بھی غیر مسلموں کو متاثر کر رہا ہے، جہاں تک زمانہ نزول کی بات ہے تو اس کے کئی ایک واقعات ہیں، عقبہ کو جو خود بڑا فصیح و بلیغ اور ہر طرح کے اصنافِ کلام سے جان کاری رکھنے والا تھا کفارِ مکہ نے اپنا نمائندہ بنا کر رسول اکرم ﷺ کے پاس بھیجا تا کہ وہ دولت و اقتدار کا لالچ دے کر آپ کو دعوتِ حق سے باز رکھے، عقبہ نے بڑی امیدوں کے ساتھ مختلف دلفریب چیزوں کی پیش کش کی تو حضور ﷺ نے اس کے جواب میں سورہ ”حم سجدہ“ کی چند آیتیں سنائیں، عقبہ خاموشی سے واپس چلا گیا اور اپنی قوم سے کہنے لگا قسم بخدا میں نے ایک ایسا کلام سنا ہے کہ اس جیسا کلام اس سے پہلے کبھی نہیں سنا، خدا کی قسم وہ نہ شاعری ہے نہ جادوگری اور نہ کہانت۔

جزیرۃ العرب کا ماننا ہوا ادیب ولید بن مغیرہ جب قرآن مجید کا کچھ حصہ سنا تو وہ دوبارہ سنانے کی فرمائش کرنے لگا اور اس درجہ متاثر ہوا کہ بے ساختہ کہہ اٹھا! خدا کی قسم اس کلام

میں کچھ اور ہی شیرینی ہے اس نخل کا اعلیٰ حصہ ثمر آور ہے اور اس کا پخلا حصہ مضبوط تپا ہے کوئی آدمی اس جیسا کلام نہیں کہہ سکتا، کسی نے قرآن کو سنا اور کہہ اٹھا کہ یہ ایسا کلام ہے جو غالب ہی رہے گا۔ کبھی مغلوب نہیں ہوگا۔

حضرت ابو ذر غفاریؓ کے بھائی انیس غفاری عربوں کے قابل احترام مانے ہوئے شاعر تھے قرآن کو سن کر کہنے لگے میں نے کاہنوں کی باتیں بھی سنی ہیں، قرآن اس جیسا کلام نہیں، میں نے قرآن کا اشعار سے بھی موازنہ کیا ہے مگر وہ شعر کے کسی اسلوب پر نہیں اترتا، خدا کی قسم یہ لوگ جھوٹے ہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم سچے ہیں، حضرت عمرؓ رسول اکرم ﷺ کے قتل کے ارادے سے نکلے، راستہ میں بہن کے گھر چند آیتوں کو سنا تو دل کی دنیا بدل گئی اور رسول کی چوکھٹ پر پہنچ کر ایمان قبول کرنے پر مجبور ہو گئے۔

## عصر حاضر کے غیر مسلموں کی نظر میں

حالیہ دور کے سینکڑوں غیر مسلم دانشور، مفکرین، سائنس دان اور زندگی کے مختلف شعبوں اور مختلف مذاہب سے تعلق رکھنے والے اصحاب فکر نے بھی قرآن کے بارے میں گہرے، آثار کا اظہار کیا ہے، ان کے اس اعتراف سے قرآن کی عظمت میں کچھ اضافہ ہونے والا نہیں ہے؛ بلکہ یہ تو ان کی عقلوں کی درستی کی دلیل سمجھی جائے گی کہ انہوں نے حقیقت کا ادراک کر لیا، قرآن مجید کے سلسلہ میں غیر مسلموں کے آثار کو اہمیت دینا بس اس پہلو سے ہے کہ ان کے آثار سے قرآن کی مختلف خصوصیات پر روشنی پڑتی ہے، بسا اوقات بہت سے ان گوشوں تک ان کی نظر پہنچتی ہے جہاں تک ایک مسلمان کی نظر نہیں پہنچتی علاوہ ان میں غیر مسلموں کو دین حق سے قریب کرنے میں ان آثار کی بڑی اہمیت ہوتی ہے اس لئے کسی مذہب کے ماننے والوں کو اپنے مذہبی رہنماؤں سے عقیدت مندانہ وابستگی ہوتی ہے جب وہ قرآن یا اسلام کے بارے میں اپنے رہنماؤں کا اچھا، اثر دیکھتے ہیں تو اس سے قرآن یا اسلام کے مطالعہ میں دلچسپی پیدا ہوتی ہے شاید ان ہی اسباب کے پیش نظر ہمارے علماء اور محققین نے اسلامی تعلیمات، قرآن مجید اور سیرت رسول کے متعلق غیر مسلموں کے

آثار کو جمع کرنے کا بڑا اہتمام کیا ہے، موجودہ دور میں عالم عرب کے معروف محقق ڈاکٹر عماد الدین خلیل نے اس طرح کے بیشتر آثار کو مختلف جرائد و رسائل اور دیگر مختلف کتابوں سے جمع کر کے ”قالوا عن الاسلام“ کے نام سے ایک ضخیم کتاب ترتیب دی ہے، جو اس قابل ہے کہ دنیا کی مختلف زبانوں میں ترجمہ کر کے بڑے پیمانے پر عام کی جائے، غیر مسلموں کے تاثرات کو جمع کرنے اور انہیں شائع کرنے کا کام عربی زبان میں بڑے پیمانے پر ہوا ہے، اردو میں بھی پاکستان سے غیر مسلموں کے تاثرات اور ان کے قبول اسلام کی روداد پر مشتمل کئی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔

ذیل کی سطروں میں صرف قرآن مجید سے متعلق غیر مسلموں کے آثار نقل کئے جا رہے ہیں، یہ آثار پروفیسر عبدالصمد صارم کے رسالہ ”اسلام، قرآن اور رسول اکرم ﷺ“ غیر مسلموں کی نظر میں“ سے اخذ کئے گئے ہیں، جس کو پاکستان کے شہرہ آفاق مجلہ ”نقوش رسول نمبر“ کی چوتھی جلد میں شامل کیا گیا ہے، انہوں نے بڑی عرق ریزی سے ان آثار کو مختلف پرچوں، رسالوں اور کتابوں سے جمع کیا ہے، اصل مضمون میں شخصیات کے لحاظ سے آثار درج کئے گئے ہیں، ان میں سے چند کا انتخاب کر کے سہولت کے لئے انہیں مختلف عناوین کے تحت پیش کیا جا رہا ہے۔

## الہامی کتاب

مجھے قرآن کو الہامی کتاب تسلیم کرنے میں ذرہ بھر تاامل نہیں (گاندھی جی)  
قرآن کے الہامی کتاب ہونے میں کوئی کلام نہیں، ایک امی اور اس کی زبان سے دنیا کے بہترین لٹریچر میں ایک زبردست پیغام کا نکلنا ہی اس کی صداقت کا کافی ثبوت ہے۔  
(ڈاکٹر وینوگوپال راؤ نائیڈو، ایل ایم ایس تالی)

ہم نہایت قوی قیاس سے کہتے ہیں کہ قرآن کی ہر ایک آیت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے غیر محرف اور صحیح الفاظ ہیں، یہ تو ضرور ماننا پڑے گا کہ قرآن جیسا محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا ہے وہی کا وہی ہے اور اس میں تورات اور انجیل کی طرح تحریف نہیں ہوئی، کوئی کتاب بارہ

سو برس سے ایسی نہیں کہ اس کی عبارت اتنی مدت مدید تک خالص رہی ہو۔ (سرولیم میور)  
دنیا کے الہام میں الہام اگر کوئی شے ہے اور اپنے مکمل وجود میں ہے تو قرآن ضرور  
الہامی کتاب ہے (دیورینڈ آر میکنیو میل کنگ)

## قرآن کی بلاغت

تمام اہل علم اس بات پر متفق ہیں کہ قرآن کریم اپنی خوبیوں کے لحاظ سے ایک حیرت  
انگیز کتاب ہے اور گزشتہ سالوں میں، میں نے اس کا غور سے مطالعہ کیا تو اس کی بلاغت،  
الفاظ کی شان و شوکت اور روانی سے حیران رہ گیا (قرآن ایک معجزہ نما کتاب ہے)  
قرآن کی زبان بلحاظ لغت عرب نہایت فصیح ہے، اس کی انشائی خوبیوں نے اس کو اب  
تک بے مثل و بے نظیر ثابت کیا ہے اس کے احکام اس قدر مطابق عقل ہیں کہ اگر انسان  
انہیں چشم بصیرت سے دیکھے تو ایک پاکیزہ زندگی بسر کرنے کے لئے کفیل ہو سکتے ہیں۔  
(ڈاکٹر جے جی پول)

اس کے علاوہ ایک ایسی کتاب دنیا کے سامنے پیش کی جو بلاغت کا ایک زبردست  
نشان، شریعت کا ایک واجب العمل دستور اور دین و عبادات کا قابل اذعان فرمان ہے یہ وہ  
مقدس کتاب ہے جو اس وقت دنیا کے 6\1 حصہ میں معتبر و مسلم سمجھی جاتی ہے اور اس کی  
انشاء و حکمت کو معجزہ نما مانا جاتا ہے (پروفیسر ڈیوڈ ہٹ)

قرآن ایک فصیح و بلیغ عجیب و غریب کتاب ہے، جو سرچشمہ علوم و اخلاق ہے (یہودی  
فاضل ڈاکٹر ہاروز)

قرآن کی بھاشا بہت سندر ہے اس میں فصاحت و بلاغت بھری ہے (رام دیو ایم،  
اے پرنسپل گرول کا نگوی)

قرآن کی فصاحت و بلاغت روز نئے نئے مسلمان پیدا کر لیتی تھی (ڈاکٹر لیبان)  
قرآن کی عبارت کیسی فصیح و بلیغ اور مضامین کیسے عالی اور لطیف ہیں جس سے ثابت ہوتا

ہے کہ ایک ناصح امین نصیحت کر رہا ہے اور ایک حکیم فلسفی حکمت الہی بیان کر رہا ہے۔ (جرمنی مؤرخ ڈاکٹر فرگ)

قرآن انتہائی لطیف و پاکیزہ زبان میں ہے اس کتاب سے ثابت ہوتا ہے کہ کوئی انسان اس کی مثل نہیں لاسکتا، یہ لازوال معجزہ ہے جو مردہ کو زندہ کرنے سے بہتر ہے (ڈاکٹر سیل)

فلسطین میں سرکاری مدرسین کی کانفرنس اس غرض سے منعقد کی گئی تھی کہ فلسطین کے مدارس کے نظام کے لئے نصاب تعلیم مقرر کیا جائے، اس کانفرنس میں اشاف امین صداوی جو مسیحی ہیں اور مدرسہ ثانویہ کے مدرس اعلیٰ ہیں نے یہ تجویز پیش کی کہ سرکاری مدرسوں کے اعلیٰ درجوں میں قرآن کی تعلیم لازم قرار دی جائے تاکہ عیسائیوں کی آئندہ نسل قرآنی بلاغت سے محروم نہ رہے، ان کی زبان درست ہو اور انہیں ملکہ زبان حاصل ہو۔

## قرآن کی انسانی و اخلاقی تعلیمات

اخلاقی احکام جو قرآن میں ہیں اپنی جگہ پر کامل ہیں۔  
قرآن کی تعلیمات نہایت آسان، عام فہم اور انسانی فطرت کے مطابق ہیں، ایک ہٹ دھرم بھی اس کی تعلیمات میں کوئی عیب نکال نہیں سکتا جو انسانی تہذیب کے معیار سے گرا ہوا ہو (محمد صاحب جیون چتر)

میں قرآن کی معاشرت، سیاسی، مذہبی اور روحانی تعلیم کا سچے دل سے مداح ہوں۔  
(لالہ لچیت رائے)

وہ آداب و اصول جو فلسفہ و حکمت پر قائم ہیں جن کی بنیاد عدل و انصاف پر ہے جو دنیا کو بھلائی اور اسلام کی تعلیم دیتی ہیں، ان میں سے ایک جز بھی ایسا نہیں جو قرآن میں نہ ہو، وہ اعتدال اور میانہ روی کا راستہ سکھاتا ہے، گمراہی سے بچاتا ہے اخلاقی کمزوریوں سے نکال کر فضائل کی روشنی میں لاتا ہے اور انسانی زندگی کے نقائص کو کمال سے بدل دیتا

ہے۔ (موسید یو)

قرآن میں عقائد و اخلاق اور ان کی بناء پر قانون کا مکمل مجموعہ موجود ہے (ڈاکٹر  
لڈولف کوہیل)

اسلام کی بنیاد قرآن پر ہے جو تمدن کا جھنڈا لہراتا ہے جو تعلیم دیتا ہے انسان کو جو نہ جانتا  
ہو، اس کے سیکھنے کا حکم دیتا ہے کہ استقلال و استقامت، عزت نفس نہایت لازمی ہیں اس کی  
خصوصیات شائستگی اور تمدن کی سب سے بڑی بنیادیں ہیں۔ (ڈاکٹر ہٹلر)

## قرآن کی جامعیت

یہ کتاب (قرآن) تمام آسمانی کتابوں پر فائق ہے، بلکہ ہم کہہ سکتے ہیں کہ قدرت کی  
ازلی عنایت نے انسان کے لئے جو کتابیں تیار کی ہیں ان سب میں بہترین کتاب ہے، اس  
کے نغمے انسان کی خیر و فلاح کے متعلق فلاسفہ یونان کے نغموں سے کہیں اچھے ہیں، خدا کی  
عظمت سے اس کا حرف حرف لبریز ہے، قرآن علماء کے لئے ایک علمی کتاب، شائقین علم  
لغت کے لئے ذخیرہ لغت، شعراء کے لئے عروض کا مجموعہ اور شرائع و قوانین کا ایک عام  
انسائیکلو پیڈیا ہے، ان کو یہ کتاب ہوتے ہوئے کسی دوسری کتاب کی ضرورت نہیں ہے اس  
کی فصاحت و بلاغت انہیں سارے جہاں سے بے نیاز کئے ہوئے ہے۔ (ڈاکٹر مورس  
فرائیس)

یہ کتاب عالم انسانی کے لئے ایک بہترین رہبر ہے اس میں تہذیب ہے شائستگی ہے  
معاشرت ہے اور اخلاق کی اصلاح کے لئے ہدایت ہے؛ اگر صرف یہ کتاب دنیا کے سامنے  
ہوتی اور کوئی ریفارمر پیدا نہ ہوتا تو عالم انسانی کی رہنمائی کے لئے کافی ہوتی۔ (کاونٹ  
ٹالسٹائی)

## تعلیمات قرآن کی عقل و فطرت سے ہم آہنگی

قرآن کی ایک امتیازی شان یہ ہے کہ اس کی تعلیمات فطرت انسانی کے مطابق ہیں،



اس مذہبی قانون نے ایک طرف روح کی اصلاح کے لئے ہدایت کی ہے اور دوسری طرف دنیوی ترقی کے پیش بہا اصول تعلیم کیے ہیں (جان ڈیوٹ پورٹ)  
قرآن کے احکام مطابق عقل و حکمت واقع ہوئے ہیں اگر انسان انہیں چشم بصیرت سے دیکھے تو وہ ایک پاکیزہ زندگی بسر کرنے کے لئے کفیل ہو سکتے ہیں۔

## قرآن کی انقلاب آفرینی اور اثر انگیزی

قرآن ایک آسان اور عام فہم مذہبی کتاب ہے یہ کتاب ایسے وقت دنیا کے سامنے پیش کی گئی جب طرح طرح کی گمراہیاں مغرب سے مشرق اور مشرق سے جنوب تک پھیلی ہوئی تھیں، انسانیت، شرافت، تہذیب و تمدن کا نام مٹ چکا تھا اور ہر طرف بے چینی اور بد امنی نظر آتی تھی اور نفس پروری کی ظلمتوں کا طوفان اُمتد آیا تھا، قرآن نے اپنی تعلیمات سے امن و سکون اور محبت کے جذبات پیدا کئے اور بے حیائی کی ظلمتیں کافور ہو گئیں اور قلم و مہم کا بازار سرد پڑ گیا، ہزاروں گمراہ راہ راست پر آگئے اور شمار وحشی شائستہ بن گئے، اس کتاب نے دنیا کی کایہ پلٹ دی، اس نے جاہلوں کو عالم، ظالموں کو رحم دل اور عیش پرستوں کو پرہیزگار بنادیا (مسٹر طامس کارلائل)

قرآن جو اخلاقی ہدایتوں اور داناتیوں سے بھرا ہوا ہے ایسے وقت دنیا کے سامنے پیش ہوا جب کہ ہر طرف جہالت کی تاریکی چھائی ہوئی تھی، زمین پر کوئی جگہ ایسی نہ تھی جہاں نیکیوں کا رواج ہو اور کوئی جماعت ایسی نہ تھی جو سیدھے راستے پر چلتی ہو، قرآن نے عالم انسانیت کی زبردست اصلاح کی اور وحشیوں کو انسان کامل بنادیا، جن اشخاص نے اس کے مضامین پر غور کیا ہے وہ اس بات کو سمجھ سکتے ہیں کہ وہ ایک مکمل قانون ہدایت ہے۔  
(پروفیسر ہرمیٹ رائل)

قرآن کی یہ حالت ہے کہ اس کی دلفریبی بدرجہ فریفتہ کرتی ہے پھر متعجب کرتی ہے اور آخر ایک رقت آمیز تحریر میں ڈال دیتی ہے اس طرح یہ کتاب تمام زبانوں میں اثر کرتی رہے گی۔

اس قرآن کی مدد سے عربوں نے سکندر اعظم کی اور رومیوں کی سلطنتوں سے بھی بڑی بڑی سلطنتیں فتح کر لیں، فتوحات کا جو کام رومیوں سے سینکڑوں برس سے ہوا تھا عربوں نے اسے بہت کم وقت میں انجام پر پہنچایا، اس قرآن کی مدد سے اسی اقوام مشرق و مغرب میں شاہانہ حیثیت سے داخل ہوئے (ڈاکٹر عثمانوویل ڈیوس)

جہاں اس کتاب کی سب سے پہلی اشاعت ہوئی وہ ملک ساری دنیا سے خراب حالت میں تھا، اس کی عام فہم تعلیمات نے دنیا کی کاہ پلٹ دی اور انصاف و تہذیب کی روشنی پھیل گئی (پارسل فاضل فیروز شاہ ایم اے ایڈیٹر جام جمشید)

وہ وقت دور نہیں جب کہ قرآن اپنی مسلمہ صداقتوں اور روحانی کرشموں سے سب کو اپنے اندر جذب کر لے گا، وہ دن دور نہیں جب کہ اسلام ہندو مذہب پر غالب آئے گا اور ہندوستان میں ایک ہی مذہب ہوگا (رابندر ناتھ ٹیگور)

## سائنس اور قرآن

ان عربوں نے قرآن کی مدد سے یونان کی عقل و دانش کو زندہ کیا اور مشرق و مغرب کو فلسفہ طب اور علم ہیئت کی تعلیم دی اور موجودہ سائنس کے جنم لینے میں انہوں نے حصہ لیا۔ (ڈاکٹر عثمانوویل ڈیوس)

ہم پر واجب ہے کہ ہم اس امر کا اعتراف کریں کہ علوم طبیعیہ، فلکیہ، فلسفہ ریاضیات وغیرہ جو قرونِ دہم میں یورپ تک پہنچے وہ قرآن سے مقتبس ہیں (پروفیسر ڈچوزٹ)

قرآن کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ اس جدید علمی تحریک کا آغاز کرنے والا ہے جس نے ازمنہ وسطیٰ میں بہترین دل و دماغ رکھنے والے یہودیوں اور عیسائیوں پر گہرا اثر ڈالا ہے، تحقیقات سے یہ ظاہر ہو گیا ہے کہ یورپ میں علم کے دورِ جدید سے کئی صدیوں پیشتر یورپ کے علماء فلسفہ ہندسہ ہیئت اور دیگر علوم سے متعلق جو کچھ جانتے تھے وہ تقریباً سب ہی اصلی عربی کتابوں کے لاطینی ترجموں کے ذریعہ انہیں حاصل ہوا تھا، قرآن ہی سے شروع میں کتابتِ ان

علوم کے حاصل کرنے کا ذوق و شوق عربوں اور ان کے دوستوں نے پیدا کیا تھا (ڈاکٹر راڈ ویل)

## توحید اور صفاتِ خداوندی

قرآن کی توحید میں کسی کو شک نہیں، اس نے صاف بتایا ہے کہ اللہ ایک ہے (رام دیو ایم اے)

یہ ضرور تسلیم کرنا پڑے گا کہ اللہ تعالیٰ کا جو تخیل بلحاظ صفات قدرت، علم، عام ربوبیت اور وحدانیت کے قرآن میں موجود ہے اس جیسا کہ نہیں نہیں، اس بناء پر قرآن بہترین تعریف کا مستحق ہے (ڈاکٹر راڈ ویل)

منجملہ ان خوبیوں کے جن پر قرآن فخر کر سکتا ہے دو نہایت ہی عیاں ہیں، ایک تو وہ مؤدبانہ انداز اور عظمت جس کو قرآن خدا کا ذکر یا ارشاد کہتے ہوئے ہمیشہ مد نظر رکھتا ہے وہ خدا سے خواہشاتِ رذیلہ اور انسانی جذبات کو منسوب نہیں کرتا (جان ڈیوٹ پورٹ)

قرآن وہ کتاب ہے جس میں مسئلہ توحید کو ایسی پاکیزگی، نفاست اور جلال و جبروت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ اسلام کے سوائے کسی مذہب میں نہیں۔ (پروفیسر ایڈورڈ موئے)

## متفرق خصوصیات

قرآن ایک مجیر العقول اور معجز نما صحیفہ ہے (ایک مسیحی نامہ نگار)

قرآن کے مطالب ایسے ہمہ گیر اور ہر زمانہ کے لئے اس قدر موزوں ہیں کہ زمانہ کی تمام صداقتیں خواہ مخواہ اس کو قبول کر لیتی ہیں اور وہ محلوں، ریگستانوں اور شہروں سلطنتوں میں گھومتا پھرتا ہے (ڈاکٹر سمیول وائس)

قرآن کا مذہب امن و سلامتی کا مذہب ہے (پادری دال رمیس ڈیڈی)

حقیقی جمہوریت کا دلولہ رواداری، مساوات کی خوبیاں قرآن نے دنیا کے ہر گوشہ میں پھیلا دیں (بھویندر ناتھ یاسو)

قرآن ایسا جامع اور روح افزا پیغام ہے کہ ہندو دھرم اور مسیحیت کی کتابیں اس کے مقابلہ میں ہم شکل کوئی بیان پیش نہیں کر سکتیں (پروفیسر ودیجاداس)

آپ نے قرآن کے متعلق غیر مسلم دانشوروں کی آراء کو ملاحظہ فرمایا، ان متذکرہ بالا شخصوں میں ہر مذہب سے تعلق رکھنے والے مذہبی رہنما اور دانشور شامل ہیں، عیسائی بھی ہیں یہودی بھی، ہندو مت کے بھی اور سکھ مت کے بھی، مغرب کے ملحدانہ ذہن رکھنے والے بھی اور عام افراد بھی، ان آثار سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے بڑی گہرائی کے ساتھ قرآن کا مطالعہ کیا ہے اور اپنے مطالعہ کی روشنی میں انہیں قرآن کی جو خصوصیات نمایاں طور پر محسوس ہوئیں، ان کا انچوڑ پیش کیا ہے، ان آثار کی جہاں دعوتی اہمیت ہے وہیں ایک پہلو یہ بھی ہے کہ اس قدر گہرے مطالعہ اور قرآن کو خدا کی سچی اور برحق کتاب تسلیم کرنے کے باوجود وہ اس پر ایمان نہ لاسکے؛ آخر اس کی کیا وجہ ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ہدایت دینا خدا کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہے ہدایت دیتا ہے، آج بھی مغرب اور یورپ کے حلقوں میں سینکڑوں یہودی اور عیسائی قرآن وحدیث کی چوٹی کے اسکالر سمجھے جاتے ہیں لیکن اس کے باوجود وہ قرآن پر ایمان نہ لاسکے، جب کہ سینکڑوں ایسے افراد ہیں جو کسی طرح کا علم نہ رکھنے کے باوجود معمولی سے واقعہ کے نتیجہ میں دائرہ اسلام میں داخل ہو گئے، مختصر یہ کہ قرآن سے ہدایت حاصل کرنے کے لئے انسان کے اندر ہدایت کی تلاش اور سچی طلب کا ہونا بھی ضروری ہے، ایک مسلمان بھی صحیح معنی میں قرآن سے استفادہ اسی وقت کر سکے گا جب کہ وہ اپنے دل کو تقویٰ سے آراستہ کرے، قرآن خدا کی ایک بیش بہا نعمت ہے، لیکن اس نعمت سے وہی لوگ مستفیض ہو سکیں گے جو تقویٰ شعار ہوں اور جنہوں نے مطالعہ قرآن کے دوران اپنے دل و ضمیر کو نشانہ بنایا ہو، علامہ اقبال نے بالکل سچ کہا۔

تیرے ضمیر پہ جب تک نہ ہو نزول کتاب  
گرہ کشا ہے رازی نہ صاحب کشاف

## اعجازِ قرآن کے حیرت انگیز واقعات

قرآن معجزہ ہے، الفاظ و اسلوب میں بھی اور علوم و افکار میں بھی، اپنی محفوظیت کے اعتبار سے بھی اور وحی الہی ہونے کے اعتبار سے بھی؛ ہر دور میں قرآن سے متعلق ایسے انکشافات ہوتے جن سے اس کا کلام الہی ہونا روزِ روشن کی طرح واضح ہوا، ذیل میں چند واقعات درج کئے جا رہے ہیں جن سے قرآن کی حقانیت اور اس کا معجزہ ہونا خوب واضح ہوتا ہے۔

### قرآن کا علمی اعجاز

سویزر لیڈ کی ایک دوا ساز کمپنی نے ایک ایسی نئی دوا بتائی ہے جس سے موتیابند کا بغیر آپریشن کے علاج کیا جاسکتا ہے، قطر کے اخبار ”الرایا“ کی اطلاع کے مطابق اس دوا کے موجد مصری ڈاکٹر عبدالباسط ہیں، جنہوں نے اسے انسان کے پسینے کے غدود کا تجزیہ کر کے استعمال کیا ہے، اس دوا کے قطروں کو موتیابند کے مریضوں کی آنکھ میں پٹکایا گیا، جس سے انہیں نہ صرف ۹۹ فیصد کامیابی نصیب ہوئی، بلکہ اس سے کوئی دوسرا مضر اثر بھی نہیں ہوا۔

ڈاکٹر محمد عبدالباسط نے بتایا کہ وہ جب سورۃ یوسف کی تلاوت کر رہے تھے تو آیت ۱۸۴: اور اس کے بعد کی آیات پر غور کرنا شروع کیا، ان آیات میں یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کی آنکھیں اپنے فرزند حضرت یوسف علیہ السلام کی جدائی کے غم میں آنسو بہاتے رہنے کی وجہ سے سفید ہو گئی تھیں؛ جب حضرت یوسف علیہ السلام کی جدائی کے غم میں آنسو بہاتے رہنے کی وجہ سے سفید ہو گئی تھی؛ لیکن جب حضرت یوسف علیہ السلام کا کرتا ان کے غمزدہ باپ کے چہرہ پر ڈالا گیا تو ان کی بینائی لوٹ آئی۔

ڈاکٹر محمد عبدالباسط سوچنے لگے کہ آخر یوسف علیہ السلام کے کرتے میں ایسی کیا بات ہوگی کہ آنکھیں روشن ہو گئیں، کافی غور و خوص کے بعد وہ اس نتیجہ پر پہنچے کہ یقیناً اس میں کرتے

کے پسینہ کا دغل ہوگا، چنانچہ انہوں نے اپنے تجربہ خانے میں پسینے پر تحقیق کرنا شروع کیا، پہلے خرگوش پر تجربے کئے، جس سے مثبت نتائج برآمد ہوئے، اس کے بعد انسانی پسینے کے غدود پر تجربے کئے گئے اور اس سے حاصل ہونے والے محلول کے قطروں سے ۲۵۰/موتیا بند کے مریضوں کا دو ہفتوں تک علاج کیا گیا جس میں انہیں ۹۹ فیصد کامیابی ملی، انہوں نے سوچا کہ یہ قرآن کریم کا ایک معجزہ ہے، اس محلول کو پینٹ (Patent) کرانے کے بعد سوئس کی دوا ساز کمپنی سے یہ معاہدہ طے ہوا کہ اس محلول کا نام ”قرآنی دوا“ رکھا جائے اور اس طرح یہ دوا تیار کی جانے لگی۔

## صرف قرآن ہی اصلی حالت میں محفوظ

حضرت پیر ذوالفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم فرماتے ہیں کہ 1987ء میں یہ عاجز دانشگاہ میں ورچینیا کے قریب مقیم تھا، ہمیں اطلاع ملی کہ یہاں مختلف مذاہب کے لوگوں نے اپنے ملنے کا ایک دن متعین کیا ہوا ہے، وہاں ہر مذہب کے لوگ آتے ہیں لیکن وہاں اسلام کی نمائندگی کرنے والا کوئی نہیں ہے؛ لہذا ان کے دل میں اسلام کے بارے میں جو اٹلی سیدھی باتیں آتی ہیں وہ کہتے رہتے ہیں؛ چنانچہ دوست احباب نے اس عاجز کو قربانی کا بکرا بنادیا کہ آپ ہی وہاں جائیں؛ لہذا فقیر نے وہاں جانا شروع کر دیا، مہینے میں ایک بار ان کی میٹنگ ہوتی تھی، کبھی کوئی بات زیر بحث آتی اور کبھی کوئی بات، ہمارا فرض منصبی یہ تھا کہ مسلمان ہونے کے ناتے اگر اسلام کے بارے میں کوئی بات ہو تو ہم اس کو watch (مشاہدہ) کریں؛ چنانچہ اگر ان کو کوئی conguision (انجھن) ہوتی تھی تو ہم اس کو clarify (دور) کر دیتے، الحمد للہ، اللہ تعالیٰ نے اس عاجز کو یہ سعادت سالہا سال نصیب فرمائی، کسی کرسی پر بیسیاؤں کا پادری بیٹھا ہوا تھا، کسی کرسی پر یہودیوں کا پینڈت بیٹھا ہوتا تھا، اور جو کرسی اسلام کے نام پر رکھی ہوتی تھی اس پر عاجز کو بیٹھنے کی توفیق ملتی تھی، اس کے علاوہ ادیان عالم کے اور بھی نمائندے بیٹھے ہوتے تھے۔

ایک مرتبہ اس عاجز نے ایک پوائنٹ اٹھایا کہ آئندہ کی میٹنگ کا جو ایجنڈا بنایا جا رہا

ہے اس میں یہ پوائنٹ رکھا جائے کہ ہر ہر دین والا اپنی اپنی آسمانی کتاب کا کچھ حصہ اس میٹنگ میں تلاوت کرے اور اس کی سمری (خلاصہ) بھی پیش کرے، اس پر وہ سب آمادہ ہو گئے اس میں ایک راز تھا جس کو وہ بالکل نہ سمجھ سکے۔

جب اگلے مہینے میٹنگ ہوئی تو انہوں نے اس عاجز سے کہا کہ چونکہ یہ آپ ہی کی suggestion (تجویز) تھی اس لئے آپ ہی شروع فرمائیں؛ چنانچہ ہم نے فاتحہ الكتاب (سورۃ فاتحہ) کی ان کے سامنے تلاوت کی اور اس کے معانی ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں ان کے سامنے بیان کر دیے، اس لئے کہ ہم نے پڑھا تھا کہ تمام آسمانی کتابوں کا نچوڑ قرآن مجید میں آچکا ہے اور پورے قرآن مجید کا نچوڑ سورۃ فاتحہ میں ہے؛ لہذا ہم نے سوچا کہ سورۃ فاتحہ کا پڑھ لینا گویا پورے قرآن کو ان کے سامنے پیش کر دینے کے مترادف ہے اس کے بعد انہوں نے چند سوالات کئے اور وہ ان کے جوابات سن کر مطمئن ہو گئے۔

میرے بعد قد رتا یہودی بیٹھا تھا، وہ مجھے ہمیشہ بڑے غور سے دیکھتا رہتا تھا؛ ہر بار عمامہ بھی ہوتا؛ ہر بار جبہ بھی ہوتا اور ہر بار ہاتھ میں عصا بھی ہوتا تھا، اب اس کے دل کو محسوس تو ہوتا تھا کہ عصا تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی وارثت ہے مگر ہے ان کے ہاتھ میں؛ حتیٰ کہ وہ بیچارہ ایک دن بول پڑا، کہنے لگا: you always come with a different respective look (آپ ہمیشہ ایک منفرد اور قابل قدر شخصیت کے روپ میں تشریف لاتے ہیں) سبحان اللہ یہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سنتوں کی برکت ہے، یہ الفاظ یہودیوں کے ایک بڑے عالم کے ہیں ”جی ہاں، جادو وہ جو سر چڑھ کے بولے“

خیر جب اس عاجز نے تلاوت اور ترجمہ مکمل کیا تو اس کے بعد اس یہودی ربائی نے انگریزی کی کتاب کھولی اور اس کو پڑھنا شروع کر دیا، جب اس نے وہ کتاب پڑھنا شروع کی تو میں کہا کہ میں ایک پوائنٹ ریز کرنا چاہتا ہوں، اس نے کہا، وہ کیا؟ میں نے کہا، جی آپ مجھے یہ بتائیں کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر جو کتاب ”تورات“ نازل ہوئی تھی وہ کس زبان میں ہوئی تھی؟ اس نے کہا وہ تو عبرون (عبرانی) زبان میں نازل ہوئی، میں نے کہا، ابھی

تو آپ انگریزی پڑھ رہے تھے، جبکہ یہ طے ہوا تھا کہ جو آسمانی کتاب نازل ہوئی اس میں پڑھا جائے گا، جب میں نے یہ کہا تو مجمع میں سناٹا چھا گیا۔

تھوڑی دیر کے بعد عیسائیوں کا پادری بولا کہ ”جی آپ کے سامنے کھری سی بات کرتا ہوں کہ اس وقت دنیا میں جتنے بھی ادیان موجود ہیں ان کے ماننے والوں میں فقط مسلمان ہی ایسے ہیں جن کے پاس الہامی کتاب (قرآن مجید) original (اصلی) حالت میں موجود ہے، باقی سب کے پاس فقط ترجمے ہیں“ سب نے اس کی تائید کی۔

اللہ اکبر! اس وقت ایمان بہت مضبوط ہوا کہ اس وقت دنیا کے جتنے بڑے بڑے مذاہب ہیں ان کے چنے ہوئے بندے موجود ہیں اور سب اقرار کر رہے ہیں کہ فقط مسلمان ہی ایسے ہیں جن کے پاس ”کلام الہی“ اپنی اصل شکل میں موجود ہے، باقی کسی کے پاس کلام الہی موجود نہیں ہے..... الحمد للہ! یہی وجہ تھی کہ حضرت عمرؓ قرآن مجید پکڑ کر فرماتے تھے: ”ہذا کلام ربی، هذا کلام ربی“ (یہ میرے پروردگار کا کلام ہے، یہ میرے پروردگار کا کلام ہے)

## ایک عورت جو ہمیشہ قرآنی آیات سے گفتگو کرتی تھی

حضرت عبداللہ بن مبارکؓ فرماتے ہیں کہ میں ایک مرتبہ حج کو گیا، ایک سفر کے دوران راستے میں مجھے ایک بڑھیا پیٹھی ہوئی ملی جس نے اون کا میٹھ پھنسا ہوا تھا اور اون ہی کی اوڑھنی اوڑھے ہوئے تھی، میں نے اسے سلام کیا، تو اس نے جواب میں کہا: ”سلام قولا من رب الرحیم“ (۱) میں نے پوچھا ”اللہ تم پر رحم کرے؛ یہاں کیا کر رہی ہو؟ کہنے لگی: ”ومن یضلل اللہ فلا ہادی لہ“ (۲) جسے اللہ گمراہ کر دے اس کا کوئی رہنما نہیں ہوتا) میں سمجھ گیا کہ وہ راستہ بھول گئی ہے، اس لئے میں نے پوچھا: کہاں جانا چاہتی ہو؟ کہنے لگی ”سبحن الذی اسری بعبدہ لیلا من المسجد الحرام الی المسجد الاقصی“ (۳) پاک ہے وہ ذات جو اپنے بندے کو رات کے وقت مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ

(۳) بنی اسرائیل: ۱۰

(۲) الاعراف: ۱۸۶

(۱) سورہ یٰسین: ۵۸



لے گئی) میں سمجھ گیا کہ وہ حج ادا کر چکی ہے اور بیت المقدس جانا چاہتی ہے، میں نے پوچھا: کب سے یہاں پہنچی ہو؟ کہنے لگی ”ثلاث لیل سويا“ (۱) (پوری تین راتیں) میں نے کہا: ”تمہارے پاس کچھ کھانا وغیرہ نہیں نظر آرہا ہے، کھاتی کیا ہو؟ جواب دیا ”هو يطعمني ويسقني“ (۲) (وہ اللہ مجھے کھلاتا پلاتا ہے) میں نے پوچھا: ”وہ کس چیز سے کرتی ہو؟“ کہنے لگی ”فتيمم صعيدا طيبا“ (۳) (پاک مٹی سے تیمم کرلو) میں نے کہا، میرے پاس کچھ کھانا ہے، کھاؤ گی؟ جواب میں اس نے کہا: ”اتموا الصيام الى الليل“ (۴) (رات تک روزوں کو پورا کرو) میں نے کہا: ”یہ رمضان کا تو زمانہ نہیں ہے“ بولی: ”ومن تطوع خيرا فان الله شاكر عليم“ (۵) (اور جو بھلائی کے ساتھ نفل عبادت کرے تو اللہ شکر کرنے والا اور جاننے والا ہے) میں نے کہا: ”سفر کی حالت میں تو فرض روزہ نہ رکھنا بھی جائز ہے“ کہنے لگی: ”وأن تصوموا خيرا لكم ان كنتم تعلمون“ (۶) (اگر تمہیں ثواب کا علم ہو تو روزہ رکھنا زیادہ بہتر ہے) میں نے کہا: ”تم میری طرح کیوں بات نہیں کرتیں؟“ جواب ملا ”ما يلفظ من قول الا لديه رقيب عتيد“ (۷) (انسان جو بات بھی بولتا ہے اس کے لئے ایک نگہبان فرشتہ مقرر ہے) میں نے پوچھا ”تم ہو کون سے قبیلہ سے؟“ کہنے لگی: ”لاتقف ماليس لك به علم“ (۸) (جس بات کا تمہیں علم نہیں اس کے پیچھے مت پڑو) میں نے کہا: معاف کرنا مجھ سے غلطی ہوئی“ بولی ”لا تشریب علیکم الیوم یغفر الله لکم“ (۹) (آج تم پر کوئی ملامت نہیں، اللہ تمہیں معاف کرے) میں نے کہا ”اگر چاہو تو میری اونٹنی پر سوار ہو جاؤ اور اپنے قافلہ سے جا ملو“ کہنے لگی: ”وما تفعلوا من خیر یعلمہ الله“ (۱۰) (تم جو بھلائی بھی کرو، اللہ اسے جانتا ہے) میں نے یہ سن کر اپنی اونٹنی پر بٹھایا مگر سوار ہونے سے پہلے وہ بولی: ”قل للمؤمنین یغضوا من ابصارهم“ (۱۱) (مومنوں سے کہہ کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں) میں نے اپنی نگاہیں نیچی کر لیں اور اس سے کہا: ”سوار ہو جاؤ“ لیکن جب وہ سوار ہونے لگی تو اونٹنی اچانک بدک کر بھاگ کھڑی ہوئی اور اس

(۱) مریم: ۱۰	(۲) الشعراء: ۷۹	(۳) المائدہ: ۶	(۴) البقرہ: ۱۸۷
(۵) البقرہ: ۱۸۵	(۶) البقرہ: ۱۸۴	(۷) سورہ ق: ۱۸	(۸) بنی اسرائیل: ۳۶
(۹) یوسف: ۹۲	(۱۰) البقرہ: ۱۹۷	(۱۱) النور: ۳۰	

جدوجہد میں اس کے کپڑے پھٹ گئے، اس پر وہ بولی: ”ما اصابکم من مصیبة فبما کسبت ایدیکم“ (۱) (تمہیں جو کوئی مصیبت پہنچتی ہے وہ تمہارے اعمال کے سبب ہوتی ہے) میں نے کہا: ذرا ٹھہرو میں اونٹنی کو باندھ دوں پھر سوار ہونا“ وہ بولی: ”ففہمناھا سلیمان“ (۲) (ہم نے اس مسئلہ کا حل سلیمان علیہ السلام کو سمجھا دیا) میں نے اونٹنی کو باندھا اور اس سے کہا: ”اب سوار ہوجاؤ“ وہ سوار ہوگئی اور یہ آیت پڑھی: ”سبحن الذی سخرلنا ہذا وما کنالہ مقورین وانا الی ربنا لمنقلبون“ (۳) وہ ذات پاک ہے جس نے اس (سواری کو ہمارے لئے رام کر دیا اور ہم اس کو کرنے والے نہ تھے اور بلاشبہ ہم سب اپنے پروردگار کی طرف لوٹنے والے ہیں) میں نے اونٹنی کی مہار پکڑی اور پل پڑا، میں بہت تیز تیز دوڑا جا رہا تھا اور ساتھ ہی زور زور سے چیخ کر اونٹنی کو ہنکا بھی رہا تھا، یہ دیکھ کر وہ بولی ”واقصد فی مشیک و اغضض من صوتک“ (۴) (اپنے چلنے میں اعتدال سے کام لو اور اپنی آواز کو پست رکھو) اب میں آہستہ آہستہ چلنے لگا اور کچھ اشعار ترم سے پڑھنے شروع کئے، اس پر اس نے کہا: ”فاقروا واما تیسر من القرآن“ (۵) (قرآن میں سے جتنا پڑھ سکو، وہ پڑھو) میں نے کہا: تمہیں اللہ کی طرف سے بڑی نیکیوں سے نوازا گیا ہے، بولی: ”وما یدکر الا اولوالباب“ (۶) (صرف عقل والے ہی بصیحت حاصل کرتے ہیں) کچھ دیر خاموش رہنے کے بعد میں نے اس سے پوچھا: ”تمہارا کوئی شوہر ہے؟“ بولی: ”لا تستلوا عن اشیاء ان تبدلکم تسؤکم“ (۷) (ایسی چیزوں کے بارے میں مت پوچھو جو اگر تم پر ظاہر کر دی جائیں تو تمہیں بری لگے) اب میں خاموش ہو گیا اور جب تک قافلہ نہیں مل گیا، میں نے اس سے کوئی بات نہیں کی، قافلہ سامنے آ گیا تو میں نے اس سے کہا: ”یہ قافلہ سامنے آ گیا ہے، اس میں تمہارا کون ہے؟ کہنے لگے: ”المال والبنون زینۃ الحیوة الدنیا“ (۸) (مال اور بیٹے دنیوی زندگی کی زینت ہیں) میں سمجھ گیا کہ قافلے میں اس کے بیٹے رہ رہیں؛ چنانچہ میں اسے لیکر خیمے کے پاس پہنچ گیا اور پوچھا: ”یہ خیمے آگئے ہیں اب بتاؤ تمہارا (بیٹا) کون ہے؟“ کہنے لگی: ”واتخذ اللہ ابراہیم خلیلا، وکلم اللہ موسیٰ

(۱) الثوری: ۳۰

(۲) الثوری: ۳۰

(۳) الزخرف: ۱۳-۱۴

(۴) الثوری: ۳۰

(۵) النمل: ۲۰

(۶) آل عمران: ۷

(۷) المائدہ

(۸) النمل: ۲۰

تکلیما، یا یحییٰ خذ الکتاب بقوة“ (۱) یہ سن کر میں نے آواز دی : یا ابراہیم، یا موسیٰ، یا یحییٰ“ تھوڑی سی دیر میں چند نوجوان جو چاند کی طرح خوبصورت تھے، میرے سامنے آکھڑے ہوئے، جب ہم سب اطمینان سے بیٹھ گئے تو اس عورت نے اپنے بیٹوں سے کہا : ”فابعثوا احدکم بورقکم هذه الى المدينة فلينظر ايها ازكى طعاما فليأتکم برزق منه“ (اب اپنے میں سے کسی کو یہ روپیہ دے کر شہر کی طرف بھیجو پھر وہ تحقیق کرے کہ کون سا کھانا زیادہ پاکیزہ ہے؛ سو اس میں سے تمہارے واسطے کچھ کھانا لے آئے) یہ سن کر ان میں سے ایک لڑکا گیا اور کچھ کھانا خرید لایا، وہ کھانا میرے سامنے رکھا گیا تو عورت نے کہا: ”کلوا واشربوا هنيئاً بما اسلفتم فی الايام الخالية“ (خوشگوار کیساتھ کھاؤ پیو! یہ سبب ان اعمال کے جو تم نے پچھلے دنوں میں کئے ہیں، اب مجھ سے رہا نہ گیا، میں نے لڑکوں سے کہا : تمہارا کھانا مجھ پر حرام ہے جب تک تم مجھے اس عورت کی حقیقت نہ بتلاؤ لڑکوں نے کہا: ”ہماری ماں کی چالیس سال سے یہی کیفیت ہے، چالیس سال سے اس نے قرآنی آیات کے سوا کوئی جملہ نہیں بولا اور یہ پابندی اس نے اپنے اوپر اس لئے لگائی ہے کہ کہیں زبان سے کوئی ناجائز یا نامناسب بات نہ نکل جائے جو اللہ کی ناراضگی کا سبب بنے“ میں نے کہا : ”ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم“ (۲)

# فرانسیسی پارلیمنٹ کا ممبر جسے قرآن پاک کی

## صرف ایک آیت نے مسلمان بنا دیا

محمود بے مصری نے فرمایا: ”میں کئی سال تک فرانس میں رہا اور اپنے ملنے والوں سے ایک فرنج ڈاکٹر کی تعریف و توصیف سنتے سنتے آشنا ہوا، کوئی کہتا تھا ڈاکٹر فرشتہ ہے، کوئی کہتا ڈاکٹر سچائی کی مورت ہے، کوئی کہتا تھا کہ ڈاکٹر کی انسانیت اپنا جواب نہیں رکھتی، شرافت، راست بازی اور روشن خیالی، عالی ظرفی، اخلاص مندی، کریم نفسی، مہمان نوازی غرضیکہ کوئی بھی انسانی وصف ایسا نہ تھا جس سے میرے ملاقاتی اسے نسبت نہ دیتے ہوں، میں سمجھا کہ مہمانوں پر اس کی رحمت عام ہوگی بلکہ تعجب یہ ہے کہ بیماروں سے بڑھ کر تندرست اس کی مداحی کے مرض کا شکار تھے۔“

ڈاکٹر کا نام عزیز بنیہ تھا، یہ فرانسیسی پارلیمنٹ کا ممبر تھا اور یہ اس کی ہر دلعزیزی کا دوسرا ثبوت ہے، اس لئے کہ آزاد ممالک میں پارلیمنٹ کی ممبری اور قوم کی ترجمانی ایک ایسا اعزاز ہے جو وہاں ممتاز اور منتخب اشخاص ہی کو حاصل ہو سکتا ہے، لیکن اس کے متعلق لوگوں نے بیان کیا کہ ڈاکٹر کی نیک دلی اور صاف باطنی اس اعزاز سے اس قدر زیادہ بلند ہے جس قدر زمین سے آسمان، وہ حمایت حق اور خدمت خلق کے خیال سے پارلیمنٹ میں داخل ہوا تھا؛ لیکن اس نے وہاں دیکھا کہ تمام لوگ عدل و انصاف کی بے حتمی کے درپے ہیں، حق و صدق ذبح کیا جا رہا ہے، غریب کا گوشت بک رہا ہے، مظلوموں کا خون ارزاں ہے، امن و آزادی کے نام سے غلامی اور فساد کے کھیت بوئے جا رہے ہیں، انسانیت پارلیمنٹ ہال میں حق و عدل کی موت پر ماتم کر رہی ہے؛ لیکن کوئی نہیں ہے جو اس کی فریادیں کرے، نیک دل ڈاکٹر یہ بات دیکھ کر مبہوت ہو گیا، وہ پارلیمنٹ کو ترقی، عقل اور آزادی فکر کی بہشت سمجھ کر داخل ہوا تھا؛ لیکن یہ دیکھ کر یہاں خوش گوار اور دلفریب تقریروں کے پردوں

میں جنگ و جدل، نفرت و فساد اور حرص ہوا کے دوزخ بھڑک رہے ہیں، وہ نہایت ہی بے صبری کے ساتھ اپنی کرسی سے اٹھا، اس نے پارلیمنٹ کی عظمت کی پروا نہ کی، اس نے ان تمام چیزوں کو اور ساتھ ہی اپنے مال و عزت اور مستقبل کی شہرت و ترقی کو بے پروائی سے الگ پھینک دیا، وہ پارلیمنٹ سے کنارہ کش ہو گیا، صرف پارلیمنٹ سے نہیں بلکہ پیرس سے بھی کنارہ کش ہو کر فرانس کے ایک چھوٹے سے پرسکون گاؤں میں اقامت اختیار کر لیا اور خلق خدا کی خدمت میں مصروف ہو گیا۔

محمود بے مصری نے فرمایا: ”جب مجھے ان حالات کا علم ہوا اور ساتھ ہی یہ معلوم ہوا کہ فرانس کا یہ عظیم انسان اسلام قبول کر چکا ہے تو میں نے آرزو کی اس یکا نہ روزگار ڈاکٹر سے ضرور ملنا چاہئے اور کم سے کم قبول اسلام کا سبب دریافت کرنا چاہئے۔

جونہی ملاقات نے میرے قدموں کو جنبش دی، میں پیرس سے نکلا اور اس بستی کا رخ کیا جہاں یہ ممتاز انسان عورت گزیں تھا، میں بستی میں داخل ہوا اور ڈاکٹر غریبیہ کے متعلق لوگوں سے دریافت کرنے لگا، میں جس شخص سے ڈاکٹر کے متعلق پوچھتا وہ ادب سے جھک جاتا اور نہایت ادب اور گرم جوشی سے میرے سوالات کا جواب دیتا، شہر کے تمام باشندے ڈاکٹر کے مداح تھے، مجھے معلوم ہوا کہ شہر کی تمام آبادی کو ڈاکٹر کی احسان مندیوں نے جھکا دیا ہے، شہر میں کوئی شخص ایسا نہ تھا جس سے ڈاکٹر نے عزت، شرافت اور مروت کا سلوک نہ کیا تھا، وہ بچوں کے لئے سرسبز محبت و شفقت، فقیروں اور غریبوں کے لئے عزت و مسرت کا پیغام تھا، یتیم بچوں اور بیوہ عورتوں کے لئے حفاظت کا سرمایہ تھا؛ اگرچہ شہر کی دیواروں پر اس کے نام کے اشتہار چپاں نہ تھے؛ لیکن میں نے دیکھا کہ ہر پردہ نشانی پر اس کی عزت کا سائن بورڈ آویزاں ہے اور خلق خدا کے قلوب کو اس کے غلوں و احسان کی گراں باریوں نے کمان کی طرح جھکا رکھے ہیں۔

میں بہت جلد ڈاکٹر کے پاس پہنچا، اس کی پیشانی پر محبت اور خوش اخلاقی کے معصوم ستارے کھل رہے تھے، وہ مجھے بڑی گرمجوشی سے ملا، ایسی گرمجوشی سے جس سے اخوت اسلامیہ کا نام زندہ ہے، وہ اپنے کام سے فارغ ہو چکا تو میں نے پوچھا: ”ڈاکٹر صاحب! آپ

کے مشرف بہ اسلام ہونے کے اسباب کیا ہیں؟ ڈاکٹر غزینیہ نے جواب دیا: ”قرآن پاک کی صرف ایک آیت“ ”تو کیا آپ نے کسی مسلمان عالم سے پڑھا اور اس کی ایک آیت نے آپ پر اثر کیا؟“ محمود بے مصری نے پوچھا: ”نہیں میں نے کسی مسلمان سے اب تک ملاقات نہیں کی“ ڈاکٹر نے جواب دیا: پھر قرآن کی کوئی تفسیر پڑھی؟ محمود بے مصری نے پوچھا ”تفسیر بھی نہیں پڑھی“ ڈاکٹر نے جواب دیا ”تو پھر یہ واقعہ کیوں کر گزرا؟“ ڈاکٹر نے جواب دیا:

”میری جوانی سمندری سفروں میں گزری ہے، سمندر کے نظاروں اور بحری سفروں کا شوق اس قدر دامن گیر تھا کہ گویا میں ایک آبی مخلوق ہوں، میں اپنے رات اور دن پانی اور آسمان کے درمیان بسر کرتا تھا، اور اس قدر مسرور تھا کہ گویا یہ میری زندگی کا مقصد ہی یہی ہے، انہی ایام میں قرآن پاک کے فرانسیسی ترجمہ کا ایک نسخہ جو موسیو ساقاری کے قلم سے تھا، مجھے دستیاب ہوا، میں نے اسے کھولا تو سورہ نور کی ایک آیت میرے سامنے تھی جس میں ایک سمندری نظارے کی کیفیت بیان کی گئی تھی، میں نے اس آیت کو نہایت ہی دلچسپی سے پڑھا، اس آیت میں کسی گمراہ شخص کی حالت کے متعلق ایک نہایت ہی عجیب تمثیل بیان کی گئی ہے، آیت میں لکھا تھا کہ ”گمراہ شخص حالت انکار میں اس طرح دیوانہ وار ہاتھ پاؤں مارتا ہے جیسے ایک شخص اندھیری رات میں جبکہ بادل بھی چھائے ہوں، سمندر کی لہروں کے نیچے ہاتھ پاؤں مارتا ہو“

ڈاکٹر غزینیہ نے اس واقعہ کو اس طرح بیان کیا کہ اس کا دل تمثیل کی عورت سے لبریز تھا اور اس کے انداز بیان سے ظاہر تھا کہ اس کے نزدیک اس تمثیل کی عمدگی اور دل نشینی، صداقت اسلام کی ایک بہت ہی کافی دلیل ہے؛ لیکن ڈاکٹر کے بیان سے میرا دل مطمئن نہ تھا، میں نے پوچھا: ”ڈاکٹر صاحب! اس کے بعد کیا واقعہ پیش آیا؟“ ڈاکٹر نے جواب دیا، آیت یہ تھی: **اَوْ كَظَلَمْتَ فِيْ بَحْرِ لَٰجِیْ یَغْشٰهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِہٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِہٖ** سحاب، ظلمت بعضها فوق بعض اذا اخرج یدہ لم یكدی راہا، ومن لم یجعل اللہ

لہ نور افعالہ من نور (۱) ان کی مثال بڑے گہرے سمندر کے اندرونی اندھیروں کی سی ہے، اس طرح کہ سمندر کو لہر نے ڈھانپا ہے، لہر کے اوپر لہر ہے، اس کے اوپر بادل ہے، یعنی اندھیرے پر اندھیرا، اس حال میں ایک شخص تہہ دریا میں اپنا ہاتھ باہر نکالے تو توقع نہیں کہ اس کو دیکھ سکے، جس کو خدا نور نہ دے اس کے لئے کوئی روشنی نہیں۔

جب میں نے آیت پڑھی تو میرا دل تمثیل کی عمدگی اور انداز بیان کی واقعیت سے بہت متاثر ہوا اور میں نے خیال کیا کہ حضرت محمد ﷺ ضرور ایسے شخص ہوں جن کے رات دن میری طرح سمندر میں گزرے ہوں گے لیکن اس خیال کے باوجود بھی مجھے حیرت تھی، اور رسول اکرم ﷺ کے اس کمال کا اعتراف تھا کہ انہوں نے گمراہوں کی آوارگی اور ان کی جدوجہد کی بے حاصلی کو کیسے مختصر الفاظ میں بیان کیا ہے، گویا کہ وہ خود رات کی سیاہی، بادلوں کی تاریکی اور موجوں کے طوفان میں ایک جہاز پر کھڑے ہیں اور ایک ڈوبتے ہوئے شخص کی بے حواسی کو دیکھ رہے ہیں، میں سمجھتا ہوں کہ سمندری خطرات کا کوئی بڑے سے بڑا ماہر بھی اس قدر گنتی کے لفظوں میں ایسی جامعیت سے خطرات بحر کی صحیح کیفیت بیان نہیں کر سکتا، تھوڑے ہی عرصہ کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ محمد ﷺ محض امی تھے اور انہوں نے زندگی بھر کبھی سمندری سفر نہیں کیا، اس انکشاف کے بعد میرا دل روشن ہو گیا میں نے سمجھا کہ یہ محمد کی آواز نہیں؛ بلکہ اس خدا کی آواز ہے جو رات کی تاریکی میں ہر ڈوبنے والے کی بے حاصلی کو دیکھ رہا ہوتا ہے میں نے قرآن اپنے ہاتھ میں پکڑا اور اس کی آیتوں میں غور کرنے لگا اور چند دنوں میں مسلمان ہو گیا۔

## اسلوب قرآن کا اعجاز

علامہ طنطاوی جوہری لکھتے ہیں :

۱۳ / جون ۱۹۳۲ء کو میری ملاقات مصری ادیب استاد کامل گیلانی سے ہوئی: انہوں

نے ایک عجیب واقعہ بیان کیا: انہوں نے کہا: میں امریکی مستشرق فنکل کے ساتھ تھا، میرے اور ان کے درمیان ادبی رشتہ سے گہرے تعلقات تھے، ایک دن انہوں نے میرے کان میں چپکے سے کہا: ”کیا تم بھی انہیں لوگوں میں ہو جو قرآن کو ایک معجزہ مانتے ہیں“ یہ کہہ کر وہ ایک معنی خیز ہنسی ہنسی سے جس کا مطلب یہ تھا کہ اس عقیدہ میں کوئی حقیقت نہیں، محض تقلید مسلمان اس کو مانتے چلے جا رہے ہیں، ان کا خیال تھا کہ انہوں نے ایسا تیر مارا ہے جس کا کوئی روک نہیں، ان کا یہ حال دیکھ کر مجھے ہنسی آگئی، میں نے کہا: قرآن کی بلاغت کے بارے میں کوئی حکم لگانے کے لئے ضروری ہے کہ ہم تجربہ کر کے دیکھ لیں کہ کیا ہم اس جیسا کلام مرتب کر سکتے ہیں؟ تجربہ کر کے خود بخود اندازہ ہو جائے گا کہ ہم ویسا کلام تیار کرنے پر قادر ہیں یا نہیں؟

اس کے بعد میں نے استاد فنکل سے کہا کہ آئیے ہم ایک قرآنی تصور کو عربی الفاظ میں مرتب کریں، وہ تصور یہ کہ ”جہنم بہت وسیع ہے“ انہوں نے اس رائے سے اتفاق کیا اور ہم دونوں قلم کاغذ لے کر بیٹھ گئے ہم دونوں نے ملکر تقریباً بیس جملے عربی کے بنائے جس میں مذکورہ بالا مفہوم کو مختلف الفاظ میں ادا کرنے کی کوشش کی گئی تھی، وہ جملے یہ تھے:

ان جہنم واسعة جدا۔

ان جہنم لا وسع مما تظنون۔

ان سعة جہنم لا يتصورها عقل الانسان۔

ان جہنم لتسع الدنيا كلها۔

ان الجن والانس اذا دخلو جہنم لتسعهم ولا تضيق بهم۔

كل وصف في سعة جہنم لا يصل الى تقريب شيء من حقيقتها۔

ان سعة جہنم لتصغرا ما سعة السموات والارض۔

كل ما خطر ببالك في سعة جہنم فانها لا رحب منه وواسع۔

سترون من سعة جہنم ما لم تكونوا التحموا به او تتصوروه۔



مهما حاولت ان تتخيل سعة جهنم فانت مقصرون تصل الى شيء من حقيقةها۔

ان البلاغة المعجزة لتقصرو وتعجز اشد العجز عن وصف سعة جهنم۔  
ان سعة جهنم قد تخطت احلام الحالمين وتصور المتصورين۔  
متى امسكت بالقلم وتصدت لوصف سعة جهنم احسست بقصورك وعجزك۔

ان سعة جهنم لا يصفها وصف ولا يتخيلها وهم ولا تدور بحسبان۔  
كل وصف لسعة جهنم انما هو فضول وهذيان۔  
ہم دونوں جب اسی کوشش میں مکمل کر چکے اور ہمارے پاس مزید عبارت کے لیے الفاظ نہ رہے تو میں نے پروفیسر فنکل کی طرف قاحانہ نظروں سے دیکھا "اب آپ پر قرآن کی بلاغت کھل جائے گی" میں نے کہا: جب کہ ہم اپنی ساری کوشش صرف کر کے اس مفہوم کے لیے اپنی عبارتیں تیار کر چکے ہیں، پروفیسر فنکل نے کہا: کیا قرآن نے اس مفہوم کو ہم سے زیادہ بلیغ اسلوب میں ادا کیا ہے، میں نے کہا: ہم قرآن کے مقابلے میں بچے ثابت ہوئے ہیں؛ انہوں نے حیرت زدہ ہو کر پوچھا: قرآن میں کیا ہے؟ میں نے "سورۃ ق" کی یہ آیت پڑھی "یوم نقول لجهنم هل امتلئت وتقول هل من مزيد" یہ سن کر ان کا منہ کھلا کا کھلا رہ گیا، وہ اس بلاغت کو دیکھ کر حیران رہ گئے، انہوں نے کہا: "صدقت نعم! صدقت وانا اقر لک ذلک مغشطا من کل قلبی"۔

آپ نے سچ کہا! بالکل سچ! میں کھلے دل سے اس کا اقرار کرتا ہوں۔  
میں نے کہا: یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کہ آپ نے حق کا اعتراف کر لیا؛ کیونکہ آپ ادیب ہیں اور اسالیب کی اہمیت کا آپ کو پورا اندازہ ہے، یہ مستشرق انگریزی، جرمن، عبرانی اور عربی زبانوں سے بخوبی واقف تھا، لٹریچر کے مطالعہ میں اس نے اپنی عمر صرف کر دی تھی۔ (۱)

(۱) السیاح لخطادی جوہری، الجواہر فی تفسیر القرآن الکریم، مصر، ۱۳۵۱ھ، ج ۲۳، صفحات ۱۱، ۱۲

## مآخذ و مراجع

۱	بصائر ذوی التعمیز	علامہ فیروز آبادی
۲	الہدی والبیان فی أسماء القرآن	شیخ صالح بن عبد اللہ
۳	اسماء القرآن فی القرآن	محمد جمیل احمد غازی
۴	شرح أسماء الكتاب العزیز	علامہ ابن قیم جوزیؒ
۵	الایقان فی علوم القرآن	جلال الدین سیوطیؒ
۶	قرآن مجید کا تعارف	
۷	مفید الغازی	
۸	ادب العرب	ڈاکٹر زبیر احمد
۹	کتاب التیقظ	سحر اشقی
۱۰	رسوم المصحف کتاب الطبقات	
۱۱	الجامع لأحكام القرآن	علامہ قرطبیؒ
۱۲	نقط القرآن	
۱۳	نثر المرجان فی رسم نظم القرآن	محمد غوث ارکانی
۱۴	خزینة الأسرار و جلیلة الأذکار	محمد حق الناری
۱۵	توضیح الأفكار	محمد بن اسماعیل الصفانی
۱۶	التصویر الفنی فی القرآن	سید قطب
۱۷	مشاہد القيامة فی القرآن	سید قطب
۱۸	النبا العظیم	ڈاکٹر عبداللہ دراز

۱۹	قرآن مجید کے ادبی اسرار و رموز	پیر ذوالفقار احمد صاحب
۲۰	قرآن پاک ایک سائنسی معجزہ	سلطان بشیر الدین محمود
۲۱	الانصاف فیما تضمنہ الکشاف من الاعتزال بہامش الکشاف	ابن المنیر احمد بن محمد اسکندری
۲۲	خطبات ذوالفقار	پیر ذوالفقار احمد نقشبندی دامت برکاتہم
۲۳	معارف القرآن	مفتی شفیع عثمانی دامت برکاتہم
۲۴	فضائل القرآن	شیخ الحدیث ذکر یا صاحب
۲۵	شرح مسلم نووی	علامہ نووی
۲۶	معرفۃ القراء الکبار	محمد بن احمد الذہبی
۲۷	مجلۃ الاسرہ ذوالقعدۃ ۱۴۱۷ھ	السعودیہ
۲۸	زاد الاخیار	اللیجرۃ العلمیہ بمؤسسۃ الکلمۃ
۲۹	سیر اعلام النبلاء	علامہ ذہبی
۳۰	تفسیر قرطبی	محمد بن احمد القرطبی
۳۱	خطبات بہادلیہ	ڈاکٹر حمید اللہ
۳۲	محاضرات حدیث	ڈاکٹر محمود احمد شاہ
۳۳	زبدۃ البیان فی رسوم مصاحف عثمان	محمد بن علی الکرمانی
۳۴	طبقات القراء	علامہ ذہبی
۳۵	تاریخ القرآن	رضا محمد الدیقی
۳۶	مقدمۃ فتح المسلمین شرح مسلم	مفتی تقی عثمانی دامت برکاتہم
۳۷	قرآن مجید کے حیرت انگیز واقعات	

۳۸	ظفر المحصلین فی احوال المصنفین	مولانا حنیف احمد گنگوہیؒ
۳۹	فضائل حفظ القرآن	
۴۰	لطائف علمیہ ترجمہ کتاب الاذکیاء	علامہ ابن الجوزیؒ
۴۱	خطبات حکیم الاسلام	قاری طیب صاحبؒ
۴۲	سیاہ ڈائجسٹ قرآن نمبر	
۴۳	البدایہ والنہایہ	علامہ ابن کثیرؒ
۴۴	تذکرہ قاریان ہند	
۴۵	اتحاف فضلاء البشر فی القراءات العشر	
۴۶	سی ڈی اور انٹرنیٹ نفع و ضرر کے میزان میں	مولانا آصف الدین ندوی
۴۷	اردو زبان میں علوم اسلامی کا سرمایہ	سہ ماہی حراء کا خصوصی شمارہ
۴۸	الابتقان فی علوم القرآن	علامہ جلال الدین سیوطیؒ
۴۹	الکلام المبین فی آیات رب العالمین	
۵۰	قرآنی صنعتیں	
۵۱	البرہان فی علوم القرآن	علامہ بدر الدین زرقانی
۵۲	علوم القرآن	صحیحی صالح
۵۳	التفسیر والمفسرون	علامہ ذہبیؒ
۵۴	دراسات فی علوم القرآن	
۵۵	قرآن کریم کے عددی اعجازات	عبدالرزاق نوفل
۵۶	مجلۃ الحج والعمرة جمادی الاخریٰ ۱۴۲۳ھ	
۵۷	مجلۃ الوعي ال اسلامی کویت	

۵۸	مجله العالم الاسلامی ۲۳ / شوال ۱۴۲۵ھ	
۵۹	ماہنامہ ”معارف“ اعظم گڑھ نومبر ۲۰۰۳ء	
۶۰	ماہنامہ ”اسلامک وائس انگریزی“ بنگلور اپریل ۱۹۸۹ء	
۶۱	خبرنامہ مولانا سید ابوالحسن اہل سنتی ٹیوٹ	
۶۲	مجلہ ”التوحید“	
۶۳	مقدمہ ابن خلدون	
۶۴	نقوش رسول نمبر	
۶۵	المستطرف فی کل فن مستطرف	
۶۶	الجواہر فی تفسیر القرآن الکریم	شیخ طنطاوی جوہری